中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹七五四二號 每份零售港幣叁毫

今日出紙六張半

發行及承印華僑日報有限公司

總司理岑維休

華僑日報星期特刊今日刊出

北京「人民日報」指出 蘇聯內外交困 五年計劃大敗

工業減產糧食失收內鬨益烈

北京釋放蘇飛行員及直升機

（路透社北京廿七日電）今日，中共機關報「人民日報」繼續檢討今年的國際形勢，作出一個結論，謂世界正在處於混亂中。該報在評論中選個地區論述世界形勢，并予以簡短之評論，其中指出美國和蘇聯兩個超級大國，正面臨嚴重的經濟危機。謂認為美國的階級矛盾極其尖銳，統治集團內部狗咬狗骨，勢無寧日。又謂蘇聯內外交困，政治危機，五年經濟計劃失敗，糧食大減產，要向西歐國家求援。一再指出，蘇聯處心積慮，加緊包圍歐洲，致令西歐須聯合防衛，抵抗蘇聯之戰爭威脅。

（法新社香港廿七日電）據新華社今日宣佈，北京已決定釋放已被中國拘留廿多個月的蘇聯直升飛機及三名飛機人員。中國副外長余湛把上述決定通知蘇聯駐中國大使托爾斯第科夫。中國官員說，蘇聯米——四型「武裝偵察直升飛機」，「進入中國新疆自治區超過七十公里，並在中國領空飛行了超過四百公里。」余湛強調指出，中國公安部門有必要拘留上述直升機及三名飛行人員，以便進行調查。他又說，「現在經過中國公安部門調查後，事情已弄清楚了，中國方面相信蘇聯飛行人員的口供，即他們是無目的進入中國領空的，因此決定釋放上述三名蘇聯飛行人員等並把直升飛機連同機上的裝備及文件交回給蘇方。」新華社又說，中國外交部蘇聯與東東司副司長余宏亮在蘇聯飛行人員回國前，曾設宴款送他們。

停止小麥輸蘇聯 追蘇退出安哥拉

非洲國家向美施壓力

福特要求墨國防止毒品運美

（合眾國際社贊比亞盧薩卡廿七日電）據負透露：「美國正受到非洲國家之壓力，要其停止小麥運輸，包括暫停止小麥運輸，從而得以使後者離開安哥拉國家解放陣線宣——向蘇聯使用外交壓力，——安哥拉」。而在親西方之安哥拉組織——安哥拉民族解放陣線，及爭取安哥拉徹底獨立全國聯盟，與親蘇的安哥拉人民解放運動正進行一次激烈的內戰，該兩個親西方組織已計劃于本週末舉行第一次高峰會議，檢討戰事狀況及華盛頓對這次戰爭的立場。上述兩個安哥拉親西方組織，已向美國提出要求，向蘇聯施用最大的外交壓力，使後者離開安哥拉。據外交界消息來源指出：「美國可使用對付蘇聯的其中一項武器，是停止輸送小麥」。

（路透社科羅拉多維爾廿六日電）美國總統福特今天宣佈親自領導墨西哥採取強硬行動，抑制非法毒品——洗入美國其毒洛英——洗入美國。他說：他指派美國國務卿基辛格，向墨西哥政府「表示我本人切望更進一步控制毒品」。

（合眾國際社科羅拉多維爾廿六日電）美國總統福特星期五說：他展開重要播種運動，包括與墨西哥，土耳其和哥倫比亞領袖舉行私人會談，以阻止毒品流入美國。

接納各國要求 泰國開放邊境

河內宣佈安排南北越統一

（路透社香港廿七日電）今日，河內宣布，現時已擬具南北越統一的草案，將越南兩半組成一體的國家經濟組織。此項草案已提交現時在河內舉行的北越全國人民代表大會。北越通訊社報導，此項計劃草案亦提出要採取切實措施，恢復南北越為戰火推毀的經濟。與此同時，政府發表一項報告，一旦南北越完成統一的步驟，就要廣泛推行經濟發展計劃。

（泛亞社曼谷廿七日電）泰外部人士今日稱：泰政府係應若干國家駐泰大使館之請求，而定下週一暫時開放邊境，以便運輸必需品供應各國駐永珍大使館。同時，泰總理克立已決定於短期內下令重新開放邊境。克立稱：重開邊境係由於寮共對泰已有友好表現，例如接受泰方邀請，參加下月在曼谷舉行之東南亞音樂及舞蹈節等。但泰內政部則對此大力反對，原因為寮共仍拒絕與泰舉行談判，以解決邊境衝突問題。泰外長查狄猜已致電駐永珍大使館，邀請寮副總理兼外長西普拉塞參加東南亞音樂舞蹈節。

國民大會憲政研討會議閉幕

谷正綱分析當前形勢 呼籲大團結應付困難

通過促進農工均衡以謀求國計民生均足

（中央社台北廿七日電）國民大會憲政研討委員會第十次全體會議，經過兩天的熱烈研討，于今天下午六時閉幕。谷正綱致閉幕詞時說，本次會議兩天來，經過各位委員熱烈的研討，通過八個研討結論案，圓滿閉幕，對于各位委員的辛勞，深致感謝。他表示，我們國家的前途，正面臨艱難而光明的情況，必須全國同胞團結一致，作政府的後盾。國民大會同仁，本會委員，更當為全民的表率，以期共同努力，恢宏民主憲政的成效，希望各位委員本此方向，在下一新年度中，更加奮勉，創造我們光明的前途。全體會議通過的八個研討結論案，將簽報主任委員核定後，送請政府有關機關參考辦理，這八個研討結論案是：（一）職位分類制度存廢之研討。（二）我國睦鄰和各鄰國間情勢發展之研究。（三）應如何擴大我國在國際間的反共影響力量之研討。（四）組設國家戰略研究機構，以從事國家戰略之研究。（五）改善客貨運輸之研究。（六）改善大都市與長途客運之研究。（七）如何促進農工業均衡發展，以謀求國計民生之均足。（八）保障教育，科學，藝術工作者生活問題之研究。

（中央社台北廿七日電）國民大會憲政研討會第十次全體會議，今天通過第五研究委員會提出的「為促進農工業均衡發展以謀求國計民生之均足」研討結論案，將於簽請主任委員核定後，送請政府參考辦理。這次研討結論提出應予改進或當應採取的措施有：（一）總體經濟的配合。（二）政策的協調與觀念的溝通。（三）土地的適當利用。（四）金融制度及稅制的改革。（五）教育的配合。（六）勞力的配合。（七）提高農業所得。（八）擴大農業經濟規模。（九）建立高級工業。

蔣經國施政報告 慶祝中華民國行憲廿八週年紀念大會，國民大會憲政研討委員會第十次全體會議暨第一屆國民大會代表六十四年度年會聯合開會典禮，廿五日上午在台北中山堂舉行，由嚴總統主持。出席大會的有國民大會代表，政府首長及各政黨領袖等一千多人。圖為行政院長蔣經國在會中作施政報告。

囍

謹訂於公曆一九七五年十二月廿八日（農曆乙卯年十一月廿六日）為 長男 NORMAN 長女迪慧 在美國夏威夷州萬娜亞基督教堂舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

RICHARD TADA MOTOE TADA 吳烈 吳劉麗華 敬啓

囍

訂婚啓事

謹訂於公曆一九七五年十二月廿七日（農曆乙卯年十一月廿五日）為 次男永清 三女潔清 在香港舉行訂婚典禮特此敬告

諸親友

林善初 林甯葉歡 關國光 關何麗華 謹啓

囍

謹定於公曆一九七五年十二月廿八日（農曆乙卯年十一月廿六日）為 次男海珠 次女惠明 於美國喬治亞大學教堂舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

盧慶玉 盧胡麗蘇 勞勉之 勞黃燕蓉 謹啓

囍

謹訂於一九七五年十二月廿八日（農曆乙卯年十一月廿六日）為 三男錦明 長女詠儀 在加拿大溫哥華註冊結婚謹此敬告

諸親友

江潤榮 江李月心 顧國華 顧黃琰 謹啓

囍

謹訂於一九七五年十二月二十八日為 長男顯聰 三女雪聰 在加拿大溫哥華 ST. IGNATIUS CHURCH 舉行結婚典禮特此敬告

諸親友

承慈命 紀有德 曾佩根 陳壽泰 許德媛 謹啓

囍

謹詹於公曆一九七五年十二月廿八日（農曆乙卯年十一月廿六日）（星期日）為 五男永宇 五女月敏 在香港堅道十六號聖母無原罪總堂舉行結婚典禮謹此敬告

各親友

承慈命 吳志超 朱鳳翔 馮榮 胡潔珍 謹啓

囍

訂於公曆一九七五年十二月二十八日（農曆乙卯年十一月廿六日）為 小兒健華 小女德雯 在美國加州三藩市華人神召會教堂舉行結婚典禮謹此敬告

各親友

鄭黃麗珍 江鉅源 仝啓

囍

謹訂於公曆一九七五年十二月廿八日（農曆乙卯年十一月廿六日）（星期日）為 小兒東海與劉小娜小姐在美國加州洛杉磯市聖彼德天主教堂舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

盧寶堯 麥瑞霞 敬啓

囍

我倆情投意合謹訂於乙卯年十一月廿六日（一九七五年十二月廿八日）舉行結婚典禮特此敬告

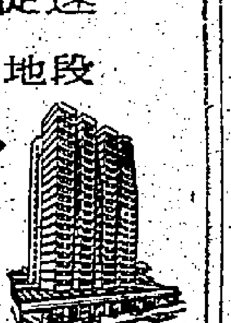
諸親友

林志賢 張鈺瓊 謹啓

全部建築已完成 即將入伙欲購從速

九龍鳳凰村環鳳街5608地段

鳳寶大廈



理想住宅

戶戶單邊、窖向海景、廳房有窗、光猛涼快

設有防盜通訊系統及公共天線

兩房一廳

二至十九樓只售六萬餘元

分期付款利息最廉

請勿錯過良機

洽購處：永基置業有限公司・萬泰置地有限公司

香港畢打街中建大廈810室 電話：5-237257・5-240734

地盆辦事處電話：3-271118（假日照常營業）

本公司歡迎各界垂詢

有關加里福尼亞投資業務，包括各項大小投資計劃及發展事宜，以及多層大廈，未發展及已發展地皮及商務企業，供應管理服務，絕對保密，經驗豐富。

AMERICAN/WEST ENTERPRISES, INC.
P. O. BOX 216
SAUSALITO, CALIFORNIA 94965 USA

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

人之消瘦，有因先天不足生來體質脆弱；有因後天失調，營養不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因節食減肥，反令軀體削伐；然既消瘦，即機能相應衰弱，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，食慾不振，夜睡不寧，神經衰弱百病叢生。消瘦之人，自知個中苦況！由吉拾英藥廠潛研十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補體增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣睡，藥效驚人，絕不誇張。「吉拾英補體增肥丸」每盒二百粒，卅元。足供一個月之服量。

吉拾英藥廠發行。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，文咸東信興藥行總代理，仔頸國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新羅，九龍荔枝角道永生堂，香港仔明華，北河街錦生，上海街永安，大埔道中正，西營盤國華，佐敦道金城，官塘協孚，荃灣興昌，元朗元生堂，澳門振興，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，以上各大藥店均有代售。

華僑日報出版

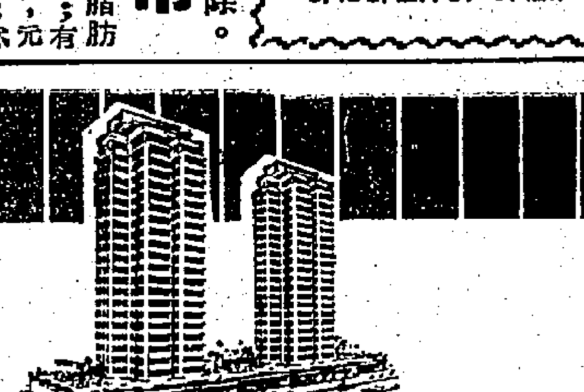
香港法律彙編

全套四百元 長期讀者八折

長春大廈

九龍鳳凰村飛鳳街28-46號

（3C, 5C, 3B, 6B, 11, 3, 111巴士可達。）



面積：649－691方呎 等

已有入伙紙

一成入伙・仍售85折

所餘無多・欲購從速

示範單位八個・電梯上落（假日照常）

另最細單位售價自$129,820起

勝於向南・勝於工料・勝於設備・勝於管理・勝於保安・勝於保值

本大廈戶戶向南，間間通爽，四圍空曠，海景在望，冬暖夏涼，既省電費，又合衛生，真所謂"千金難買向南樓"！平台花園八千呎，佈置優雅，特闢幼童專用遊樂場設備安全新穎，外牆全部鋪砌玻璃紙皮石永保整潔如新，雲石走廊，各戶安裝內線電話可與樓下訪客先通話後開門，樓下大門由電鎖控制，快速電梯內藏防盜電眼，各戶聯防式全套電子防盜防火系統，中央垃圾槽清潔衛生，公共彩色電視天線，音樂門鐘，電話喉位，自動菲士閘，所有電線全部藏喉入牆，煤氣喉管，冷熱水喉，獨立水表，全套不銹鋼廚具，煤氣灶連焗爐，灶上裝有抽油抽氣兩用機，濾水器，顏色浴室，盥洗鏡箱，重料鋼窗裝妥堅固藝術窗花，內牆油妥上等膠漆，美觀地板打蠟兩次……上述種種優勝特點，新穎設備，及周密之安全系統，實為港九所罕有，買主入住，立有舒適、安全、高雅之感，無需另花裝修費用，本大廈地基結構及上蓋工程，無不加工加料，永保鞏固，傳家投資，最佳選擇！

本大廈商用面積連地庫共26,206方呎，分租分售均可，價格面議。

供樓利率・全港最低！

七年期月息八厘七五・每萬元月供$168.61 （最長15年）
十年期月息八厘九六・每萬元月供$136.34

洽購處：長春置業有限公司

九龍鳳凰村飛鳳街三十五號 電話：3-229116（四線）

徵聘編輯

某大報社徵聘編輯一人，凡有編輯採訪工作三年以上，而願意深夜工作者，均可應徵，請函華僑日報信箱九十三號，合則函約面試。

囍

謹詹於一九七五年十二月二十八日（星期日）下午三時十五分為 三弟念祖 長女為宜 在九龍聖德肋撒教堂舉行結婚典禮是晚假座香港富麗華酒店三樓敬備喜酌特此敬告

諸親友

承慈命 龔繼祖 任中 徐靜蓼 敬啓

東洋工業汽車公司 今年結算赤字一七二億日元

主因係受世界經濟不景氣影响

（時事社東京二十七日電）東洋工業汽車公司二十六日發表今年十月期（一年一次）的決算。

據發表：由於海外市場不甚景氣衰退，出口萎縮不振，以及低公害車重點生產和減產等關係，成本亦增高，致使經常收支由上年度（一九七三年十一月—七四年十月）的七十八億八千九百萬日元盈餘，轉爲一百七十二億二千八百萬日元的赤字。

在此期間汽車銷售量爲六十四萬五千二百十三輛，較上年度的七十三萬二千三百四十二輛，減少八萬七千一百二十八輛。

（時事社東京二十七日電）據日本汽車工業會二十六日發表的十一月汽車出口狀況，共計二十四萬零三百八十六輛，較上月減少百分之三點七，但與上年同月相較則增加百分之九點四，仍繼續維持高水平。這是因爲海外市場，特別是美國市場，銷路良好，各公司庫存不足的緣故，推測這種傾向今後仍將繼續。

又，今年一—十一月，出口的汽車共計二百三十六萬八千三百九十一輛，推測全年的出口量將達到二百六十萬輛左右，這個數字與史上最高的去年實績（二百六十一萬八千輛），大致相等。

（時事社東京二十七日電）山陽特殊製鋼公司專務常事八家二十六日對記者說：在一月三十日的股東大會上準備建議，變現行普通特殊鋼生產的產權修正與能進行非鐵合金技術販賣及製造有關連的設備。

又，就關於非鐵有關技術方面正與中、美、蘇等國進行洽談中，預料明年一月便可能簽約。

東京銀行預測明年 歐美經濟發展 恢復百分之五

成長率不會大幅度增加

（時事社東京二十七日電）東京銀行二十六日發表明年的歐美主要國經濟預測。

據發表：一九七六年歐美主要國將繼續復甦過程，經濟開合作組織的實質成長率將爲百分之四點六左右。

但在國際收支，物價等方面，可能發生大幅不均現象，財政亦可能發生赤字，因此對大幅度的成長殊難預料。

實質成長率，一九七五年主要國成長率轉爲負數成長，一九七六年可轉趨成長，實質成長的國家（一）如美國，加拿大等國在七五年第三季度已轉趨正數成長，今後可能繼續成長下去（二）個人消費方面，除美國，意大利外均顯示穩定的成長，住宅建設方面，預料亦將由幾年來的衰退轉爲復甦。

（時事社東京二十七日電）崎玉銀行二十六日發表明年度經濟預測，其中指稱，實質經濟成長率爲百分之四點三，名目爲百分之十二點三。該行又預測：實質個人消費支出將增加百分之四點一左右，出口可望增加百分之十三點三，六百三十三億美元，但是對於刺激景氣上升，都不能作出積極的貢獻。

明年物價 繼續上漲

（時事社東京二十七日電）日本住友信託銀行二十六日發表的「明年世態」調查結果，關於明年的景氣認爲景氣轉佳的爲百分之二十九點二，認爲景氣轉壞的爲百分之二十七點四。關於物價的預測，認爲上漲的佔百分之九十一點四，認爲下落的僅佔百分之二點四，絕大部份回答都是物價上漲。又，關於公司破產的預測，認爲增多的爲百分之五十六點八，減少的爲百分之十五，過半數以上對企業的前途採取悲觀的看法。該項調查是該行以到該行的一般客人五百人爲對象進行調查而獲得的結果。

老柯圖說服土耳其 脫離北約機構 站在蘇聯一邊

（路透社土耳其安卡拉廿七日電）今日，蘇聯總理柯錫金在此間宣稱，今年七月在芬蘭京都赫爾辛基舉行東西方安全會議，所簽訂最後協議之原則，應該要予以實行。柯錫金總理來此間進行爲期四日的訪問，在此間一個宴會上發表演說，指出赫爾辛基宣言旨在促進國際緊張局勢緩和，實爲最重要的文件，使到緩和的精神永垂不朽。柯錫金總理在九年前曾經訪問此間，今次是舊地重遊，目的在求改變蘇土雙方之關係。同時，柯錫金亦旨在說服土耳其，使之脫離北大西洋公約組織。

（合衆國際社土耳其安卡拉廿七日電）蘇聯總理柯錫金週六與土耳其總理德米雷爾會談，旨在加強兩國的經濟和政治關係。一外交部官員稱：「他們將會討論國際政局及土耳其與蘇聯之間的雙邊關係」。柯錫金週五開始作四天官式訪問土耳其，據稱這項訪問係旨在改進兩國貿易關係。但政府官員稱，柯錫金與德米路將把多數時間花在政治主題上。他們說，這個共人的蘇聯代表團中其他團員將與土耳其官員討論經濟及技術問題。政府消息稱：這兩位總理可能就打擊恐怖主義簽署一項協定。德米路在週五晚國宴中舉杯祝頌他的蘇聯客人時說：「土耳其與蘇聯的邊界已變成和平合作的地區」。柯錫金回答說：「我們兩國在解決兩國之間實際問題時常能迎刃而解」。

台一男子隱居深山 竟然被目爲瘋子

（法新社台北廿七日電）當今之世欲作「葛天氏」或「無懷氏之民」，俱有被目爲神經不正常之虞，甚至演變爲人間「文明世界」。台灣彰化市一名黃姓中年男子，兩年前隱居於彰化八卦山公墓旁荒涼的一間無人破屋遺址，用木根，竹枝掛茅搭架居住，平日以山中地瓜，鳳梨等物果腹，抨以肉脯等佐料，每月步行下山一次，一面到市區買食物，一面向家中取些錢或衣服等具。他自稱在「天吃飯夜，卽一躺在窩窗看太陽、月亮，星星，聽蟲鳴叫」，前日忽被警方發現，將他送回家中。黃氏有父母、妻室及三子女，回家時披頭散髮，鬍子長約六寸，其家人對警方稱，他的精神「不正常」。

殺害兩名親兒 這位母親太殘酷 報警神秘失踪

（美聯社紐約廿七日電）一名聞其兩個孩子於聖誕前夕市物時在擁擠的玩具公司中失去的青年少婦，星期五晚已被拘捕，并控以殺害兒子罪名。該婦的男友亦被控謀殺。星期五晚兩歲男童表卡爾及其四歲姊姊青爭淡的赤裸燒焦屍體已在東哈林空地的垃圾中發現。警方稱，兩孩子大約係在其母報道他們失踪之前一兩天被殺害。易燃液體曾傾於屍體上，然後引火焚燒。該廿六歲少婦狄波拉及其三十歲男友福特被警方拘捕。警方稱押往紐約市昆斯警察局。星期三晚狄波拉與福特同至警局，報道孩子失蹤。他發現孩子的衣服，且最近與福特結婚二次。她說，她在昆斯百貨公司市物時，挾孩子同行。她說，她要使孩子們詫異，留下他們約十分鐘，但她回頭時孩子已不見。

日本技術援助台灣隧道工程

（時事社東京二十七日電）日本間組建設公司二十六日透露：同公司近期中將接受台灣工程總局的委託，承攬下水道隧道工程。這是由於工程局認爲在台北，衛生下水道工程建設事業上，對承攬該項工程的王六同營造廠要求由具有經驗的外國工程業者提供技術援助，以作爲該工程的條件，所以作此決定。

義國產科醫院 多數設備落後

（法新社義大利羅馬廿六日電）據此間消息報導：大部份義大利公立產科醫院，對產婦及新生嬰孩，大多數未能提供足夠的醫療設備。在全國共有九百間產科醫院，經過一次對其中半數醫院的調查報告顯示，祇是百分之三，七或四百五十二間醫院中，祇有十七間提供產婦及嬰兒足夠的醫療設備。其中十六間竟然沒有經消毒的候產房，沒有嬰兒溫箱及在產房沒有氧氣設備，而擁有上述設備亦僅三份之一的醫院。

福特滑雪跌倒 十二月廿六日，福特總統在維爾山坡與奧林匹克滑雪隊員滑雪，滑倒地上，但時哈大笑之鏡頭。此爲渡假滑雪之第四天。

新加坡兇殺案大減 破五年來最低紀錄

（法新社新加坡廿七日電）一九七五年尚有四天便成過去，新加坡迄今爲止的全年內共發生兇殺案四十八宗，比去年的六十二宗減少了百分之廿二點四。這項數字也是七〇年以來最低的。以月份言，八月最多，共六宗。（比每月平均數多兩宗）。

福特夫婦檢視聖誕禮物 十二月廿五日，美總統福特及夫人在北維爾別墅檢視聖誕禮物時，夫人所出示者爲其女兒蘇珊所贈送之日本木刻設偶形。（合衆國際社無綫電傳眞）

新華社記者報道 東南亞五國加强合作 反霸反蘇修經濟侵略

自力發展區域性經濟創出新面貌

（新華社北京電）東南亞五國今年以來進一步加强區域性經濟合作，加强聯合反霸鬥爭，反對超級大國轉嫁經濟危機，維護本國經濟權益，不斷取得新的勝利。

一

爭取原料和初級產品獲得合理價格，是東南亞五國當前經濟領域鬥爭中的一個重要問題。今年以來，隨着資本主義經濟危機的深化，帝國主義特別是超級大國加緊轉嫁經濟危機，削減初級產品進口，進一步提高工業製成品價格，壓低原料價格，使五國貿易收支急劇惡化，經濟上蒙受巨大損失，今年上半年，泰國、菲律賓、新加坡對外貿易都是入超，馬來西亞雖然還保持出超，但出超額已從一億九千七百萬美元下降到九百萬美元。

帝國主義和超級大國的這些損人利己的行徑，激起了東盟國家和人民的不滿，他們强烈要求打破這種不合理的現狀，建立新的國際經濟秩序。今年五月舉行的東盟第八屆部長會議强調，于當前不合理的國際經濟關係，「急需制定東盟對原料的戰略」，「必須改變目前的國際經濟秩序」。一年來，東盟國家與其他第三世界國家一道，在一系列國際會議上，譴責超級大國的霸權主義，爲改變舊秩序的國際經濟秩序而堅持鬥爭。在九月舉行的聯大第七屆特別會議上，馬來西亞、泰國、菲律賓等國支持發展中國家組成的「七十七國集團」爲貫徹建立新的國際經濟秩序而提出的合理建議和主張。

東南亞五國認識到只有加强彼此之間的合作，才能擺脫帝國主義的控制。爲了有效地維護民族資源和經濟權益，先後成立了東南亞水泥商聯合會、木材生產者協會、工商業聯合會、石油理事會、船主協會聯合會等經濟協調合作組織，採取共同的鬥爭策略和步驟。由於密切配合，不斷取得了新的勝利。在維護原料產品的合理價格方面，馬來西亞、泰國、新加坡等天然橡膠生產國採取了限制橡膠出口等措施，從市場供求平衡方面來穩定價格。今年十一月的橡膠平均價格同去年同期的最低點相比，已從每公斤零點三八美元提高到零點五八美元左右。目前，天然橡膠生產國協會進一步制訂建立國際緩衝囤積組織等穩定膠價的計劃，並積極籌建區域銷售橡膠協調制度。東南亞木材生產者協會，也採取了限制出口等措施，從而使木材價格有所回升。在反對西方國家對船運的壟斷和剝削的鬥爭中，總共年底通過使東南亞船運公會把今年運費提高的幅度從百分之二十六減爲百分之十八之後，今年十月，東南亞國家船運商聯合會再次同展開鬥爭，反對該公會從明年一月一日起提價百分之十四的無理決定。目前，這場鬥爭仍在繼續進行。

二

東南亞國家進一步認識到，要維護獨立和主權，就需獨立自主的發展經濟，同時也必須進一步加强五國的經濟合作。一年來，五國加快了區域經濟合作的步伐。在今年五月和七月舉行的東盟第八屆部長會議和東南亞國家聯盟工商業聯合會第二屆會議上，五國決定加强經濟發展和合作，提出建立自由貿易區，作爲走向建立東盟共同市場的第一步。這是五國近年來不斷加强區域經濟合作的一個新發展，爲了推動自由貿易區的建立，五國同意逐步降低關稅壁壘，成立貿易談判機構以確立東盟的貿易優惠關係。東南亞五國之間的雙邊經濟關係一年來也有新的發展。從今年一月到十月，五國官方和民間的經濟代表團互訪頻繁。五國擴大了雙邊貿易，特別是在原料產品供應方面互通有無，互相支援；在利用本地區資源、資金和人力建立聯營企業問題上也加强了合作。馬來西亞在今年內向泰國供應了兩萬噸用于種植橡膠的肥料，還將供應泰國五萬株棕櫚苗，同時，決定從泰國進口糖，兩國的航空公司還簽署了促進雙方航空服務的聯營協定。新加坡和泰國簽署了避免雙重課稅協定，以便使泰國向新加坡穩定和擴大供應農產品。雙方在泰國南部聯合經營一個大食牧場。泰國還向菲律賓供應大米等。

三

東南亞國家聯盟五國在發展本國經濟中，重視發展農業生產，特別是糧食作物，以便逐步改變過去單一經濟的狀況。馬來西亞和菲律賓等國採取擴大稻谷種植面積、推廣良種、興修水利等措施，提高糧食產量。菲律賓今年的大米生產從去年的三百多萬噸提高到四百多萬噸。爲了逐步擺脫在糧食問題上對外國的依賴，東盟五國在農業方面也加强了合作，成立技術研究小組，并在稻谷生產上交換資料、交流經驗。與此同時，東盟國家還重視發展本國工業，利用本國資源，就地取材，積極發展木材、橡膠和油料作物的加工工業等。

東南亞五國加強區域性經濟合作，有力地打擊了超級大國的經濟擴張主義，在改變東南亞地區經濟落後面貌，發展本國經濟方面創造了良好的條件。

以色列總理宣稱 決定明年退出 西奈大部土地

對高蘭高原達成領土妥協

（法新社以色列拉維夫廿七日電）以色列總理拉賓今天在此表示，以色列準備在一九七六年放棄西奈地區大部土地和在高蘭高地達成一次「領土妥協」。拉賓在此地附近的貝伯爾一次討論會指出以色列在明年外交政策的方針。他說以色列隨時準備與敘利亞在高蘭高地問題上達成一次領土妥協；但是，就算在和平協定簽成，以色列也不會完全撤出該地。以色列在西奈作出「廣泛的讓步」，但指將退回一九六七年的界限。他說，以色列堅決要保存這個半島以南附近的薩姆艾爾謝克這個戰略地頭和與艾拉特港連繫在一起的一條狹長地帶。

（合衆國際社以色列拉維夫廿七日電）拉賓總理闡述以色列在來年的政策大綱，他說在以色列與約旦之間將不會出現一個巴勒斯坦國家。拉賓在以色列工黨討論會上解釋外交政策時所說的話同他以前就高蘭高地，西奈沙漠和約旦西岸佔地的談判立場時所言並沒有兩樣。以國國家僅合引述拉賓對待巴勒斯坦問題的話說：這麼一個巴勒斯坦國家，以色列要在西岸地區作出領土讓步，但從來沒有一次讓步必須事先獲得人民通過。

以鬪不應 與游擊隊 舉行談判

（路透社以色列泰拉維廿七日電）今日，以色列總理拉賓申其信念，以色列不應該與阿拉伯游擊組織舉行談判。拉賓總理在以色列工黨舉行的新年政治辯論會上發表演說，作出此項表示。拉賓總理指出，以色列不會跟諸如巴勒斯坦解放組織一般的恐怖組織，舉行談判。同時又重申，在以色列和約旦之間，決不應有第三個國家居之，易言之，巴勒斯坦解放組織不可以在該地區立國。

美國會議員助理 一批今訪台北

（中央社台北廿七日電）美國國會議員助理十九人，由太平洋文化基金會邀請，將分兩批於廿八、廿九兩天到達台北，作一週的訪問。第一批將由參議院農業委員會主席，助理魏德邁率領，第二批將由衆議院農業委員會委員波吉的行政助理韓寧率領，期間將拜會外交部……等。

埃報指責利比亞總統 資助恐怖份子 刦持石油部長

（路透社開羅廿七日電）此間一大刊物今天報導：利比亞總統卡達菲上校曾以財力資助上星期日游擊份子襲擊石油輸出國組織維也納總部。「今日消息」週刊之高事局主席阿明撰文稱：有若干阿拉伯國家政府已獲悉情報，說卡達菲出錢助成此舉，致使世界各大產油國之部長們被挾持爲人質。阿明撰文稱：指證此事之文件，不久將予發表。但他并未預告在何地或何時發表。他并指出從事該次襲擊之安排乃透過一個稱爲「人民陣線」之組織，該組織與一個名叫「卡羅斯」的國際槍手聯絡。卡羅斯被指派完殺手，以百萬美元計報酬，他并已有一部份于事前預支。阿明未有說明該所謂「人民陣線」是否利比亞所支持之「巴勒斯坦解放人民陣線」。他亦未提供若何解釋，說明何以卡達菲竟想資助這件事，因他本國之石油部長馬布魯克亦在被挾持人質之例，而且還有一名利比亞官員受傷。

（合衆國際社貝魯特廿七日電）利比亞首都的黎波里，劫機獲釋，其他各國石油部長則在阿爾及爾，當游擊份子向阿爾及利亞當局投降時獲釋。兩天前，沙地阿拉伯石油部長雅曼尼，伊朗內長阿莫西加對記者們表示：挾持人質之槍手們曾要把他和伊朗……他兩人得保生還，皆拜阿爾及利亞官員出面交涉之賜。雅氏又說：此次維也納事件，與巴勒斯坦問題反抗運動無關。

新華社記者報道 蘇聯加緊擴軍 引起日本深思

（新華社東京電）「日本經濟新聞」最近援引英國諜報發表評論指出，蘇聯不顧它的國民經濟的嚴重挫折而繼續加緊擴充軍備。這種國策引起日本的深思。

評論說，蘇聯從一九七〇年的一億八千六百多萬噸糧食產量下降到今年的一億三千七百多萬噸，評論還指出，「鋼鐵、化學、石油、天然氣等重工業與輕工業部門一直失去平衡」，加上作物的歉收所引起的經濟作物的產品原料不足，已成爲蘇聯工業的新的問題」。

評論說，蘇聯最初到處吹噓它的第九個五年計劃，但是，現在這個計劃恐怕會完全沒有實現。

這一切使「蘇聯所謂社會主義經濟的優越性」完全變成了一個神話」。評論說，在這種情況下，蘇聯卻大規模地擴充海軍力量，並進行了稱爲「海洋七五」的大規模的海軍演習。

「日本經濟新聞」十二月上旬在一篇社論中問道：在蘇聯經濟慘淡的情況下「蘇聯擴軍加速增强國防力量，加速海軍力量的向外擴張，究竟意味着什麼？」社論指出：「面臨這種局面，日本在考慮自身的安全和如何對待蘇聯的問題上，很有必要冷靜地加以思考。」

蘇離心數學家 獲准申請離境

（法新社莫斯科廿七日電）獲得諾貝爾和平獎金的蘇聯科學家沙卡洛夫，今天在莫斯科說，蘇聯離心物理學家比里烏斯克，被禁在一間精神病院。比里烏斯克在過去兩年裏，被移民局官員星期四告訴比里烏斯克的妻子達狄安娜說她將獲准以其夫婿名義進行有關申請。但沙氏補充說，移民局官員並沒有指出這項申請是否不批准。他挨定說這是一個好消息，我們認爲這是支援比里烏斯克而掀起的一次國際運動的結果，爲蘇聯這位數學家辯護的包括有法國共產黨主席馬舍。

男女裸泳是否合法 麻省法官無從判定

（美聯社麻省劍橋廿七日電）一個雜誌的問題是：「在女青年會的游泳池，可否男女一同裸泳？」美國女青年會主席希沙說：「該會是由一萬一千多名成員組成的男女組成，裸體游泳是人生最高的享受，該會已計劃在一月，二月，三月的第一個星期日及第三個星期日，舉行男女裸體游泳派對。」希沙說：「他已預先繳交九百美元給劍橋女青年會以租用此泳池作裸泳派對之用。但是，一家雜誌發表文章披露該事，女青年會便告訴他，合約作廢。」希沙說：「合約指出：未得女青年會負責人許可，不得使用女青年會之名來登廣告。」希沙是一名主席兼三及一名律師，他向法庭提出，阻止女青年會干涉其裸體游泳派對計劃。高等法院法官阿林斯就期三之廣告研究後認爲「該雜誌所發表的文章是公開的」，並不是廣告，他並無付款作爲該文章之報酬，他無控制該文章內容。希沙說：「所以，不算得破壞合約。」他曾在「地下報紙」登廣告，逾一千男女，包括五十對夫婦，有回覆。在這些廣告中並無提及女青年會之名，這些「地下報紙」是用郵寄方式的。

今日本報新聞精華

馨境已過去明年極樂觀

香港總商會會董麥理覺認爲：經濟逆境已成過去，明年前途樂觀，貿易統計顯示形勢大佳，令人鼓舞。（第三張第一頁）

元朗逢吉鄉擒獲三疑匪

昨下午二時許，元朗逢吉鄉，三賊一持槍闖入四村街坊互助會主席陳孔武有力，與向持槍賊眼明手快，在一舊屋內取得鐵包刀，與村民合力，賊中刀逃，餘兩賊亦逃，被百餘村民包圍痛毆，警聞訊到場制止，將三疑賊拘捕，送醫院救治。（第一張第四頁）

土瓜灣瓦通紙品廠大火

土瓜灣馬頭圍道瓦通紙品廠發生大火，焚燒逾一小時，全廠付之一炬，損失逾一百萬。（第三張第二頁）

入口米領照基數減一成

工商署宣佈明首季食米入口額，照基數減一成。增七家新入口商後，基數有新調整，由八萬八千四百六十噸增爲八萬九千四百九十四點，每一點入口額九十噸。首季入口額照基數百分九十，即總量八萬零五百一十四噸，是合理調整。可輸入百分十五米碎，以品質供應調整。（第四張第一頁）

新界鄉村屋轉讓受限制

新界各區理民府現實行一項新措施，對新界鄉村小型屋宇在建築完成五年內，如欲轉讓與他人，將受限制，而需另行繳納補地價款。（第三張第四頁）

香港大學進行修改法規

大學校董會經向校監提出，影響是讓該者爲非議設立以學科劃分之獨立學院，首先成立者爲醫學院。（第二張第三頁）

尼克遜女婿與女兒 大衛夫婦訪大陸

（合衆國際社美國加州聖地牙哥廿七日電）大衛和茱莉·尼克遜·艾森豪兩夫婦星期五上午離開洛杉磯啓程到北京訪問。這次訪問是前總統尼克遜爲他們安排的，他們將在日本首都逗留一晚。「聖地牙哥聯合報」在一篇保有版權的文章中報導說，尼克遜的一位發言人和日航公司已證實這對夫婦啓程。艾氏今年十月份告訴記者說，他和他的妻子預備在今年年底應周恩來之邀到北京去，他補充說尼克遜一九七二年以總統身份訪問北京時接到這次邀請。這次訪問乃由中共駐華盛頓代表與尼克遜或與艾森豪家人直接安排，並沒有國務院或其他政府部門介入，他說他和他的妻子自己負擔旅行費用。

星期論文 回顧一九七五年

李文

世界經濟復甦

經濟是一切上層建設之基礎，七十年代國際評論家，所以大多數着眼於經濟情況之演變，作爲分析一般形勢之核心者，自是有其必然之道理。作者雖非專家，但亦信服此種道理，不敢標新立異。

世界性經濟衰退始於一九七二年初，但當面臨眞正衰退，成爲衰退表面化前夕，我們看到了幾乎爲期一年的「迴光反照」局面，有識之士，此時雖然不斷發出警告，希望各國注意，及早設法應付。但可惜人心貪好，沉迷於金融投機，不懂得適可而止，或回頭是岸的大道理，結果不能逃出大難。在一九七三年，七四年兩年之間，金融投機者十九崩潰，就是正常工商事業，亦難免受到經濟衰退影響，所謂金元王國的美國，所謂經濟大國的西德與日本，大小企業倒閉，銀行與財務公司破產，財團瓦解者，不可以數計。情況之嚴重，有甚於一九三三年經濟不景氣。香港彈丸之地，缺乏翻閱之政制與社會組織，沒有資源，其所受之惡劣影响爲如何？香港市民均有目共睹，毋待作者贅言了。

各國及香港雖然抵受了爲時幾及三年的經濟衰退打擊，但不幸中之大幸是自進入一九七五年初，經濟衰退已見底，所謂物極必反，在種種有利條件下，一九七五年夏季開始復甦，根據各國專家估計，此次經濟復甦之速度，是出乎意料之外。如果說衰退之速度是百分四十五，復甦的速度可能超過百分六十七，這個比率殊爲可喜，即是說復甦速度比衰退速度快得多了。誠如香港市民所相信的：「我們好要好得快」。不管事實是否眞的如此，但大家有此信心，已經是促使經濟復甦急激向前之有力保證了。

一九七五年對各國人民來說，應該是穩健而又歡樂的一年。大家在抵受了爲時三年經濟衰退打擊之後，在一九七五年終見經濟復甦之光芒，無疑是對大家生活與工作之最大鼓舞，我們有理由相信，一九七六年將是一個更具進步與繁榮發展的一年。

美國並非退出世界

若干專家憂慮，美國在重行估計其內外形勢之後，在孤立主義壓迫之下，可能退出世界，閉起門來解決內部問題。作者以爲這種憂慮是近乎「杞人憂天」。不要說七十年代任何一個國家都不能關起門來解決內部問題。何況美國之盛衰，全球之盛衰有不可分割之關係。所以引致若干專家有此憂慮的，是因爲美國退出南越，以爲美國從此不再干預亞洲事務了。但當美國總統福特訪問北京返國，立即宣佈實行新太平洋主義，不是再一次表明美國之政策嗎？不僅不會放棄干預亞洲事務，而且是進一步干預亞洲事務，以求穩定太平洋局勢。（又按「美新處」報導：「美國防部長拉姆斯菲爾德於十二月廿二日舉行就任後首次正式的新聞招待會中說，一九七七年美國國防部經費將能使美國的軍事力量保持舉世無雙的地位。拉姆斯菲爾德對記者們說，國防部預算目前在最後準備階段中，將於下月向國會提出，會顯示出美國有穩定不移的目標和隨時不變的一致性。建議中的預算，據報導達一千一百億美元。但國防部長拒絕透露數項及人員數字。他說預算會顯示出五角大厦在用錢方面多少有點節制。拉姆斯菲爾德又說，國防部已經調查，發現報紙所傳蘇聯有用激光擾亂美國偵察警戒衛星能力之說不確。

拉姆斯菲爾德談到以下各點：國防部長說他贊同福特總統關於一九七七財政年度經費：國防部經費所作的各項臨時決定。他說，一九七七財政年度國防部經費所作的約，但預算並不需要力批損造上的削減。他說，開支方面雖然有一些節減，但預算並不需要人員方面不會有裁減。有人問道是否指軍事人員方面不會有裁減，拉姆斯菲爾德說他預見沒有很大的軍事人員的裁減。他說預算可以繼續完成十六師的陸軍計劃，而且在符合限制戰略武器談判條件下改良我們的戰略武器能力。關於激光報告：經調查後發現關於蘇聯可能破壞一九七二年限制戰略武器談判協議的報紙所傳的猜測，並無情報根據足以支持。該猜測認爲蘇聯曾用激光使美國偵察警戒衛星失效。被問到其它有關蘇聯破壞限止戰略武器協議的報道時，拉姆斯菲爾德說他對任何此類破壞行爲的報道都要「大力追查」。他保證對任何報道都會知道，表示滿意。關於美國給安哥拉各方面援助的任何決定：因素之一在於來自蘇聯的大批外來援助的時候，他說，蘇聯給予安哥拉的援助，是美蘇關係中要考慮的一個因素。航空母艦部署：國防部長說雖然還沒有作最後決定，但是在地中海中部署航空母艦，維持「更接近於過去」的水平，是「有意進行的」。美國到不久前在地中海一直部署兩艘航空母艦。現在一艘是長駐的，另一艘不是長期駐留的。」）

美國爲什麼仍然保持如是龐大的軍事預算？美國爲什麼仍然保持如是强大的軍力？無他，美國一方面鞏固本身國防，一方面承諾對同盟國之責任，協助同盟國鞏固國防，以抗衡任何敵對勢力之威脅。美國此種政策，就是穩定各國情勢，削弱戰爭危機之保證。

從這一角度看，一九七六年將是和平展望可被鼓舞的時光了。

中蘇鬥爭面面觀

一九七五年最明顯的險惡形勢，就是中蘇鬥爭激烈化與表面化。據合衆國際社香港廿六日電稱：「今日，北京藉此聖誕佳節，檢討一年來之世界形勢，指出蘇聯和美國互相敵對，致令戰爭密佈，儼然像是新的世界大戰爆發之前夕一般。中共機關報「人民日報」發表評論文章，認爲世界的形勢是，暴風雨即將來臨，誰都無法阻擋。該篇專論文章說：今年的形勢顯示，兩個超級大國，爭奪世界霸權，益趨緊張，在全世界人民的頭頂上，烏雲密佈，預示新的世界大戰即將爆發。同時，蘇聯和美國之間的武器競爭，空前瘋狂。該文章指出，在今日的世界上，蘇聯和美國處於競爭世界大戰的位置，成爲新的世界大戰根源」。

這說明重要的一面，就是北京反蘇鬥爭，絕不是單純爲了思想與政策之分歧，亦非單純爲了防止蘇聯侵略大陸這般簡單。實在是毛澤東所說的「兩條路綫」之鬥爭，也就是「和平與戰爭」之鬥爭。如果在這一場亘古未有的「兩條路綫」鬥爭中，不幸是蘇聯取得勝利，世界是難免爆發第三次世界大戰的。

人類會不會在第三次世界大戰中毀滅？自然不是今日所能預料了。

從另一方面看，正因爲北京從事反蘇鬥爭到亞之外交政策，北京不顧忌到南北韓戰爭，企求與日本締結和約，支持東南亞聯盟五國經濟合作，以鞏固中南半島安全，與英國加强合作，促進大陸與香港經濟與貿易關係等等，都是爲了貫徹反蘇鬥爭之先行工作。所以作者認爲：北京反蘇鬥爭，對香港而言，對東南亞而言，都有一定程度的安定作用。

但願一九七六年，我們在安定中進一步發展。

阿根廷左派又攻襲軍隊通訊站

反對派議員再提出彈劾貝隆夫人議案

日前戰鬥一五六人喪生數十受傷

（美聯社阿根廷布宜諾斯艾利斯廿七日電）阿根廷警方消息稱，二十名左派游擊隊，週六早上襲擊首都附近一個軍隊通訊基地，但哨兵已把游擊隊擊退。據稱至少有兩名游擊隊喪生。該項襲擊係發生於阿根廷左派游擊隊與政府部隊之間發生激烈戰鬥之後三日，在該戰鬥中至少有一百五十六人喪生，數十人受傷。在週六的襲擊中，游擊隊向第六○一軍事通訊基地射擊，該基地位於首都以南十五哩。警方稱至少有兩名襲擊者喪生，軍隊傷亡數字迄未獲悉。至少有兩名婦女游擊隊被俘擄，但此報導未獲官方證實。

（美聯社阿根廷布宜諾斯艾利斯廿七日電）聖誕節前發生的左派游擊隊襲擊軍火庫戰，使約一五六人喪生。此間週五認為這是極端份子的大崩潰，同時亦是軍方在幕後勢力的重要步伐。但第二派反對派國會議員，此際卻提出彈劾總統貝隆夫人議案，該議案長四十三頁，對她列出了許多指責。

前於十一月七日在委員會內提出的彈劾案，因大空洞而遭否決，現在的彈劾案，是由聯邦黨聯省民族勢力代表十二人提出，現尚未悉該議案所遇支持程度如何。該議案指出政府違法與違憲罪名十項──這就是壓制人身保護令與侵犯言論自由及濫用民主之名等。同時指責政府有以公款中飽私囊等六項不道德行為，及犯了濫政不分等七項統治無能的罪名。它更指責貝隆夫人放棄職守及不守辦公規則。阿國於發生政府軍與游擊隊之間的最慘激戰後，仍待養傷，但此刻又發生彈劾總統之事。

（合眾社布宜諾斯艾利斯廿六日電）反對派系的議員，週五提出一議案，要求彈劾總統貝隆夫人，她本身的政黨之一名反叛黨員稱，她應辭職以使國家獲得團結。民眾聯邦黨代表，於國會的下議院內提出上述彈劾案，民眾聯邦黨是一個小黨，由大部份屬中間偏右的成員組成。總統的貝隆主義黨，在國會的上下兩個議院內，都是名義上的多數派，但反叛的貝隆主義份子經與反對派系聯合，關於上述彈劾議案獲通過的機會，現在未見分曉。

蘇聯最新超音速機首航

敬禮四號太空船太空運行一週年

（合眾國際社莫斯科廿七日電）蘇聯昨天舉行ＴＵ──144型超音速民航機首航禮。塔斯社說：由莫斯科起飛至遙遠的哈薩克共和國的阿拉木圖的這架世界第一架超音速民航機，在五萬二千尺至五萬九千呎的高空，以一小時五十九分飛畢全程一千九百哩，較通常用伊留申型六十二型機所用之時間減少一半。塔斯社說：昨日上午八時卅分由莫斯科機場起飛的這架飛機，飛抵金圖後，於當天下午三時轉回莫斯科。英法和諧式超音速飛機，則準備於廿六日之後舉行首航禮。

（路透社莫斯科廿七日電）塔斯社稱：「蘇聯太空站敬禮四號」在太空運行已一週年，目前仍正常運行，有兩批太空人先後進入太空站並安全返回地球，結一年，敬禮四號仍研究四季地球外層之情況。敬禮四號拍回之大量照片，可以替科學家解決大批科學與農業問題。敬禮四號內部之生物實驗仍繼續進行。今年二月，登上敬禮四號之蘇聯太空人是古巴列夫與格列切，今年夏天進入該太空站者是太空人克里木，施瓦斯迪揚諾夫，他們曾在太空飛行八週。

巨鯨冲上海灘死亡

泰人割肉飽食 骨骼存博物館

（泛亞社曼谷廿七日電）一尾受傷之巨鯨，頃被海浪冲上泰國比差布里府之海灘，不久後即告死亡。巨鯨身重約八噸（約一萬七千六百餘磅），身長十六公尺，冲上海灘時，漁民相繼偵有，待得知巨鯨死亡後，居民紛紛以刀及其他利器切割其肉，拿回家烹食，視為極稀得之美饌。巨鯨最後只剩下骨骼，府當局謂將予保存，以便做於博物館。

宜蘭油氣豐富 居民早已燃用

（泛亞社台北廿七日電）中國石油公司探測宜蘭尖滅帶附近，有豐富的地下油氣存源，當地居民多燃用此種水溶性天然氣。工技院礦業所謂：宜蘭地區已知有地熱徵兆，有礦業等十個區，最近發現土城為西方約十公里地方，有一北北西向之窪地積集中帶，約合，其面積約五公里長，一點五公里寬，可能有大量地熱能源。

蘇聯助土耳其建一所鋼鐵廠

柯錫金主持開工

（路透社安卡拉二十六日電）訪問土耳其的蘇聯總理柯錫金，今晚與土耳其總理德米雷爾作首次官方會談兩小時餘。會談後並無發表聲明，但官方消息說，雙方曾討論國際問題，包括塞浦路斯，中東以及蘇、土之改善等，均在討論之列。柯錫金係於今天較早時，開始對土耳其作四天之訪問者。土耳其外長加拉楊基也參加會談，會談將於昨日繼續。

星期日柯錫金將飛往土耳其東南部之伊斯肯德朗城，參觀蘇聯協助所建成的一座鋼鐵廠主持揭幕禮。政治人士說，柯錫金決定親自為該廠主持揭幕禮，在顯示蘇聯對土耳其之友好。

據塔斯社稱：今晚柯錫金發表演說，號召兩國進一步合作，該社引述柯錫金的演說稱，土、蘇兩國關係的改善，將不會影響到其他國家的利益，包括土耳其之盟國在內。

會與約翰甘迺迪相戀之名女人

圖為三藩市四十二歲之女交際家希治閣‧倫堡夫人（一九六七年十月之照片）。本月廿六日在三藩市宣稱：她曾是美前總統約翰‧甘迺迪之戀人。她們認識時，甘迺迪是參議員，彼此相愛，有三年之久。（甘總統乃於一九六三年十一月廿二日被刺）。（合眾國際社無線電傳真）

美名女人希治閣太太稱

曾與約翰甘迺迪相戀三年才分手

（美聯社三藩市廿七日電）在政壇活躍的名女人希治閣太太說：她曾與總統甘迺迪任參議員時，她曾與他有染。最近傳出甘迺迪總統時的好幾宗桃色新聞後，希治閣太太發表上述聲明。

她在「舊金山考察者報」的訪問中說：「我不再見他，因為我看來沒有多大的前途。」她說：她與甘迺迪來往了三年，那時他仍是個參議員，兩人的關係中斷後，她下嫁一個百萬富翁。希治閣太太是當地名女人，有四個孩子，結過四次婚。

「兩人的關係有始終結。兩人在一起的日子是光輝的，他是男士心目中的英雄，也是個女人心目中的寵兒。我不以為任何宣傳足以損毀人們對他的記憶。」我對兩人關係的態度是：「如果那人不是我，亦會是其他人。」

希治閣太太說：她將於自傳中更詳細透露這些關係。

大馬兩名商人在邊境被綁架

匪索贖金百萬元

（泛亞社吉隆坡廿七日電）在馬泰邊境附近森林綁架兩名商人的匪黨，已經開出一百萬元的贖金，兩被綁架者是雜貨店東主彭忠燕（廿八歲），與此間匯豐銀行出納員陳漢南（四十五歲），前者於上月廿九日在食邦暗拔被綁，後者於本月二日在哥打峇魯被綁（人名俱譯音）匪黨要求陳氏和彭氏的家人，分別付出七十萬和三十萬元的贖金。

餓狼可怕 五歲女童慘遭分屍

（法新社埃塞俄比亞阿的斯阿貝巴二十六日電）埃塞俄比亞通訊社報道，阿的斯阿貝巴以西約二百五十哩的一個地區，最近有一個五歲女童遭餓狼襲擊，後來被吃掉了。消息說，那個女童隨其母在一座鐘樓下面一塊頂玩耍時，正在附近周圍的農作物，就要餉吃。做媽媽的走下鐘樓去趕走餓狼，不料另一羣狼子迅速攫鐘樓將女童分屍吞食。

國會下屆會議決定

鐵路罷工工人日政府將懲罰

（泛亞社東京廿七日電）日本運輸大臣木村透露：政府決於明年一月份內，開始懲罰上月廿六日起連續十八天的國營鐵路工人罷工。此為日本政府當局第一次以肯定語氣表示將採懲治行動。木村又稱：國營鐵路局尚將要求鐵路工會賠償由於罷工招致的損失，如遭拒絕即予控訴。

（時事社東京二十七日電）第七十七屆通常國會，於二十七日召開，會期一百五十天，到明年五月二十七日為止。二十七日眾參兩院分別召開全體會議，指定議席通過特別委員會及選出特別委員會委員長。二十八日起進入自然休會，後定明年一月二十三日重開。二十三日重開後，在眾參兩院由三木首相發表施政方針演說等政府四演說。本屆國會預算案對一九七六年度預算案，禁止獨佔法的修正案，防止核擴散條約及國營鐵路等公共事業的加價問題等將成為執政黨與在野黨的論戰的中心議題。

日二十家銀行聯合貸借印尼

一百五十億日元

（時事社東京二十七日電）東京銀行等日本二十家銀行，決定對印尼中央銀行提供總額一百五十億日元的貸款，二十六日於東京正式簽字。

該項貸款，係為協助印尼國營石油公司普爾達密那公司解決資金周轉困難而提供的。日本銀行團向印尼中央銀行提供貸款，繼今年六月提供一億五千萬美元以來，這是第二次。貸款條件為年息百分之九點九，三年後分四年還清，貸款由東京銀行，第一勸業，富士，住友，三井，三菱，三和，東海，興業銀行等銀行各提供十億日元，餘額則由其他參加銀行各分擔提供五億日元。

三人靠一塊木板 海上漂流九天獲救

（合眾國際社美國紐約香山廿六日電）據太平洋海岸防衛隊今日發表一報告謂：「一太平洋面有三個人抱着一塊十四尺長的船舷板，在水面掙扎，已歷九日，沒有淡水和食物進口。在極度疲倦之際，幸遇見一艘日本漁船駛過而獲救起。據該漁船的報告，該三名在海上漂流的難民係由馬紹爾群島過險而漂流到瓜加林珊瑚島東南三百卅里海面才獲救的。他們所放棄的一艘空船可能仍浮在海面，瓜加林珊瑚島的海島巡防隊已派出飛機用為搜索。」

珠江‧銀都 3.891187 3.023941 ｜ 英華 K211655 ｜ 北河 K867858 ｜ 民樂 K675659 ｜ 麗華 K921958 ｜ 麗都 H277968
今天五場續映 南方發行新色彩全日抗擊游爭戰故事片 平原游擊隊 威名喪敵胆！雙槍保家園！ 彩色新攝耳目一新 神出鬼沒 驚天動地 橫掃千軍 所向無敵

爆滿！全線五場續映 黃霑 溫拿樂隊 李司祺 施明 高妙思 余安安 黃樹棠 胡儒 導演 大家樂 Let's Rock

南華‧南洋 5.737388 3.881755
週日五場請早 彩色抗日游擊戰爭故事片 平原游擊隊 新片新演員新場面 雙槍名將遠近知名 南方發行 李鐵軍 谷子主演 南華早場：紅色娘子軍

紐約‧凱聲 紐約座電話：七六八七二一一
連日狂滿今天五場 新藝城國際公司環球發行片 天皇巨星 羅拔烈福 ROBERT REDFORD THE GREAT WALDO PEPPER 飛行怪傑 特藝七彩

海運‧百樂 H702412 K678091
今天五場 百樂 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半 天皇巨星 阿倫狄龍 從影第五十部紀念作 神鞭大俠 ZORRO 百樂今早十點半十一 花木蘭 翠華 英

新蒲崗寶國 深水埗南昌 K208917
今五場 南昌街尾 今仍映 歌唱喜劇 大家樂 輪上春

京都 新聲 今天五場 日子 岸田今日子 岡田英次 砂丘之女 Woman in the Dunes 心扣萬劇！不百瑰影獎節電康榮 弦人釣力 厭看實壇！首影城獲 晚新聲午夜場：小色狼

京華‧快樂‧金冠 連日狂滿。今仍五場 紙老虎 PAPER TIGER 大衛尼雲 三船敏郎 快樂今晚午夜場：中原鏢局 京華今午：大舞曲

金門‧寶聲 帝國‧帝后 牛頭角 香港仔 今五場 紙老虎 大衛尼雲 三船敏郎 今天 馬哥波羅 今天獻映 差利與小孩 今天獻映 新科學怪人 今早十一點半：中原鏢局

翡翠‧娛樂‧荷李活‧聲洲‧亞樂‧好景 今天全日六場 邵氏出品最具刺激性電影 連場好戲打鬥精彩 馬哥波羅 傅聲 張徹 施思 戚冠軍 馬哥波羅今晚午夜場

文華‧明珠 最後四天 打破世紀錄本座 亂世佳人 午夜場 馬哥波羅

倫敦 禮拜請早 孤雛血淚 今午夜場 馬哥波羅

寶石‧龍華‧明月‧香港大舞台 H-272766-7 今日四場 2.30 5.30 7.30 9.30 金像獎最佳片 純情經典作 星期日與西貝兒 今天五場 十二點半正場 大家樂 馬哥波羅

新華‧新都 狂滿今天請早 滾球場 ROLLERBALL 新華早11點午夜場：大家樂 新都早場：奇幻夜

普慶‧新光 H-632959 北角 K849977 今天五場仍映 南方發行新色彩抗日游擊戰爭故事片 平原游擊隊 李鐵軍 谷子 劉燕瑾 主演

太平‧國泰‧國際 5.466268 5.724745 3.820749 最後四場 快手 即日五場 花街柳巷 今天四場 紙老虎

龍華‧恒星‧福星 寶鼎出品青春狂笑音樂時代大喜劇 大家樂 黃霑 溫拿樂隊 李司祺 施明 高妙思 余安安 主演

油蔴地 邵氏出品動作打鬥彩片 馬哥波羅 早場：黃飛鴻少林拳

豪華‧大華‧華聲 狂滿！今天請早 歐洲公司香艷風趣愛情喜劇 羅渣摩亞。蘇珊娜玉 風流鐵金剛 七彩濶幕

新舞台‧國都‧聯邦 K719314 H713619 K862123 兩院今天五場仍映 聖誕佳節最佳七彩喜劇 大家樂 平原游擊隊

東方‧域多利‧國華‧國賓 老幼咸宜 卓別靈 差利與小孩 The Kid 國賓今早十點半酒吧女郎

英京‧盛華‧頓‧總統 今請早 俏佳人 Funny Lady 英京今映 差利與小孩 老幼咸宜

皇都‧麗聲‧皇后 今天五場獻映 泛亞公司樂聲發行 紙老虎 大衛尼雲 三船敏郎 呐出尖厲的一聲！ 麗聲午夜場：中原鏢局

黃金 今五場及午夜場 邵氏王牌 十四女英豪 下期正場 龍虎鬥

本港新聞

三賊持槍圖刧互助會主席 一被斬盡成擒

元朗逢吉鄉四村會主席陳赤力拒匪徒 村民包圍痛毆警到場拘三匪送醫院治

（特訊）三名斗膽匪徒，有眼不識泰山，昨午爲車至新界元朗逢吉鄉，幫械行刧「四村街坊互助會」主席陳赤，但陳氏爲武林中人，孔武有力，臨危不亂，乘隙在村口一間餐室拿起一把麵包刀，向持槍之匪手部斬去，餘兩匪欲突圍而逃，却被近百村民包圍，三匪先後被打至遍體鱗傷，警方聞訊到場，把三傷者拘捕，並押往伊利沙伯醫院救治中。事後，警方人員，在現場檢獲一枝手槍，初步調查，該槍乃爲假貨。

元朗區近年成立了逢吉鄉，模範村，榮基村，躍盛村等「四村街坊互助會」，目的在於聯繫村民，自衞治安，成績頗著，第二屆委員將於日內就職及會員聯歡，會方連日收集餐券痛金不少，可能因此遭匪垂涎。

上述刧案發生於昨日下午二時十五分，該會主席陳赤，正由逢吉鄉逢吉路三號會所步出時，迎面即遭三名匪徒截住，其中一匪，且驚出手槍，向陳指嚇，并喝令「咪郁！郁親打死你！」旋迫陳氏退後幾步，圖迫入隔鄰一間名爲美琪餐室的牆邊，動手搜掠陳身上的現欵，陳身軀魁碩，前爲武林中人，遇事頗爲鎮定，他一邊向匪游說：「喂！大佬，我冇乜錢嘅，唔好攪我！」一邊却窺到餐室有把切麵包的長刀，他遂機一觸，眼明手快，迅手拿起麵包刀，做出一個搶格招式，迎消潛打，正是說時遲，那時快，祇見匪徒所持手槍，應聲落地，左手中了一刀，當堂見血，三匪見勢不妙，一同掉頭便走。

在此之前，美琪餐室東主區林，因目睹陳赤遭匪用槍指嚇，急從後門走出，敲鑼擊柱訊號，通告村民，未幾，近百村民出動，封住各處路口，而在逃三匪，驟到處狼奔豕突，終成甕中之鼈，被村民團團圍住，其中有若干火滾之村民，以鋤頭木棍向三匪揮打，其中一匪被打至嘔血，餘兩匪亦不能逃走，村民始報電至八鄉警署報案。

大批軍裝警員及探員趕到現場，把三名受傷疑匪拘捕，並召十字車送往伊利沙白醫院扣留救治中。

三名受傷疑匪爲：（一）許錦同，三十五歲，報住荃灣青山道六××號十樓，（二）賀明，三十歲，報住九龍旺角街×號×樓，（三）林強，三十歲，報住九龍福榮街九×號×樓（上述姓名均譯音）。有關該案內情警方已在調查中，據說，上述三名疑匪，事先乘用一部草綠色汽車開至逢吉鄉村口，然後徒步入村做世界。

又據悉：該村在十多日前，也曾發生一宗刧案，村民相信亦爲其中兩疑匪所爲，已向警方提供資料，警方亦已列入調查範圍中。（君）

歐陽坤女兒存英百萬元 律政司圖索回

（特訊）律政司署現正尋求各種方法，企圖索回因貪污而被判入獄四年的前華探長歐陽坤的女兒在英國存入的一百萬元。

歐陽坤的女兒馮秀瓊，在英國受教育，現在相信她已在倫敦建立她自己的事業。歐陽坤上星期被判入獄四年及繳交六百一十萬元貪污而來的家財。

廖子明法官在審訊該案時說，被告大部份的物業和存欵，而歸於他的岳母李桃和女兒馮秀瓊屬下所有。在案中的證據，是以證明馮秀瓊把爲數約一百萬元帶離本港。

被告之妻在被告審訊期間已經逝世。律政司署對於貪污者親屬安排把金錢調離香港事件，相信這是首次採取行動。

該署人員現在依據英法律途徑，嘗試將該欵取回香港。

歐陽坤曾因與前總警司韓德串謀貪污，被去年三月初被判入獄一年，後來律政司要求重判此案，於是再加判入獄三年，現正在服刑中。（合）

積犯截刧 一先判囚 一受勞役

（新亞社）兩名積犯，怙惡不悛，又再料黨行刧上早址工人，爲巡邏警員拘獲，控以行刧罪名，十二日前，解北九龍裁判署審訊，兩被告均認罪，法官聆畢案情後，重判次被告入獄兩年，首被告則押候三個有關部門報告後，始行宣判，昨日再提堂，首被告向法官求情，謂願意接受答刑，但麥素倫法官閱畢報告後，判其入勞役中心受勞役。

兩被告：（一）鄧東，十八歲；（二）劉志祥，廿四歲，同被控於本月八日，在九龍地區行刧男子潘永强四十元。

案情透露：當日上午六時，事主潘永強沿通州街行出深水埗碼頭，擬乘渡船過香港上班，行至通州街二〇八號附近，兩被告突然從後分左右將潘包圍，聲稱打刧，潘因受制於兩人，迫得將袋中四十元，交與次被告，兩被告得手後，施施然而行，潘因爲早關係，路上行人絕少，不敢呼叫，祗從後緊隨兩被告，數分鐘後，一警員巡至，潘乃上前投訴，該警員立即上前追趕，兩被告亦即聲逃走，首被告奔走不及被捕，次被告則逃去，警員遂將潘及首被告帶返警署調查，在探員盤問下，首被告供出次被告之住址，探員遂根據消息於上午十時五十五分到西洋菜街六十七號七樓將次被告拘獲，帶返警署，經認人手續後，遂將兩被告落案提控。

刧鑽石行百五萬貨 兩疑犯昨提堂還押看管

（新亞社）中區皇后大道中廿二號加仕亞厘行十五樓一四〇二室寶恆有限公司，經營珠寶生意，於十二月廿三日下午，被三名懷有槍刀悍賊行刧，警方拘獲疑匪兩人，經嚴密調查後，同以行刧罪名落案，昨解上西區裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，而控方請求，諭將案押候四日，被告二人，均暫無需答辯，首被告因受槍傷，還押醫院，次被告則由警方看管。

被告二人：（一）楊忠隆，廿一歲，無業；（二）吳強，卅一歲，無業。被控罪名：一九七五年十二月廿三日在中區大道中廿六號一四〇二室寶恆有限公司，與其他在逃人等，行刧八十八包鑽石，共重一〇一八點六三卡，價值一百五十八萬六千八百五十四元四角。

高士打道一家製衣塲 賊潛入爆竊損失五百

（特訊）灣仔高士打道一六八號二樓偉斯頓製衣公司的布倉，昨日下午五時許，被發現遭匪徒撬門入屋爆竊，損失現金五百元。

上址地下，是該公司的製衣工場，二樓除布疋外，晚間只由老板兩夫婦留宿看守。昨午五時，四十七歲的老板娘嚴太返回上址時，見大門被撬開，以爲裏面有賊在內，於是奔落地下公司撥電報警，警方人員到場調查時，並無發現匪踪，事主經細點屋內物件後，證實僅只失去現金五百元，警方對此案仍在追查中。（合）

吳淞街又破賭檔 卅八人帶署查訊

（港訊）昨日下午五時許，油蔴地警署一隊人員突擊搜查吳淞街一〇二號，拘捕三十八名干犯賭博罪之人士，並檢獲現欵一千七百四十六元與一批賭具。其中一人已被控「明賭」一罪，其餘則被控「聚賭」一罪。他們全部已獲准具保外出，將於明（廿九）日在南九龍裁判署出庭。

刧友聯解款車巨款案 疑犯薛永森再提堂

定下月三日審訊還押監房看管

（新亞社）涉嫌與持械刧友聯銀行七十萬元案有關之男子薛永森，日前在尖沙咀海運大廈海天酒樓夜總會中落網後，昨第二次解上銅鑼灣裁判司署提訊。

被告於十一時解上法庭，控方以案情尚待進一步偵查，及進行認人手續，申請將案再度押候，蒲梓光法官聆畢理由，乃諭將案押候至明年一月三日審訊，被告暫無需答辯，還押監房看管。

由於薛永森疑爲一名越押大盜，故警方昨午在法庭上特別加强保安措施，除原有庭警外，加派六七名便衣探員在現場監視一切，同時，並留意各聽審者，以防被告同黨混於其中。

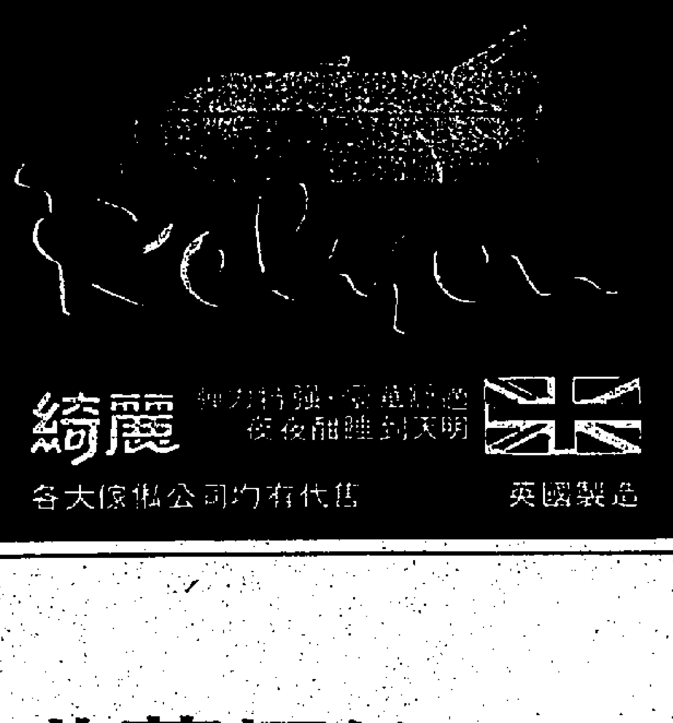
被告昨午出庭時，仍穿着上次之灰色西裝，神色甚爲鎮定。

被告薛永森，又名莫家强，廿六歲，住尖沙咀河內道，報稱小販。被控三罪：（一）一九七五年十二月十九日，在尖沙咀海運大厦海天酒樓夜總會，無牌藏有六點三五厘米口徑手槍一枝；（二）同時同地，無牌藏有六點三五米厘子彈五顆；（三）一九七五年十一月廿五日，在港島海底隧道南方入口處，與其他在逃人等，行刧許振華，李炎聲，陳錦權，陳錦權，及張國永等七十萬元，係屬友聯銀行所有之財物。

荷蘭三警察首腦 來港訪警務處長

商討國際非法販毒問題

（中國社）據警方消息：署理警務處長韓義理去週接見正在訪港之一個荷蘭警察三人代表團，並討論有關非法販毒問題。該代表團包括荷蘭司法部警察廳長范丹，司法部中央刑事情報局副局長兼警務處長溫冯達頓及阿姆斯特丹刑事偵緝處長杜爾鄭。署理警務處長蘇三同亦出席該討論會。該三名官員正以國際警察聯絡顧問身份而訪港。他們所討論事項，均集中於國際販毒問題方面。



繼續舉辦 華僑晚報 山葉牌巨獎問答

YAMAHA AUDIO

獎品繁多・問題簡單・中獎容易・一塡就得

體育消息內幕詳盡

今日足球精工大戰加山

護級足球東方硬拼港會

南韓國家隊擬一月訪港

草蜢有兩國腳不隨軍來

每日出紙兩次・讀者最廣

廣告兩次落齊・不另收費

綁架富商子企圖索巨款 三疑犯再提堂一律還押

（新亞社）本港出入口富商殺文彩之十三歲兒子，被匪勞串謀企圖綁架勒索贖金五十萬元港幣一案，事後被警方拘捕共四名青少年，其中三人，昨日在銅鑼灣裁判署再提堂時，法官蒲梓光，接納控方請求，命該三名被告人，還押警署，以待律政司指示審訊進行程序，並可能提出加控罪名。

第三被告由律師代表申請保釋，但不獲准，法官表示，因控罪性質嚴重，保釋問題似應留待地方法院裁奪，被告等還押至明年一月三日再提堂。

三名被告：（一）洗××，十六歲；（二）關××，十六歲；（三）蕭耀宗，十七歲。三人聯同被控：本年九月至十二月期間，在本港地區內，串謀綁架殺文彩之兒子，以換取五十萬港幣贖金。

同案被拘而單獨被控同樣罪名之另一被告十六歲學生羅××，將於明年一月六日再提堂，惟則准以二千元現欵担保出外候審並須每日向警方報到。

黃色架步主持人應警惕 無牌按摩三人判囚

三名女子亦被判重罰七百至八百元

（新亞社）港府當局，現正着手草擬及修正法例，對現在市面上各種色情架步，實行徹底取締，以上係政府檢察官鄒赫爾，昨日在中央裁判署主控一宗以所謂健康中心名義掩護之無牌按摩院案件，在陳詞中所作之透露。鄒赫爾檢察官在陳詞中指出，案中被告之一間環球健康中心無牌按摩院，曾經先後兩十八次，被警方反黑組人員破獲，有關主持人每次被判罰欵，由二百五十元至一千元不等，至於協助及教唆之從犯，則每次罰欵由卅元至一百五十元不等，但警察行動對該健康中心，似毫無作用，同時亦顯見該健康中心，毫不尊重法庭，懇請法官正視此點，對於案中被告，應嚴加懲罰，務使該健康中心，不再復營業。主審法官章恩聆訊後，接納控方請求，重判被告男女八人如下：第一、第二被告入獄四個月，第三及第五被告等三人，每人入獄三個月，第四被告，因係初犯，法官判處罰欵八百元，第六被告判再行宣判，第七及第八被告二人，每人罰欵七百元。

鄒赫爾檢察官當庭指出，第一、第二、第三及第五被告等四人，均犯有同樣案底，而第一被告則爲該案中健康中心主持人。

被告五男三女：（一）劉志強，廿四歲；（二）滿德明，卅八歲；（三）葉振坤，廿六歲；（四）葉道風，卅二歲；（五）鄧華，五十二歲；（六）祁寶蓮（女），廿七歲；（七）藍佩玲（女），卅八歲；（八）黃愛蓮（女），廿一歲。分別被控兩罪：（甲）控首被告，十二月十一日在九龍彌敦道環球健康中心，無牌開設按摩院；（乙）控第二至第八被告等七人，同時同地，協助及教唆第一被告犯罪。

案情透露：十二月十一日晚上八時，三名警探奉命喬裝顧客，同到九龍彌敦道環球健康中心調查，發現第一被告係中心主持人，第二至第八被告等三人，與各警探按摩，每人收費卅元，同日晚上九時廿分，警探到場調查，發覺係屬無牌按摩院，乃將被告等一併帶返警署落案檢控。

荃灣一貨車 撼過路女童

（港訊）昨日下午四時許，一名五歲女童在荃灣德士古道時被一輛正在後退之AV七六九三號貨車撞倒。她被送抵救傷站後，延人診斷所證實已經殞命。警方正在調查。

港島兩宗電單車肇事 老婦及兩男子送院治

（特訊）昨日下午三時，港島灣仔波斯富街，發生車禍。一老婦橫過馬路時，被一架電單車撞倒受傷，後由人報警，召救傷車送院救治。傷者：梁鳳卿，七十五歲，住富明街，寶明大廈。

又：昨晚六時，筲箕灣道成安村口，亦發生車禍。一電單車撞倒一過路途人，司機亦告受傷，事後由救傷車將兩傷者送院救治。傷者：盧偉南，電單車司機，廿四歲，住軒尼詩道，傷手及腳部；周仙明，廿歲，傷頭，額及腳。（合）

囍

詹於公曆一九七五年十二月廿八日（星期日）乙卯年十一月廿六日爲岑添森（RAYMOND）多孫 幼女國卿（LINDA）在加拿大温哥華婚姻註冊署結婚並於同日假座漢宮大酒樓設宴謹此敬告

諸親友

岑秀林 男芳源

岑金活 偕 媳馮偉萍 同敬啓

任冰人 任衡亦華

福德聯誼會 選出新職員

（國際社）香港福德聯誼會，昨在中環大廈會所復選出第七屆執委主席陳林息，副：胡漢坤、勞少環。總務：李明新、冼冠洲、黃祥、林泉。康樂：盧二珠、香維初、梁啓榴、明記。委員：尹安、胡展興、陳仕釗、江志忠、馮世銘。

大坑東工商總會 卅一開大會

（新亞社）大坑東工商總會，本月卅一日下午八時，在第五座大同冰室召開會員大會，省覽年結，週年報告，推定下年度核數師及討論出面提案。

英皇道五洲大廈八樓 三賊刀脅戶主入屋 掠走財物二萬四千

（特訊）昨日凌晨三時三刻，港島北角英皇道二九二號五洲大廈八樓一住戶，遭三名持刀匪徒行刧。據說匪徒係尾隨一夜歸男子回家，將其脅持入屋，然後將事主與其太太制服綑綁，然後大肆搜掠，刧去現欵二千及價值二萬二千元之首飾及貴重物品。逗留大半小時後，才得手逃去無蹤。事後，失主幾經困難，才掙脫報案。

據指出，三匪年約廿一、二歲，其中一人穿棉褸，另兩人穿西裝，均持有利刀，臨走時還提走了一個紙皮箱。幸而刧案中無人受傷。（合）

婦科 兒科 內科 伍卓琪

診所：灣仔軒尼詩道二六九號光華大廈五樓（即史超域道口）電話：七七三二〇一六五七〇七

省港澳政府鑑定醫師 黃扶生

頭鼻喉痘癌核毒症 腰病皮膚化核藥房皆有代售 擴遷香港大道西94號 舊高陞戲院對面有個梗房就醫女醫助理多

華僑日報讀者

七海旅行團

春節台灣觀光

七天合歡山

賞雪特價酬賓團 HK$1,190.

- 遍遊全島精華，合歡山賞雪景
- 參觀十大建設，梧棲新港巡禮
- 夜總會賞歌舞，極盡視聽之娛
- 專人隨團服務，春節特價酬賓

出發日期：1月30日（農曆年三十）

七天環島豪華遊覽團（高雄線）HK$1,550.

從香港直飛高雄，爲華僑日報讀者 七海旅行團，首先獨家首創之遊台路綫，乘搭中華航機先抵高雄，繼赴台南，後赴台北，環島遊覽，既節省時間，復免除旅途奔波之勞，自1972年以來，即被譽爲前往台灣寶島遊覽渡假之最佳旅程安排。

出發日期：1月30（農曆年三十）

九天環島豪華遊覽團（台北線）HK$1,690.

出發日期：1月10日 1月17日 1月24日 1月31日

十天環島豪華遊覽團（台北線）HK$1,850.

出發日期：1月27日（農曆年27日）

遍遊：台北，花蓮，梨山，台中，澄清湖，佛光山，月世界，台南，阿里山，嘉義，日月潭，溪頭。

主辦：七海旅遊有限公司

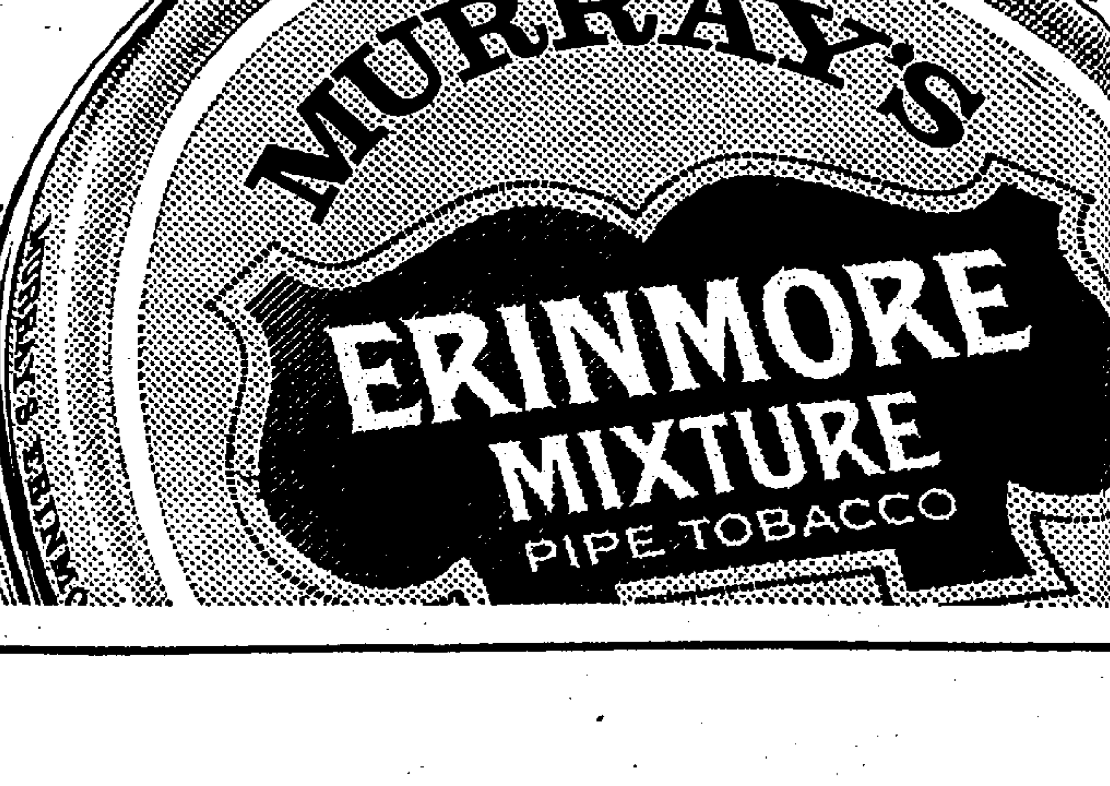
菠蘿煙絲

講究吸食煙斗人仕之珍品

菠蘿煙絲是講究吸食煙斗人仕最喜愛的煙絲，一種選用維珍尼亞與卡雲廸斯煙葉配製的煙絲，耐燃、濃郁。

菠蘿煙絲獨具的香醇煙味，與衆不同的芬香，得蒙全球吸食煙斗人仕垂青，歷代不異。

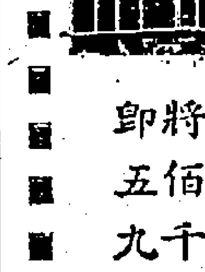
菠蘿煙絲由英國進口，每罐五十克包裝。



醫保健藥

貧血虛弱請服虛實

貧血身子虛，五臟六腑皆虛，於是神經衰弱，頭風重，形寒體冷，手足麻痺，易患風濕，腦弱健忘，四肢乏力疲倦，面青唇白，器官不振，凡此皆宜固其基本，則百病自除。培世堂「虛實」，乃依中醫原理用珍貴中藥配製之補劑，不摻化學新藥，不含元素，徹底固本補虛，男女老幼合服。培世虛實，每盒百粒售十六元。代理店：文成東信興H441158，大埔道中正K807439，永安公司各分店超級市場，澳門振興、金昌，香港培世堂出品，灣仔道131號五樓H722919，720018。鄒件仍中醫師門診上午九時至一時。餘時預約。



九龍 高級海景洋樓

佐敦道48-52號

（面對佐敦道碼頭巴士站）

即將入伙 特價預售

五佰餘呎 三面單邊

九千呎商場合各行用

地盆售樓電話：3-693717

可群大廈

本港新聞

善長響應助學慷慨解囊 續收近二千

華僑日報第十九屆讀者救童助學運動昨續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：黃石公先生一千元，萬德至善社一千元，優悠旅行社二百元，商業通濟公會一百元，何順豐先生一百元，陳德廣先生一百元，大磡村街坊福利會一百元，念敬佛社一百元，劉寬女士六十元，莫公遜先生三十元，溫兆權先生三十元，無名氏三十五元，何少泉先生二十元，陳禎善先生二十元，馮雲耋先生二十五元，知音客二十元。合計共二千九百三十五元。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請書「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為妥。

黃石公先生捐千元

黃石公先生為善不甘後人，捐助港幣一千元，響應救童助學運動，黃先生樂善好施，抱惻隱之心，造福人羣，令失學清貧兒童感恩不淺。

萬德至善社捐千元

萬德至善社本著為善最樂造福人羣的宗旨，慨憫捐助救童助學運動港幣一千元，使清貧子弟得以完成學業，為善不甘後人，殊有敬意。

遇事脫險泰國輪船海員 共廿人昨由大陸返抵港 歷述遇險及被救出經過

中共派出援救船隻載運返穗醫療及招待

（特訊）在西沙羣島海面遇風擱淺的泰國船「曼谷東方二號」九名船員，獲中國派船援救脫險後，送往廣州接待多天，昨日上午乘火車抵港，昨晚乘飛機回泰國去。

十一月十七日傍晚三時，「曼谷東方二號」在中國西沙羣島一沙礁上擱淺，急電向各方面求援，中國有關方面即派出援救船前往，在海面正劇烈時，於十二月十九日抵達現場，當日風高浪急，援救船抵達後冒風浪進入珊瑚礁，費力十六小時，終於將泰國船上九名船員救上中國船上，於二十三日抵達廣州，接待在東方賓館。

泰國船代表林延谷（東方二號負責人）講述遇險及被救經過，他說，當時的援救情形，非常艱險，海面巨浪高……

（附圖為梁智傑、司徒國愉新婚儷影）

留美原子物理學家 梁智傑博士喜乘龍 司徒國愉小姐出閣

梁金齡醫生司徒偉結姻親

梁金齡醫生三男公子梁智傑博士與司徒偉律師令嫒司徒國愉小姐，於一九七五年十二月廿七日（農曆乙卯年十一月廿五日）在香港花園道七號聖若瑟堂舉行婚禮，並於是晚假座香港中環必打街告羅士打大酒樓設宴款待親友。新郎梁智傑博士畢業於美國麻省理工學院，獲原子物理學博士學位，現任聯合國原子中心研究員，曾與同僚發現原子核心（J粒子），創出新紀錄，馳譽國際。新娘司徒國愉小姐，現任職母校，係名門淑女。佳偶天成，因工作關係，將於日後返美國。乾坤兩宅交遊廣闊，致賀者官紳名流及親友數百人，車水馬龍，衣香鬢影，極一時之盛況。

服裝欵式潮流不斷變化 牛仔服裝雖然狂熱 終有復趨平淡之日

廠商過份集中生產提防受到嚴重影響

（本報專訊）紡織及製衣業向為本港主要工業，最近本港更因牛仔布服裝之暢銷而把大量的工業資金投向牛仔布及牛仔布服裝之生產。據統計資料顯示：過去數月，本港的中小型織布廠已增加數百間，大部份生產牛仔布產品。織布機則增加約四千台，使全港織布機增至二萬五千台，單是織牛仔布機就佔去一萬二千台，將近總數的一半。由此可見牛仔布服裝已不單是青年之心愛服裝，亦是現時本港爭取外貿之皇牌。

然而，部份人士憂心一旦牛仔布產品之狂熱降低後，本港會因工業投資過份集中而影響本港之經濟。本報記者特別訪問服裝設計界人士，張小姐，及聯業紡織有限公司，訪問牛仔布服裝在時裝界之地位及未來之發展。聯業紡織有限公司為本港一間大規模之紡織及製衣公司，該公司之經營範圍包括牛仔布之生產。

張小姐指出：牛仔布服裝之流行，除了因為時裝設計外，亦參加法國、意大利等國樂行之時裝設計，牛仔布服裝之設計及比賽，其特色有透徹之了解，故張小姐對時裝設計之認識。

張小姐指出：牛仔布服裝給人一種自由、放縱之感覺，穿着舒適，充份表現年青人之活力，加以售價低廉，因而廣受青年之熱愛。

當記者問及牛仔布服裝在時裝界之地位時，張小姐答：服裝界人士仍然懷疑牛仔布在時裝界之地位，因為牛仔布之粗糙不及歐洲之法國、意大利等國人民重視的時裝布料，而牛仔布質粗重，易於漂染及洗水，故牛仔布服裝時有其他布料所無的特色，加以牛仔布服裝以豪放自由為特色，多為年青人穿着，故牛仔布服裝

有各種大細口袋、車邊紐條、加拉鍊及繡花等，以達到新奇之目標。

張小姐繼續指出：本港製之牛仔布服裝成本較歐美出產低廉，加以本港牛仔布服裝逐漸趨向多樣化和高品質化，而本港之織布廠亦已掌握牛仔布漸變退色及防縮不變形等較複雜之處理技術，使產品的質量大為提高，故本港成為世界牛仔布服裝之出產中心。目前，外地來港訂製牛仔布服裝之訂單非常多，本港廠商本可以接滿明年整年生產之訂單，唯各廠商因染料及技工不足而不敢接受大量之訂單，以免到時不能依期交貨。

至於牛仔布服裝之未來發展之問題，張小姐表示：每一樣風行一時之事物，皆會漸趨平淡，何況時裝設計日新月異，故可以確定，牛仔布服裝之狂熱會於將來漸漸平淡，或被其他布料所替代。

張小姐繼續指出：雖然，牛仔布由以往簡單的牛仔褲開始，擴展到今日之製造各類型新潮服裝，甚至帽子、手袋、背包等，唯因牛仔布終因布質之粗重關係，使牛仔布服裝只適宜出外遊玩，上班或平常穿着，至於女士們參加晚宴或傳統宴會所穿的晚禮服，其布料必需柔軟，裁剪必需簡單，以便貼身，顯露美妙之身段及給人高雅之感覺。因而，牛仔布便因布質之關係而限制其適用之範圍。

張小姐亦同意最後一點，假如一間工廠只集中生產牛仔布及牛仔布服裝，將來便可能因牛仔布服裝之狂熱消失而受到影響。（基）

糾黨戲少女並傷人 修車學徒入獄三月

（新亞社）一青年男子糾黨當街調戲少女，並圍毆事主兩人，事後一月，被事主發現其蹤跡，報警將其拘捕，解上荃灣裁判署審訊，被告否認控罪，白雅爾法官，聆與全案證供後，裁定被告罪名成立，諭將案押候感化官調查被告身世報告後，始行宣判，並將被告扣押監房看管。

昨押候期滿再開庭，法官閱畢感化官調查報告後，判被告入獄三月。

被告男子伍裕富，廿二歲，汽車修理學徒，報住沙田石門下村，被控於本年十一月三日，在荃灣地區，與一名在逃人，毆打女子，致其身體受傷。

案情透露：當日晚上十一時許事主與男友胡永康，在石梨邨第四座附近遇見一羣數約五至六名青年，該羣青年向事主吹口哨，並以汚言穢語向兩人嘲笑，事主兩人不加理會，該羣青年就上前包圍，不由分說將兩人圍毆，後即離去，未幾，其中兩青年仍不放鬆，從後追打，此時被告再與另一青年返回現場，將女事主毆打，幸見勢色不對，即向對面馬路逃命，兩青年仍……故離去，十一月十三日晚上，事主兩人被送往醫院治療。

事主於同月……發現被告與其中涉嫌青年蹤跡，乃暗中報警，但被對方發覺，被告與一名涉嫌青年逃脫，事主機警，及時……員到場時，將該名留在現場之涉嫌青年截獲，落案檢控，同時，該被捕青年已認罪，並被法庭判處。直至十二月二日，事主與男友，又再途經上址附近，赫然發現被告與該前被捕男子及一青年等一干人等帶返警署，經調查後，將被告落案檢控，兩人則獲省釋。

警方舉辦出入平安運動 防止罪案組警長曾玉平

演講小心門戶及防盜知識辦法

（中國社）本港警察局為提高居民對出入安全之認識，於近由青山社會服務處附屬之新發村居民聯誼會，青年組福利會，曾舉辦一項出入平安運動。推行「一項出入平安」運動（中國門戶）目的，在使區內居民認識住宅內外安全的重要性，而當地居民舉辦教育性活動，使他們得到更多有關及如何應付意外發生知識。除進行教育性活動外，還設電影欣賞、講座，宣傳和就區推廣等，並舉辦防盜週。於最近在推行該項運動期內，新界屯門新發村第四座青山社會服務處以「小心門戶」為題，並邀請有關人士主講。元朗警察分局防止罪案組警長曾玉平應邀出席該研討會，主講有關防盜之知識和方法。他說：「門戶必須緊閉，要選用性能優良之門鎖，防盜鏈，防盜眼及橫門等。如住客外出時，應……門窗鎖好。」除了門戶安全外，更須小心……最好與鄰居合作，發揮鄰里互助的防盜精神，可以彼此呼應。曾警長說：「一切勿隨便讓陌生訪客進入住宅內，及盡量避免由兒童應門。如遇可疑人物在住宅附近出現，或對方強用武力闖進，應立刻緊閉門戶，報告警方，於夜間呼籲居民，提防……走廊有充足燈光，以方便警員巡邏。」……

四月起加租 公共屋邨車位

（國際社）香港房屋署轄下之公共屋邨車位，由明年四月起加租，……月租一百元，目前有……

將來各邨車位租金增加幅度最大者為北角邨，該邨露天車位，月租由現在的五拾元增至一百元。

瑞富邨內車位租金，有蓋增至一百二十元，露天增至八十元，單車車位仍為二十元，……五拾元，電單車位二十元。

該署為調整價格，月前通過各物業估價處重新鑑定各類車位之租值，估價處建議，由下年度起，車位租合約開始，各邨車位的租金作不同幅度的增加。

荔枝角海灘 計劃填為陸地

興建運動場及公園

（新亞社訊）荔枝角海灘，自海灣內海水污濁，當局決定將海灣填平，改為陸上運動場所。荔枝角海灣填平後，可得廿七英畝，指定建公園之用，除有若干小球場，游泳池，供遊人休憩，設置花園外，將建設若干小球場。該處填平後，將興建兩個網球場，一個足球場，及碼頭等。填海用之泥石，準備從興建地底鐵路挖出之泥頭與石頭，地鐵挖出之泥石，不必運往遠處……

社會署五間感化機構 廿日慶祝聖誕聯歡

（港訊）社會福利署轄下五間感化機構，本月三十日假九龍又一村海棠路男童院舉行慶祝聖誕聯歡會，會節目計有：海棠路男童院之舞獅表演，……觀塘宿舍之粵劇及歌舞，馬鞍山男童院之「化蝶」舞，「飛天」舞，羽扇舞，綵球舞，以及西貢山男童院之歌曲與魔術表演。除頒發獎品外，……公益金獎勵計劃……

蘇浙同鄉會理事 歡宴顧問安子介

榮膺貿易發展局主席

（港訊）蘇浙同鄉會理事長徐季良，副理事長葉康年，鍾存仁，以該會顧問安子介榮任香港貿易發展局主席，在大道中會所設宴歡宴。席間，並呈獻「工商利賴」銀牌，放映「愛心與信心」電影。到有常務理事：張子良、陳兆民、徐懋、周伯英、范……等。

蘇浙同鄉會理事長徐季良致送紀念品與安子介議員

康力牌二四一一 新貨品再度上市

康力牌產品，向以嚴謹製作，貨真價實而馳譽，每部新產品之面世均經多次研究及改良，務求達到盡善盡美境界，故其款式和性能都能與最先進的產品並駕齊驅。其出產的各款卡式收音機，及其他家庭電器用品，價錢亦大衆化，時符合一般人之精打細算經濟原則，故備受各界人士推崇。其中康力牌二四一一型卡式收音機，設備齊全，性能優越，攜帶方便，此款去年曾一度銷售一空，康力廠有見及此，特別從新推出新貨上市，以饗顧客人士的支持和擁護。

康力牌二四一一機身用銀質和黑色塑膠製造，堅固耐用，常保光潔如新。機頂有六個按鈕控制傳動系統，另有四個推掣控制器，分別為你選擇錄音帶，收音機，睡眠關機或收音波段。機內更裝有一個四吋揚音器，音質清晰宏亮。機前裝有靈敏度極高的電容咪，隨時錄音可以錄音，非常方便。其特有自動錄音聲平控制器，更無需人手調節，錄音效果優良，包你滿意。（圖為康力牌二四一一新機外型）

緝私與警方連日獲毒品 值二百四十萬

三處共拘獲涉嫌男子七人帶署

（特訊）在過去數日之聖誕節假期中，本港緝私隊及警方毒品調查科人員，曾展開一連串搜緝行動，結果大有斬獲，先後拘捕涉嫌與案有關男子七人，共值毒品二百四十萬元，在拘押中。

本月廿三日（星期二），緝私隊人員根據報告在九龍土瓜灣珠江大廈，搜獲四名男子及四分一安士毒品，經調查後，隨後，在該處同一樓宇，結果搜獲了廿一磅嗎啡，十一磅三號海洛英，「紅丸」十八磅鴉片，煙膏及煙具，四支煙槍及其他包裝工具。該等毒品之時值約為二百廿萬元，在首次搜獲時被拘之四男子，目前仍協助警方調查此案中。

此外，緝私隊人員，又於平安夜（廿四日）再度搜查，該處緝私海洛英毒品一百四十五包，時值三千，有兩男子涉嫌與案有關被拘訊。

翌日，一名男子在啟德機場準備搭航機前往歐洲時，被緝私人員發現其身上的衣物內，藏有兩磅海洛英，約時值二十萬元。（合）

……緝私處又在……搜獲毒品約值二百多萬元，計有嗎啡磚、海洛英、生熟鴉片、紅丸、煙槍等。

香港賽馬會 助學金 華僑日報讀者 助學金

廿八日起發一月份學費

請携帶十二月份學費收據及領取證前來華僑日報總社辦理領取手續

每日上午十時至下午五時三十分

華僑日報讀者助學金，香港賽馬會助學金廿八日起發給一九七六年度一月份學費支票，請獲得上列兩項助學金之同學，携同十二月份學費收據及領取證親到華僑日報讀者社辦理。

你可會嘗試在狄士尼樂園內歡渡假日嗎？

參加華僑日報及汎美航空公司聯合主辦之

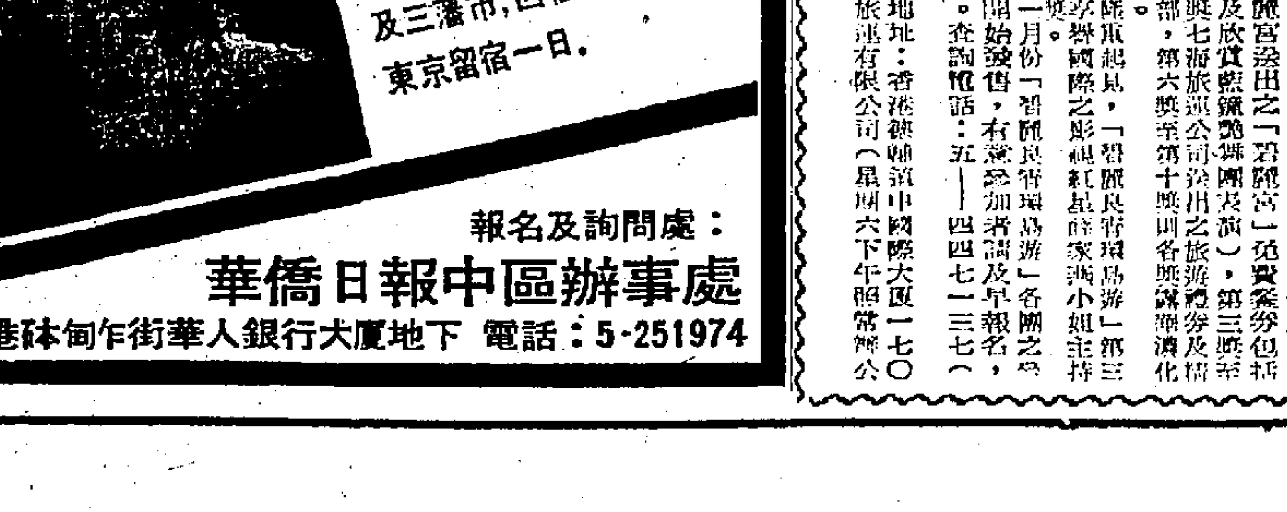
美加西海岸旅行團

節目豐富，美不勝收。

	第三十團（已出發）	第卅一團
出發日期	1975年12月19日	1976年1月28日
返港日期	1976年1月4日	1976年2月13日

全程17天

費用僅收HK$7,800.00



遊覽地區：
檀香山，拉斯維加斯，
狄士尼樂園（在此渡宿兩宵），
聖地牙哥，羅省，溫哥華
及三藩市，回程於
東京留宿一日。

報名及詢問處：
華僑日報中區辦事處
香港砵甸乍街華人銀行大廈地下 電話：5-251974

旺角童軍大露營 開放日招待家長

（國際社）旺角區童軍四百多人，前日開始一連三天假西貢十四鄉舉行大露營，安排各種活動：營門設計，營地築作，滑……比賽，昨（廿七）日下午三時舉行營地開放日，頒獎禮，由旺角民政主任麥振方，警民關係主任黃錦泰主禮，到有各區童軍領袖及嘉賓吳順昌、吳鉅源、林炳耀、陳漢宗、左德明、馮家仁、陳民欣、文超萍、陳國傑、曹啟、高永泉、李潤霖、黎鍾瑛、甄球、李逵、鍾昌、盧野楓、高沛霖及童軍家長等數百人。

會長陳漢宗致詞，述及旺角區童軍露營的，希望參加童軍能互相合作和了解，利用空餘時間，從事各種有益身心的運動，養成手腦並用，有德智的修養，為社會服務。

主席左德明致詞：鼓勵青少年踴躍加入童軍行列，協助解決青少年問題。

民政主任麥振方致訓詞，主禮人黃錦泰，吳順昌頒獎，副主席馮家仁致謝詞，陳民欣致送紀念品，禮成茶會，由童軍表演遊藝節目助興。

比賽獎項：營門設計：冠軍第六十旅，季軍第五十八旅。營地設計：冠軍第三十五旅，亞軍第五十二旅，季軍第六十旅。

一個當年

（一九六〇年十二月廿八日）

△高等法院於今（廿八）日下午開審轟動一時的山村道大製毒機關大案，主審該案之高院副按察司百里渠，偕同六男一女七位陪審員親赴現場視察，製毒儀器及原料毒物搬上法庭作證，四年中五被告一致否認控罪，定明後審。

△九龍總商會，於今日下午五時，在該會會所舉行成立廿一週年紀念大會，該會理事長謝伯昌在會際席上闡述，九龍地區工商業，日趨繁榮，工業進展尤為神速，接演第十一屆職員就職，與會嘉賓及會員千餘人。

△抵港兩艘美艦「勒盛頓」號和「芭利」號，由美載來衣物一大批，今日由該兩艦將其中一部衣物一百五十大箱，經由負責人交給三位政府代表接收，分發給與貧民。

△衛生署屬下工業衛生組，對於本港若干工業區水井有無沼氣，最近進行作十八次不斷試驗……

△……在府內接見……

△新界民政署長，在其最近報告中稱：新界分十四區……

△……郵政總局……部門，接受多量小郵投寄……

△據港府新聞處公佈：在聖誕節假期內，……死傷五十八人，其中三人重傷，……

華僑日報讀者七海旅行團 碧麗良宵二度舉辦 今午二時集合出發

影視紅星薛家燕小姐主持幸運抽獎

華僑日報讀者七海旅行團自增設「碧麗良宵環島遊」一作為第一項貢獻後，即獲得廣大讀者之熱烈歡迎，參加者絡繹不絕，名額一增再增，但仍然大受歡迎。而第二團亦已於十二月廿一日舉行，五百一十位讀者，在歡樂的氣氛下共渡良宵，並先後赴太平山頂暢遊，淺水灣享用下午茶點，觀光大潭篤水塘，到碧麗宮欣賞巴黎艷舞團表演，享用中式翅席晚宴，幸運抽獎等過程當中，無不洋溢着歡樂的笑聲，處處可見滿意欣慰的笑臉，渡過愉快難忘的六小時。

「碧麗良宵環島遊」第三團於今（廿八日）舉行，此次參加之讀者頗見踴躍，計A組B組合共四百八十六人，熱鬧情況當可想見，而A組團友三百餘人，將於今日下午二時在香港皇后碼頭前集合後，即由總領隊賈思濂及各車領隊分乘七部旅遊車出發，首先前往大潭篤水塘觀光，繼赴淺水灣享用下午茶點，再經赤柱山頂然後返回碧麗宮；另三部車則照原定路綫出遊，最後在碧麗宮內匯合入席及參加節目抽獎。此次之獎額仍為十名，計分：第一及第二獎各獎碧麗宮送出之「碧麗宮」免費餐劵（包括翅席晚宴及欣賞艷舞團表演），第三獎至第五獎各獎七海旅運公司送出之旅遊禮劵及精美紀念相部，第六獎至第十獎則各獎樂濟化妝品一份。

抽獎由影視紅星薛家燕小姐主持，「碧麗良宵環島遊」各團之獎品將以國際之影視紅星主持抽獎。至於一月份「碧麗良宵環島遊」各團之參加券現已開始發售，有意參加者請及早報名，以免向隅。查詢電話：五─四四七一三七（四綫）。報名地址：香港德輔道中國際大廈一七〇二室七海旅運有限公司（星期六下午照常辦公）。

呼籲坊衆加强冬防 注意防盜防火工作

黃大仙十一區坊會開會

（港訊）黃大仙十一區街坊會首長，昨假新蒲崗好好酒家舉行會議，商討防火防盜及籌募福利經費，沈智陽主席致詞稱：目前風高物燥，盜匪橫行，對於防火防盜，應促請坊衆提高警惕，加强措施，以防萬一。本區範圍，極多木屋，偶一不慎，易生火警，必須有防火的設備，沙包、滅火筒、蓄水池有所準備，並叮囑孩童，切勿玩火，拜神須待香燭完全熄滅後方可離場。電燭或電線應予更換，以防意外。

沈氏又說，九年前執行死刑，治安不算很壞，但沒有執行死刑的今天，治安壞到極點，顯然有恢復執行死刑的必要，當局應該積極向英廷爭取。

沈氏向坊衆呼籲，無論在日間或夜間，應該盡量關好門窗，稍有疏虞，匪徒可能乘虛而入；非必要時勿多帶金錢出街，提防匪徒搶劫，入屋行劫，倘發覺係歹徒立即報警，以策安全。

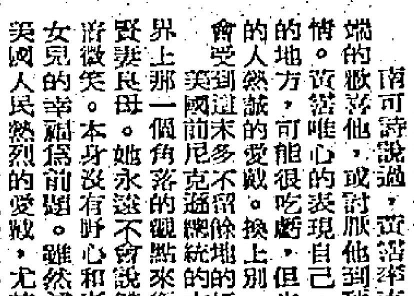
會議通過議案：一、印十萬份告坊衆書，列舉防火防盜應注意事項，籲請坊衆實行。二、七六年一月十五、十六兩晚，假啟德遊樂場舉辦福利經費遊藝大會，定名「黃大仙十一區街坊籌募福利經費遊藝大會」，請民政官、警務長官等蒞臨。三、出版黃大仙十一區街坊會特刊報道會務，社會賢達及坊衆來稿，一律歡迎。

出席會議者有：主席沈智陽、新蒲崗坊會鄭新生、黃石山坊會劉……、鑽石山東頭坊會麥官勝、陳秋禧、樂富坊會……、何秀明、大磡村坊會楊榕年、馮紀龍、……陳淀海、鄭之桂、鳳凰邨坊會……

娛樂圈 星期特刊

黃霑與「大家樂」

·張鳳雯·



黃霑是個很突出的人物，翻翻我們大學的同學館，熟悉的名字有的是，蔡富豆商，各界的執政顧蘇人物，可能香港過半的重要人物都是我們的先後同學。但是在表演藝術方面，能演唱，編，填詞，作曲，翻譯，及在這僞善的地方誠懇的寫性的喜樂，就只有黃霑一個。

南可詩說過，黃霑率直的作風可能使人極端的歡喜他，或討厭他到頂點。我相信這是實情。黃霑唯心的表現自己，在這崇尚面面俱圓的地方，可能很吃虧，但也還得了解和欣賞他的人熱誠的愛戴。換上別一個環境，黃霑是不會受到這末多不留餘地的抨擊的。

美國前尼克遜總統的太太柏芝，不論以世界上那一個角落的觀點來衡量，都是個標準的賢妻良母。她永遠不會說錯一句話，嘴邊常掛着微笑。本身沒有野心和事業，事事以丈夫及女兒的幸福爲前題。雖然這樣，她並沒有受到美國人民熱烈的愛戴，尤其是在高級知識份子圈內。他們跟她取一個外號叫「塑膠柏芝」。意思是說她本身沒有思想，沒有信心，沒有特別才能，通褒露一下自己眞實情感的勇氣也沒有，一切任人擺佈，說話是先背熟了才說出來。

反而那瑪花·密西劫稚而率直的言論，倒使人有點新鮮的感覺。在水門事件她不肯屈服的勇氣，更逗人喜愛。結果她被選爲美國十位最受人尊敬的女人之一。

現在粵語片得到新的地位。許冠文的功勞是不可抹殺的。偶而看電視台播出的陳寶珠時期粵語片，十居其九是使人毛管戳然。那部閣劇情，花旦到女主角做作的表情，豬口紅過份文質彬彬的男主角都是使人噁心的。難怪那時一些熱愛戲劇的讀書人，國語不夠頂演國語片，也不肯低頭演粵語片。自從黃霑，許冠文和七十二家房客這類喜劇面世後，片內所用的方言再不可以用來衡量一影片的好壞。

現在新的粵語片，內容都很充實。而且因爲採用本地方言，對本地的寫實及諷刺都有一種親切感。如許冠文的「天才與白痴」及黃霑現在的「大家樂」都是刻劃香港人對錢的瘋狂態度。現在新的一輩再沒有用那落後腐舊的寶社會陋離千萬里的才子佳人故事做題材，與其是以用今時今日的問題陳列在觀衆面前，雖然有時這樣做法並不文雅。因此「天才與白痴」其中一首歌詞便被人批評。其實這些鑽牛角尖的挑剔是多餘的，也許作詞者及大多數觀衆都不大知道某名詞有雙關意思。那是不重要的，主要是歌詞，不論俗雅，能夠貼切的帶出歌曲的主題。

我覺得「大家樂」的歌詞特別斯文，其實整個戲都沒有地方可以被人批評是過份的。這是家庭式的戲，在聖誕節日上演最合時。也許黃霑認爲仇視或妒忌他的人太多了，爲了減少被人攻擊的機會，雖然這樣，仍有一些記者批評戲的主題不健康，指那校役幫助那五個男孩子成名的出發點是搵錢。

這種見解我絕不同意。如果我們仍是用主角是全善的人，戲的主題是傳教式的教人爲善，我們不是又退回從前粵語片的舊路？現在連小孩子也不相信他們的父母教師是永不會錯的天使。「芝麻街」之所以在全球的小孩子們發生教育所用，是因爲孩子對戲中的小孩角色有代入感。

在這甚麼也以金錢爲衡量的香港，一個貧苦的校役想藉提拔錢有甚麼出奇？更且，五個男孩子代他工作，使他感覺到朋友互相的精神可貴，把金錢放在次要地位。他鼓勵男孩子們從門而得到成名，又念到書，都是非常有建設性的事。

「大家樂」是名符其實與衆同樂的影片，輕鬆而幽默，却不是使人狂笑的戲，片內有歌曲十四齣之多，要是你歡喜聽流行歌曲，特別是温拿樂隊及陳秋霞的歌曲；又你歡喜德絲汀·荷夫曼型的小人物，那麼，「大家樂」一定會使你很滿意。

要是你想尋找黃霑發表他尖銳的人生觀點，或者奇案異出的戲劇技巧，那末「大家樂」便不是你追尋的戲。

不過「大家樂」仍不失爲一齣娛樂成份老少咸宜的好戲，戲裏形容香港人拜金情形，學生讀書的吃力，有錢母親的專橫荒謬，都是徹底的。

是鄧光榮與林青霞主演的新片。林青霞在青……，始終未求紅，……日前這部新片能否替她帶來好運。

愛情長跑急運港上映 鄧光榮週一赴台拍戲

昨邵氏父子雙廳院綫急電台灣永昇公司，商立即把林青霞和鄧光榮主演的「愛情長跑」運港，因元旦後的映期不錯，他們希望有部較佳的年青人影片上映，而下星期週末便是午夜場了，非急運港不可。

林青霞的這部「愛情長跑」，這回眞是峯迴路轉，本來他們是跟「大家樂」映期，但協利極力爭取來上映「大審后」，永昇的老板便埋心水返台灣去了，如今「大審后」突然遭禁，邵氏父子院綫雖然有幾部片擱置，但院商認爲還是「愛情長跑」較爲適合這個映期。

在邵氏新星之中，陳思佳是頗有秀氣的一個。

電視圈 丁茵加盟佳視 演出隋唐風雲

從影十三年的丁茵，昨應佳視之邀，正式加盟佳視，簽下一紙兩年合約，一年死約，一年生約，於明年一月一日正式生效，並在亙古巨獻「隋唐風雲」中演出。

丁茵今次加盟，受佳視重用，特別安排她在「隋唐」劇中上演。同時另一篇古裝喜劇「顛倒鴛鴦」擔綱演出。據說「顛」劇是由高寶樹執導之智謀短劇，將於農曆年推出，片中主角有譚炳文、白茵、陳非儂、鄭孟霞等。

丁茵自一九六二年進入電視界，最初主持當話故事節目，并曾任播音及話劇演出。其後以文靜戲路見稱的丁茵，希望將來能多些機會，在演技方面發揮其演技，并希望今後在佳視的兩年合約中有更佳的表現。

「愛情長跑」的大批拷貝仍留在台灣，現在接出話，他們便將手把此片運港了，永昇的老板也決定今天搭飛來港辦理廣告等事宜，并於片中演員林青霞則因趕拍片，未能同來，而男主角鄧光榮雖在港，星期一也要飛台北了。鄧光榮週一赴台，也是拍永昇公司的戲，即白景瑞導演亦與林青霞合演的「楓葉情」，鄧光榮昨日也得到他們消息，他說可惜要赴台趕戲，不然找了林青霞來港搞些大規模的宣傳，而他則是早應承過林青霞來港玩一次的。

丁茵（左）簽約佳視時與孫郁標合照。

陳思佳是理想主義者

這位邵氏新星，懷着美麗的明星夢而來，在這紙醉金迷的香港，她以爲當明星是了不起的，美得像神聖的天使，但是……。

·南可詩·

現在的電影明星，已經愈來愈不像明星了，想要在我們的影圈中，找得一個眞正是有明星感的明星，實在是不容易，究竟這個現象是否顯示出，社會愈繁榮進步，人類就愈加庸俗無比。

就試以影城爲例，十年前，有氣質衆且又有演技的影星，可眞不少，但現在要找一個這樣的人選，便會覺得困難，特別是女的，就更加叫人傷腦筋，她們都長有一副千篇一律的臉龐，說不出有什麼獨特，永遠就是大眼睛，尖下巴，總是欠少了一點點，是一點點的風度。

儘管長江後浪推前浪的潮流是循環不息。但在影圈却不見得一代比一代出色。影城裏來了一批新女星，却沒有幾個可以被推舉出來的，只是經常聽到圈外人在討論：「現在影城出現了人材短缺，總找不出有份量的新星，就是老夫的那一批好得多。」

我們姑且將標準放低一點，也許還可以勉強找找看的。

陳思佳是芸芸衆新星中，較爲有點明星味的一個，一舉手一投足，總算是有那一份風範神采，不至於令人有「穿起龍袍而不像皇帝」的感覺。

當然，這只不過是單就她的外表而言，私底下的她，却又是另一個面孔。

記得有一回來到宿舍找她，她一臉爽，沒有塗上半點脂粉，膚色更顯得皙白。進入她的房間之前，得要先脫下鞋，於是只好做其赤腳大仙，踏腳進去是一地雅綠色的地毯，淺綠色的牆紙，配合一張白色的床，還有一張白色的梳妝枱，佈置得很簡潔。

當我抬頭一看，立在一旁的牆櫃，竟掛滿大小不一的玩具，有小狗兒，小熊，洋娃娃，還有一些不知名的怪物，就像是玩具店一樣，包羅萬有，房中的每一個角落，都隨處可見。她隨手拿來了一隻小玩具熊，原來裏面藏有一對洋娃娃，蠻親熱的，她卻很自得其樂地撫弄它們。

「常常對着這些不會動的東西，不覺得悶的麼？」我問。

「不會的，你看它們多可愛，有些還會眨眼的。」

「你如此喜歡玩具，該同樣喜歡小動物的吧？」

「是啊！我最喜歡小狗兒，只是現在不方便養，要不然我至少也會養一隻來陪伴一下自己。」

影城門口有好幾頭狗，樣子長得很雜看的，但據說卻很得寵的，方爲華下令要餐餐給牠們好食，因爲這幾頭狗，意味着一種好運，而陳思佳每當看見牠們時，便在手袋裏掏出一些小食給牠們，（因爲她慣常手袋裏放有零食的）。

「有時候，對一頭狗好，好過對人好，你對牠好，牠會曉得你疼牠，回來的時候，搖着尾巴向你迎接，但人就不同，很多時候，是會反目相對的，一點也不念舊情。」

她操着不太純正的廣東話，說出了這番話，是有所感而發？

近月來，宿舍裏的是非非，總是環繞在這幾個一同來自台灣的女星，陳思佳就是被非議最多的一位。說實在，她在影城裏，人緣是不太好的，工作人員在背後罵她，外間的刊物又說她如何地製造是非，總之，都不是好聽的說話。

「我知道我人緣不好，人家要罵就讓他們罵個飽好了。」

總覺得一個對小動物有愛心的人，如何的壞，也未至於會很壞，至少她遇到小動物都是呵護備至的，她把自己安置在一個佈滿玩具的小天地裏，面對的是一些純粹的東西，這證明了她仍是童心未泯的。

一些熟知她個性的人，就會說這是因爲她太直言，心裏想什麼，口裏已經說了出來，從不考慮到所說的話，是否會傷害到他人，或因此而招怨尤，她太不懂圓滑，最大問題還是她不主動去和別人交往，往往是孤芳自賞，也許她還入世未深吧！且身穿華服，出示衆人之前，便自以爲身價之高，非常人所能比擬，每每便擺出一副明星架子，這是她最失策的地方。

少年得志，絕非好事，何況現在她成就很微。她很喜歡看書，書櫃裏排列着一本又一本的散文小說，而她亦能寫得一手文章，從她底字裏行間，可以知道她是一個理想主義者，什麼都幻想得很完美，或者就因爲這樣，所以他才把當明星看得如此了不起，美麗得像神聖的天使。

眞不明白，她們這一批同來自台灣的新人，到了香港這個陌生的地方，竟未能做到互助互愛，反之而互相猜忌，是名利沖昏了一切？每個人都只顧着如何賺錢去買一個幾百塊錢的外國皮包，或者去添置一件皮裘，就曾經親耳聽着她們說：

「眞可憐，連五百多塊錢的一個手袋也買不起，唉，你說我多可憐！」

她們可憐自己的若買不起昂價的手袋去參加盛大的宴會，一千二百塊錢的月薪，就奢求要去充面子，何苦呢？她們來香港，一心便想把香港當是個金庫，有多少便掏多少，最好把香港的鈔票，全都搬走了，那才心足。所以有時候眞有點氣，香港女孩子雖然現實，但也不會是對錢那末瘋狂追求的。

所以台灣有很多明星歌星，紛紛渴望來香港掏金，陳思佳只是其中之一，看她把自己打扮得花姿招展，滿心盤築地陶醉於浮華的生活，她被「大明星」這三個字蒙蔽了一切，如果她曉得在演技方面下功夫，她該是一塊不錯的材料，但什麼時候，她才會這樣做呢？

影片介紹 尊米路士有女承衣砵 他的新作是格殺勿論

尊米路士。這名字，讓你們想起誰來呢？不錯，就是他的女兒，希莉米路士以及茱麗米路士。希莉是比較有名氣的，她憑「猛虎潛艇謀殺案」一片而紅，到目前仍是英國演員之一。

▲奧瑪沙里夫繼「星家郵船爆炸記」後，最新冒險片是「暗殺」，由捷克名導演執導。

茱麗米路士也同樣童角出身，但名字不夠姊姊響亮，目前也仍有拍片，所走的路與希莉不同，亦較爲大膽。尊米路士這位父親，自然也是演員了，一門三傑，倒可跟李·利方一家人相比美。

年紀已老的尊米路士在演技上却越來越精湛。他的新片是「格殺勿論」，片中尊米路士飾演男主角克麥柯利斯達，是男主角的好朋友，協助他利用催眠去調查那個家庭是恐怖份子追殺的目標，希望及早阻止兇案發生，並說服他去報殺害兒子之仇。尊米路士於是在意大利拍這部影片，於是言語上就發生很多不便之處。

「格殺勿論」內有美國演員，英國演員以及意大利演員，導演是美國人，幕後工作人員亦種類混雜。尊米路士說：「所有工作人員包括意大利演員在內，都以英語作拍片時的溝通語言，但可惜那些意大利人所說的英語，我們作爲英國人竟一句也聽不懂呢。」不過，這只是拍片過程中的一點小問題，經過翻譯人員的幫助，就一切都迎刃而解了。

一週娛樂

風水問題內有文章

△風水是玄之又玄的事，何謂風水，如何現代人眞是說不淸，風水也是人云亦云影響。但今週竟然有兩宗都是與風水有關的，以廿世紀，人類已經登陸月球的今天還有人把那些隨便給人掘的土地說成是龍脈，眞可說是不知所謂，試想如果眞有所謂龍脈早已經那些公路橋樑所掘斷了。沒有什麼隧道，渠道，電燈柱，電綫。如果以古人說風水，是人傑地靈的，有福之人怎麼樣都是龍穴，任何人都破壞不了，如果福不大的，雖葬了龍穴也會運衰後人。

佳視星期日在錦田拍「罪人」外景時，會因風水問題與人發生了爭執。那是很明顯的拍外景那會破壞風水，眞是借題發揮。好像住鄉村的，只要拿着風水兩字便可以無往而不利。

無綫也有如此的事，那是甘國亮的「少年十五二十時」在浦水灣拍外景，當時並無何事發生，不過事後有人指責破壞了祖先墳墓的風水。

龍劍笙拍戲時暈倒

△龍劍笙在拍「帝女花」時竟然就倒片場，那不是劇情，也不是宣傳，是實情來的，後來且給仙姐教訓一頓，說她不好好休息，保養身體，所以才會疲勞過度暈過去。

龍劍笙從前也暈過一次的了。這一次的暈倒和上一次的一樣，是疲勞過度加上腸胃不適所致。龍劍笙平時很注意飲食的，一些她認爲不潔的食物都不會入口，可能她太過注意衛生，便連肚餓也忽略了，所以才做成腸胃病。

蕭瑤被蛇咬傷手腕

△蕭瑤本來是怕蛇的，但爲了爭演「人蛇妹」的角色，她便連最怕的也致捉摸了，最後她竟然搶到了這個角色。不過在拍片時她竟然給蛇頭咬傷了右手的虎口，可見要演一個角色，犧牲是很大的。

蛇是有毒的，不能亂舞，記得伊雷也有給蛇咬傷，結果每日打針才算把那蛇毒去盡。據說拍「蛇」片時是有蛇監督在場的。那天發生意外時是因爲換了蛇監督，而那蛇也是新的，所以才生意外。

這眞可說是因小失大，那有的蛇監督是日薪七十元，因他諸多要求所以才換人。但現在蕭瑤要等手傷病好才可以拍片，還有發燒。

電視台競拍古裝戲

△時裝戲看得多了，現在的電視都集中火力在拍古裝戲。「佳視」開一部大製作「隋唐風雲」，而「無綫」又要拍「四大美人」，於是「楊貴妃」便成了爭拍對象，初時說在汪明荃、李司棋、呂有慧和苗金鳳來選一個，結果出人意外的選了殷巧兒。據明星又說起用以前以拍黃梅調起家的趙雷，或是張錫成關山，結果又不是，原來是邵氏的思維。其實初選時只是一種姿勢，讓人談論一番，這樣便是宣傳之道了。現在誰人不知「無綫」要拍「楊貴妃」呢！

李菁計劃遷居過年

△李菁去台灣爲中影拍片，現在回來渡聖誕，還說要遷新居過農曆年。記得李菁曾說過宿舍的風水好，很與她配合，所以她才這樣一帆風順。現在她不怕搬出後……。願李菁三思。

·朱侶·

劉志榮走紅

大嘆 電影 電視 難以 兼顧

劉志榮前些時爲了趕拍「大審后」忙個不可開交，他說如今等過了聖誕節，趕「大審后」一上映了，他便可舒一口氣了。不過，眞到劉志榮是人算不如天算，到了七六年來臨，他會更加忙碌。

爲了拍「大審后」，趕齊在新年前後公映，劉志榮在佳視中是作犧牲的，在麗的最近的作大了製話劇「子夜」原定由他演重要角色，但劉志榮是先顧電影再顧電視，爲了拍片把電視劇辭了，他大嘆影視難以兼顧，自然是「擇刪而噬」了。

華僑文化

謝熙師生書畫展覽 本屆只餘最後今天舉行

謝熙師生書畫展覽，昨繼續舉行。適逢周末，且又在聖誕假期中，參觀者擠擁異常，會場幾無旋隙地。欣賞者訂去書畫甚多，如：女詩人蕭思波，便訂下書畫數件，彼爲宿儒葉若孫之女，與謝氏爲世好，對謝氏之書法，素致欽佩云。邇年學習書法之風氣，在各級學校中，已推行，且現仍繼續爲一良好學習，此維護我國文化之不墜。謝氏郎在私人教授弟子中，亦有頗多設立學習班者。謝君年登七十二齡，可歌可頌。又如生者欽……，展期只餘最後今天，欲欣賞者請勿交臂失之云。

「墨竹小魚」 新蕤作 （本月廿九至卅一日展出大會堂八樓）

主持國協社工班畢業 黃學海今講國際情勢

清華研究所所長，華僑晚報時事分析家黃學海教授，今日（星期日）上午十一時，至下午一時，假座大會堂九樓北一室，作專題分析，講題：「明年的國際情勢演變」；并主持國際事務協會第一及第二屆社會事務，及社會工作人員訓練班聯合畢業典禮。該會副主席彭潤强，總幹事陳智宏，時事委員會主任陳雲，及各團體執委會員，亦將出席參加云。

紫靖閣錄出祖師詩文 指出德教應世運而生

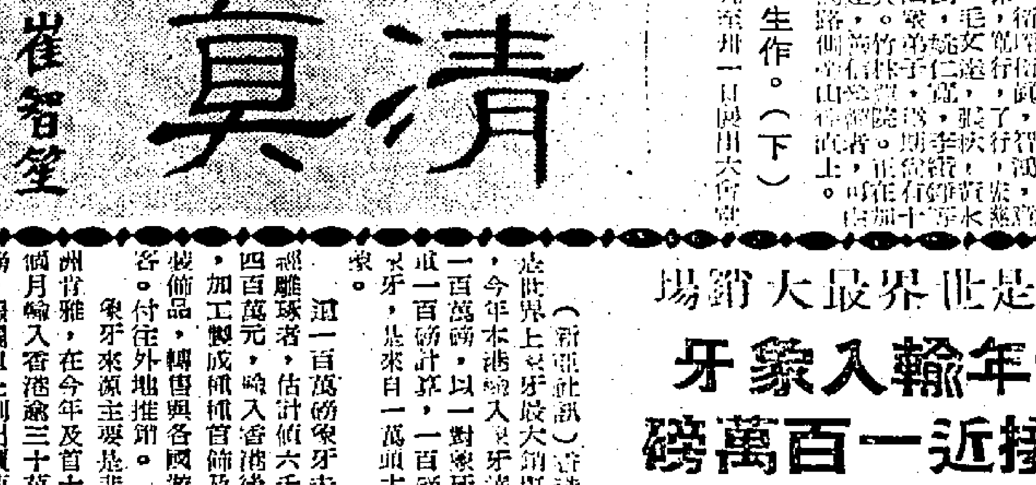
（師尚祖）部門有德教興揚。福澤衍人百世昌。正義何慚不得志？良言自作千祥。[illegible]

盧雲紀念堂建禪七 四衆弟子踴躍參加

[illegible]

香港中樂團明儀及鐵砧合唱團 下週大會堂舉行中國音樂之夜

（港訊）由市政局主辦之「中國音樂之夜」，定元月三日及四日（星期六，及日）晚八時，在大會堂音樂廳演出。星期日下午三時，加演日場。是次音樂會，由著名女高音費明儀，男中音成明，香港中樂團明儀及鐵砧合唱團聯合演出。全場節目由王震東指揮。音樂會將由女高音費明儀獨唱「四季歌」，「二月裏見郎到如今」及「過新年」。男中音成明獨唱「香茶送親人」，「跑旱船」，「豐收」。此外，更有二重唱，又由香港中樂團担任大合奏。是次演出陣容壯大，節目豐富，門票分三元，五元，及七元，已開始在大會堂票房發售，請早訂座。



隸書（上）陳翰生作。（下）崔智笙作。（本月廿九至卅一日展出大會堂八樓）

浸信會昨按立 陳玉棠受牧職

（新聲社）九龍佐敦道浸信會，昨下午三時，在會堂舉行按立陳玉棠牧師典禮。由該堂主任葛蘭恩牧師主持，羅雅倫、裴栗蓬牧師、陳彥民、唐佑之、鍾恩光、賴光榮六位牧師暨各界參與者衆。陳玉棠牧師畢業於建道神學院，并獲浸會學院文學士，浸會神學院道學士，亞洲神學研究院神學碩士等學位，曾在各院校任職云。

香港是世界最大銷場 今年輸入象牙 接近一百萬磅

（新聲社訊）香港是世界上象牙最大銷場，今年本港輸入象牙達一百萬磅，以一對象牙重一百磅計算，一百萬磅象牙，是來自一萬頭大象。

這一百萬磅的象牙未經雕琢者，估計值六千四百萬元，輸入香港後，加工製成精美首飾及裝飾品，轉售與各國遊客。付往外地推銷。

象牙來源主要是非洲肯雅，在今年及首十個月輸入香港逾三十萬磅，報關單上列出價值爲一千六百五十萬元，此外，象牙來自扎伊爾，烏干達，坦桑尼亞及南非。至于法國及日本亦有象牙輸入香港，今年共輸入十八萬磅，總值一千三百萬元。

去年（一九七四年）香港輸入象牙，逾一百萬磅，總值約六千三百七十萬元。

一位緝私處官員稱：香港是無法例禁止象牙輸入，祗要有紙寫明則輸進不成問題，日前由飛機運到象牙有紙上寫着「個人物件」或「家庭用品」才被沒收。十月份沒收象牙七千磅，價值三十二萬元。

和寶十年服務職員獎

和寶集團屬下的德惠寶貿易有限公司及德惠電機有限公司，近日舉行職工慶祝大會，和寶集團主席麥健士頒發服務獎給予在該公司工作十年或以上的職員。

圖示：（由左至右）伍錦釋，林美瓊，黃浦森，陳志强，陳國明，麥健士，何文，李培及黃璧生。

圖爲長春大廈

本港新聞

教區元旦舉行彌撒 慶祝九屆和平節

（新聲社）香港教區響應世界和平節，元旦日（星期四）下午四時，在堅道總堂舉行和平彌撒，慶祝第九屆世界和平節。教區性慶祝世界和平節，改在一月十一日在各區舉行。

元旦日和平彌撒，由胡振中主教主持，教區總鐸及男修會會長十人參與共祭。彌撒由湯漢神父以中文，及神父以英文講道，闡釋世界和平節的意義，及教宗欽定明年和平節主題。

參與和平彌撒者，將有與港澳政府有外交關係的各國使節，政府機關首長，各男女修會會長，各堂區司鐸，堂區議會會長，教區性中小學校監及校長，公教會校機構人士。

彌撒後，教區在堅道明愛禮堂舉行茶會，頒發爲世界和平節設計比賽獲勝者獎品，並由設計比賽評判團主席在茶會中，介紹各堂區所設計的圖片及放映幻燈片。

體育週報 六十三期出版

港府祇要寫明象牙是合法輸入，禁止之權是由出口國家負責。

體育週報第六十三期經已出版，該刊仍保持一貫的風格，內容豐富，圖片精彩。本期要目有：賴汝桐訪問記，文中對阿桐的足球生活有詳盡的描寫；「想當年」今期訪問駱德興，這位球壇宿將把當年的足球史娓娓道來；更德隊已離開香港，「每周球話」對該隊在港演出兩仗，作一總結；中國青年羽毛球隊及中國青年乒乓球隊先後在港獻技的報導；另有「球人球事」、「球壇什感」、「球壇二三事」等專欄，均有生動活潑的評介。該刊逢星期五出版，每本一元，報攤有售。

毛文達割大腸瘤 名醫手術高明逃過大難

報界同業毛文達居士，由十一月中旬起，一連廿多日大便閉塞，有食無屙，家人迫得往醫治療，醫生尚以爲腸塞，經X光鏡一照，發現大腸之內有一個大瘤，由資深兩大名醫往九龍法國醫院住院，代爲施大手術，開刀割瘤，尤幸及時得救，否則大腸漲不過三天，術後十日，仍不得起床，因肚皮及腸，裏外傷口嚴重，整日臥床不敢動彈，避免發生異外。出院至今十天，仍日夜臥床，毛居士因各方付來信件，經過個多月均絕未有告訴外間，知者則可，但恐不知者怪責，昨由其親朋報劉大叔代爲致謝，並向各界所托者道歉云。

長春大廈業已入伙

座落九龍鳳凰村飛鳳街之長春大廈，最近已獲得入伙紙，買主亦已陸續遷入，開付欵辦法簡易，一成入伙，分期付欵利率降至八厘七五，詢問者絡繹不絕。該大廈坐北向南，背山面海，戶戶單邊，開間通爽，特別注重防火，管理、保安等方面，其防盜設備尤爲周全，另有獨特新穎之設計及特點甚多，爲港九所罕有，記者初亦難於置信，實地前往參觀後，方知言之不虛，甚爲抵買云。

華僑教育

以兩位英國學者之建議爲藍本 港大進行修改法規

大學校董會經向校監提出 其中影響深遠之改革建議爲設立以學科劃分之獨立學院 教育學院啓其端 法律學院及建築學院將繼其後

（特訊）倫敦大學與根爵士及雅域克大學羅艾爵斯，應邀於一九七四年二月訪問香港大學，就大學之行政系統提出建議。大學同人對有關建議已進行了廣泛的研究和討論。大學校董會於十二月初召開之週年會議席上，又請求校監批准修改大學若干法規。

影響深遠之改革建議，爲設立以學科劃分的獨立學院。大學教務委員會已同意先成立教育學院，然後考慮成立法律學院及建築學院。屆時，這些學科將脫離目前所隸屬的學院。其他的改革建議包括：減少各學院院務委員會委員人數及增設學生代表席位，每學系祗隸一個學院，設立學院副院長職位，以減輕院長之工作負担。

學院院務委員會成員的新規定將由一九七六年九月新學年起執行。其他各項改革，則有待修改有關大學法規後始實行。教育學院可望於一九七六年九月正式成立。（南）

第四屆職業資料展覽 參觀者衆今年閉幕

展覽目的在向行將離校之中學生之擇業問題給予指引 勞工處及布政司署均出版小冊子 對青年由求學到就業各階段逐一有所啓示

（特訊）由勞工處舉辦爲期十二天的第四屆職業資料展覽，在經過十一天的展期後，將於今（廿八）日下午五時閉幕。本屆展期適逢聖誕假日，因此連日前往參觀的人士，每日均以萬計，其中並以學生及青年爲衆。

此項展覽之目的，主要在向行將離校的中學生對將來擇業有明確的指引。[illegible]

港大教育學系擴爲教育學院

將設立多項深造課程 包括設碩士課程在內

[illegible]

港大學生會幹事會選出

（特訊）一九七六年度香港大學學生會幹事會大選結果經已揭曉，[illegible]

諸聖中學昨舉行家長教師座談會

[illegible]

聖三一堂設立學生獎助學金

[illegible]

華僑教育

1976升中試專欄

◎ 智慧出版社主編 ◎

數學科 （七）

分數四則（二）

提示：

第1題——訂妹妹所有是姊姊的$\frac{3}{4}$。

第3題——任意各數。

第4題——今年所減的$\frac{1}{10}$，是加新$\frac{1}{5}$後的$\frac{1}{10}$，並非原來的$\frac{1}{10}$

第6題——所求爲某數的一半。

第8題——先化兩數爲各數相同的數目，再行計算。

第9題——所求爲姊姊半年的儲蓄。

第10題——注意小數點。

第11題——兄所有爲全數，72元之分率應爲$(1+\frac{1}{8})$

第13題——先算出姊姊三年前的歲數。

第15題——以小芳爲全數。

第17題——先算出全盒棋子的數目。

第19題——可設B爲15，分別求出A+5C，再行計算。

第20題——李樹爲全數，以1代表，而桃樹則需以$1+\frac{1}{2}$代表。

第21題——注意參加合唱團的人數爲男女各40人，即80人。

第22題——6杯水是全瓶的$\frac{6}{12}$；3碗水是全瓶的$\frac{3}{9}$。

第23題——乙數爲全數；所求爲兩數之差。

第25題——餘款可買每雙4元的袜子兩雙，即爲8元。

第26題——360米^{2}佔整塊地的$\frac{3}{4}$。

第28題——120之分率爲$\frac{2}{5}\times4-1=\frac{3}{5}$。

第29題——父女年齡的差是不變的。

1. 姊姊有80元，妹妹所有比姊姊少$\frac{1}{4}$，妹妹有幾元？
A 100元 B 64元 C 60元
D 20元 E 16元
1. ABCDE □□□□□

2. 一件工程，24天完成了$\frac{2}{5}$，若工作速率不變，問完成全件工程要幾天？
A 36天 B 40天 C 60天
D 64天 E 84天
2. ABCDE □□□□□

3. 繩長4千米，剪去$\frac{3}{8}$，還餘多少？
A 1.5米 B 2.5米 C 250米
D 1500米 E 2500米
3. ABCDE □□□□□

4. 李先生去年加薪$\frac{1}{5}$，今年減薪$\frac{1}{10}$，他現在的薪金比原來
A 多$\frac{2}{25}$ B 多$\frac{1}{10}$ C 多$\frac{1}{5}$
D 少$\frac{1}{10}$ E 少$\frac{2}{25}$
4. ABCDE □□□□□

5. $\frac{1}{2}$是$\frac{4}{5}$的幾分之幾？
A $\frac{5}{2}$ B $\frac{8}{5}$ C $\frac{13}{10}$
D $\frac{5}{8}$ E $\frac{2}{5}$
5. ABCDE □□□□□

6. 某數的$\frac{2}{3}$是36，某數的一半是多少？
P 108 Q 54 R 27
S 24 T 12
6. PQRST □□□□□

7. 小珍用去所有款項的$\frac{1}{3}$，再用去其餘的$\frac{2}{5}$，還餘16元，小珍原有幾元？
P 80元 Q 60元 R 40元
S 30元 T 20元
7. PQRST □□□□□

8. 50厘米是20米的幾分之幾？
P $2\frac{1}{2}$ Q $\frac{2}{5}$ R $\frac{1}{4}$
S $\frac{1}{40}$ T $\frac{1}{400}$
8. PQRST □□□□□

9. 哥哥每月儲蓄100元，姊姊比他多儲$\frac{2}{5}$，問姊姊半年儲得幾元？
P 40元 Q 140元 R 240元
S 840元 T 1680元
9. PQRST □□□□□

10. 白米一包，昨天吃去$\frac{1}{12}$，今天吃去$\frac{1}{15}$，若還有米10.2千克，問該包白米原重多少？
P 120千克 Q 1200克 R 12千克
S 120克 T 12克
10. PQRST □□□□□

11. 兄弟二人共有72元，若弟所有是兄的$\frac{1}{8}$，問弟有幾元？
A 8元 B 9元 R 12元
D 63元 E 64元
11. ABCDE □□□□□

12. A比B少$\frac{1}{5}$，B又比C少$\frac{1}{5}$，若C是50，A是多少？
A 30 B 32 C 40
D 60 E 72
12. ABCDE □□□□□

13. 三年前，姊姊的年歲是媽媽的$\frac{1}{4}$，若姊姊今年12歲，問媽媽今年幾歲？
A 51歲 B 48歲 C 45歲
D 39歲 E 36歲
13. ABCDE □□□□□

14. 小芳有40元，小明所有比小芳多$\frac{3}{4}$，小明有幾元？
A 110元 B 70元 C 50元
D 30元 E 10元
14. ABCDE □□□□□

15. 承上題，若小明用去10元後，則他所有款項比小芳多幾分之幾？
A $\frac{2}{3}$ B $\frac{1}{2}$ C $\frac{3}{7}$
D $\frac{2}{7}$ E $\frac{1}{3}$
15. ABCDE □□□□□

16. 布一疋，長60米，第一次剪去$\frac{1}{5}$，第二次剪去餘下的$\frac{1}{4}$，問共剪去幾米？
P 36米 Q 33米 R 27米
S 24米 T 12米
16. PQRST □□□□□

17. 棋子一盒，失去5枚後，還餘25枚，問失去全盒棋子的幾分之幾？
P $\frac{5}{6}$ Q $\frac{4}{5}$ R $\frac{1}{4}$
S $\frac{1}{5}$ T $\frac{1}{6}$
17. PQRST □□□□□

18. 生果40個，其中$\frac{3}{4}$是蘋果，其餘是梨子，若蘋果每個5角，梨子每個5角，問這批生果共值幾元？
P 52元 Q 44元 R 37元
S 29元 T 23元
18. PQRST □□□□□

19. A是B的$\frac{1}{3}$，C是B的$\frac{1}{5}$，問C是A的幾分之幾？
P $\frac{5}{3}$ Q $\frac{3}{5}$ R $\frac{8}{15}$
S $\frac{2}{15}$ T $\frac{1}{15}$
19. PQRST □□□□□

20. 園裏有桃樹和李樹共60株，若桃樹比李樹多$\frac{1}{2}$，問有桃樹幾株？
P 40株 Q 36株 R 30株
S 24株 T 12株
20. PQRST □□□□□

21. 某校有男生480人，女生320人，男、女生各有40人參加合唱團，問參加合唱團的人數佔全校人數的幾分之幾？
A $\frac{1}{20}$ B $\frac{1}{12}$ C $\frac{1}{10}$
D $\frac{1}{8}$ E $\frac{5}{24}$
21. ABCDE □□□□□

22. 有一水瓶，可盛水12杯或9碗，若把6杯水及3碗水倒入瓶內，問瓶裏有水幾分之幾？
A $\frac{5}{6}$ B $\frac{2}{3}$ C $\frac{1}{2}$
D $\frac{1}{3}$ E $\frac{1}{6}$
22. ABCDE □□□□□

23. 甲乙兩數的和是120，甲數是乙數的$\frac{1}{5}$，乙數比甲數大多少？
A 100 B 96 C 80
D 72 E 20
23. ABCDE □□□□□

24. 酒一瓶重400克，喝去$\frac{9}{16}$，問喝去的比餘下的多幾克？
A 50千克 B 225克 C 175克
D 50克 E 5克
24. ABCDE □□□□□

25. 我把所有款項的$\frac{5}{6}$用來買皮鞋一雙後，餘下的款項還可買每雙4元的袜子兩雙，問皮鞋的價錢是多少？
A 48元 B 40元 C 36元
D 24元 E 20元
25. ABCDE □□□□□

26. 地一塊，用它的$\frac{1}{4}$建房子，$\frac{1}{3}$建花園，其餘的空置，若建花園和空置的在共360米^2，問建房子用地多少？
P 480米^2 Q 270米^2 R 210米^2
S 120米^2 T 90米^2
26. PQRST □□□□□

27. 糖36粒，大哥取去$\frac{1}{4}$另1粒，二哥取去$\frac{2}{9}$另2粒，則他們所取的糖？
P 大哥比二哥多1粒 Q 二哥比大哥多1粒
R 共17粒 S 大哥比二哥少2粒
T 數量相等
27. PQRST □□□□□

28. 某數的$\frac{2}{5}$的4倍比某數大120，某數是多少？
P 300 Q 200 R 192
S 75 T 72
28. PQRST □□□□□

29. 爸爸今年36歲，妹妹的年齡是他的$\frac{5}{18}$；問四年後爸爸比妹妹大幾歲？
P 30歲 Q 26歲 R 22歲
S 14歲 T 10歲
29. PQRST □□□□□

30. A是B的$\frac{1}{4}$，C是B的兩倍，若C等於40，問A、B、C的和是多少？
P 5 Q 15 R 20
S 80 T 320
30. PQRST □□□□□

答案

(1) C	(2) C	(3) E	(4) A	(5) D
(6) R	(7) R	(8) S	(9) S	(10) R
(11) A	(12) B	(13) D	(14) B	(15) B
(16) S	(17) T	(18) S	(19) Q	(20) Q
(21) C	(22) A	(23) C	(24) D	(25) B
(26) S	(27) T	(28) Q	(29) Q	(30) P

元旦及一月三日賽馬配磅昨公佈

新年賽馬兩天配磅，昨由馬會評定公佈，[illegible]

華僑馬經

老吉主編

中程試跑精彩鏡頭多 更厲害聰明女大勇 和爲貴搶韁勁力强

[illegible]

體育

甲組足球聯賽今兩仗
加山埔頭力撼精工
東方花墟火併港會
三時半分別在政府球場警察球場同時開波

今日甲組足球聯賽，共排有兩排賽事，分別在港九兩地同時舉行。精工對加山在政府大球場交鋒，三時半開波，無序幕戰，門票收十元，七元，五元，三元共四種。東方對香港會護級戰，在九龍警察球場上演，三時半舉行，頭場序幕戰，雙方預備組聯賽，於一時四十五分先打頭場，門票收三元。

精工對加山聯賽第二循環之戰，爲兩隊第二次碰頭，聯賽第一循環，加山以一比一逼和精工，在實力上，雖然精工較強，但精工近況欠佳，而且要保留完整實力爭銀牌冠軍，加山實有機可乘，形勢上精工雖佔上風，但無穩勝把握，加山如能演出水準，可望創出奇跡，爆出冷門。精工上仗出戰愉園，以一比三敗北，因張子慧滋出火頭，弄成雙方球員發生大混戰，幸有關方面處理得宜，不致成爲大騷動則已算萬幸。論實力精工應可擊敗加山，然而義於上仗損兵折將，球員心理頗受影響，況卅一晚又與流浪死決爭搶銀牌錦標，故不敢硬拚，如有球員受傷，便成重大影響，但精工爲了聯賽錦標，亦不容有失。加山自「福將」伊地加盟後，狀態已見好轉，戰績直綫上升，令人刮目相看，足與任何瓦型班決一戰，今乘勇出戰精工，精工如稍一不慎，便會變節在加山腳下。加山將予精工極大威脅，勝負之關鍵在於雙方之士氣與鬥志，精工若背撥敗滾則稍高半綫。

九龍警察球場東方對香港會護級戰，香港會自開局以來尚未打開勝利之門，今鬥老爺東方勢必全力爭取勝利。東方上仗以一比二受挫於警察，形勢已十二萬分危險，今仗絕不容有失，要搶取兩分。雙方實力半斤八両，將有興門，東方欲擊敗港會，必須付出很大氣力和代價，如負於港會，前途便不堪設想。四隊可能陣容如下：

（精工）卞錦球　區永雄　古振輝　黎寶忠　李炳衡　陳鴻平　何新華　居里　胡國雄　張子慧　曼奴

（加山）朱國綱　陳光榮　史丹頓　李炳雄　趙小文　陳志佳　賓尼　提臣　池一波　伊地　曼路

（東方）郭錦先　吳永健　張志培　陳長強　葉志強　游燦常　楊少年　鄭潤仁　李國開　龍志成　畢偉根

（港會）興順　屈臣　薛添　格拉馬　狄龍　廖邦　麥遜　邦尼　張富尼　杜卡地　史提芬

港九女子體育會副會長曹錦芳（右）代表大會給紀念品予助理民政署長霍兆貞（左）。

港菲籃球表演賽
安東尼出戰警察隊
晚八時三刻在九龍伊館競技

今晚伊館繼續演港菲籃球好波，菲律賓安東尼隊對警察，八時三刻開賽，頭場七時一刻乙組決賽調占美對架巴。門票收三元，屬會學生二元。

菲律賓安東尼隊是一隊相當頑強戰鬥力的隊伍，年青速度高，進退快捷，今晚第二次出師作戰，勢必展開劇爭，警察全隊在狀態中，警察同菲律賓是同作風，都有快波節，到時相碰，一定然會有緊張的演出，是一套高速度的大戰，球迷值得欣賞。警察佔天時地利人和，贏面較高半綫。茲將警察隊名單錄後：

（警察隊）領隊林木星，教練李鑒海，隊員鍾桂長，姿文清，陳薛松基，馮漢忠，張玉虹，梁聯駿，盧永強，呂偉雄，雷鐵健，鄭志雄。

昨夜港星菲籃球大安賽，在伊館上演，頭場星加坡少南山以八十八比八十二力挫均安，上半場少南山以五十比四十五領先。少南山隊定今（廿八）日上午二時分乘星航機赴台北，訪問自由祖國。昨夜尾場東海以八十四比六十四大勝菲律賓安東尼隊，上半場東海以五十一比卅四超前。

新加坡少南山籃球隊昨與均安隊友賽，圖爲：賽前客軍總領隊林尚眞，領隊林勇福與均安隊及籃聯會總幹事交換錦旗之鏡頭。（大衆社鍾耀傳攝）

南華會網球賽
今日續演六場

南華會主辦全港公開硬地網球賽，今午續演六場，男單打（二時半）杜聯對高永榮，（二時半）區振國，黃廣強對梁兆紹。男雙打（二時半）杜寶，希利對林方，徐錦翔。（三時半）杜聯，徐天培對霍英東，徐天倫對馮錦洲。

昨日各場戰果：（男單打）杜聯勝黃忠信二比〇。高永榮勝何惠樂二比一。杜寶勝陳其光二比〇。梁兆紹勝林眞二比〇。希利勝張仁忠二比〇。（男雙打）林方，徐錦翔勝黃忠信，區潔榮二比〇。

冬泳長途比賽
今午盛大舉行

（特訊）香港康樂體育協會，教育司署康樂體育事務組聯合主辦全港公開第二屆冬泳長途賽，今日下午二時正在新界青山美海灣（十一咪半）至麗都灣（十二咪半）舉行，賽程約一千公尺，參加有東方，南華，南山冬泳團，中青冬泳團，約五百餘人參加。以目前海水爽涼，若非慣於冬泳者，實不敢或不宜參加，否則有礙健康，最近淺水灣有一位多泳女健兒，泳後沖浴時猝命。

此次有機會奪標者，仍首推東方會代表鄒榮爆，但陳錫培將挾其本屆全港公開渡海泳冠軍名銜，與小鄒再度演戰，而南華會郭迪明，鄭德榮當必勁敵，女子方面，勵進會「金哥」旗下的譚家貞，東方，南華會劉幃，陳皆，是三甲之材。足而立，歐陽賓會負責人呂少海，溫浩根，但是游泳圈中人，不過，今天起點方夠，時是大會地點的出發起點的一個困難問題，而爽天冬泳實屬壯舉，祝健兒魚躍般泅抵達彼岸。（白浪）

公開壘球賽
今上演四仗

公開壘球賽今日在天光道壘球場上演四場，九時半（乙組）僑聯對甲子。十一時半（女子）老友記對欣欣。二時（男甲）隊卡士對衛擊。三時半（男甲）美國楊基隊對美聯人隊。不收門票歡迎參觀。

怡和昨輕取荃灣
初級銀牌準決賽

昨日在南華球場上演一幕初級銀牌準決賽，怡和四比一勝荃灣，將在除夕與卜公爭冠軍。

昨行結業禮
排球訓練班

港九排球聯會聘由日本名教練島津大宣來港主持教練深造班，年排球訓練班課程完畢，俱已如期授課完畢。昨（廿七）日上午十一時假香港洪教育學院舉行，此爲排聯重之結業與儀式，爲排聯活動之一。五大證書頒發結業之一。會開始，先由張英東名譽會長致詞，對受訓學員加以嘉勉，並希望各學員對排球多努力推廣，由政府康樂體育事務組總主任梅美雅女士致詞，梅女士多年來就任排聯主席，對本港排球推動不遺餘力，勵後起人材，並盼望學員們以所學致用，使香港之排球運動更趨蓬勃發展。島津大宣在簡短之致詞中，除對排聯之邀請熱誠接待深致謝意外，對各學員之虛心學習，引以爲慰。隨由張名譽會長頒發結業證書，梅美總主任代表排聯贈旗給予島津致留念，學員代表獻花，會長拍照接受，學員代表成而散。茲將結業學員名單錄後：

王瑞珠，黃永忠，李淑靜，鄧智坤，燕，朱瑞明，李淑，徐惠芬，李小，潘惠瑛，黎佐民，盧淑儀，鍾鍊貞，譚惠月，平，鄭佩，余燕強，布維明，何武，陳秋淨，雷其昌，溫漢光，林任楓，莫若君，鍾錦，何業，泉，李馥娟，陳志強，麥永僚，林學，培，黎廷裕，何偉強，金榮，潘，文婉，劉光榮，王國強，李滔生，陳秋，余良鑫，李啟來，黎鳳，葉小翠，林小。

週年單車大賽
今在維園角逐

香港單車聯會市政局合辦一九七五年週年單車大賽，今午十二時半在維多利亞公園小山舉行，項目有乙組五英里及逐圈淘汰賽。甲組七里半及逐圈計分賽，其中逐圈計分賽爲首次舉辦，冠軍可獲香港單車聯會十四屆會會長獎限挑戰杯，參加人數共一百人，但大部份均爲時下好手，常出賽健兒。乙組逐圈淘汰賽料劇烈。共六十三部單車同場舉行，每圈淘汰三人，亦夠刺激。賽後由香港單車聯會會長李添主持頒獎。

今日足球秩序

△甲組聯賽三時半　精工對加山　政府球場　東方對港會　警察球場

△預備組聯賽一時三刻　東方對港會　警察球場

△足總盃初賽三時三刻　東方對港會

△丙組跳高：一、梁麗紅（聖母）（左），二、鄧巧榮（上智）（中），三、洪綺媛（上智）（右）。成績：一公尺二三

華雄對友邦　南華場
天鵝對中青　跑馬地
航校對瑞聯　跑馬地
港大對保濟　跑馬地
傑志對低話　大坑東
中健對星島
足總杯一時
猛虎對先特勁　南華場
△丙組聯賽一時三刻
西青對塔星　跑馬地
福建對駒騰　大坑東
丙組聯賽十時半
孖對荷蘭　警察場

依期假珠城舉行
體記元旦聯歡會

香港體育記者聯誼會會員元旦聯歡大會，決定依期於一九七六年一月一日下午七時正假銅鑼灣珠城酒樓舉行。屆時由會長孫英東親臨主持盛會，副會長蔡惠鴻，何鴻燊，顧問陳福祥亦將出席與體記全體會員共祝新年快樂，屆時定有一番熱鬧。

港九女子體育會副會長梁少英頒贈紀念品予大會千人操及舞蹈表演者。

丙組跳高：一、梁麗紅（聖母）（左），二、鄧巧榮（上智）（中），三、洪綺媛（上智）（右）。成績：一公尺二三

總會盃小球賽
今日上演四場

港小總主辦總會盃小球賽，今日共有四場上演，維二號場六時啟部對公務少年。七時瑞聯對百佳。維三號場六時佐青對奇峰之友。七時大東南對梁祥會。

又訊：首循盃決賽週今日共有兩場在修頓場上演，六時青桃對燎林。七時國選對天成。

全港女子田徑賽乙組四百接力：一、南華會（中立），二、瑪利諾（左三），三、培正（右二）。成績五十七秒六

第一屆全港女子田徑
大會隨筆
·牧子·

民政署贊助，港九女子體育會主辦第一屆全港女子田徑大會，已於前日完滿閉幕，爲響應「國際婦女年」而舉辦的一規模龐大田徑運動會，實在是極富濃厚意義而具紀念性，故獲得本港社團學校，工商機構之支持，開設工廠「老闆」給予有薪假期，選派職工參加，此次職工組短跑，擲鉛球，跳遠等項目，須經初賽拔選，才晉入決賽，可見競爭熱烈，與參加人數之踴躍，這是可喜的現象。

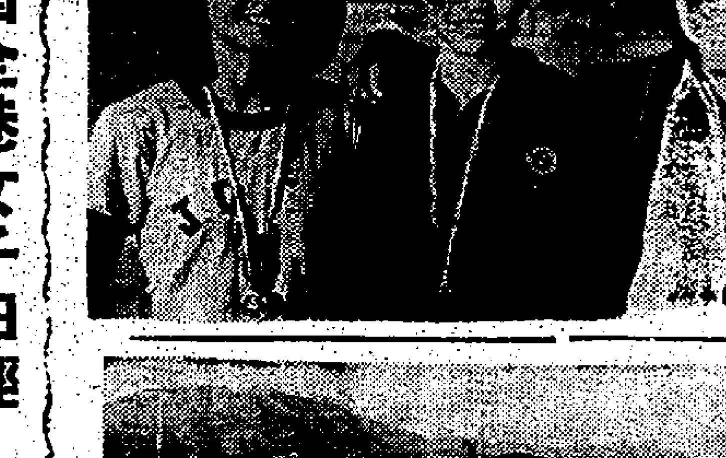
工廠裏職工終歲辛勞，極少機會享受陽光與大自然生活，婦女體育會此次安排多項比賽，使數百職工在兩天風和日麗中，共同享受聖誕節，公平競技，換言之，工廠老闆運天賦職工友（有薪假期）參加運動會，才是真正給職工「福利」呢！

婦女體育會成立僅一載，首長們出錢出力，有朋肩負舉辦這個大運動會，同時辦得有聲有色，尤以千人操，舞蹈等項目多采多姿，正如李曹秀群博士演詞中「誠向所有曾爲促成籌備這次大會而努力的人們致賀」。確的！港九婦女體育會此次運動會如斯成功，是值得驕傲者。一般評論，都期望該會繼續舉辦下去，成爲每年項目，使萬千青年女子得益，是其能力所及，筆者謹香而默禱之！

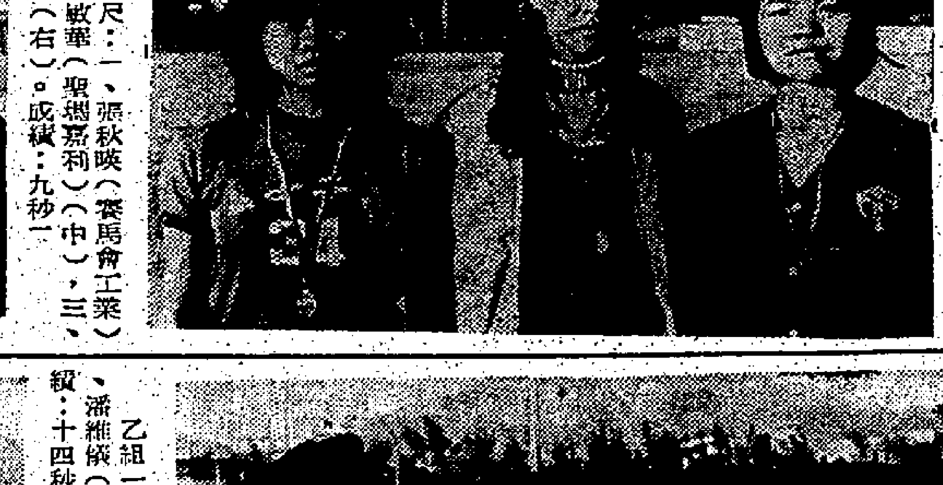
南華體育會田徑前輩趙泉衡，李樹根，張洲佑，司徒光，張偉賞，伍雪楽，陳劍雄，勞順璐，梁健榮，陳鴻文，區景芬，李鏡澄，周禮生，楊永年，楊世撰，黃銳泉，陳有成，邱志和，李孟偉，李子衡，謝志誠，陳祝安，盧遂生，鄺志強，劉志強，曾卓權，張超成，黎光明，李瑞強，李存志等。

在兩天聖誕假期內，担任裁判，爲青年工友們奔走服務，雖日與趣使然，實在值得讚許的。此次賽會旺角民政處大力協助，那位吳主任親力親爲，任勞任怨，力排困難，教育司署體育組主任黃楊子潔兩天也來捧場，同時藉着機會和多年前同袍話舊（按楊子潔廿年前代表南華體育會曾膺本港短跑冠軍）。

多名裁判乃戰前田徑圈內叱咤風雲人物，譬如趙泉衡乃廣東省短跑第一名好漢，司徒光是遠東運動大會三級跳獎牌名將，伍雪楽亦亞洲運動會女子跳遠得分香港選手，其他都是廣東省或是本港灰屎道上尖頂兒女。



丙組六十公尺：一、張秋暎（賽馬會工業）（左），二、潘威華（聖瑪嘉利）（中），三、黃美運（格致）（右）。成績：九秒一



乙組跳高：一、鄭惠玲（寶血）（左），二、吳淑芬（培正），三、勞燕華（南華）（右），三、唐先梅（上智）（不在照片之內）。成績：一公尺二九

乙組一百公尺：一、孫雪娟（陳樹渠），二、潘維儀（南華會），三、李英薇（培正）。成績：十四秒七

乙組跳遠：一、鄧秀容（瑪利諾神父），二、吳淑貞（培正），三、孫雪娟（陳樹渠）。成績：三公尺六六

乙組推鉛球：一、文美悅（長洲官中）（左），二、陳麗勵（南華會）（中），三、陳美卿（聖馬可）（右）。成績：八公尺九四

乙組二百公尺：一、錢佩琼（南華會），二、文美悅（長洲官中），三、李超霞（聖玫瑰）。成績：三〇秒一

丙組跳遠：一、張秋暎（賽馬會），二、黃美運（格致），三、黃美儀（培正）。成績：三公尺九一

丙組一百公尺：一、梁麗紅（聖母玫瑰）（左），二、黃美儀（培正）（中），三、李素琴（寶血）（右）。成績：十四秒六

本港新聞

新長臂猿滅火車抵港
昇降台高達九十一呎
價值逾五十萬·全自動波控制

（港訊）消防事務處應付火警的實力越來越雄厚，該處訂購的一部最新「長臂猿」式火車已運抵港，不久即可派出服務。

該輛滅火車，是在上週由英國運抵本港，「長臂猿」的水喉昇降可升高至九十一呎，是本港現時最高的「長臂猿」式滅火車，至目前爲止，消防事務處共有十三部「長臂猿」火車，其中三部是八十五呎高，九部是五十呎高。新滅火車價值逾五十萬元，是在去年一月訂購，底盤是由E、R、F。有限公司製造的，水喉昇降台則由西門工程公司所製造。該部新火車擁有全自動波控制，並且有風油軚設備。

其它特點包括一個能供消防員站在上面担任救火工作的籠子，設有鋼製上蓋可以阻擋下墮物品，此外並配有揚聲器，兩個喇叭，一個十一吋的探射燈，一個每分鐘可抽水五百加侖供「長臂猿」救火喉子用的水泵，此外昇降台之籠與地面控制中心亦設有通訊系統，使工作人員保持密切聯絡。

消防事務處發言人今日說：「長臂猿」式火車是適應多方面需求，故該公司設計成最有效的救火設備，該種滅火車可供上下或左右操縱，在各種火災現場均能發揮其效能。」該部新火車現時正在工場中試驗，不久可加入服務。

皇都帝國幸運抽獎
獎品名貴博得好評

中環皇都夜總會，尖沙咀帝國夜總會，聖誕新年舉行幸運抽獎，增加娛賓情趣，由於獎品名貴，博得好評。本月廿四晚，皇都，帝國夜總會幸運抽獎，由嘉賓臨時客串主持，並且抽出幸運號碼，由頭獎至第十獎，歌星趙雅香在旁協助，除夕亦將同樣舉行。

圖爲榮獲幸運抽獎頭獎皮裘幸運兒領獎時攝，中爲歌星趙雅香。

聖誕快樂傳海外
長途電話應接不暇
較之去年增加五成

（特訊）於聖誕節前後，很多本港居民當一想透過長途電話向他們的海外親友祝賀「聖誕快樂」，致在水星大廈和海運大廈的大東電報局門前，出現大批人龍。

據該局發言人說，單在聖誕日，便有一千七百個長途電話通往海外，大部份是通往美國、英國、澳洲和加拿大。

但很奇怪，該局在西環，啟德機場和旺角的分處，人數沒有顯著增加。一位旺角分處職員說：該區大部份居民爲華人，他們不在聖誕節向海外親友通話的習慣，可能他們想在農曆新年時才向海外親友祝賀「恭喜發財」呢。

去年的聖誕日亦類似情形，但今年通往海外的長途電話增加百分之五十。該局在海部大廈分處，於聖誕前夕，有顧客排長龍耐心等候與海外親友通話，平日每天的長途電話接總約有二百五十次，但在聖誕日，則超過四百次，而且大部份是預早訂定的。因爲人數太多，該局曾作特別措施，例如延長櫃枱工作時間和加額外人手等。

在中環水星大廈總局中，人因爲大部份顧客皆想預訂日來臨時刻，向他們的海外親友祝賀，平日每天通話七百次，升至一千二百次，在繁忙最高峰時，每小時接綫七百條。

多多地氈經理袁偉忠
赴歐美參觀地氈展覽

多多地氈公司經理袁偉忠君於日前往美國芝加哥，紐約等城市參觀一年一度舉行之地氈展覽，並後又將赴英國，德國，法國，克爾等地參觀當地舉辦之地氈展覽會，並順道考察歐美各國之地氈業務，與當地地氈織造商討論有關今後業務計劃，屆時將會訂購大批最新流行花款之地氈，介紹給本港各界。

查多多地氈公司爲向本港市民提供最滿意之服務起見，每年均專人赴歐，美，紐，澳各地考察及訂購最新款之地氈。是以多多地氈公司代理之各類羊毛氈，人造纖維及尼龍地氈，素以款式最新最多，價錢合理見稱，多大工商機構私人住宅均爭相選購。多多地氈公司門市部設在香港銅鑼灣佐治大廈地下，香港跑馬地成和道七十三至七十五號地下及九龍尖沙咀中間道十號，深東大廈地下（圖爲袁偉忠君）。

本港新聞

香港總商會麥理覺認為 奢境已過去 明年極樂觀

貿易形勢大佳令人鼓舞

（特訊）最近的貿易統計數字，使本港工商界人士鼓舞，出口、轉口及入口各方面之進展皆甚平穩。各界人士皆寄望明年之貿易蓬勃，本港經濟復甦。香港總商會首事麥理覺亦認為本港將可迎接美好的一年。

麥理覺在香港總商會日昨出版之會刊發表稱：「從上月份之統計數字看來，工商各界均顯示出令人鼓舞之走勢，貿易形勢甚佳，無論出口，轉口及入口方面，進展平穩，令各界人士偷快萬分。

「出口商據報稱接到不少為數頗大之訂單。主要工業之廠商一開始僱回不少在過去多月來遣散之工人。紡織業而言，此優越情況可望維持至明年四月，而電子業之佳境亦可延至六月。

「於十一月間，美國政府准許香港被列入其特惠計劃地區名列之內，使多月來之狐疑猜度烟消雲散，為商界人士所歡迎。

「在工業方面，多項新的計劃即將開始。股票市場亦呈暢旺之跡象。

「香港政府決定興建地下交通系統，無形加強大眾對香港之信心。而地下鐵路之興建使建築工人增加不少就業機會。

「葵灣及屯門間之公路之工程目下正在進行。加速沙田及屯門新市鎮之發展計劃。旨在改善九龍交通情況之工程不久亦可望完成。

「我們不但只從各項工務興建計劃中可見一斑，其他工業新邨之計劃皆在籌劃中。我每天均聆聽出口商及廠家所談多方面之意見，在過去數星期，我察覺彼等對未來充滿信心，而貿易確實顯示穩健之進展。雖然，各界人士並無預測貿易情況即將驟然轉好，但卻一致同意窘境已成過去。讓我們為我們的社會而努力，對未來一九七六年的來臨。讓我們一同努力，為美好的成果工作。讓我們一同歡迎及我們的總商會將繼續努力不懈為各會員商號提供更優良的服務。」

小評

警方人手增加了

治安仍受市民關心聲中，欣聞警方人手已大增加，在一萬六千多個職位編制下，只欠八百五十一個空缺，只佔百分之五點三而已。

據說這一顯著的改善，一方面是由於一般青年對參加警務工作反應已趨熱烈，另方面警員辭職人數也大為下降。由此看來，一度相傳警務人員因「廉記」影響而致士氣低落之說，並不確實，亦值得市民欣慰。

不過，警員缺額減至百分之五點三，也就是警方人手已增達百分之九十四點七了，但願今後的破案率亦將能同樣地遞增，而並不只是多抄車牌或多拉小販了事。

如此妙賊

在盜賊橫行之下，最近竟有專在政府停車場內偷車輪，令到一些私家車四輪不翼而飛，全車伏地，車主大感麻煩。

在此時此地來說，這類竊賊實稱得上是「妙賊」，比之許多又刼又殺的大賊，可說是較有良心的一類。

假若這類偷車輪的後果，能夠迫使車主寧願不再買車的話，則在協助減少私家車的政策上，更應加記一功了。

目前已有百分九十國家採十進制 鍾士元檢討十進制推行 愈早實施所需費用愈低

（本報專訊）明年一月九日開始，香港工業總會將與理工學院聯合舉辦十進制展覽會。香港生產力促進局主席鍾士元博士議員解析何為十進制及推行十進制的原因，他說香港的經濟大部份依賴偏重出口貿易的製造業。本港的工作人口中，幾乎有一半是受僱於工業界（在英國，受僱於工業界的工人佔工作人口百分二十六），香港的總生產量中，超過三分之一是來自製造業（在美國，工業製品約為國民總生產量百分之二十二）。由於香港的工業製品，約有百分之八十至八十五輸往世界一百五十多個國家和地區出售，所以世界性的標準化，對改進香港工業的生產力，有舉足輕重的影響。

鍾氏謂除有地區性或專供特殊用途的，較為次要的度量衡制度外，目前世界上有兩種主要度量衡制度。一種是「英制」，長度單位是「呎」，重量單位是「磅」，時間單位是「秒」。這個制度也稱為「呎—磅—秒制」，或簡稱「FPS制」。

英制最顯著的特色是：繁複的進位方法。譬如：長度單位中，十二吋為一呎，三呎為一碼，廿二碼為一鏈，八十鏈為一哩。重量單位中，十六安士為一磅，十四磅為一石，八石為一担，二十担為一噸。由於各種單位的名稱複雜，進位方法亦不統一，英制在日常生活中使用，極感不便，更難顧用於現代化的計算儀器。古代人發明英制的主要目的之一，大概是要避免兩數中出現小數點。

另一種度量衡制度，長度單位是公尺（或米），重量單位是公斤（或千克），時間單位是秒。依照英文縮寫形式，這個制度又可以稱為MKS制。十進制的最大優點是以十為進位的倍數，因此在計算上極為方便，是最簡單的制度。舉例來說，長度單位中，十毫米為一厘米，一百厘米為一米，一千米為一公里。重量單位中，一千毫克為一克，一千克為一公斤，一千公斤為一公噸。

但英制與十進制之間，還有一種比表面優點更深的基本差異，就是計算上方便。

英制單位主要是由測定人體的所謂人身單位，或由習慣上接受的容量計算方法而導出的。英制的演進實質上就是標準化的演進。

不過，英制用到科學計算時，它的用途就有限並且有弱點的情形就變得明顯，因此，科學家及工程師需要另一個制度，使長度、時間、力及這些量、重量的單位之間，有一種直接的數學關係。結果，他們制訂了厘米—克—秒制（CGS制）。這個制度在磁學及電學未發現之前，大約在同時期一直沿用。CGS制又發展為MKS制。

後，意大利工程師喬安（GIOVANNI GIORGI）發現電氣單位與機械單位之間的差別，可以於一致制。於是，他就將MKS制進一步發展為米—千克—秒—安培制，或簡稱MKSA制。一九六〇年，MKSA制成了國際單位的基礎，國際單位一般稱為SI單位。

鍾博士謂目前世界上約有百分九十的國家已經採用十進制，或正轉用十進制的過程中，這些國家已表明本身的意向，很多國家規定SI單位為唯一的合法度量衡制度，這種情形顯然是SI單位最終將為全世界各國所採用，不久之後，度量衡制度會達到世界性的標準化。

鍾氏更告訴我們一項有趣事實：早在一百多年前，更準確地來說是一八七一年，英國差一點就已經改用十進制，一項與十進有關的法案僅以五票之差遭下議院否決。如果當時獲通過，香港現時的日常生活也就截然不同了。

目前只有美國是世界上唯一未決定採用十進制的國家。但美國社會上支持十進制的輿論日益強大，一九六七年，三千一百位科學家及專家的調查結果顯示，百分之九十四受調查者贊成完全改用十進制，百分三反對，另有百分三贊成部分改制。一九六八年，美國國會成立委員會研究世界各國愈來愈多採用十進制的趨勢，對美國經濟有何影響。委員會在一九七二年發表調查報告，提出美國轉用十進制的計劃，但眾議院拒絕通過。美國「對十進化」的壓力，竟能抵抗多久，是一個有趣味問題云。

香港在十進化情形怎樣呢？鍾博士指出，一九六八年三月，十進制一事首次列入立法局辯論。結果政府在一九七〇年五月成立十進委員會，研究是否需要轉用十進制，及說明改用十進制時間方法和程序。

一九七一年初，十進委員會建議政府在原則上作出堅強決定，並公開聲明，政府對本身直接負責的工作如教育，公共工程，政府採購以及對健康與安全有關的各種法律規定，準備採用十進制。

政府在一九七一年五月接受上述建議，並提出兩項條件：第一，政府接受委員會建議並不表示政府必須全面實施十進制，或在各方面同時推行改制工作；第二，政府無意用強制方法迫使私人方面亦只能使用十進單位。

十進制委員會意見是，香港如果決心採用十進制，則改制愈早，費用愈低。可惜政府推行太慢，鍾氏謂有點使人失望，他說在改用十進制工作上，香港已經到達了只能前進不能後退的局面云。（強）

擴展郊野康樂活動 漁農處計劃發展步行徑

（特訊）由於市民近年來對郊遊興趣日增，漁農處計劃在郊區發展一系列的步行徑，以滿足市民需要。

步行徑的設計分兩部份，一部份是在本港郊外康樂區，郊野公園及具歷史性的名勝區設計步行徑，這些路徑的設計，是環繞上述地區而建，使市民可循步行徑環繞這些郊外康樂區。步行徑另一部份是將上述循環式的步行徑聯起。這些長途步行徑將儘可能包括一些古舊的鄉村小徑，以增加遊人的興趣。

上述的步行徑計劃，只是漁農處為市民提供的郊野康樂活動的工作的一部份。該署的郊野康樂活動計劃中，包括在香港仔水塘區，大欖山南部，城門水塘區及獅子山郊野公園增設更多康樂設施。

此外，該署在本港郊外早已設立野餐及燒烤處，令市民的郊遊活動更為方便。

據漁農處調查資料顯示：本港郊遊者，多喜歡選擇人煙稀少及遊人不多的郊區為目的地，致很多荒僻的郊區已有郊遊者足跡。

同時，該署的一項調查中又顯示，本港有更多青年人喜歡於假日在郊野紮營。這些青年年齡多在十五至二十五歲間。露營者多以五六人為一組，在荒僻田間露宿。

由於有這樣的趨勢，該署計劃印製露營守則，及郊遊者守則，供郊遊者使用。

漁農處除為郊遊者安排各種郊野康樂活動設備外，並要處理郊遊者遺下的垃圾。該處平均每月收集二千九百四十包垃圾，每包重約二十磅。在上一個財政年度中，漁農處人員在各郊遊區收集的垃圾，多達三百一十七噸。（強）

堅尼地城週二停水

（港訊）港島堅尼地城若干地區，將於星期二（十二月三十日）由凌晨一時至六時，停止供水五小時，以便水務局人員進行工作。受影響的是堅尼地城海旁一號至一一號，新海旁一號至五號A，歌連臣角、西安里、荷蘭街、西祥街、山市街、北街、士美非路及石山街範圍內的樓宇。

小販研究會明日開會議 討論反對加牌費

（國際社）港九新界各區，持牌小販研究委員會，明（廿九）日下午五時，假波斯富街百佳酒樓召開委員代表大會，商討反對增加牌費，及會員牌照之無理註銷，研究如何協助處理問題。主席盧惠文，鄧兆祺，林紹棚，涵函委員，及各區會派員出席。

意大利前總理范芬尼過港

（特訊）意大利前總理范芬尼，於昨晚八時乘英航九一一號班機由東京抵港。范氏係於日前訪問中國大陸，對歐洲及國際局勢與中共當局交換意見，其後由上海轉往東京，曾參觀在沖繩舉行之海洋博覽館。現來港渡假數天，即取道返羅馬。（流）

香港一週大事

一九七五年十二月廿一日至廿七日

泰航禁在港上落客飛日

英國與泰國談判修訂民航協定未獲協議，香港民航當局由一月一日起禁止泰航及遞航在香港上落日本線班機乘客，違犯將予控訴判罰款及入獄。

—日本線乘客不能在香港登機或下機—

民航當局廿二日通知泰國航空公司及遞航航空公司，由一九七六年一月一日起，該兩公司之班機在香港—日本線班機的一月一日以後的客票，即屬違犯民航公司領取執照條例。根據該條例，初犯可被法庭判處罰款七千元及入獄三個月；再犯則可被判罰款七萬元及入獄兩年。至於對該兩公司基例之控訴，將由律政司決定。民航當局將由一月一日起檢查該兩公司之香港—日本線班機之乘客有無在港登機或下機者。

據泰國方面消息，泰國當局已向國會提議對兩家英國航空公司（英航及國泰）實行報復，但如泰國果真行動，英國當局勢將亦採取行動。據悉英國方面仍未關閉談判之門，如泰國願意恢復談判，英國樂於繼續進行。

歐陽坤加刑六百萬充公

被控財富超越官職收入罪名，已判刑三年之退休探長歐陽坤，再被多利亞地院審決，裁定罪名成立，十二月廿二日在維多利亞地院判處入獄四年，罰款六萬元，法庭並下令將涉及的財產六百一十五萬多元充公，所判刑期由即日起計，與較早時因串謀貪污罪判期同時執行。

法官當時涉及的判案時指出：被告曾因貪污事件被控，得來的款項，若要追究來源的話，所揭露的事實，將使社會人士痛心疾首，鑒於貪污事件嚴重，故須嚴判被告入獄及罰款。

被告於本年初承認與前警司串謀貪污受賄被判囚一年，其後律政司認為判刑太輕提出上訴，合議庭將被告改判三年監禁。被告於服刑數月時，再遭廉政署引用防止賄賂條例檢控。

一場大火焚燬六間工廠

荃灣祥利街七層高工廠大廈，十二月廿五日晨大火，焚燒八小時，三間工廠（三、六、七樓）焚毀，二、四、五樓三間工廠被波及，損失估計達六百萬元左右，一工人及一消防員受傷。

祥利街廿二號合時工廠大廈，晨早九時十二分失火，火勢一發不可收拾，一小時後升為四級大火，幸而工人及時疏散，在大火中，出動逾百名消防員及卅五隊煙霧隊，動用廿餘輛消火車，四輛長臂雲梯及廿三條滅火喉，當火勢最烈時，消防人員曾引導被困大廈高層的廿二名男女離開火場到安全地方。

愉精足球賽球員大毆鬥

平安夜政府大球場甲組足球聯賽愉園對精工，球員對勝負之心太重，神經緊張，由賽球而演變成球員互毆大混亂場面。

該場由愉園對精工賽事，當進行至下半場二十分鐘時，雙方球員突在場內展開毆鬥，場外之後備球員亦衝入場內互毆，數十人打作一團，場面極為混亂，在場戒備之「藍帽子」警員立即進入場內制止打鬥，事件始告平息。

球賽停了四分鐘之久始行續賽，兩隊各有一球員被逐出場。

毆鬥事件共有十多名球員受傷，但傷勢並不嚴重。賽後，在座一萬七千多名觀眾頗為鼓噪，逾千球迷包圍球館，警方電召增援，把兩旁大閘封鎖，球迷依然徘徊不去，警員在場館內換上防暴裝戒備，幸無進一步騷亂發生。

精工職球員稍後無法離開現場，至十時五十分才登上警方卡車離去。

警員騙槍刼槍判獄五年

冒領警槍用以行刧另一警員之兩被告：警員黃達宏及其女友潘××，騙去及刧取兩枝手槍後，九小時後為警員在潘女住宅拘捕搜回兩枝手槍子彈。

十二月廿二日在九龍地院判罪，首被告黃達宏判入獄五年，次被告潘女判入教導所為期九個月而不超過三年。

法官於判案時指出，首被告身為警員，而竟偷刧同僚槍械，可謂愚不可及，造成後果不堪設想，所犯罪行實屬非常嚴重，故非重判不可。

保利十一名流押候審訊

涉嫌與保利工程有限公司假帳案有關的富商名流李保羅等十一人，十二月廿四日在維多利亞地院提堂，主審法官將案押候一月卅日再訊，全體被告否認控罪，除李保羅服刑外，十名被告保外候審。

主控官在法庭上指出，這是一宗極為困難的案件，涉及的文件數以百計，包括每名被告所作的警誡供詞，公司年報，銀行賬單，假如進行順利的話，聆訊也得需時四至六週。代表張冀天作辯的大律師張奧偉說，由於十一名被告都可能自辯，控辯雙方盤問證人，所以他估計聆訊時間長達三個月。

這宗哄動工商界的案件，牽連範圍之廣及錢財之多，是過去少見的。被告包括有社會名流，千萬富商，公司董事，銀行家，律師，會計師，控罪三十項，分別控十一名被告，合共一百三十五罪。控罪主要是指被告等串謀造假賬，欺騙股東，以及指控保羅等狀詐性動用公司款作別的用途，盜竊公司財產，控罪中並沒有行賄內容。

市局公眾泳池 虧本四百餘萬

平均每名泳客津貼一元二角 又是加價先聲

（港訊）市政局一位發言人昨日稱，在一九七四年至七五年度，該局屬下的七座游泳池，虧本四百六十五萬八千九百九十四元。

該發言人稱，一九七五年度入場人數，共三百八十六萬九千六百人，該局在每名泳客身上虧本一元二角（一．二一元）。最大的損失為上一財政年度的赤字三一〇一、五四點六三元，約增加不多百分之五十。

該發言人又稱，「本年度最大的虧本目標，一年內，前往各游泳池的游客數目增加大約百分之十一。」

該發言人指出經常費及新俸增加為今年虧大損失的主要原因。「入場費及出租費用於一九六一年以來並無變更，因此無可避免地局勢將會重新加以考慮及會再研究開放時間，試圖改善各泳池的運用，不致在龐大虧本情況下繼續經營。」

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格高（即兩寸半位）每天收費三十元，三天起碼，最大限刊兩段位，長期照計，不折不扣，上期收費 每日下午六時前截稿

如蒙惠顧 請撥電話

5-221583

賜洽處

㈠總社香港荷李活道一〇六至一〇六號
㈡中環分處德輔道中華人銀行地下
㈢九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
㈣九龍代理佐敦道碼頭售報處側集益號
㈤美孚新邨第一期百老匯街15D三樓 荔灣街坊會 電話：3—718532
㈥灣仔軒尼詩道244至246號二樓灣趣軒 電話：H—747766
㈦西環皇后大道西干諾街14A 西環街坊會電話：5461663 5468996

德禮大廈寫字樓 廉租
（彌敦道／荔枝角道交界）大小單位具備，每呎式元，中央冷氣系統，附設停車場，專業管理，租金特廉，詳情請電：3-811814 3-819231
香港發展地產部

灣仔寫字樓 廉租
（熙信樓附近）
面積700呎至1,400呎，租金特廉，地方四正，光線充足，一流管理。詳情請電 3-811814，3-819231
香港發展地產部

（元朗新墟市地段136（理民府後面）
元朗兆日樓
住宅舖位出售（所餘無多）
買樓易過租樓
（首創租樓式買樓）
•交一個月租金即可入伙•
•每月租金作為分期付款•
樓價可分五至十五年分期清付
兆日發展有限公司
九龍尖沙咀漆咸道718室 電話3-679081
地盤售樓 12-777588

中外出版社 時代圖書有限公司
舉辦新書介紹月
介紹期間
中外文圖書八折起
特價圖書五折起
△實用兒科學 北京兒童醫院主編 （七三年修訂本） 特價 40.00
△歷代名家學術經驗談 沈尹默選作 特價 22.50
九龍彌敦道500號一樓電話：3-308884

名廠出品
家庭電器
新款實用
歡迎參觀
耀生行有限公司
德輔道105號 電話：5—769950

哥林比亞 無綫電學校
實物函授科目：
1.無綫電工程實物函授插期科
2.高級電視實物函授科
面授日夜班科目：
1.無綫電及電視工程全科
2.航海電報科
實物函授插期科是專為利用業餘時間學習而設學費20元包括器材書籍學生可推回家中實習週時回校上課攻讀本科可以最快捷及最容易學得一藝傍身
校址：九龍保安道20—26號
電話K862483 K789115 電話索章免費 本校設備規模龐大歡迎來校參觀

華僑日報讀者 七海旅行團
詢問電話：5-447137（四線）
台北	460	東京	1050
曼谷	760	夏威夷	1540
星馬	1360	溫哥華	1500
星馬泰	1420	羅省	1500
韓日台	1320	三藩市	1500
聯營機票服務

中區大廈寫字樓
三百餘呎・七百餘呎・廉租
德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H254133內綫223或224
香港華人銀行租務部洽

連卡佛有限公司
聖誕幸運抽獎
結果公佈

第一次抽獎：十一月十七日
SGN 8-509-502 | SGN 7-108-484
SGN 5-599-119 | SGN 7-104-819

第二次抽獎：十一月二十四日
SGN 8-510-238 | SGN 8-509-920
SGN 7-111-062 | SGN 7-113-411

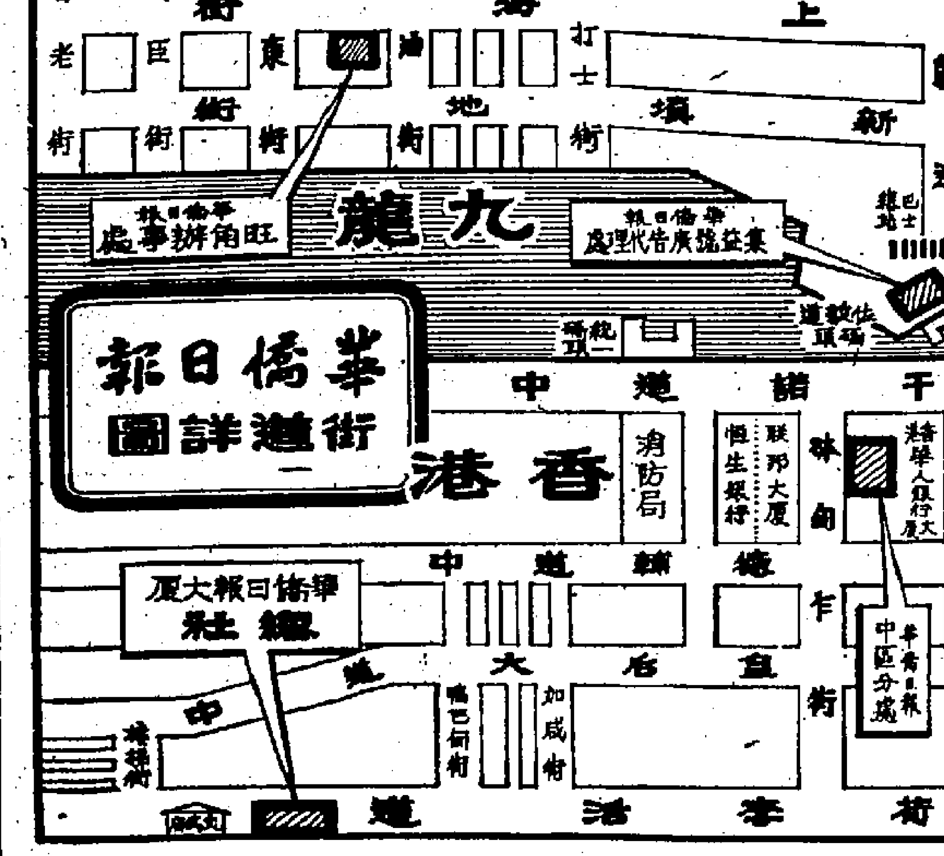
第三次抽獎：十二月一日
SGN 8-512-600 | SGN 8-503-720
SGN 8-503-534 | SGN 7-111-315

第四次抽獎：十二月九日
SGN 5-596-706 | SGN 5-596-695
SGN 5-596-225 | SGN 8-503-915

第五次抽獎：十二月十六日
SGN 8-504-090 | SGN 8-516-074
DPS 3-766-030 | DPS 3-764-903

第六次抽獎：十二月廿四日
04178（香港．耶加達） | 05223
DPS 3-764-823 | SGN 7-114-474
06421

華僑日報讀者
碧麗良宵環島遊
七海旅運・榮譽貢獻
節目創新・享受一流
歡渡假日・倍感優悠
①乘旅遊車遊覽港島風光
②太平山頂鳥瞰港九全景
③淺水灣畔享用下午茶點
④碧麗宮內進食翅席晚餐
⑤欣賞巴黎藍鐘歌舞表演
⑥幸運抽獎可獲名貴獎品
日期：1月4日（星期日） 1月11日（星期日）
1月18日（星期日） 1月25日（星期日）
時間：下午二時至七時卅分（B組四時開始）
費用：A組：$50.（包括環島遊）
B組：$40.（不包括環島）
領隊：黃思濠（商台清晨雅趣節目主持）
詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中 國際大廈1702室
電話：5-447137（四綫）
欲免向隅・請速報名
十二月份名額爆滿 一月份團報名從速！



本港新聞

乙類屋邨志願團體 明年開始要交差餉

福利教育志願機構希望撤消

（特訊）本港乙類公共屋邨內之福利或教育機構，由明年四月起全部需要繳交差餉，港九各區街坊會研究委員會，將於下月舉行會議時，提出討論，準備向當局交涉。

目前在乙類屋邨內的社會服務志願團體，所租賃之單位，每月只需繳交一元，無需繳收差餉，但最近各機構已接獲房屋署通知，明年需在屋租之外，加納差餉。

房屋署致各機構函件中指出：差餉物業估價署在一九七四年四月一日起，已開始提定乙類屋邨福利樓宇須納差餉，但七四至七五及七五至七六年度的差餉，則經已由政府撥款抵銷，故不受差餉增收或重估所影響，不過，由明年四月一日起，就要全面徵收。

房屋署之通知書中，並建議受影響的福利機構，可向政府有關當局申請津貼或額外津貼。

在街坊研究會中提出此項動議者，是李鄭屋邨街坊福利會理事長張鑑欽，他呼籲研究會向當局提出交涉豁免，避免削弱推進街坊福利事業。

張氏昨日在接受記者訪問時稱：該會在政府有關部門鼓勵及協助下，於一九六八年正式成立，推行坊衆福利事務，充當官民橋樑之職務，今當局竟大事徵收差餉，使街坊會經費負担增加，此舉勢將影響該會工作之進行，政府既有意培植該等福利機構，但此次又增其負担，實令人不解。

該會租用李鄭屋邨兩個單位，其一分成三部份，充當辦事處、圖書館及借出一部份給警方作報案中心，目前每月只交屋租一元，但明年連差餉在內，將要增至一百七十七元八角。他們租用的另一單位，是第五座南翼天台，用作康樂中心，現在每月亦只交象徵式的一元租金，但明年雖屋租照舊，但要多付一百七十元差餉。

張氏最後表示希望政府當局能將此舉撤消，以免影響福利事務之推進。（柏）

土瓜灣馬頭角道深夜 瓦通紙廠大火

十五輛救火車撲救逾一小時 全廠付諸一炬損失超過百萬

（特訊）土瓜灣馬頭角道，居房後面一間單層瓦通紙品廠，昨晚發生三級大火，焚燬個多小時後，始將火勢撲滅，全廠付諸一炬，有一名女工，大火時手部受輕傷。

據初步估計，該幢工廠損失超過一百萬，已告付諸一炬，至於起火原因，仍待進一步調查。

昨晚九時四十四分，土瓜灣馬頭角道居房後面一間單層，面積約一千平方呎之瓦通紙品廠，突告發生火警，由於現場接近煤氣庫，長接近處僅得二百五十碼，消防處在晚上十時零九分，將火警升爲三級火警處理。

爲防火勢波及煤氣，當局出動十五部消防車，百多名消防員，在兩邊街道，包圍火場撲救，同時煤氣公司方面，亦將附近火場之煤氣喉，加以關閉。經消防人員搶救後，在晚上十時四十八分，火場已初步受到控制，晚上十一時十五分，火場已完全受到控制，但消防人員，仍在現場戒備，防止死灰復燃。

一名六十三歲女工，李鳳，在火警中，逃生時，左手受輕傷，事……

後已被送往醫院，經敷藥後，已告無礙。（合）

吳氏總會青少年 今日旅行長洲

（港訊）旅港吳氏宗親總會青少年，今（廿八）日集體旅行長洲，及探問鏞錫與長洲安老院老人。上午八時在港外線碼頭集合，八時四十五分乘搭油蔴地小輪出發，直航目的地。由該會副主席吳鏸任總領隊，文教部主任吳道常，康樂部主任吳毓綿分別担任副領隊，體育組組長吳永强任長洲方面領隊，社會服務組副組長吳燦誠任總方領隊，幹事吳守愚、吳振華、吳述德、吳玠負責購製食品。據該會主席吳鏸聲稱：該會此次舉辦旅行，目的在訓練青少年實際體驗羣體生活之要義，同時激勵彼等發揮互助互愛，服務之精神。

大窩坪山邊昨日掘出 三枝玩具手槍 九十九顆實彈

警方對埋藏槍動機深入偵查

（特訊）警方人員，對昨日在大窩坪山邊，掘出之三枝玩具槍及九十九粒實彈，已展開更深入調查，但截至今晨二時，仍未聞有人被捕。

掘出上述軍火，緣於警方接獲密報，於昨日下午四時，到大窩坪山邊一處斜坡泥土中，進行挖掘，終於尋獲三枝玩具槍，以及九十九粒實彈。

據可靠消息稱：三枝玩具槍，尚未改裝，但可以改裝爲可以發射物品之槍械，至於九十九粒實彈，初步懷疑性能良好，具有殺傷力。有關該批軍火，物主爲何人，警方仍在追查，實彈性能鑑怎樣，則仍待軍火專家檢驗（合）

石籬新邨改善照明設備 大廈屋頂裝泛光燈

方便夜歸人．有助改善治安

（特訊）房屋署已在石籬邨大廈屋頂加設強力泛光燈，改善公共照明設備，大廈走廊之燈光，在計劃中亦會予以改良。

此項工程，是在邨內比較黑暗的地點，於大廈屋頂上，裝設十八盞泛光燈，此舉對該邨治安，將有一定的幫助。

據房屋署發言人稱：此種泛光燈的照明效果，比街燈更好，燈光散佈得比較均勻，而且能增加鄰近街道的光綫，同時，無論在安裝工作時間或費用方面，都比街燈節省得多。

他說：安裝此種泛光燈，目的在方便晚上出入的住客，燈光是由一個時間掣控制，每晚在所定時間內自動大放光明，至清晨即自動熄滅。

直至目前爲止，該邨之公共照明設備，仍感不足，刼案亦時有發生，邨民認爲街燈少，致有許多處地方倍感黑暗，罪案之發生，相信此亦爲助長因素之一。

在半年前，一個社區服務中心，曾在該邨展開一項調查，發覺有不少地方，是需要加設街燈的，當時亦有意見書呈交當局。

在計劃安裝此種泛光燈之前，房屋署曾在慈雲山邨進行一項試驗，居民反應甚佳，因此，該類泛光燈，此後將普遍見於其他乙類屋邨，元朗、新發、葵涌、大窩口、秀茂坪、慈雲山、東頭、白田、牛頭角、興華、柴灣、田灣、石排灣、油塘、藍田、各邨，長沙灣、九龍灣、元朗、葵涌、大窩口、佐敦谷等工廠大廈亦將相繼進行安裝工程。

此外，石籬邨的走廊燈光設備亦將會加強，房屋署計劃在大廈走廊中央，每隔一個居住單位，安裝一盞新型燈光設備，此種設備，每盞由兩枝光管組成，配上不碎膠罩，既可防止碰撞，光度又比燈泡較強，而且美觀省電。在目前，該邨走廊，每隔三戶始裝有一個燈泡，在照明方面，實未符理想。（佰）

本港新聞
今日刊登
合共六版

香港政府公佈

海事處佈告

一九七五年第一二四號

公衆假期

一九七六年一月一日星期四爲公衆假期，本處於該日除灣仔公共貨物裝卸區將會整日維持開放外，其他部門一概停止辦公，休息一天。

海事處處長　符禮澤

海事處佈告

一九七五年第一二二號

致船主有關航駛速度須符合航行安全事

所有船主務請注意，航駛速度必須考慮到當時之個別形勢，及以符合航行安全爲原則。並經常緊記香港水域中其他船隻之安全及權利。

(二)大型船隻之航駛速度應以考慮到其他在附近航駛小型船隻之局限性爲原則。此外，此等船隻船主並應注意到無論日夜於港島周圍水域皆有遇到小型漁船或其他遊艇之可能性。

海事處處長　符禮澤

海事處佈告

一九七五年第一二三號

有關鯉魚門之航駛事

各船東、代理、船主、小輪船主及船隻租賃人士務請注意，依據本港法例第二八一章商船條例第六十六條第(一)款之規定，所有在鯉魚門附近航駛之船隻，必須遵守下述特別規則。該規則將於一九七六年一月一日開始實施：

「任何沿鯉魚門水域航駛之船隻，即相對於橫越者，都較任何橫過該水域的船隻，有優先之航道使用權。」

(二)此外海員通告一九七四年第五十號「有關各規定主要航道之航駛事」並載有香港商船(港口管理)規例第十條第(一)款之規定如下：

「任何沿一主要航道航駛之船隻，即相對於橫越者……都較任何橫過該航道之船隻，有優先之航道使用權。」

(三)另海員通告一九七五年第三號有關一九七六年一月一日開始實施之藍塘海峽方面海上分綫航行計劃並頒定有關船隻使用該計劃之各項航駛規則。其中第一條載有類似上述規例之規定以確定航道之使用權。」

(四)本佈告所佈旨在確立海上分綫航行計劃藍塘海峽方面分綫航道、鯉魚門及港海中各主要航道水域之正確航駛狀況。

海事處處長　符禮澤

懸賞通告

啓者：倘任何人士能供給情報以拘獲及尋回業於一九七五年十二月廿三日在中區大道中寶恒珠寶玉石有限公司所失竊之一批珠寶者，本公司將酬賞港幣伍萬元或按照比例之酬賞，此啓。

加美那（遠東）公司謹啓
康樂大廈2416—2419室
電話：H236096
或到附近警署報案

梳沙拍賣行有限公司 拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER V. DISTRAINT NO.853 OF 1975 定於一九七五年十二月二十九日星期一日上午十時正 (DATE & TIME OF AUCTION: 29TH DECEMBER, 1975, MONDAY, AT 10.00 A.M.) 在香港荷李活道三十四號地下本拍賣行內將存在香港[illegible]街三十四號 WORLD-WIDE COMMERCIAL BUILDING 8字樓B座 JOSEPH ISAAC TRADING UNDER THE STYLE OF INSTITUTE OF EXECUTIVE SECRETARIES—NATURE OF GOODS—OFFICE 貨物性質——寫字樓（傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得下投後須即將全部貨銀以現欵交清並限於指定期內將各物搬清倘有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明。

梳沙拍賣行有限公司啓
電話：五—四三三一六四
一九七五年十二月二十八日

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER V. DISTRAINT NO.759 OF 1975，準於一九七五年十二月廿九日即星期一日上午十時卅分鐘 (DATE AND TIME OF AUCTION 29TH DECEMBER 1975 (MONDAY) AT 10.30 A.M.) 在香港皇后大道中興隆大廈二〇五室本拍賣行內將存在香港福興里門牌三號地下之（WONG SHING）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨銀以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物搬清倘若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話：二二九四四六　香港拍賣行及地產代理有限公司啓

聞

吳錦文老爺 痛於一九七五年十二月廿六日上午八時卅分壽終瑪麗醫院積閏享壽七十有六歲奉移香港殯儀館治喪謹定本月廿九日（星期一）下午二時卅分在該館禮堂大殮隨即辭靈出殯擇日舉行火化禮哀此報

吳延陵堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館　電話：六一五弍二六一—八

謝

先考**陳公立清**字**讓之府君** 之喪於昨（廿七）日在世界殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情歿存均感

謹此鳴

陳美成堂家人泣叩

謝

先室**韓張仁美女士** 主懷安息於昨（廿七）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉教

誼親臨參加安息禮拜　惠賜厚賻　高誼隆

情歿存均感謹此鳴

夫韓德威 率子 世礎 世基 世偉 女 薇薇 泣叩

謝

胞姊**婉文女士** 主懷安息於昨（廿七）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世教世友鄉

誼親臨參加安息禮拜　惠賜厚賻　高

誼隆情　歿存均感　謹此鳴

胞弟 韋致祥 和 謹謝

聞

先室**鍾葉榮華女士** 痛於公曆一九七五年十弍月廿七日下午九時廿分壽終養和醫院積閏享年五十有七歲奉移香港殯儀館治喪謹擇十弍月卅一日（星期三）下午一時大殮式時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場哀此訃

鼎惠懇辭
如蒙賜賻
請折現金
撥充善舉

夫 **鍾明輝** 率子 慧書 賢書 建書　媳 賈安健 倪敏
女 眞琼 如琼 秀琼 小琼 乃琼 小華　婿 鄧耀其 陳香生
孫男 偉傑　孫女 偉言 偉皓 偉德

夫兄 江海
夫弟 金城 金獅 正文 金科 金星 金鈎 金榜
燊南 斌盛 琮林 煇煌 斌銓 炯輝 燊榮
夫妹 錦卿 秀卿 玉葉 玉英 麗卿 雪卿
碧卿 敏卿 瑞卿 慧卿 珮卿 瑜卿
外孫男 鄧頌宇 陳立基 陳固基 鄧頌然
外孫女 陳淑慈
內弟 葉椿壽 葉椿齡
內妹 葉麗華 葉舜華

親屬繁衆　恕未盡錄　泣告

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六一五弍二六一—八

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
海坦九號	SEA THAND 9	高雄	廿八	泛亞
新加坡島	SINGAPORE ISLAND	高雄	廿八	太來
阿利近	OREGON	曼谷	廿八	怡和
金華	KING HWA	高雄	廿八	東海
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	廿八	中央
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	廿八	大三
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	日本	廿八	川崎
孤林士	PARAMUSHIR	東京	廿八	華林
花娜麗光榮	FARALLON GLORY	日本	廿八	永泰
海花	EA BLOOM	日本	廿八	馬士基
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	廿九	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡	廿九	太平
海亞	HAITIEN ASIA	日本	廿九	天祥
積林	JHELUM	新加坡	廿九	東海
古晉	KUCHING	日本	廿九	海聯
淳洋丸	JUNYO MARU	日本	廿九	永泰
大和	TAEHO	神戶	廿九	港郵
美華碧琪	MARTHA BAKKE	星洲	廿九	鐵行
士打莫三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	廿九	渣華
喜寶	JUSTINA L CABEL	神戶	廿九	東盛
	NEPTUNE VOLANS	日本	廿九	大三
韓龍	HAN YONG	神戶	廿九	大三
佳樂	GALLO	馬尼拉	廿九	東祥
士打拿素	STRAAT NASSAU	基隆	廿九	渣華
阿羅美迪	AL RUMAITHIAH	日本	廿九	怡和
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	廿九	怡和
箱根山丸	HAKONESAN MARU	新加坡	廿九	大三
太平洋鳳凰	PACIFIC PHOENIX	美國西岸	三十	太平
太平	TAI PING	新加坡	三十	百保利
玉成丸	YUSEI MARU	日本	三十	日郵
香港島	H.K.ISLAND	新加坡	三十	太平
七海一號	OCEAN MARU SEVEN 1	日本	三十	天祥
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	美國	三十	馬士基
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	日本	三十	大三
利來爾	NL DELFT	歐洲	三十	寶隆
美芝	MAY BREEZE	日本	三十	中央
萬嘉些路加	BUNGA SEROJA	歐洲	三十	萬邦
佛列安使	FRIEDRICH ENGELS	日本	三十	東亞
英倫丸	ENGLAND MARU	日本	三十	川崎
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	高雄	三十	港郵
立端莎菲	NEPTUNE SAPPHIRE	日本	三十	怡和
倍麗	PRIAM	新加坡	三十	百保利
東京灣	TOKYO BAY	高雄	三十	太古
攝津丸	SETTSU MARU	日本	三十	日郵
美國自由	AM.LIBERTY	美國	三十	美輪
海民	HAI MING	基隆	三十	永裕
美麗星	MARY STAR	釜山	三十	新興行
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	日本	卅一	馬士基
派那可基	PIONER NAKHODKI	海參威	卅一	華林
太平洋之音	PACIFIC ECHO	日本	卅一	大源
寶盛英	BULSOOK	曼谷	卅一	振盛行
德美娜	DONA AMALIA	日本	卅一	永泰
山西	SHANSI	新西蘭	卅一	太古
花芝美路根	D.F.FAJEMIROKUN	日本	卅一	寶隆
荔枝王	LYCHEE KING	日本	卅一	嘉信
哥羅拉多	COLORADO	美國	卅一	怡和
新熱那亞	ZIM GENOVA	美國	卅一	新興行
鞍馬丸	KURAMA MARU	歐洲	卅一	日郵
海強	HAI CHIANG	高雄	卅一	永裕
海光	SEA LIGHT	印尼	一日	海泰
東海	TUNG HAI	高雄	一日	東海
金龍	KEEN DRAGON	日本	一日	天祥
斯拉夫基	PIONER SLAVYANKI	海參威	一日	華林
埼玉丸	SAITAMA MARU	日本	一日	日郵
地中海	MEDITERRANEA	日本	一日	天祥
鄭威	JOINVILLE	基隆	一日	沙咭
玻利維亞	BOLIVIA MARU	日本	一日	川崎
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	一日	大三
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	一日	大三
瑪嘉莉	MARGARET DORD	日本	一日	大三
皇后星	QUEEN STAR	釜山	一日	新興行
夏利遜總統	PRES.HARRISOS	美國	一日	總統
	JAMAICA FAREWELL	日本	一日	日郵
東榮	EASTERN HONOUR	日本	一日	天祥
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	二日	海聯
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	二日	海聯
多利士高	DOLLY SKOU	日本	二日	大三
勝洋丸	SHOYO MARU	日本	二日	天祥
沙路士吉	SEROOSKERK	日本	二日	渣華
南非愛花	S.A.ALPHEN	南非	二日	怡和
海探	SEA ADVENTURE	新加坡	二日	大三
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	基隆	二日	渣華
威士德吉	WESTERKERK	日本	二日	寶隆
東方王牌	ORT.ACE	高雄	二日	港郵
哥連多丸	CORINTO MARU	日本	二日	大三
香港鳳凰	H.K.PHOENIX	美國西岸	二日	太平
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	美國	二日	總統
迅遠	ZAANKERK	日本	二日	寶隆
茨城丸	IBARAKI MARU	日本	二日	日郵
士打神戶	STRAAT KOBE	基隆	二日	渣華
亞諾馬士基	ARNOLDMAERSK	新加坡	二日	馬士基
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	二日	馬士基
河內	HANOI	日本	三日	天祥
飛彤	FRINTON	日本	三日	日郵
紀伊丸	KII MARU	日本	三日	日郵
杜蘭朵	TURANDOT	日本	三日	寶隆
捷鵬	CHIEH PENG	美國	三日	明仁
哥迪高夫	GRODECOVO	東京	三日	華林
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	三日	福來
東一	DONG IL	釜山	三日	東宇
海華	HALLVARD	丹麥馬尼	三日	多利順
沙麗瑪	SHALAMAR	日本	三日	東海
博多丸	HAKATA MARU	歐洲	三日	日郵
第八金力丸	KINRIKI MARU 8	日本	三日	大聯
威定	WELSH TRINDENT	基隆	三日	日郵
海能	OCEAN ENERGY	基隆	三日	日郵
日本花利	JAPAN CANELA	日本	三日	泛祥
利達多	RYTTERDAL	歐洲	三日	多利順
交易	SL.EXCHANGE	美國	三日	海聯
順泰	PAN TRADER	日本	三日	中央
東方司令員	ORT.COMMANDER	高雄	三日	港郵
廣東	KWANG TUNG	高雄	三日	太古
邊柯達	BENALDER	英國	三日	邊行
花東	FLORES CAREER	上海	三日	泛祥
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	三日	東洋
柳博丸	RYUHAKU MARU	日本	三日	東源
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	四日	順昌
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本	四日	福來
長城	KOTA PANJANG	荷埔	四日	太平
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	五日	馬士基
和中	HO CHUNG	日本	五日	新興行
阿美馬利亞	AL OMARIAH	日本	五日	怡和
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	美國	五日	馬士基
嘉明	CHAR MING	高雄	五日	嘉華
國榮	GLORIOUS COUNTRY	高雄	五日	建華
斯查哈特	STRATHARDLE	波斯灣	六日	鐵行
銀洲	NGAN CHAU	高雄	六日	太來
福他比利	FROTABEIRA	馬尼拉	六日	美邦
南濃利	CAPETAN NANOLIS	日本	六日	日郵
芬景	FERNVIEW	新加坡	六日	百保利
遮拉耶摩那	JALAYAMUNA	美國	六日	天祥
太安	PACIFIC ASIA 1	沙巴	六日	東安
綠星	EMERALD STAR	波斯灣	六日	永恒
大會堂	TARANTEL	美國	六日	百保利
威沙加路那	VISHVA KARUNA	新加坡	六日	東亞
國泰	AFFLUFNT COUNTRY	曼谷	七日	建華
美國雲獅	AMERICAN LYNX	美國	七日	美輪
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	三藩市	七日	鐵行
斯利德	SLIDRE	關島	七日	怡和
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	七日	東源
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	七日	寶隆

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
威捷	T.JEFFERSON	紐約新奧爾良	廿八	海通
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	廿八	川崎
美華碧琪	MARTHA BAKKE	墨西哥	三十	鐵行
韓龍	HAN YONG	美國	三十	大三
大和	TAEHO	洛杉磯紐約	三十	港郵
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	卅一	新興行
太平	TAI PING	紐約美國東岸	卅一	百保利
美國自由	AM.LIBERTY	加州紐約	卅一	美輪
士打拿素	STRAAT NASSAU	南美	卅一	渣華
倍麗	PRIAM	哥斯達委內瑞拉	卅一	百保利
派那可基	PIONER NAKHODKI	加州西北太平洋	卅一	華林
夏利遜總統	PRES.HARRISON	紐約	一日	總統
哥羅拉多	COLORADO	舊金山加州	一日	怡和
斯拉夫基	SLAVYANKI	加州	一日	華林
香港鳳凰	H.K.PHOENIX	美國西岸	二日	太平
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	洛杉磯紐約	二日	總統
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	加州紐約	二日	馬士基
東方王牌	ORT.ACE	西雅圖溫哥華	三日	港郵
日本花利	JAPAN CANELA	加勒比海	四日	泛祥
交易	SL.EXCHANGE	美國	四日	海聯
東方司令員	ORT.COMMANDER	洛杉磯紐約	四日	港郵
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	四日	山下
福他比利	FROTABEIRA	南美	七日	美邦
威沙加路那	VISHVA KARUNA	紐約基利士多巴	七日	東亞
芬景	FERNVIEW	紐約美國東岸	七日	百保利
美國雲獅	AM.LYNX	加州紐約	八日	美輪
麥迪遜總統	PRES.MADISON	加州西北太平洋	九日	總統
西孟加拉州	S.OF WEST BENGAL	加州西北太平洋	九日	東亞
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	加州紐約	九日	馬士基
夏威夷	HAWAII	西雅圖溫哥華	九日	怡和
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	十日	川崎
海夢	OCEAN PRIMA	加勒比海	十一	大三
財啟	SL. FINANCE	美國	十一	海聯
豪華萊克	HOWELL LYKES	墨西哥灣	十二	怡和
東方友軍	ORT.AMIGA	西雅圖溫哥華	十二	港郵
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	十二	美亨
喜寶	JUSTINAL CABEL	美國西岸	十二	日郵
哥迪高夫	GRODEKOVO	加州西北太平洋	十二	華林
來利碧琪	LLOYD BAKKE	墨西哥	十三	鐵行
菲巴丹	PHIL.BATAAN	哈佳那紐約	十三	大工
寶利基士	BONTA ACE	美國西岸	十三	山下
遠東友誼	F.E.FR IEWDSHIP	美國西岸	十四	川崎
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	加州紐約	十四	馬士基
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	紐約	十五	總統
大平	TAEING	洛杉磯紐約	十五	港郵
約翰和連文	JOHN B WATERMAN	紐約新奧爾良	十五	海通
季候風	MAL.MONSOON	紐約大西洋	十六	百保利
美國寶星	AM.AQUARIUS	加州紐約	十六	美輪
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	十六	太平
溫拿蘇寶	WONOSOBO	中西美洲	十八	渣華
福他利奧	PROTARIO	南美	十九	美邦
歐洲綫				
孤林士	PARAMUSHIR	倫敦鹿特丹	廿八	華林
利來爾	NL. DELFT	鹿特丹漢堡	三十	寶隆
佛力安使	FRIEDRICH ENGELS	鹿特丹漢堡	卅一	東亞
東京灣	TOKYO BAY	南安普頓漢堡	卅一	太古
萬嘉些路加	BUNGA SEROJA	利夏化倫敦	卅一	萬邦
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	漢堡鹿特丹	卅一	港郵
立端莎菲	NEPTUNE SAPPHIRE	漢堡倫敦	卅一	川崎
夏利遜總統	PRES.HARRISON	熱那亞馬賽	一日	總統
卑爾根丸	BERGEN MARU	地中海	二日	大三
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	二日	天祥
威斯德吉	WESTERKERK	馬賽巴羅倫那	三日	寶隆
哥迪高夫	GRODEKOVO	歐洲	三日	華林
河內	HANOI	鹿特丹漢堡	四日	天祥
博多丸	HAKATA MARU	熱那亞馬賽	四日	日郵
花東	FLORES CAREER	利物浦倫敦	五日	泛祥
利達多	RYTTERDAL	鹿特丹漢堡	五日	多利順
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹哥德堡	八日	邊行
邊柯達	BENALDER	漢堡鹿特丹	九日	邊行
拿可基	PIONER NAKHODKI	倫敦漢堡	九日	華林
施利馬士基	CECILIE MAERSK	漢堡鹿特丹	十二	馬士基
亦	YEH YUNG	漢堡鹿特丹	十三	港郵
美德菲亞	MEDOORFEA	熱那亞馬賽	十四	沙咭
艾森豪總統	PRES.HISENHOWER	熱那亞馬賽	十五	總統
利康	NIHON	鹿特丹哥德堡	十六	寶隆
大阪灣	OSAKA BAY	漢堡鹿特丹	十七	日郵
江啟	KARA CAREER	漢堡	十八	泛祥
邊羅文	BENLOMOND	里斯本	十九	太古
萬嘉坦桑	BUNGA TANJONG	利物浦倫敦	廿二	萬邦
邊利地	BENLEDI	漢堡利物浦	廿三	太古
東方進口商	ORT.IMPORTER	漢堡鹿丹	廿三	港海
東京快輪	TOKIO EXPRESS	漢堡不來梅	廿三	捷成
利邦力加	NIPPONICA	巴塞倫馬賽	廿五	天祥
利來得	NL.DEJIMA	鹿特丹哥德堡	廿六	寶隆
亞羅西	AROSIA	熱那亞馬賽	廿六	寶隆
七海橋	SEVEN SEA BRIDGE	漢堡鹿特丹	廿七	川崎
澳洲綫				
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	三十	怡和
廣東	KWANG TUNG	新畿內亞南太平洋	六日	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	弗里達爾	八日	鐵行
翠榮	TSUI YUNG	澳洲	十日	港郵
山西	SHANSI	新西蘭	十一	太古
安武士	ANDROS	澳洲	十六	福來
東方海員	ORT.MARINER	澳洲	十七	太古
安榮	ASIAN RENOWN	澳洲	十七	太古
羅拿碧琪	RAGNA BAKKE	弗里曼達爾	廿四	鐵行
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	廿五	香島
印・巴・中東綫				
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	紅海	廿九	大三
菲島怡美利	JOHNEVERETT	仰光吉大港	三十	福來
玉成丸	YUSEI MARU	仰光吉大港	卅一	日郵
安興	AN HSING	遮打	卅一	PIFF
明仁投資	M.R.INVESTMENT	遮打	一日	明仁
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	波斯灣	一日	馬士基
	JAMAICA FAREWELL	波斯灣	三日	日郵
士打神戶	STRAAT KOBE	波斯灣	三日	渣華
迅遠	ZAANKERK	遮打亞葵巴	三日	寶隆
威定	WELSH TRINDENT	紅海	四日	日郵
海能	OCEAN ENERGY	紅海	四日	日郵
紀伊丸	KII MARU	伊斯坦堡	四日	日郵
沙麗瑪	SHALAMAR	哥倫坡卡拉蚩	四日	東海
飛彤	FRINTON	蘇丹港	四日	日郵
遂利怡美利	MAKEVERETT	仰光吉大港	五日	福來
嘉明	CHAR MING	遮打亞葵巴	六日	嘉華
安華	AN HWA	杜拜科威特	六日	永恒
阿美馬利亞	AL OMARIAH	波斯灣	六日	怡和
	CAPETAN MANILIS	的黎波里班加西	七日	日郵
銀洲	NGAN CHAU	紅海	八日	太來
海洋貿易	OCEAN TRADER	吉布底依力	九日	新興行
環禧香山	UNI.HONOLULU	的黎波里班加西	十二	泛亞
遮拿摩金比	JALAMOKAMAI	印度科威特	十二	天祥
曼城	KOTA PETANI	紅海	十三	太平
東南亞綫				
東偉	EASTERN GRAND	曼谷	廿八	順利
國寶	TREASURE COUNTRR	曼谷	廿八	建華
花娜麗光榮	FARALLON GLORY	新加坡吡能	廿九	永泰
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	廿九	美輪
菲島怡美利	JOHNEVERETT	曼谷新加坡	廿九	福來
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	廿九	振盛行
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	廿九	順昌
寶盛	BULSOOK	新加坡吡能	三十	天祥
佳樂	GALLO	馬尼拉	三十	祥東
淳洋丸	JUNYO MARU	新加坡吡能	三十	永泰
古晉	KUCHING	新加坡	三十	海聯
美芝	MAY BREEZE	新加坡	卅一	中央
海民	HAI MING	馬尼拉	卅一	永裕
七洋一號	OCEAN SEVEN 1	新加坡巴生	卅一	天祥
美寶英	DONG IL	曼谷	一日	振盛行
太平洋之音	PACIFIC ECHO	新加坡吡能	一日	大源
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡棉蘭	二日	馬士基
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	二日	天祥
金龍	KEEN DRAGON	新加坡	二日	天祥
先鋒	FOTUNE PIONEER	雅加達	三日	泛祥
勝洋丸	SHOYO MARU	新加坡巴生	三日	天祥
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	三日	海聯
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡	三日	海聯
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	三日	福來
海光	SEA LIGHT	雅加達三堡壟	三日	海泰
柳博丸	RYUHAKU MARU	新加坡	四日	東源
美麗	MINI LIZARD	馬尼拉	四日	美輪
第八金力丸	KINRIKI MARU 8	新加坡巴生	四日	大源
順泰	PAN TRADER	馬尼拉	四日	中央
華利	WAH LEE	山打根斗湖	五日	惠南
東一	DONG IL	耶加達泗水	五日	東宇
長城	KOTA PANJANG	新加坡	五日	太平
遂利怡美利	MAKEVERETT	曼谷新加坡	五日	福來
巴拉娜	ARABELLA	馬尼拉	五日	新興行
國榮	GLORIOUS COUNTRY	婆羅乃	六日	建華
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡吡能	六日	順昌
亞美娜	DONA AMALIA	新加坡吡能	七日	永泰
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	八日	美輪
國泰	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	八日	建華
太安	PACIFIC ASIA 1	亞庇婆羅乃	八日	東安
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	八日	東源
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	十日	順昌
美景	AM.MIST	新加坡曼谷	十日	美輪
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	十一	振盛行
詩美	SIMANI	詩巫	十二	東安
台灣・日本・釜山綫				
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本釜山	廿八	福來
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	廿八	東海
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	高雄日本	廿八	川崎
海龍	HAI LONG	基隆	廿八	永裕
惠來三號	HUEI LAI 3	基隆	廿九	東海
明智	MING CHIH	基隆	廿九	明仁
金華	KING HWA	高雄	廿九	東海
海王	HAI WANG	基隆	廿九	永裕
巴拉娜	ARABELLA	基隆	三十	新興行
積林	JHELUM	日本	三十	東海
夏美安	HEPMION	日本	三十	多利順
美麗星	MARY STAR	釜山	卅一	新興行
海國	HAI KUO	基隆	一日	永裕
美滿	AM.MAIN	基隆高雄	一日	美輪
海強	HAI CHIANG	高雄	一日	永裕
皇后星	QUEEN STAR	釜山	一日	新興行
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	三日	福來
亞洲雅士	ASIA ACE	高雄日本	四日	東洋
海華	HALLVARD	日本	六日	多利順
非洲綫				
花芝美路根	D.F.FAJEMIROKUN	西非	卅一	寶隆
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	南非	卅一	大三
攝津丸	SETTSU MARU	南非	卅一	日郵
英倫丸	ENGLAND MARU	南非	卅一	川崎
埼玉丸	SAITAMA MARU	西非	二日	日郵
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	西非	二日	川崎
瑪嘉莉	MARGARET CORD	西非	二日	大三
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	南非	二日	大三
茨城丸	IBARAKI MARU	南非	三日	日郵
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	三日	渣華
多利士高	DOLLY SKOU	南非	三日	怡和
哥連多丸	CRINTO MARU	東非	三日	大三
沙路士吉	SEROOSKERK	東非	三日	渣華

今日空郵(星期日) 截郵時間

台灣、菲律賓、星加坡、馬來亞、沙勝越、印尼	正午十二時
紐西蘭、澳洲	下午四時
印度、瑞士、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、挪威、奧地利、瑞典、西班牙、葡萄牙、美國東岸、肯雅、南非、西德、伊朗、法國、意大利、賀比亞	下午五時
日本、緬甸、泰國、美國西岸、中南美洲、關島、夏威夷	下午六時

明日空郵(星期一) 截郵時間

馬來亞、印尼、西澳洲、毛里求斯、菲律賓、台灣、星加坡、沙勝越	正午十二時
印度、孟加拉、尼泊爾、杜拜、巴林、科威特、西德	下午三時
葡萄牙、澳洲、斐濟、紐西蘭、新畿內亞、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞士、法國、瑞典、芬蘭、西班牙、奧地利、英國、愛爾蘭、美國東岸、墨西哥、牙買加、委內瑞拉、哥斯達尼加、肯雅、南非、蘇聯東非、扎伊爾、尼日利亞、加納、巴基斯坦、沙地阿拉伯、黎巴嫩、塞浦路斯、叙利亞、約旦、伊朗、阿富汗、以色列、利比亞、希臘、巴拿馬、亞根廷、南韓、埃及	下午五時
日本、泰國、美國西岸、中南美洲、沖繩、夏威夷、加拿大	下午六時

航訊

世界性經濟衰退影響 本港航空客貨運量 增長幅度顯著下降

去年度來往本港航機架次首次出現減少

(特訊)去年度本港之航空客運及貨運,雖因世界經濟衰退等等情況之影響,亦略有增加。

據民航處發言人透露,一九七四——七五年度飛機載客共三,六六三,四六二人次,比前一年度增加百分之零點零一。但若與一九七三——七四年度之百分之十九點八的增長率比較,則相去甚遠。至於來往香港的空運貨物共一〇四,一三二公噸,比前一年度增加百分之三點三八。前一年度之貨運增長率為百分之十九點一。

發言人指出,去年度來往本港之國際航機架次,廿三年來首次減少。他解釋說,來往航機減少有多項主因,如飛機票加價及世界性經濟衰退,因而影響乘客的人數。同時,航空公司用機身闊大的航機者較多,每次航機的載客人數增加,亦是原因之一。

世界性經濟衰退是客運及貨運增長率減少的主因。不過,民航處相信現已有跡象顯示,影響航空交通之世界性經濟因素將會改善,致使前所預期的空運增長率得以實現。

談及去年度之空郵業務,發言人說此項業務正與客運及貨運之情況相反,其增長率比諸前一年度者高出甚多。他說,一九七四——七五年度的空運郵件總額為四千六百公噸,其增長率達百分之十七點九,而前一年度的增長率為百分之零點九而已。

民航業不景聲中 瑞航仍保持盈利

蘇黎世、日內瓦、巴塞爾 分別為瑞士三大航空中心。

(特訊)儘管國際空運正經歷一動盪時期,瑞航仍繼續保持獲取盈利之能力。瑞航財務暨經濟副總裁馬丁·容格博士稱,此種表現應歸功下諸因素:

一、第二次世界大戰後之勞資關係安寧。

二、職工多才多藝,通曉多種語文,訓練有素,並富有進取心。

三、私營企業。

四、對飛機、航綫與財務之仔細策劃。

五、嚴密的成本控制。

六、精簡的不崇尚奢華的管理人員。

瑞士在歐洲的中心,向來是交通樞紐和旅遊勝地,每年都吸引大批海外旅客。到日內瓦參加會議和到蘇黎世作商業旅行的旅客佔其中一大成份。

蘇黎世、日內瓦和巴塞爾三大飛機場上有五十二個外國航空公司和幾十個包機公司的飛機穿梭往來。蘇黎世和一百一十六個城市有定期班機來往,巴塞爾和二十五個城市有定期班機來往。

由於瑞士國內市場小,航空事業有賴海外市場,瑞航對海外國家可能採取排外限制感到憂慮。保護主義正在抬頭,各種限制造成飛機艙位過剩,專家認為限制帶來惡果。

容格博士在理論上同意公司規模與盈利之間有關係,但他認為在實際上極難找出一個最宜之比率。根本上這是飛機組成,航綫和職工人數的適當配合問題。

瑞士官方機構(聯邦政府、州政府、和地方政府)佔有瑞航百分之二十五的股份,對於公司的商業經營方法不過問。

瑞航有限度地參加包機事業,它在BALAIR包機公司內佔有主要股份。瑞航在航空事業之外的各種投資的收入佔其總收入五巴仙以上,並且集中於和航空有關的酒店投資,諮詢、飲食供應和飛機保險等。

廣體機奠定基礎 空運增長潛力大

(特訊)目前的國際航空業狀況不佳,短期前景可疑,但在長遠上航空事業有巨大的增長潛力,而目前的市場尚未達到飽和。一旦經濟從衰退中復元,民航事業就會恢復盈餘,若幣值及匯率穩定,就會加速恢復過程。在可預見的不久之將來——航空事業不會有重大的技術突破,但超音速飛機可能會有一些出人意表的發展。不斷擴充的闊體噴射機將使用一個長時期。利用原子能的超音速飛機在技術上是可行的,但並非在短期間可實現之事。

輪船公司電話

公司名稱	電話
小山	四五八一五一
大西洋	二三二〇〇七
大阪三井	二四〇一七一
川崎	二五六一三一
太平洋	二三七一九一
太平船務	二二六一七四
太古	二四六一九一
太來	二四七七一
天祥	二四三一九九
山下新日本	二四九六〇〇
日本郵船	二四八〇八一
中央	二二七一九一

SANKYO LINE 三協海運株式會社

星加坡綫
直航:星加坡、巴生港。
美芝輪 十二月卅一日抵港 一月一日開行
M.S. MAY BREEZE

菲律賓綫
順泰輪 一月三日抵港 四日開行
M. S. PANTRADER

由日本抵港卸貨
山泰丸 十二月卅日午夜到
M.S. YAMAYASU MARU
順月輪 十二月三十日抵港
M.S. CRYSTAL MOON

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉,所有一切費用及風、火、水險等意外,概歸收貨人負責。

貴客付貨請惠臨 中央航業有限公司接洽
皇后大道中陸佑行六樓 電話:H-262191

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈九樓電話:5-247153-6

香港至西非綫
往:剌高士、阿巴巴。
銅鼓洲輪 "TUNGKU CHAU"
一月廿六日到港 廿八日開行

香港至波斯灣綫
往:刁拜、富威特、巴連、達文。
星加坡島輪 "SINGAPORE ISLAND"
經已抵港 廿九日開行
青衣島輪 "TSING YI ISLAND"
一月十弍日到港 十四日開行

香港至紅海綫
往:遮打、蘇丹港、HODEIDAH。
銀洲輪 "NGAN CHAU"
第一次:一月四日到港 一月六日開行
第弍次:一月十一日到港 十二日開行
赤洲輪 "CHIK CHAU"
第一次:一月廿三日到港 廿四日開行
第弍次:弍月六日到港 八日開行

收貨站:九龍貨倉海運欄(過倉租)
貴客定儎請洽 代理
太來船務有限公司
香港怡和大廈十五樓
電話:5-228101-7、5-247771
澳門代理:萬隆洋行 電話:82012,6062。

DSR-LINES 東德船務公司
香港至歐洲綫 遠東公會會員
佛烈安使 十二月三十日到港 卅一日開行
FRIEDRICH ENGELS
往:鹿特丹、漢堡、盧斯托
兼往:安特衞普、不來梅。
適宜接收十二月底到期配額貨儎
接受貨箱及轉口貨(LCE—FCL)
冷氣設備 冷氣客房
收貨站:葵涌太平洋倉庫有限公司
總代理
香港 東亞航業有限公司
皇后大道中陸佑行702室
電話:5-238870 5-235181

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈九樓電話:5-247153-6
香港 直航 澳洲定期航綫:
往雪梨、墨爾砵、比利士彬、愛德雷特
接受貨箱貨
蒲台島輪 POTO ISLAND 一月廿五日開行
龍珠島輪 PEARL ITLAND 二月廿五日開行
七天前收貨 收貨站: 九龍貨倉海運欄
澳門代理: 萬隆洋行 電話:82012,5062。

香港聯邦大廈九〇二至九〇四室
電話 5-262622、239911
5-247260

K LINE
法蘭西丸 M.S. FRANCE MARU
十二月廿九日落貨 廿九晚開行 泊A27泊
收由日本尼崎(AMAGASAKI)轉駁:基里士多堡、京士頓、聖多明哥、波多尼覺、比列治坡、拉瓜嘲、波多加比路及波多哥帝斯(委內瑞拉)各埠貨儎。
豐利行有限公司
香港康樂大廈十五樓 電話:弍五〇一四一

華僑日報出版
香港法律彙編
全套四百元・長期讀者八折優待

順昌航業有限公司
大寶石 M.S. TAIPOOSEK
(最新型客貨輪時速16浬・全船客房冷氣設備)
本期:一月四日落貨 六日開行
下期:一月廿六日落貨 廿四日開行
直透:新加坡、庇能
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN
十二月廿九日落貨 卅一日開行
直透:曼谷
大福山 M.S. TAIFOOKSHAN
一月六日落貨 八日開行
直透:曼谷

新界版

村民申請建成小型屋宇 轉讓受限制

新規定五年內轉讓需繳補地價 數額為市值與原批時補價差額

（特訊）新界鄉村小型屋宇在建築完成五年內，如欲轉讓予他人，將受到限制。此為各區理民官告知各鄉事委員與主席之新措施，此項限制，係需繳納補地價款，其數額為轉讓時土地之市值與原批地時所付之任何補地價兩者間之差額。

政府人士強調小型鄉村屋之基本政策：

（甲）村民申請在本村內興建小型屋宇，通常一個村民在其一生中可獲一次特別許可，在其村內為其自己興建一間小型屋宇。給予免費建築牌照，私人協約批地，非公開之拍賣及免繳補地價之修改租約。

（乙）對持有官地牌照十年以上者，給予私人協約批地。

據政府人士指出：如將小型鄉村屋轉讓予他人，將失去訂立此政策之意義。政府訂立現行小型屋宇政策，旨在令居於新界之人士有機會擁有一間永久性屋宇，以及照顧各村民對住屋之需求，其辦法係該等人士得以低於土地公開市值之價格，向政府購地（惟某些地區則屬例外，並須遵守若干限制）。彼等藉此得以獲豁免繳建築牌照之方式轉換其農地以興建小型屋，而毋需補地價，或在繳交已減低之分區補地價，及獲批土地建屋。

現在頗多村民一俟其屋宇建成及可供入伙時，即將按該優待辦法批得之土地轉讓，此舉實有違上述政策宗旨，且顯示村民並非將該優待辦法供個人之用。

政府特別提出警告，假如濫加利用，目前之優待辦法將予中止。

新界政務司署擬早日施行一項新程序，藉以規定在契約完成證明書簽發之日起，五年內向他人（並無資格按優待辦法獲批土地之人士）所作之轉讓，需繳納補地價款，數額為轉讓時土地之市值與原來批地時所付之任何補地價兩者間之差額。

忽視新界傳統 反對徵物業稅

鄉議局主席等繼續力爭

（特訊）新界鄉議局主席陳日新，認為政府在新界徵收鄉村屋物業稅，乃完全忽視新界人民的傳統權益，因為過去七十年來，新界原居民皆不用繳付物業稅。彼稱：渠不能理解為何彼等現時則要繳付此稅項，彼對政府在新界徵收物業稅，乃為發展新界利益之理由，是否成理？表示懷疑。

在一次新界鄉議局與新界政務司聯席會議時，新界政務司曾解釋物業稅乃係向擁有物業的人士徵收，以便彼等將其入息的小部份繳付作消防、警務、學校、街道清潔等等服務的費用，希望全港人民皆能同甘共苦，一齊共享繁榮及分担困難。

鄉議局主席陳日新則以為政府發展新界，目的在於賺取利益，而非為提供更多的服務。

荃灣鄉事會主席楊[illegible]彼批評政府在新界收地行的政策，對村民不公平。渠提出謂政府將從村民收回的土地拍賣獲取巨大利潤，而村民則只可獲得在偏僻地區的安置。彼認為政府現時在新界徵收物業稅，則村民被政府佔取的利益便更多。渠復指出：法例以前從未有要求村民徵納物業稅，故渠認為政府此措施乃非明智之舉，為由物業稅獲取微少數量的收入，而損害其對村民誠意。

新界鄉議局反對徵收鄉村屋差餉及物業稅（於去年（一九七四）十一月即提出反對），幾經交涉後，於本年六月始獲豁免差餉，物業稅則要徵收。有關該局反對經過概述如下：

一九七四年十一月二十三日致函新界政務司反對徵收鄉村屋差餉。

十二月四日舉行各委員會特別會議，討論及對徵收鄉村屋差餉及物業稅問題。

十二月九日鄉議局主席，副主席及部份議員參加荃灣區舉行反對徵收出租鄉村屋差餉物業稅民大會。

十二月二十七日，舉行特別大會，通過反對徵收鄉村屋差餉及物業稅議案。

一九七五年一月八日，上呈總督麥理浩爵士，請豁免出租鄉村屋差餉及物業稅。

一月九日，致函新界政務司，請安排會議日期及地點，討論鄉村屋差餉及物業稅問題。

一月二十一日，分函行政、立法兩局非官守議員，表示反對徵收鄉村屋差餉及物業稅意見。

一月二十八日，與新界政務司舉行會議，討論徵收鄉村屋及物業稅問題。

六月十三日，新界政務司（洪保康署理）覆函，表示鄉村屋差餉可以豁免，惟物業稅則要徵收。

八月一日，致函新界政務司，反對徵收荃灣鄉村屋物業稅。

九月二日，新界政務司覆函，不能豁免物業稅，但可從個人入息稅中申請豁免物業稅。

九月十九日，致函新界政務司，再請求豁免鄉村屋物業稅。

九月二十六日，新界政務司覆，對請求豁免鄉村屋物業稅事，謂無任何意見補充。

十月一日，荃灣鄉事委員會來函，請求繼續領導反對徵收鄉村屋物業稅。

十月三日，再致函新界政務司，請求尊重新界鄉民傳統權益，豁免鄉村屋物業稅。

十月三日，新界政務司咨鄉議局九月二日及二十六日函，對請求豁免鄉村屋物業稅事，不予接納。

十一月七日，荃灣鄉事委員會來函，再請求繼續領導反對徵收鄉村屋物業稅。

十一月十八日，荃灣鄉事委員會來函，請求鄉議局議員參加十一月三十日下午三時三十分在荃灣新界酒樓舉行之「荃灣區反對徵收鄉村屋物業稅鄉民大會」。

十一月二十四日，第十八次執行議員會議，通過參加十一月三十日荃灣區舉行之反對徵收鄉村屋物業稅鄉民大會。

十一月卅日，荃灣區舉行反對政府徵收鄉村屋物業稅鄉民大會，新界鄉議局正副主席暨各區議員應邀出席，表示給予全力支持。（彥）

佳視紅星參加 大埔聖誕聯歡

（特訊）佳視紅星米雪日前應邀出席大埔理民府之聖誕聯歡餐會，並主持抽獎儀式。

大埔理民府理民官岳士理及副理民官布恩仁親自歡迎各新界鄉親及嘉賓，熱鬧非常，席間還有節目表演及乒乓球友誼賽。

（圖：米雪為聯歡會頒獎）

社會服務團 舉辦新課程

社會服務團乃一由社會福利署荃灣雅麗珊社區服務中心贊助之自務會社，以服務社會為宗旨。

本團現獲「青年實踐計劃」之贊助，舉辦一名為「野外常識探討」之課程，希望能藉此增加青年人對野外的認識及興趣，並從而培養他們愛護自然界物的美德。

此項課程於一九七六年一月三日開始，至三月十日結束，為期三個月。課程主要分為講座及實習兩部份。講座主要為理論性的探討，請有專人演講，內容有香港的地理環境，香港常見的動、植物，急救、野外技能等等，共分八課，分別在星期六晚上及星期日早上上課。而實習將包括參觀，遠足，露營，使青年人能將講座中所獲之知識應用於實際環境中。

此項課程歡迎十六歲以上，具初中程度之青年男女參加，對於工友，更表歡迎。有興趣者請到荃灣大河道雅麗珊社區中心三一三室索取章程及報名表格，截止日期為十二月底，名額無多，報名從速。

卓英書院 慶祝聖誕

（特訊）荃灣卓英書院日夜校，昨假該校禮堂舉行慶祝聖誕崇拜聯歡會，到會嘉賓家長學生約三百餘人。秩序開始，首由路德會聖十架堂彭世開主任牧師帶領昭示、唱詩、證道、許寬卿姊妹讀經詩班獻詩，（一）平安夜，（二）普世歡騰，休息，弟兄頒發壁報優勝獎，小學部六年級榮獲全校冠軍，再由彭牧師領禱及祝福，最後由鮑素暉，鄭蕙玲主任指導分組表演遊藝節目，直至是日中午，始赴新村街東熱菜館聚餐，氣氛十分熱烈。

長洲鄉事委員會主席 姚啟亨千金出閣 官紳往賀者極衆

（特訊）長洲鄉事委員會主席姚啟亨之女公子姚蕙嫺小姐，昨與李梓君舉行結婚典禮，姚氏特在長洲鄉村俱樂部酒樓歡宴親友。

致賀親友計有離島理民府賴國鉄，譚振強，各區鄉事會主席林樹春，曾通，羅振榮，地方團體首長鄉事會委員各校校長鄭炳有，何炳釗，李超人，黎鴻圖，楊增德等六百餘人，極一時之盛。

新郎李梓君任職天文台，新娘姚蕙嫺在恒生銀行工作，一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。（榮）

李梓君姚蕙嫺新婚儷影

上水各界籌備 慶祝元旦大會

上水區各界自由人士聯合慶祝中華民國六十五年元旦聯歡大會，經於日昨組織完成，并推定新界民生福利總會主席劉永福為慶祝元旦聯歡大會主席，惠州同鄉會上水分會為大會總務，決定於元旦假惠州同鄉會上水分會禮堂舉行團拜，特設茶點招待各界自由人士。慶祝大會於元旦日下午五時舉行，參加此次大會之社團計有：惠州同鄉會上水分會，新界民生福利總會，上水民安促進會，古洞合作社，東莞同鄉會上水分會，花縣同鄉會，新界水族同業會，洪樹森健身會，九龍巴士上水區工友，工商聯誼會酒樓茶室十四分部，公民協會上水分會等及各界自由人士。屆時自有一番盛況。

續辦冬防巡更 確保地方安寧

上水區各團體決定

（特訊）風高物燥，稍一不慎，易生火警，上水鄉事委員會，石湖墟商會，上水民安促進會等為防患於未然，保障居民生命財產，加強巡更力量起見，根據過去經驗，聯合繼續舉辦冬防巡更隊。由下（一）月一日開始，為期三月，每晚由八時起至翌晨六時止，通宵巡邏石湖墟各街道，以策防火防盜，務求確保地方安寧，惟所需經費浩鉅，除由會員担部份經費外，所差之數尚大，昨特分函墟內各坊衆商戶，本過去熱心，慷慨捐輸，為己為人，發揚守望相助人精神，大力支持，俾能完成斯舉，實保大衆平安。（木）

四個農貸基金 接受申請貸款

千元以下首次均免息

（特訊）港府漁農處，備有四個基金以應農業貸款之需，計為：嘉道理農業貸款基金，蔬菜統營處貸款基金，約瑟信託基金，及世界難民年合作社貸款基金。

上述四個基金除嘉道理農業貸款基金，凡農業生產人士均可申貸外，其他三個基金之申貸人必須為合作社社員才有資格，因此一般非合作社社員之農民，歷年來獲得嘉道理農貸協助而從事發展所業者，為數極衆，因而該項基金貸出款項之比率也較其他三個基金為多。

嘉道理農貸基金之申請，係凡任何真正農民或有志從事農業生產者，均可向該基金委員會申請貸款，以作為農業發展之用。

申請貸款之人士，可向漁農處之任何農業推廣事處或任何政府試驗農場辦公室辦理申請。該處之全部推廣人員，均負責收受貸款申請書。

關於個別貸款最高額并無規定，現時一千元以下之首次貸款免息，惟超過一千元以上之貸款則通常以週息三厘計算，還款期限是依照貸款用途而定，亦可分期還款，惟貸款必須依時償還。

李小龍 丁珮 現身說法的作品 快將來了
李小龍生前死後的內幕
本片是從未為人所知的事蹟
揭穿丁珮與李小龍的微妙關係

大毒后

為「大毒后」奉諭延期上映 謹向各界人士敬致歉意
本片原定於昨天在雙麗線先映週末午夜場，頃奉有關當局諭示延期上映，將再行安排新映期，事非得已，特此敬告各界人士並謹致歉意！
協利電影（香港）公司謹啓

京都・新聲・金冠
一九七六年元旦獻映 新年新綫新片
怒份殘無憤市挺還 怖子殺奪民怒身擊
槍對口！槍口！ 大快人心！
全美公映空前轟動賣座數字大創新紀錄！
殺無赦
THE HUMAN FACTOR
狄龍發行國際 以殺止殺 榮獲大快人心 金牌猛片
一國三步 大導演 愛華狄米杜利 新作 兒童不宜
「大地震」男主角：佐治堅尼地
奧斯卡影帝：尊米路士
「夏日殺手」巨星：李大華倫
「滅口」巨星：烈打德星嫻
巴里丟利雲

狄龍國際電影企業公司 豪華發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

你死我活
文華・明珠 鐵定除夕獻映
香艷毒辣 緊張刺激 前所未見
華納公司最新門門門巨力智片
冲天之火災後偉大 保紐曼羅拔華法沙尼蘇主演
PAUL NEWMAN
"THE DROWNING POOL"
兒童不宜觀看

華納巨片

普慶・新光 下期獻映
大亨操縱黑手黨 無法無天 警官智擒賊禍首 各出奇謀
歌狄亞嘉汀娜 法蘭高尼路 李谷 三大巨星主演
挑戰 CHALLENGE
一部最具爆炸性的電影！
特藝七彩 中文字幕

京華・快樂 今天晨早場 十點半放映
舞曲大王 The Great Waltz
美梅動愛音巨 高最人情樂片
M. G. M. Masterpiece! Great Music! Greater Love Story! BIG! SPECTACULAR!

豪華 大華 華聲 下期獻映
暗殺
歐洲公司 風靡驚險 情報巨片
奧馬沙里夫 白嘉蓮 賓克奇域 主演
冷鏡頭非常精彩，暗殺局！佈特新別奇！
shoot

華僑晚報 每天二元 分類廣告 費廉效大

華僑日報出版 香港法律彙編 全套四百元。

百樂・海運 盜寶群英 不日盛大獻映
海運今晚午夜場！
羅拔烈福 七彩闊銀幕！
威廉高曼 精心傑作！
全新印本，再發行！
The Hot Rock

工商署宣佈明首季食米入口額 照基數減一成

增七家新入口商後，基數有所修訂，由八萬八千噸增為八萬九千四百六十噸，分為九百九十四點，每一點入口額九十噸。首季入口量照基數百分九十即總量八萬零五百一十四噸，是合理調節。可輸入百分十五米碌，使品質供需較圓滑。

入口基數調整已有反應 下週開盆價可能稍提高 米市週末未有開盆新米價將升一二三元

（特訊）為了減輕本港入口米商的負荷，工商署昨（廿七）日宣佈明年首季食米入口額削減，比基數削減一成，同時對於基數亦予以調整。本港米市開始有反應，預料下週開盤價略為提高。

昨（廿七日）據港府工商署消息：一九七六年首季食米入口基數有所修訂，主要是增加七家新入口米商，因此，入口基數亦由八萬八千噸增為八萬九千四百六十噸，分為九百九十四點，每一點入口額為九十噸。至於首季食米入口量，則照基數百分之九十進口，即是全季入口總量八萬○五百一十四噸，這是合理的調節。至於首季輸入的食米配額中，可以輸入百分之十五米碌（包括三號米），因為這樣可以使品質供需較為圓滑。

本來食米入口配額定為一千點，但工商署保留六點額未有分配，即是由原定的基數九萬噸減為八萬九千四百六十噸。現在本港存倉食米總量約為六萬二千噸左右，但今年末季入口的餘額在除夕前運到約一萬二千噸，除了約有九千噸在除夕前陸續出倉之外，估計到了除夕，本港存倉食米總量仍達六萬五千噸，是合理水平。

明年首季食米入口額則告削減，比今年末季入口額八萬五千八百噸減少五千二百八十六噸，因為今年末季係照基數（八萬八千噸）百分之九十七點五輸入。

又據米業人士指出：工商署宣佈明年首季食米入口額之前，曾經作審慎研究，第一，要顧及入口米商的負荷，因為今年以來，存倉米積壓過多，大部分變質，這些變質米商價值收入甚低，低價沽出，迄今尚有相當數量的變質米未能出清，為了減輕入口商的負荷，削減明年首季入口額亦屬合理。至於新加入的七家入口米商，因為供應量已經有大部份運到，須於一月七日以前通知七家新入口米商到齊。

最近泰國官方曾向中國大陸要求購買五十萬噸食米，銷售成功，明年泰國米出口價近日略為回升，……

反映年來工商利潤很低 年賞雙薪僅告略增 舊曆年前始行發放

最熱門製衣廠子電廠織布廠抱怨工資原料配額轉讓價昂，影響利潤，非生意持續大好，財務困境仍難渡過，工人亦少有激增額外年賞要求。預料年賞不會太大刺激今後一個半月的消費市道。

（特訊）工商各業非持續大好，近月來佳態，一般獲利尚低，財務困境仍難渡過，但年賞雙薪會在農曆年前發放，這筆不大的款額，恐難對今後一個半月的消費市道，造成巨大的刺激作用。

步進十二月中旬後，一般工商業機構亦已開始準備發放年終雙薪及花紅，來自各行業的資料顯示，大部份機構的僱主都會派發至少多一個月的薪金予職員。

除極少部份西人行，會利用聖誕節期間，給職員發放年賞花紅，作為鼓勵職員在過去一年內，為公司所盡的一切努力的一點表示外，年賞雙薪的發給，多會按照華人的習慣，而在舊曆年前支付，並在這時考慮調整職員薪金的問題。

去年本港經濟直走下坡，普遍而言，各行業在去年尾期間，業務減縮幅度達到頂點，一般商行均有不同程度地削減年尾花紅，部份公司甚至停止一年一度調整職員薪金的措施。

今年下半年，本港經濟由年初的低潮，漸趨康復之途，大部分行業業務出現漸好迹象，到第四季好轉迹象已甚為明顯，因此，這一年一度的發放習慣，大部分公司都會回復年尾調整薪金的慣例，而部份行業並且會增加職員的花紅。

在各行各業中，最熱門則以製衣廠、電子廠及織布廠為主，而紡織製衣業的復甦程度最高，其中特別以製造牛仔布及牛仔服裝的廠商業務特別蓬勃，但這些廠家則受到工資，原料價格及配額轉讓價昂打擊，影響到利潤趨於微薄。

同時，由於在今年大半年的期間，工商各業仍陷於疲勢，從九月後期的漸見佳境，甚於前半年的不振及生產成本加多的壓力下，業商所獲得的利潤頗低，影響所及，年賞雙薪發放預期不會有大幅的加多，而工人亦少有激增額外年賞要求。

部份被受影響的行業，將會是若干財務機構，證券公司及地產界，在早兩年任職於財務公司的職員，都受人羨慕年尾花紅豐厚，但自去年開始好景已逝，一變而為削減年尾花紅幅度最大的一個行業，財務界商人透露，該行業一向根據職員的營業額來釐定花紅的多寡，自從本港經濟趨於低潮開始，該行的業務跌幅甚烈，公司盈利率亦大為降低，職員花紅自會相應的遭受削減，部分公司甚至裁減職員人數。不過財務界商人封首先的表示，今年年尾職員的花紅雖然難望有較大的增幅，但仍肯定會較去年稍增，銀行界的年終薪金及花紅與財務公司比較亦不相伯仲，但是自從經濟放緩後，每年派發十七個月薪金的新潮，亦已消逝，今年一般銀行多維持發放十四個月薪金。

綜合而言，雖然工商情況已獲改善，但由於業商仍多處於經濟困態，公司互額獲利的現象難會出現，因此，年終的雙薪及花紅發放亦不會有較多發放，甚於這種因素的影響下，預期年賞不會太大刺激今後一個半月的消費市道。

海產什貨冬節後實銷轉慢 部份品種升後轉定

鮑魚續到髮菜紅瓜子價仍高踞元貝冬菇企 年宵市未敢過份看好拆商吸緩

（特訊）海產雜貨，冬節後實銷轉慢。由於部分品種價位過高，買家入貨減少。

據海產雜貨商指出：現在來貨較疏的部分品種，價格漲後轉定，由於距離年宵尚有一段時間，拆銷商及零售商對年宵生意未敢過分看好，對於價位偏了的品種，觀望未敢較多補給。

日本鮑魚，續有運到，但價位仍高。十八頭新吉濱鮑每担三萬一千五百元，廿一頭新吉濱鮑每担三萬〇五百元，廿六頭新吉濱鮑每担二萬九千三百元，廿八至三十頭新吉濱鮑每担二萬八千五百元，五十五頭新不議鮑每担二萬八千元。

日本元貝，價格穩定。特大粒清漾貝每担八千五百元，大粒清漾貝每担八千二百八十元，中粒清漾貝每担七千七百元，小粒清漾貝每担七千二百元。

日本冬菇，價格尚無變動，普通金花菇每担五千八百五十元，上級花生並菇每担五千二百元至五千二百三十元，中級花並菇每担四千九百元，中上厚菇每担四千八百元至四千九百五十元，上並菇每担四千二百二十元至四千二百六十元，中並菇每担四千〇五十元至四千一百四十元，中下並菇每担三千八百五十元。

大陸髮菜，貨疏價穩，統級滑髮菜每担二萬四千元。

大陸紅瓜子，供應仍少，價位偏高，新信譽紅瓜每担一千五百元，中斤庄每包七元七角，廣西新良種生瓜每担一千二百元，新道州生紅瓜每担八百元，統級八步生紅瓜每担七百七十元。

假後外圍無盆買賣觀望 港金市慢欲扳無力

收市價為八四八•四微低一角 美鈔牛皮收市價為五〇二•八

（特訊）本港九九金市，昨日（廿七）恢復交易，大勢仍慢，雖為二天聖誕節休假後，但做價欲扳無力。因為外圍歐洲自由金市與加拿大及紐約期貨市尚在節假休息，未有報盆，鑒於前走勢疲軟，盤價仍低開八四七•〇〇，比較週三收市價低一元五角。惟市場經二天假期後重開，一般好友正如久旱見甘霖，且適逢週末祇半日交易，將價相繼落行吸進，即告性扯起，一度出現獲利回吐增加，價格低回八四七•六〇，但承接有力，稍後再見報上，收市為八四八•四〇，比較公價八四七•五〇略高。外匯走勢週末買賣疏落，雖然歐市週五兩個唯一開業市場巴黎及倫敦美元價格上揚，仍持觀望，英鎊按定價，美元牛皮，美鈔收市價企五〇二•八〇，美匯收市價為五〇三•三〇。

九九金上午開市八四七•〇〇，比較週三收市價低一元五角，先升上八四八•四〇，後低下八四七•六〇，又扳上八四八•六〇，收市八四八•四〇，比較週三收市價低一角。早午盆差距三微，息兩日加一，場內上牌現貨交收三千両。

美鈔開市五〇二•九，最好五〇三•〇，最淡五〇二•八，收市五〇二•八，比較週三原盆乙式。

美匯開市五〇三•三，最好五〇三•四，最淡五〇三•〇，收市五〇三•三，比較週三微低一角。

金單開市五〇三•〇，最好五〇三•〇，最淡五〇二•六，收市五〇二•六，比較週三微低二角。

金飾價，昨日本港金市呈牛皮態，九九金價無大上落，港九各金舖掛出飾金價亦告企穩，飾金牌價每両八百九十元，飾白金牌價每両一千零五十元，均照週三價，紋銀買出價亦無變動，仍為每両廿四元三。

澳匯報高 加匯下跌

（特訊）昨日（廿七）外匯市況，澳匯報高六四六•八〇，即在澳洲交一百元在港兌六百四十六元八角，多兌一元八角半，加匯報低五〇四•四五，即在加拿大交一百加元在港兌五百〇四元四角半。

猪市成交續暢 局部跌十元

大盆成共八千四百餘頭

（特訊）港九生猪市道，昨（廿七）又逢週末假前，銷情續暢，全日成交共八千四百一十餘頭，其中大猪六千一三百餘頭，燒種一千一四百五十餘頭，及猪花六百六十頭。新界燒猪花解跌價十元，其餘各級均企穩。

大陸猪共成七千四百二十餘頭，內大猪六千一百三十餘頭，頭盆成三百元至二百九十五元，尾盆成二百九十元至二百八十五元，燒種七百八十頭，……以上猪隻係從上海、浙江、湖北、安徽、江西、湖南、廣西、北海、廈門、廣東、汕頭、汕尾等地運港。

新界上市八百九十……

節市好景年貨補辦活 星馬注單較頻密

購乾果什貨海味玩具織品鞋類日用品瓷器搪瓷器相當，工業用品並購亦增。

（港訊）新加坡和馬來西亞商人向港補吸年貨漸入高潮，同時對日用物品和工業用品並購亦有增多，新單寄來較不久前活躍。

據貿易商說，新加坡和馬來西亞入口商寄來新訂貨單，最近並未因冬節及耶穌誕的需求過去而有所減縮，反而繼續有所增加。這因春節將接踵而至，補吸年貨的新單漸多，雖然一般單頭不大，均屬補貨性質，但由於今年該地入口商早期對市場銷路看淡，多節制備貨，現在該市場情況比早期所估計的為好，所以日來補貨較為活躍，……

業內銀根拆借續疲 年結基本完成

隔夜拆息二厘七五至三厘 假後業務忙碌，據交換票頭寸進出相當。

（特訊）兩天假期過去，又逢週末，銀行業開業半天，交換票頗為忙碌，但假期之後，收入及提款均轉趨正常，業內拆借活動淡薄。

（廿七）日業內美匯成五〇三點〇至五〇四點五〇之間，做價比假前稍低，市內交投閒靜，成交甚疏。

銀行同業拆借活動，疲態未改，去週銀行年結工作，基本已告完成，業內頭寸更為鬆弛，加上昨（廿七）日為週末，使拆借活動淡薄，拆息續叫二厘七五至三厘，「隔晚錢」亦僅叫二厘，業內活期拆息與假前比較無變化，半天開做，幾無成交。

幼砂糖俏 價格扳升

來途供量欠豐

工業產銷轉佳有利支持 紙張瓦通紙需求量大增

紙商關注韓紙輸港突暫停放盆

（特訊）南韓來紙暫停放盆，引起業內人士深切關注，預計新貨將因生產成本增加及運費提高調升，……

他又說：南韓紙年來銷港數量，已日見縮大，雖然較之日本，還有一段很遠的距離，但在該國全力競銷的情況下，南韓貨已越來越多品種銷港，故此，今次南韓暫停供銷，頗令紙商關注。

洋紙行指出：明年一月份付船對日本紙落單訂貨已告一段落，現在對明年二月份付船期貨，日本紙廠一般尚未開出，若依照歐洲方面要求，日本印刷紙在明年二月份起，會分別將訂價回升，……

又由於工業製品生產轉旺的支持下，用紙需求量亦見大幅增加，尤以瓦通紙品為最。……

香港金融行情表

（十二月廿七日）

名稱	單位	收市價（港幣計）
美電	一〇〇	五〇三•三〇
美單	一〇〇	五〇二•六〇
美鈔	一〇〇	五〇二•六〇
英鎊	一	一〇•一五
加拿大圓	一〇〇	四九七•〇〇
法國法郎	一〇〇	一一一•七〇
瑞士法郎	一〇〇	一九〇•七〇
西德馬克	一〇〇	一九一•七〇
意大利里拉	一〇〇〇	六•七〇
荷蘭盾	一〇〇	一八六•七〇
澳洲圓	一〇〇	六二七•〇〇
日本圓	一〇〇〇	一六•三八
菲律賓披索	一〇〇	五八•七〇
紐西蘭圓	一〇〇	四九五•〇〇
坡圓	一〇〇	二〇一•三〇
台灣圓	一〇〇	一二•五五
泰國銖	一〇〇	二四•七〇
印度勞啤	一〇〇	五〇•五〇
澳門紙	一〇〇	八四•〇〇
西貢紙		
金邊紙		
南非蘭特	一〇〇	五三〇•〇〇
南韓紙	一〇〇〇	一〇•四〇

九九金每両（最高）八四八•四〇（最低）八四六•八〇（收市）八四八•四〇

港輕根粉暢 麵飽粉堅定 重根粉欠行

……日本白粉市亦轉定，花麼成卅三元五，銀樹、鶴嘜扳硬卅二元，泰字、8孖寶成廿六元，珍珠、8嘜月尾到交，前者成廿八元，後者成廿五元，英字成廿五元五。

尚有經濟刊載在第五張第二頁，敬希讀者留意。

大勢活絡指數創今年高位

聖誕節假關係，四證全週祇二天半開做總值八千五百五十五萬元，較上週少一億三千五百四十六萬元，實際減幅為廿五點，港證成二二七八萬元，遠證成四一三二萬元，金證成二〇三七萬元，九證成一〇八萬元。

香港股市一週

本週（由十二月廿二日起至廿六日止）香港股市只有兩天半交易，本來聖誕節假期只有兩天，惟是在聖誕節之前夕，香港交易所聯會為提早休假，便提早半天休息，即週三僅半日交易。儘管多天假期在即，大市並不因此影響而呈沉悶，反而轉告活現，指數明顯揚升，恒生指數已扳升至今年之高峯水平。根據香港、遠東、金銀及九龍四交易所四市場每日之交易數值合計，全週交易總值為八千五百五十五萬元，比去週之交易總值二億一千一百零一萬元減少達一億三千五百四十六萬元，由於交易天數減少，是所必然，以平均每日之交易數值比較，……實際減幅為百分二十五左右，在交易值中，香港交易所佔二千二百七十八萬元，遠東交易所佔四千一百三十二萬元，金銀交易所佔二千零三十七萬元，九龍交易所佔一百零八萬元。

……

各股類指數去週五比較只橡膠類仍無變動，其他各類俱見報升。……公用類指數為九三七•七〇，比去週五升一七•〇二……

紐約股市

工業指數升七點八

（特訊）據美國斷得投資公司香港分行昨接總行專電報導紐約股市如下：

全日走勢杜瓊斯工業股平均指數上升大約四點子，及至尾市兩小時上升大約六點五，許多投資者仍然在渡假，享受這四天聖誕節週末。分析家稱這上升主要係年尾技術性因素，這包括投資機構調整手上持有之股票與及繳稅而拋售後再度投資。

杜瓊斯工業股平均指數上升七•八一，紐約股市交易所指數上升〇•二六，收市於四七•四四，起跌股票為十對四，成交共一〇•〇二百萬股，比週三之一一•一五百萬股為減少，週三由於聖誕節前夕比平日提早了兩小時收市，本日之成交為自九月十五日之八•六百萬股以來最少的一天。

杜瓊斯工業股平均指數收市於八五九•八一，上升七點八七，鐵路股收市於一七〇點六八，上升一點五六，公用事業股收市於八二點七三，上升〇點六一。

當日交投的股票有一七八九種，上升的股票有一〇三一種，下跌的佔三五一種，無變化的有四〇七種。創本年度新高價的有三三種，新低價的有二種。全日交投共一千〇二萬股。

每週香港股票市價變動統計

（單位元）

本週股市祇有兩天半交易（除夕提早休市，只上午半天交易），可以說依然是接承近期好轉之氣勢。從聖誕前夕之市勢而觀，一九七五年香港股市仍可能保持暢好形勢，指數亦可能創出今年之新高紀錄。使一九七五年的股市呈現良好的結束。茲將本週各項股票成交數值列下：

股名	上週收市價	本週收市價	最高價	最低價	成交數
聯合企業	四•五〇	四•四〇	四•四〇	四•四〇	一、〇〇〇
亞洲保險	四•〇〇	四•二〇	四•二〇	四•二〇	一、二五〇
凱聯酒店	一•一四	一•一七	一•一七	一•一四	五八、〇〇〇
東亞銀行	一三二•〇〇	一三四•〇〇	一三四•〇〇	一三四•〇〇	一〇〇
國泰股份	一•〇五	一•〇二	一•〇五	一•〇二	三七、〇〇〇
長江實業	四•四〇	四•五五	四•五五	四•三七五	一一七、〇〇〇
九龍倉	一六•〇〇	一六•三〇	一六•三〇	一五•九〇	一〇、九六〇
均益倉	六•四五	六•八〇	六•八〇	六•六〇	二一、〇〇〇
城市酒店	二八•八〇	三二•〇〇	三二•〇〇	二九•四〇	三、〇三七
城都地產	二•九〇	三•〇七五	三•一〇	二•八五	六〇、〇〇〇
四海地產	〇•八六	〇•八五	〇•八五	〇•八五	八、〇〇〇
隧道公司	七•二〇	七•二〇	七•三〇	七•二〇	九、〇〇〇
亞洲航業	三•八五	三•八五	三•八五	三•八五	一一八、〇〇〇
嘉年地產	三•一五	三•一〇	三•一〇	三•一〇	二、〇〇〇
瀟君	〇•八九	〇•九三	〇•九三	〇•九〇	二、〇〇〇
背洲英妮	一五•五〇	一五•九〇	一六•〇〇	一五•五〇	二三、四〇〇
港機工程	三九•〇〇	三九•五〇	四〇•〇〇	三九•〇〇	一、二〇〇
恒隆	二•六五	二•八五	二•八五	二•五〇	二〇、七五〇
恒生銀行	一〇二•〇〇	一〇二•〇〇	一〇二•〇〇	一〇二•〇〇	一〇〇
海港企業	一一•二〇	一一•九〇	一一•九〇	一一•八〇	一〇、〇〇〇
中華煤氣	一六•七〇	一七•六〇	一七•六〇	一六•六〇	九、五〇〇
香港遊	三•六二五	三•七二五	三•七二五	三•五五	六八、一〇〇
九龍倉	一二•六〇	一三•五〇	一三•五〇	一二•七〇	一八五、二〇〇
置地公司	六•七〇	六•九〇	六•九五	六•七〇	三三九、八八五
信託A	二•〇五	二•〇五	二•〇五	二•〇五	一〇、〇〇〇
滙豐銀行	一八•一〇	一八•四〇	一八•六〇	一八•〇〇	二四八、三五五
大酒店	八•四五	八•六〇	八•六〇	八•四〇	一三、四〇〇
電話公司	一五•〇〇	一五•五〇	一五•五〇	一五•〇〇	一一、三三六
黃埔船塢	七•三〇	七•五〇	七•五五	七•二五	一六六、二〇〇
油蔴地小輪	一一•八〇	一一•七〇	一一•七〇	一一•五〇	一、四〇〇
合和	一•五四	一•六四	一•六四	一•五三	二四、八〇〇
新昌集團	二四•五〇	一四•四〇	一四•四〇	一四•四〇	八、〇〇〇
和記企業	一•七七	一•八〇	一•八二	一•七五	三一五、〇〇〇
和記地產	五•〇五	五•一〇	五•一〇	四•八五	四、一〇〇
太平洋證券	六•五五	六•七〇	六•七〇	六•七〇	二、〇〇〇
怡和實業	三•二〇	三•二〇	三•二〇	三•二〇	五、〇〇〇
怡和	二三•三〇	二二•八〇	二二•八〇	二二•〇〇	一三一、八七九
怡和證券	七•一〇	七•四〇	七•四〇	七•一五	二一、五〇〇
九龍巴士	四•六七五	四•七〇	四•七〇	四•六〇	一六、五六〇
立興	五•六〇	五•八〇	五•八〇	五•八〇	三〇、〇〇〇
廖創興	〇•八一	〇•八二	〇•八二	〇•八一	二六、〇〇〇
美漢	〇•六二	〇•六三	〇•六三	〇•六二	四、〇〇〇
美豐	〇•八七	〇•八〇	〇•八〇	〇•八〇	一一、八〇〇
新英華	一•一四	一•一七	一•一七	一•一七	五、〇〇〇
美麗華酒店	八•〇五	八•六〇	八•六〇	八•四〇	三、〇〇〇
南豐紗廠	四•四〇	四•五〇	四•五〇	四•三〇	一四、九七九
南洋紗廠	一三•六〇	一四•〇〇	一四•〇〇	一三•六〇	二、五〇〇
新世界發展	一•二〇	一•二五	一•二六	一•二一	二〇四、〇〇〇
東方貨櫃	二•四二五	二•五〇	二•五〇	二•三七五	四四、〇〇〇
海外信託銀行	二•三二五	二•四〇	二•四〇	二•三〇	二四、〇〇〇
保誠建築	三•一〇	三•一二五	三•一二五	三•〇二五	二五、五六八
聯邦地產A（除息）	一•七三	一•七三	一•七三	一•七一	三〇、〇〇〇
橡膠信託	一•三二	一•三四	一•三四	一•三一	二二、〇〇〇
信德	〇•六〇	〇•六〇	〇•六〇	〇•五八	八、〇〇〇
森那美	六•三〇	六•一五	六•一五	六•〇〇	三、六三五
南太平洋地產	〇•六〇	〇•六五	〇•六五	〇•六〇	五一、〇〇〇
寶光	三•八〇	三•九二五	三•九二五	三•八〇	三四、〇〇〇
大新公和	二•三〇	二•三〇	二•三〇	二•三〇	二、〇〇〇
新鴻基地產	三•四七五	三•五七五	三•五七五	三•四五	七九、八〇〇
新鴻基證券	一•四八	一•四八	一•四九	一•四八	二八、五〇〇
太古昌	一•三四	一•三八	一•三八	一•三四	四八、〇〇〇
太古洋行A	六•八〇	七•一五	七•二〇	六•七五	二三〇、〇〇〇
太古洋行B	一•二五	一•三二	一•三四	一•二六	一一〇、〇〇〇
泰盛	〇•九六	〇•九七	〇•九七	〇•九七	一六、〇〇〇
大昌地產	〇•七二	〇•七一	〇•七二	〇•七一	一二、〇〇〇
大生地產	一•〇八	一•〇七	一•〇七	一•〇四	一、〇〇〇
友聯銀行	三•九七五	四•〇二五	四•〇二五	三•九七五	九、〇〇〇
怡南	五•六〇	五•八〇	五•八〇	五•七〇	九、〇〇〇
大華銀行	六•六五	六•八〇	六•八〇	六•八〇	二、五〇〇
裕泰	一•七四	一•七八	一•七八	一•七〇	九、〇〇〇
滙光地產	〇•五八	〇•五九	〇•五九	〇•五九	一〇六、〇〇〇
滙光航業	三•一〇	三•一五	三•一五	三•一五	四〇、〇〇〇
會德豐A	三•一二五	三•二五	三•二七五	三•一〇	二四六、六〇〇
會德豐船務A	三•〇〇	二•九五	二•九五	二•九五	一六、〇〇〇
永安	二•三七五	二•三五	二•三五	二•三五	一〇、〇〇〇
永安人壽	一•一六	一•一五	一•一五	一•一五	一三、五〇〇
南聯實業	一•四七	一•五〇	一•五〇	一•四八	七八、〇〇〇
長江製衣	三•九〇	四•〇〇	四•〇〇	三•九五	七、〇〇〇
仁孚	〇•八七	〇•八八	〇•八九	〇•八八	二八、〇〇〇
×	×	×	×	×	×
鄭百美	〇•三八	〇•三七	〇•三七	〇•三七	四〇、〇〇〇
遠東發展	〇•七〇	〇•七〇	〇•七二	〇•七〇	三、〇〇〇
統一機構	一•〇〇	一•〇〇	一•〇〇	〇•九五	二二、〇〇〇
高富	〇•五五	〇•五四	〇•五四	〇•五四	四、〇〇〇
協成行	〇•五八	〇•五七	〇•五八	〇•五七	一四、〇〇〇
建偈新記	〇•四八五	〇•五二	〇•五三	〇•四八五	八三九、〇〇〇
聯興盛	一•一〇	一•〇五	一•〇五	一•〇五	二、〇〇〇
梅賓尼	〇•二五	〇•二四	〇•二四	〇•二四	一八、〇〇〇
星島報業	五•三〇	五•三〇	五•三〇	五•三〇	三、〇〇〇

附註：有×符號前乃根據香港交易所，×符號後乃根據遠東交易所。全週四市場交易數值合計為八五，五五〇，〇〇〇元。

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字卅四個）定為一個位，每天收費三元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，每段最多可刊四個位，每天拾二元，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿，（每段欄幅如超過四個位則每段廣告每天每個位收費四元計算）

大字四個 細字卅四 每天三元

賜洽處：①總社：香港荷李活道一〇六號 ②中區：國際商業大廈 ③九龍：旺角彌敦道 ④九龍：新蒲崗 ⑤荃灣 ⑥西環 ⑦電話

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

西環街坊福利會 灣仔軒尼詩道 九龍美孚新邨

西環：山道 電話：5—461663 5—463596
灣仔：軒尼詩道246—248號 電話：5—747766
美孚新邨：百老匯街15D 電話：3—718532
時間：每日上午十時至下午六時 既可省時 又方便

待聘 各業

經驗褓姆 何文田 倪家 心境 K030042

補習

精補新數 理化中英 K712911 何洽

善補英數

費廉負責

補上下午

新班 升中 F1—F3 $50 $35 H719620

精補數理

升中

小學全科

聖類斯

經驗補習

數學教師

聘請

白磁土

潔心津小

請清潔女工

出國侍應

聘事務員

凍肉公司

誠聘女助理 文員

職業介紹

誠

急聘教師

聘請 女侍應

招請女工壹名

各求職項

聘急 男女油漆

公司急聘

製衣廠聘

西藥化粧

請女售貨員

聘女數師

急聘 中四、五 英數

津中地理

貓狗

狗病貓 北角 H617620 古氏

狗 診療所 H460074

招生

鈕蝶屋公司 聘請職員

聘司機

教授鋼琴

教小提琴

聖心教師 GCE F1—7

外語月廿

奇異工藝

油畫

韓氏理數

征服會考英文科 欲得詳細資料 請函 九龍中央郵箱K—673號 香港函授學校

F5會考英文 兩月速成

日語

結他 鋼琴

舞授（舞蹈克）

英人 會話

史正中大師 書法專修班

金寶托嬰

氣功

35元 全科 修F3

學 H748040

威廉英專

英文拼音．日文法文．中英打字．廣告裝飾班
英語會話．德文國語．電腦打孔．數理珠算班
簿記速記．GCE英文．CIF班．TOEFL
香港商科語言書院
正校彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
二校彌敦道593號彌敦創興銀行大廈5樓 K859364
三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓 K945747
四校灣仔軒尼詩道439號香島大廈二樓 H796835

結他班 教授：古典民歌結他、鋼琴、樂理等。個別或小組。即日報名隨時編班 香港：軒尼詩道244—246號⑤—742740 九龍：尖沙咀漆咸道121—123號⑧692360 樂聲琴行主辦

英國ISM聯合機構 國際聯邦書院 UNIVERSAL FEDERATION COLLEGE 三年制大專外讀課程 各系一年級新生及二、三年級轉學生 學歷：滿21歲男女文字通順思想純正均可入學 各系畢業生均頒發英聯邦認可聯合文憑 開課日期：1976年2月9日 報名日期：即日開始 報名從速 假日照常 九龍彌敦道611號萬能大廈按8字TEL③310123

F4 F5 會考英文 數 私家補習 英數 隨時起 月$60 F.4.5.6. ③806775

國術 螳螂 跌打傷科

香港生產力促進中心 訓練課程通告
（一）塑膠工模設計與製造 8.1.76—17.2.76 $300
（二）織品印花技術 2.1.76—20.2.76 $360
（三）服裝物料及檢定方法 16.1.76—27.1.76及10.2.76 $120
簡章備索．詳情請電 K438251或K308251或H248121

德誠烹飪學院 師資最好 入學科最多 教授最認真
本屆全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐獲得中菜組亞軍
旺角彌敦道554號十二樓 請參加學廚．電話K849248

顧定康夫人授舞

授舞 保會 贈書 顧定康麗婷

舞 蕭文安妮授

教署註冊 前中大講師主講 ORAL PRECIS 英文文法 作文 F1—F6 大學 太子道166號七樓

蔣姚良教 小提琴 保送皇家音樂各級考試 太子道239A三樓 3—011719

中國烹飪專科 大酒樓．名廚教授．適合出國謀生 粵點燒油禮西西鄉麵馬蛋豆菜心烤器餅餐餅花飽仔散腐 旺角彌敦道753A三樓 K810702 K883411

嶺海藝專 美術、音樂、舞蹈科 招生 正校：高士打道173號式樓 738830 分校：波斯富街67—71號5樓 772748

清華書院首創 廣播電視研習課程 全港獨有 一月開課

中心 箏古琶琵 鋼琴 童畫 素描 油畫 裱畫 國畫 K040313 K030486

領事館出國 口試 GCE TOEFL

英人聲帶英婦主理

打蠟抹窗 K613439

萬順裝修

樓房裝修

榮利工程 裝修樓房

廚櫃 櫥櫃

電視 天星行 K634091

打蠟 公司

專改 軒麗

專人油漆

東方晒圖

打蠟 水晶

雪花鬼影

商業

烹飪專家 主辦 旺角官塘 廚師訓練中心

中國畫書專

港九新班

德法烹飪學校 新法教授出國謀生技術 易學速成 點燒粵打油麵西水調蛋蝦腸西糖薄京 心烤菜麵器飽餅吧酒廚片粉餐果餅菜 旺角彌敦道494—496號 冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427

樂聲電業工程 精修各國彩色黑白 電視 5—794773

樂聲琴行 獨家代理 BLUTHNER．LEGNICA．ZIMMERMANN．STEINER 原裝進口，德國鋼琴，特價$3,900，歡迎分期，保用五年 香港：軒尼詩道244—246號⑤742740⑥751065 九龍：尖沙咀漆咸道121—123號（近柯士甸道口）⑧692360

鋼琴中心

冷雪氣櫃

雪冷櫃氣

裝修

永明裝修

專科紙

裝飾生記

酸枝檯

清潔打蠟

拆石屎牆

冷雪氣櫃

花園假山

高價收車 雅士、谷巴，福士，豐田，即刻俾錢，不論任何車 3—291748輝煌車行洽

大量乳猪 新鮮急凍乳猪，每日源源運到歡迎各零沽商，酒樓，燒臘店詢問，預訂請電 K643078 K631854

水晶地板 英國名油．打腊抹窗．門面保養 地板番新．抹窗洗地．按月特廉 真光潔淨服務社 英皇道八號八樓 H783141 H717659

東方公司

窗簾 萬能角鋼

打字機

水晶地板 車磨打臘清潔（寶麗工程公司）H773537 H774766 K655233 K848727

出 皮褸 雪褸 國 九龍尖沙咀金馬倫道26號地下 特製防雪 學生特價 世界公司 K667149 K678750

銀行 酒樓 大廈 住宅 商行 學校

漏水 宇宙防水

鋁窗 防風 防水 大同鋁門窗 K684340 K693926 尖沙咀漆咸四號

催收租

啟事

任勉芝

痣墨脫包

鼻洪 耳喉

醫藥

洗衣機 雪櫃冷氣 H606806 K794946 新亞洽

打字機 買賣修理名廠新舊 機保用保養舊換新 H437326 夜H517034

新月攝影院 專門攝製八咪畫彩色活動有聲電影婚姻嫁娶慶典特輯 電話：H六一九〇六〇

地氈 蔡立源

財路 新潮手袋中心

一嗎製造廠

聲明遺失

遺失圖章

遺失會證

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失

聲明承讓

聲明承讓

啓事
本人（沈志奎）於一九七六年一月一日起正式辭去天峰毛織廠有限公司之董事及總務職責，後天峰毛織廠有限公司（ZENITH FASHION KNITS LTD.）之一切業務及錢銀瓜葛均與本人（沈志奎）無涉。
登告示人 沈志奎啓

啓事
沈志奎君於一九七六年一月一日起辭去本公司董事及總務職責嗣後本公司之一切行政及業務均與沈志奎君無涉。
天峰毛織廠有限公司謹啓 ZENITH FASHION KNITS LTD.

往台灣 可帶合法百貨 機票$418 台證$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便倘遇退貨十足退款 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話：K851245．K849562

克羅洋行（1965年成立）旅遊部 中環擺花街3號A302室 ⑤261548 ⑤254733 ⑤237266
台灣環島/阿里山豪華組旅行團 七天1650包個人證 九天1850
出發12月20/22/25/27/29—1月3/5/10/12/17/19/24/26/31—2月2/7/9/14/16/21
機票 非包機 印尼1196 曼谷$750 台北$465 東京$650 澳洲3800
包機 天天有班期 由1180起

平機票

美國	820	加拿大	950	台北	330
澳洲	1850	加拿各答	890	星加坡	730
英國	1170	曼谷	365	紐約	1340
馬尼拉	445	東京	585	多倫多	1570

四季旅遊公司 皇后大道中35號商業大廈906室 H254272 H254276 H260779

由美加回港 價廉可靠並非包機 五大公司任君選擇 興偉旅運社703室興瑋大廈TEL：5-220011

台證九八

台證$100 金航（香港）公司 旺角彌敦道607號 新興大廈512—B室 TEL：3—858846

旅遊

四海包機 每日珍寶民航客機（非包機） 全港最平＊信譽可靠 即電5-451094，3-672118

美加 檀香山．紐約 三藩市．波士頓 西雅圖．多倫多 洛杉磯．溫哥華 華盛頓．滿地可 美加回港亦可

澳洲 雪梨 墨爾砵 柏斯 澳洲回港亦可

歐洲 倫敦 巴黎 比利時 荷蘭 歐洲回港亦可

東南亞 東京．吉隆坡 大坂．檳城 漢城．曼谷 台北．馬尼拉 星加坡．耶加達 東南亞到港亦可

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼	
14	100 274	883	468	901	987	1206	1268
25	101 280	889	474	915	988	1207	1269
31	102 281	890	476	916	989	1213	1272
32	107 296	891	478	918	995	1216	1273
37	111 300	894	485	919		1218	1279
39	145 304	895	488	920		1220	1281
40	152 330	900	491	921		1224	1283
42	159 341	401	492	922		1226	1285
46	160 348	402	494	928		1227	1286
50	168 360	403	495	930		1228	1287
59	175 362	405	496	936		1231	1289
62	177 370	409	497	938		1232	1291
66	178 376	410	498	942		1234	1292
69	179 378	411	500	949		1237	1402
73	182 382	412	503	958		1239	1419
74	191 386	415	505	959		1241	1420
76	193 390	421	507	962		1242	
78	200 396	435	508	963		1243	
80	208	443	509	966		1244	
83	216	447	512	970		1246	
88	220	454	516	975		1252	
92	226	455	521	977		1256	
94	243	458	524	978		1257	
97	259	459	532	983		1258	
99	263	463		985		1264	

美國華僑 誠徵女友 T.P.O. BOX 2831 FULLERTON, CALIF. 92633, U.S.A.

醫生男友

淑女徵婚

誼姐父母

淑女徵友

誠徵女友

徵求

瑞香園 貨倉有限公司

貨倉

大道中82 寶光珠石 電話H 453101 453111

珠寶

春節酬賓渡假團 曼谷 五天芭堤雅 $1150 台灣 九天豪華團1650 九天環島團1390 菲律賓 四天特價$990 五天碧瑤1290 安全旅運社5-222300 5-222822

誠徵女友 專男45歲端經商未婚徵四十歲以下婦女遇寡缺陷或有子女不拘只有資助本人生意發展者先友後婚有意賜相地址電話函華僑報九八六箱

誠徵廠房

自用徵求 鋼琴 K374743

誠徵女友

註冊西醫

誠徵女伴

誠徵良友

收買酸枝

徵老伴侶

專買酸枝

收買全運油

專買傢俬

廠商徵友

刊在第四張第三頁 尚有分類廣告

誠徵店鋪

收買酸枝

徵求廠商存貨

最高價收電視音響 3-798428 3-866920

收購衣車

誠徵女友 TU F.13,28 PEMBRIDGE SQ. LONDON W.2.

徵女友

工人世界

西服工人工作穩定 聖誕節前大忙特忙
工作量分配充足通常月入逾仟
西服職工會首長分析工作情形

本港西服縫造行業，由於聖誕已過，工人工作過渡性較聖誕前稍見回淡，但當新歷年過後，由於農歷新歲更見迫近，屆時西服行業工人工作當再度進入另一個旺月。

據香港西服縫造業自由工會理事長黃氏指出：西服縫造工人，月來由於聖誕佳節迫近，兼且天氣突轉嚴寒，故節前一般工人工作頗見繁忙。

據指出：在聖誕節前一個月，是時除本市西服繁旺外，其中出口西服亦見增加，故此在上述期間內，一般從事西服縫造業工人，頗多每日收入逾千元。尤其在天氣急轉嚴寒時份，頗多本地顧客急需製寒衣物，故多要求店號快速起貨，在是段時間內，該業工人日常工作更見新旺，部份工人且需延長工作時間。

在是段期間內，由於天氣驟變，故除要裝西服市民縫造增加外，一般而訂製大衣者亦不少，對工人工作量分配增加，極有助力。

據指出：迄至目前，由於聖誕已過，除一方面出口西服例減外，有關本銷西服，市民訂購數字亦漸減少，故在近十天期內，普被列為該業過渡性例淡期。

據指出：目前工人工作雖較聖誕前減縮，但一般工人日常工作量仍較足夠，平均工人月入仍約近千元。

但當新歷年過後，由於農歷新歲日漸迫近，為應市民縫新衣渡歲需求，故希望屆時工人工作，再度進入另一個旺月。

西服縫造工人，本年首兩季工作普遍未如理想，指在是段期間內，原業工人頗多曾轉投入各製衣廠工作。迄至目前，由於原業工作回增，轉廠工作情況已不再現。（行）

廠家爭取海外市場 製品首重符合標準
用料純正謹慎製作勞資均有利

製成品的製作，於加工過程之後，主要的條件，乃為符合規格，即標準。能夠符合標準，縱非一流，亦可以說中規中矩，既符合約，驗後之後，決不會產生技節上的爭執，如貨不對辦之類。

事實上，貨不對辦，其原因是多樣的，例如粗製濫造，以次料代正料，不符契本上所訂的原始約則。於是，無論外形，用途都打了折扣，不受訂家所歡迎，乃為必然的。於是，就產生爭執的爭執，如折價喇，嚴重的退貨喇，甚至因此而喪失了雙方以後的製作協定喇。

不完整的製作，所造成的後果，確很嚴重，當製作者加工完成了產品製作過程之後，無論本銷外銷，都落在經批發者的手上，再批發者的手上，才流入用家，或消費者的手中。如果用家認為「合用」，當然一切無問題，但若因製作不完整而引起滯銷，甚至為一些吹毛求疵的人輸出不妥當，那麼，除了設法補救，影響銷路之外，信用亦打了其折扣的。

從事工商業的經營，先要顧信用，寧可不做，不可以偽亂真，否則損失是經營者。除此之外，加工完成之後，查驗尤不可疏忽，次貨應執開，混在一起搏亂，往往使人得到「以偏概全」，折價的藉口，豈可不慎？（慧娃）

蠟燭廠忽發生火警 一人被焚斃
事後有關方面調查 提示工友防範措施

據勞工處工業經營組提供日前發生之工業意外資料如下：

意外性質：蠟燭廠發生火警，導致一人死亡。

涉及事項：使用易燃液體及無遮罩之火焰。

意外發生時之情況及導致意外之原因：在一處有過蓋之地方上，正進行製造蠟燭工作，如烝燭、上光及包裝等。在該地點之後部，則放置有一張兩格牀，下格乃作為工作台，而上格則用存放蠟燭。下格牀上舖有一塊木板，約比牀濶一尺，木板之突出部份則由一張櫈子支承，以為槓桿。木板之突出部份上放有一個碗，碗內盛載易燃之光漆，死者刻正為蠟燭進行上光工作。離死者約五呎處，則有兩個火水爐，正在煮蠟中。

其時死者之一名同事踏在木板之突出部份上，以從上格牀取下蠟燭，不料碰翻易燃光漆之碗子，翻倒，而光漆則濺在死者之衣服及地上。火水爐迅即點着濺出之光漆，而死者衣服亦告火燃燒，因而斃命。

防範措施：一、用無遮罩之火焰烹蠟，應在隔離之房間進行，該房間之構築須能抵受火焰。房門應採用二時厚之硬木建造，並能自動關閉。二、進行上光工作時，易燃液體應盛於適當之器皿內，並牢放於工作台上。三、所有易燃液體均應遠離一切火源。

葵涌一家工廠 發生勞資糾紛
工友提出加薪要求 廠方答允明日談判

葵涌梨木道泰科（香港）有限公司的工人要求公司加薪未遂而與公司發生勞資糾紛，工人一度靜坐，雙方訂於下週一展開談判。

該公司工人日前派出代表要求公司加薪，但加薪要求不但不獲批准，且有一名工人代表被開除，工人不滿，於是在廿二日及廿三日兩日實行靜坐抗議。

資方要求工人復工再談，工人於廿四日及廿五日恢復工作，但資方對加薪仍未有答覆。在廿五日下午一百餘名工人圍着一名高級經理要求就加薪事答覆，資方一度召警到場處理，致晚上九時，廠方以書面答應在下週一與工人談判。

該科廠約有七百名工人，工人希望資方加薪三元，並恢復被開除的工人代表的職位。（還）

用人公私分明 建立良好制度

我們做事，對事為主，對人為次，這是基本原則。雖然，私交好，有助於工作上的合作，但絕不能感情用事。否則，就容易創下不公平的事，公私不分，就麻煩多多。

「阿呀，他是管工的表弟，吃重的工夫不派他做，辛苦的當然由我們做喇。」工場中有人這樣說。「你睇！總管的誼女，打扮成一隻彩雀咁，樣樣唔做，一味靠指，搵工友做矣。」工友羣中，亦有人這樣的說。

「我們是『個支水』的，邊個敢反抗我們？」一些大鄉里，他狂妄地說出上述那一番仗同鄉關係的話。事實上，進入工場，彼此應該合作，而不是仗勢使用高壓。既無高壓，就不會有反抗事件的出現。「邊個敢反抗我們」？表面看來，何等威風，但這種無知的行為，實在可哂。

真的，用人應該用其所長，不必斤斤計較私人關係，惟公平才能公正，正直無私。「幫理不幫親」，確是至理名言。不然的話，當彼此發生爭執時，就你難為左右袒呢。

有本領的人，不會仗勢，更不必依草附木。（啓光）

提高工作效率 做到老學到老

租賃 香港

百德新街 珠城大廈面向大丸650呎二房設備全新備傢俬出租 電767517洽

北角半山 座千三呎三房兩廳兩浴B 電話⑤六○三三○六 車位向南交通便利

全層出租 北角馬寶道四樓八百餘呎向南 電H六二五三一四 上午先生

西環旺舖 51平呎地下連大閣千六百呎適合飲食和各行業 請電⑥478810洽

全層招租 六樓三房一廳 五樓俱全 電H七六八二 或管理處洽

千德道梗房 近中環一百呎有傢俬 猛光 電H式二四洽

二房260元 德輔道西九樓二房共12尺 光猛有廁所 電H四七二八八五

石塘咀房 修光樓兩大租150—250呎 新裝 電H4925857或

聯邦花園 南千二呎三房 環境高尚 泳池 電⑤012277

唐樓招租 英皇道13號獨立 七百元 電⑧601692

商住樓租 五○九號二樓八百五十呎 地點旺盛 K八一四五四六洽

惠安苑 北角英皇道 向南太古水 1000呎三房二廳工人房 車位 租千四 電3-023751

大旺舖免頂 英皇道九五七地下 連閣 租四千五 電H613967

山道旺舖 二千餘呎連閣樓 適合小學及商業 電K5-238038

北角洋樓 寶馬台 交通方便 八百餘呎 兩廳三房 四租千六 電H六二三三

中區大廈寫字樓 三百餘呎·七百餘尺·廉租 （德付道中舊同仁口香港華人銀行大廈） 電話：H244133內線223或224 香港華人銀行租務部洽

工廠貨倉招租 香港仔黃竹坑業發街四號萬興工業大廈兩面單邊通兩條街工廠充足電梯位特多四千碼 電梯參部上落方便適合各行業電話：H 48815 7-9 48815 0 高先生

寫字樓 獨立 寫字樓 光猛 有士 多呎

寫字樓租 近中環 市旺地 五百五

中環擺花街 十樓350呎 單位 好環境 安靜 適合文人 電230451

北角中心 英皇道 3C座 南向 呎 電H765024

北角區 地點特旺 誠徵 合資 租力強 電H七

上環皇后 業主意 住宅 電H483936

跑馬地 近電車總站 九百呎三房兩廳 向馬場 電530659或739210

自由閣租 約三百餘呎 兩住用 2½月 租五百 請電

中環樓租 商業 皇后大道中 電

上環千諾道西旺舖 住宅招租 電H476310

英皇道商業大閣 六25號 電H238038洽

中區寫字樓 二百餘尺 電話：H238038洽

高尚住宅 出租 山頂 三房大廳

銅鑼灣道 面向公園 六樓 三房 電

惠南大廈 大坑道 千呎

中環寫字樓招租 德輔道中二四七號近政府停車場 電話大廈三樓（1900呎） 九樓（227呎） 三樓311呎 電話⑤—227765 ⑤—441332

中環金碧台 管善里8至10號 已入伙即租即用高級材料 每層600呎樓高12層兩房兩廳 月租$1150起 電話H450892洽

寫字樓出租 近統一碼頭 中區向海景 面積由七百呎至二千五百呎（全層） 中央冷氣 電話：⑥451177洽

旺舖住宅 跑馬地成和道39號 電話H256846洽

七百元 灣仔軒尼詩道 電K377706

闊大舖位 兔頂平租

租賃 九龍

彌敦道 油麻地 電K848886

唐樓招租 鴨寮街十二號 電

閣樓招租 彌敦道175號 電⑧491102

商業樓租 登打士街37號八樓全層 電K816394或307777洽

酒家出租 財用具 電

廣播道租 英輪 電K412292

尖沙咀舖 千號地下 適合各行 電

唐樓招租 前閣42號 電H738556

馬頭涌道 大廈 九龍 電

分租 半層 電

全層招租 南昌街 電

文房士多

雙窗梗房

佐敦碼頭

欲租請速

廉旺租舖

梗房出租

新樓梗房

正康大樓 油麻地 廟街47—57號 旺盛舖位 高尚住宅 四面單邊 即租即住 商業樓宇 交通極便 有入伙紙 歡迎參觀 招租 正記公司 ⑧664405 ③665962 ⑧312859

百工大廈新廠 無柱招租 葵涌和宜合道103號 三萬呎 單位 每層可分租 電話：K710391—8 或直線K727829劉洽

千工一場 七 新區 近 電

安泰工業大廈 全部分層招租 荃灣白田壩街地段46C號樓高十三層每層六千呎 約於一九七六年三月入伙 歡迎預約定租 請電：3—811382 3—364202楊洽

旺舖 免頂手 平租七百元

吉樓招租

地下廠房

出售 港香

高息旺舖

屋樓 德成行

柴灣工廠

澳門新樓

出國廉售

洋樓廉售

供樓平過租屋 貸款一萬月供$111.20 電話：H239186

出售 九龍

觀塘靚樓

荃灣洋樓

工廠出售

荃灣旺舖

荃灣吉樓

旺樓吉售

鏡記 買賣樓舖 電620674 627094

新樓平售

舊樓平售

甘霖街售

旺角唐樓

出分售層

大旺舖平租 兔頂千五元 裝修齊全

一廳三梗房 主出國 K639107

麒麟閣售 九龍太子道244號E1、E-11及G-2、兩廳三房兩浴室廚房工人房 工人廁及車位各一水電煤氣齊 本廈管理處 實洽或電：5—921219

新界鄉村別墅 元朗八鄉 粉錦公路側 每座兩層共1400呎 天台亦有700呎 每座週圍有餘地 有車房位置 每一期已有入伙紙 即買即住 歡迎參觀選購 電話：12—662668 12—662230 12—900455

靚樓出售

洋樓廉售

靚樓出售

唐樓平售

元朗靚樓

旺角平樓

吉樓出售 葵涌和宜合道 瑞景樓B6座 五百七呎 交吉

廉售廠地 葵涌山道LOT693 面積一萬三千呎 建十五層 批准

出售 高息舖位 住宅廠房 環海大廈 山林道54號 鴻星大廈 482—484彌敦道 兆富大工業大廈 鴻星營造有限公司 K-852410 K-313420 K-316361

深水埗鴨寮街116—118號 一梯兩伙現貨唐樓 祇餘樓上住宅，歡迎參觀 洽購處：梁恩記建築有限公司 電話：5—221290·5—228905

旺角花園街183—189 兆業大廈 全部出租 三面單邊 三房一廳 只餘數伙 欲租從速 樓房間格 八五○元 ⑤454685 ③956430

大埔道 田心 獨立西班牙式花園

泰園附近

元朗附近

窩打老山 恒信園 1300呎三房兩廳 工人房有蓋車房 交吉 有意請電：3—316227

出售 租

寫字樓舖位工廠住宅租售 出租 六基大廈地庫 威靈頓街39—41號 齊山道五三二號 萬昌工廠八千呎 西環李寶龍台萬昌大樓 接洽處 六基有限公司 萬昌股業有限公司 香港威靈頓街39號六樓 電話252497 239292

高尚洋樓租售

新高樓尚

分層租售

最靚樓租售

旺舖租售

旺舖租售

北角恆英

出讓 房樓

診所租讓

士多雜貨

沙田石屋

旺舖頂讓

飯店急頂

買樓過年？ 請到成安公司 中建大廈408室

鑑波樓 于德道豪華住宅 面積：式千餘呎 售價：卅萬元起

文華邨 新 鑒輝台華麗住宅

尚餘一伙 欲購從速 郊區最豪華住宅

大埔墟 福安樓 面積大小齊備 售價五萬六元起 電話：5—226794 5—223820

出國平讓

中區旺舖

銅鑼灣 金堡酒店商場出頂 ·大丸隔鄰·地點最旺·十二時後 電：5—773582

石屋讓

茶餐廳讓

地王食物店

士多廉讓

洗衣舖讓

出讓 什項

印刷機讓

彩色電視機

雪櫃冷氣

出讓

搬運

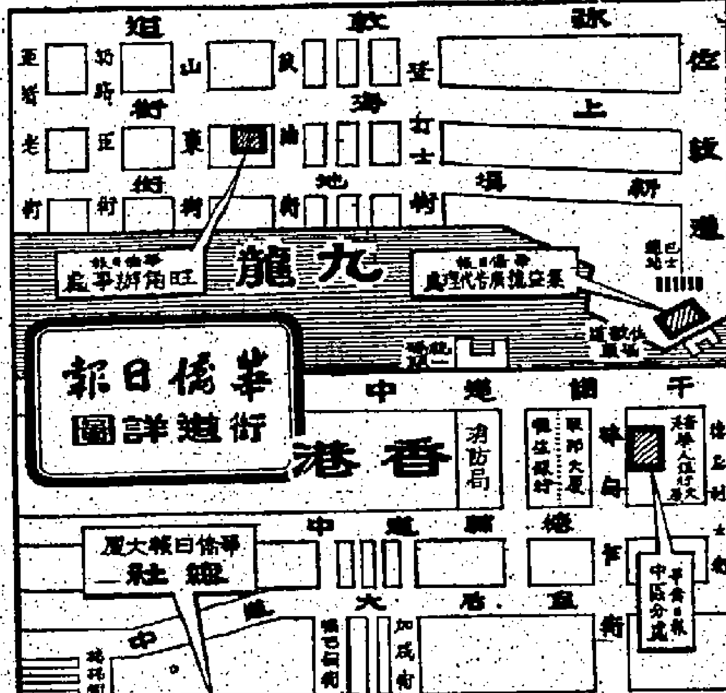
忠誠搬運公司 九.686673 港.665563

華人搬運公司 3—708970 3—867346

大行運搬運公司 3—949923·948852 5—632757·日夜候教 專門搬屋·服務週到

好運搬屋公司 3-937456·3-937358 5-739828·5-728893 專搬工廠住宅寫字樓

大東南搬運公司 專搬寫字樓·工廠·住宅 九龍955756 香港612002 955757（港九前來）



讀者諸君：
倘貴處如需要刊登「經濟小廣告」，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄荷李活道一一零號華僑日報廣告部收當即發爲刊登也
華僑日報謹啓

茲函附郵票、支票港幣　　元請將下列稿件由　　月　　日起刊登華僑日報分類小廣告　　天爲荷
此致
華僑日報
刊戶：
住址：
電話：
一九七五年　月　日　啓

（請注意）如寄來支票請將「郵票」二字劃去，如係郵票請將「支票」二字劃去（付郵票請用面額一角者爲荷）

每段大字四個　細字卅四個　每天三元

尚有分類刊在四張二頁

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

去週港股價普上升 週息百分率下跌衆

（特訊）據去週香港交易所發表市價普見漲升，故去週之週息百分率相應下降者多，下降之幅度較大者計有聯合企業、城市酒店、恆隆、九龍倉、橡膠信託、新鴻基地產及太古洋行等。週息率上升者只有油蔴地小輪、新昌集團、大昌地產、會德豐船務及永安等。此外，聯合橡膠、隧道公司、聯邦地產、生力啤、先施、大新公和及大生地產等之週息百分率俱無變動。茲將去週之週息百分率與上一週比較列下：

	十二月廿七日週息率	十二月廿日週息率
聯合企業	一〇・八七	一一・一一
聯合橡膠	一三・三三	一三・三三
亞洲保險	一一・二五	一一・二五
凱聯酒店	一〇・四三	一〇・五三
東亞銀行	二・九九	三・二八
長江實業	五・二七	五・四五
九龍燈	六・五〇	六・六三
均益倉	四・四一	四・六五
城市酒店	七・一九	七・九九
隧道公司	五・五六	五・五六
青洲英坭	二・五二	二・五八
港機工程	四・五六	四・六二
恆隆	八・四二	九・〇六
恆生銀行	三・一一	三・一四
海港企業	九・二四	九・八二
中華煤氣	四・五五	四・七九
香港燈	五・六四	五・七九
九龍倉	三・三三	三・五七
置地公司	四・〇六	四・一八
怡和A	七・三二	七・三二
匯豐銀行	二・八三	二・八七
大酒店	三・八四	三・九〇
電話公司	〇・六五	〇・六七
黃埔船塢	四・〇〇	四・一一
油蔴地小輪	五・一三	五・〇八
合和	六・一〇	六・四九
新昌集團	五・五六	五・五二
和記地產	八・六三	八・七一
萬邦航業	九・五九	九・七二
太平洋證券	二・三九	二・四四
怡和	二・七六	二・八三
怡和證券	四・〇五	四・二三
九龍巴士	五・五三	五・五六
立興	七・七六	八・〇四
廣創興	六・一〇	六・一七
美漢	七・五四	七・六六
南豐紗廠	五・五六	五・六八
新世界發展	五・六〇	五・七四
東方貨櫃	八・八〇	九・〇七
海外信託銀行	六・二五	六・四五
保羅建築	三・八四	三・八七
聯邦地產	七・五一	七・五一
橡膠信託	一四・九三	一五・一五
生力啤	七・一六	七・一六
先施	八・三三	八・三三
寶光	八・六六	八・九五
大新公和	二・六一	二・六一
新鴻基地產	九・二三	九・五〇
新鴻基證券	八・七八	八・七八
太古昌	五・八〇	五・九七
太古洋行	三・一五	三・三一
大昌地產	四・二三	四・一五
大生地產	八・三三	八・三三
友聯銀行	七・七〇	七・八〇
華光地產	六・七八	六・九〇
華光航業	七・九四	八・〇六
會德豐A	八・三一	八・六四
會德豐船務A	一一・八六	一一・六七
永安	三・四〇	三・三七
南聯實業	六・〇〇	六・一二
永高	八・四〇	八・四七
長江製衣	一〇・〇〇	一〇・二六
仁孚	二・八四	二・八七

收音機產銷好景 多排至明夏交貨

接單價美商比較歐客低

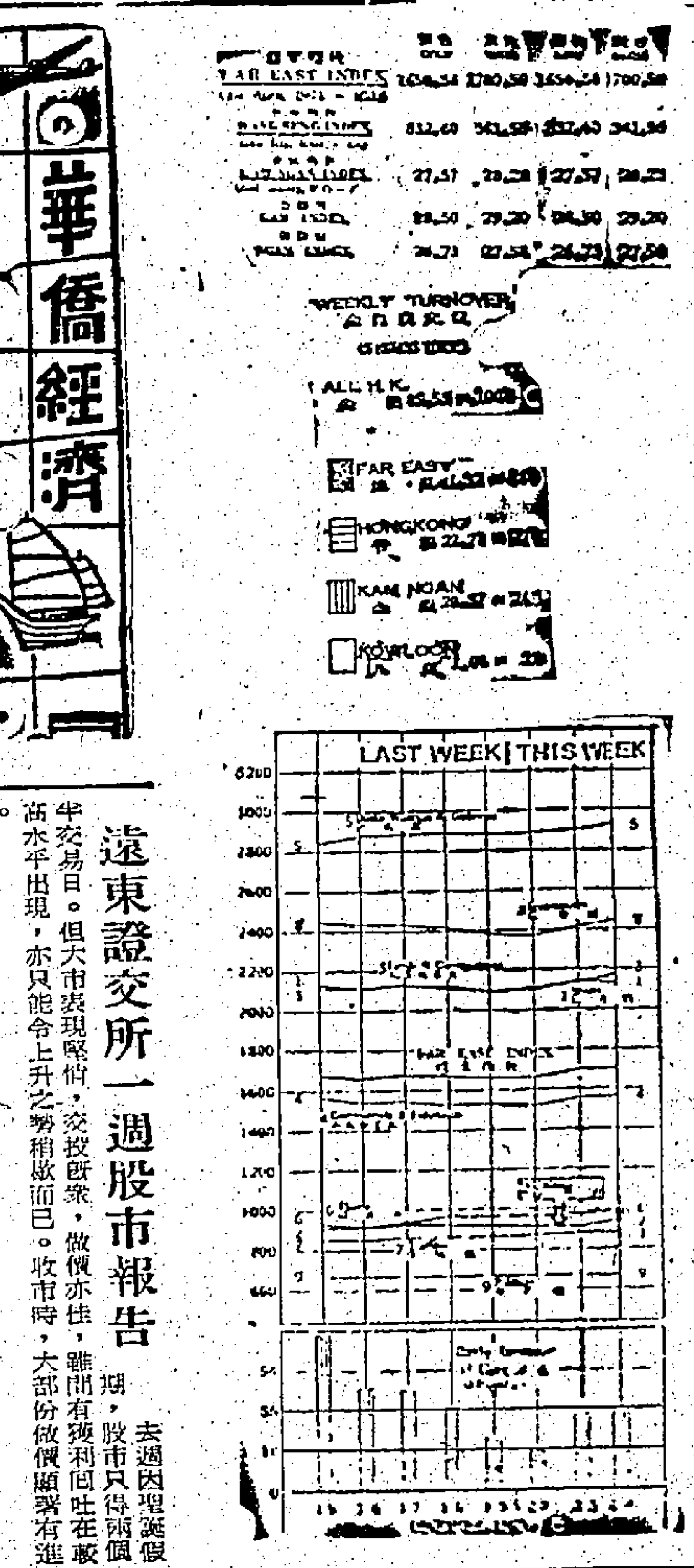
（特訊）多數中小型原子粒收音機廠現在所接到的輸美訂單，祗可排期到明年一月起運，較遠期的訂單則仍疏少。

據業內人士說，目前電子工業的產銷雖已進入淡季，但與往年相比，此刻生意尚不算淡。這表現於美商續有一些短期付貨的訂單寄來，開工情況還可保持平穩，所差的是遠期訂單來得疏。最近祗有二、三十家專製高價盒式收音機的大廠，可接到明年四、五月份的輸美訂單。而一般小廠明年二、三月份的產品，則甚少接到新單。業內人士還透露，

現時許多小廠生產原子粒收音機輸往美國，以中下價貨居多，甚至每部只售港幣六、七元也有。廠家生產這些低價收音機，每部只可獲純利三毛。

近期雖然已有部份收音機的零件漲價，但產品賣給美國的價格卻不能提高，美商出價訂貨普遍比歐洲客爲低，這是一般小廠目前經營輸美生意所遇到的主要困難。不過，歐洲廠家訂購收音機的數量又遠不及美商那樣巨大。

華僑經濟



遠東證交所一週股市報告

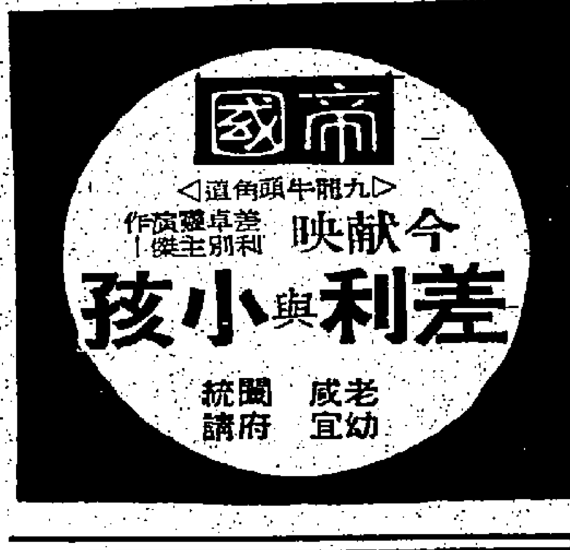
去週因聖誕假期，股市只得兩個半交易日。但大市表現堅俏，交投暢旺，做價亦佳，雖間有獲利回吐在較高水平出現，亦只能令上升之勢稍歇而已。收市時，大部份做價顯著有進展。

遠東指數上漲四四．六四，以一七〇〇．五九收盤。

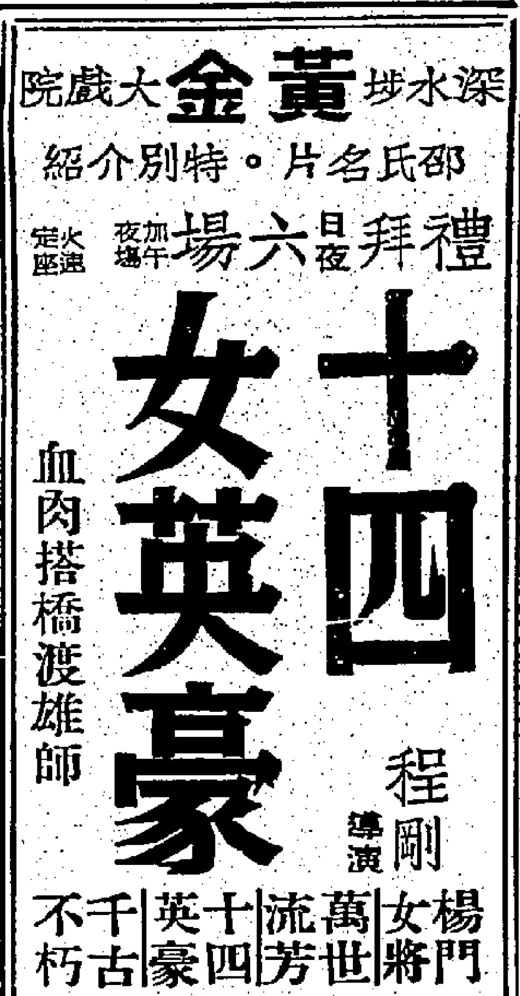
週一股市靜中帶穩，行情起落輕微，收市時一般做價堅守前市水平，市道疏落，交投寥寥可數，局部成價稍呈軟順。惟午後市道逐漸轉活，走勢普遍回挺。遠東指數微升〇．六三。

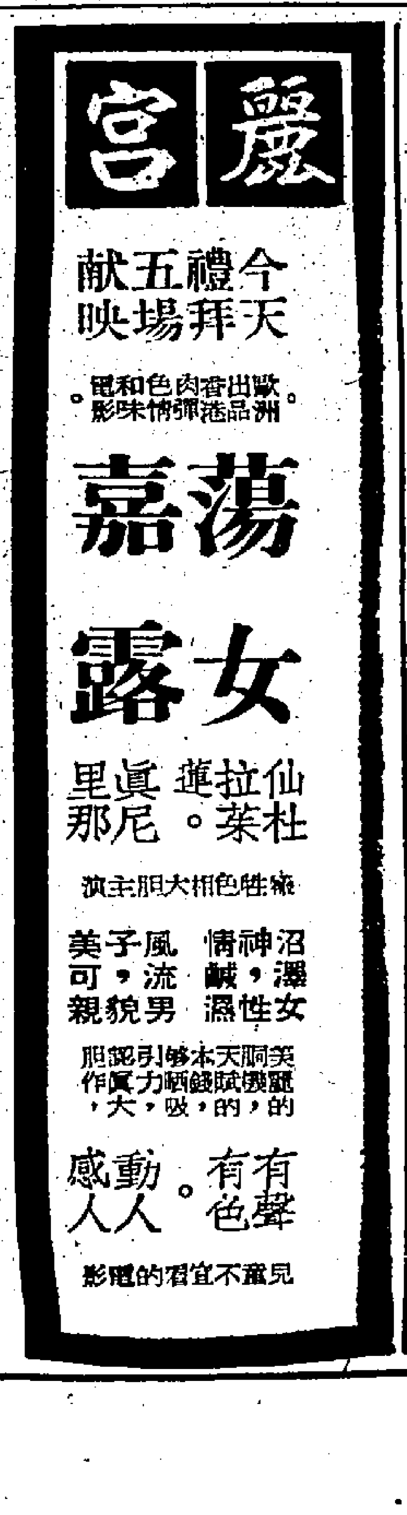
週二市道顯著轉佳，交投暢活，做價全面上揚。頭盤市況即呈穩定，後買家爭相落場，做價紛紛向上。午後大市繼呈秀麗，在買盤不絕如縷下，大多數股份挺上日中最高價位收市。遠東指數勁升三四．八一。

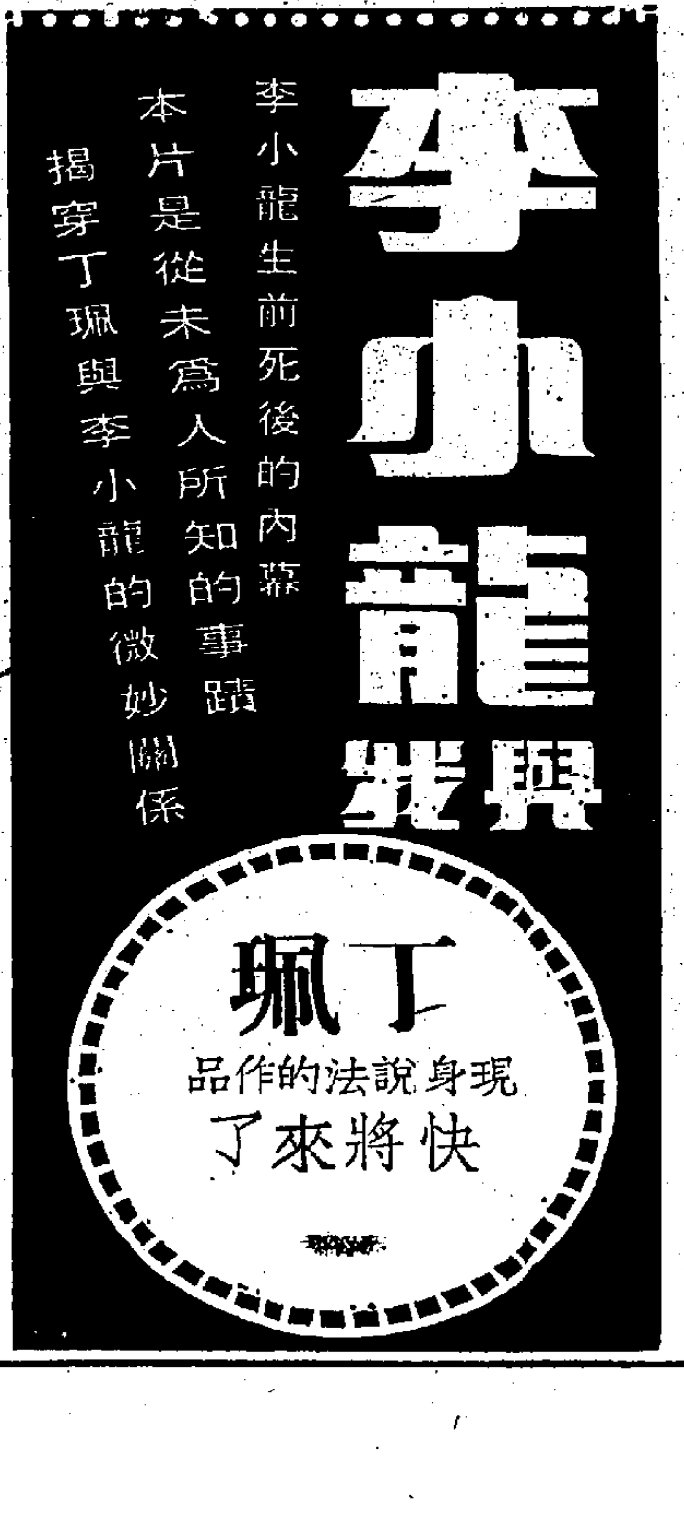
週三爲聖誕前夕，下午休息，但交投不減反增，走勢繼續上升。承昨日尾市餘暉，各股均以堅挺形態開出，未幾當買家登場時，升勢隨即展開，其後獲利回吐雖有出現，但由於買家徘徊不去，市況始終堅俏，收市時做價再較前爲高。遠東指數上升九．二〇。



華僑晚報 分類廣告 每天弍元 費廉效大







今樂府

香港一台

六時，粵語新聞簡報及天氣報告，輕音樂及時代曲選唱，十五分，天氣報告，三十分，天氣報告，四十三分，天氣報告，四十五分，轉播倫敦電台粵語新聞及「今晨節目」。七時，粵語新聞簡報及天氣報告，香江之晨，十五分，天氣報告，三十分，天氣報告，四十七分，天氣報告，五十七分，漁民天氣預告及天氣報告。八時，粵語新聞，十分，天氣報告，每日公衆活動報告及特別報告，三十分，節目摘要報告，五十八分，天氣報告。九時，粵語新聞簡報，警訊少年之聲，三十分，時代曲選唱，四十五分，新聞一週。十時，粵語新聞簡報，星蕉節目——星蕉聯歡會，三十分，我爲你點唱，五十八分，天氣報告。十一時，粵語新聞簡報，面面觀座談會，三十分，米高鴻的故事「十六開」。十二時，粵語新聞簡報，今晨馬頭角牛房及外來牛隻價格及長沙灣豬房本地及外來生豬價格消息，與衆同樂，三十分，漁民天氣預告，三份——有獎問答。

一時，粵語新聞，十分，時代曲選唱，二十八分，天氣報告，三十分，四百碼的聯想。二時，粵語新聞簡報，青春交响曲，大家的歌曲，我的旋律。三時，粵語新聞簡報，縱橫談，五十八分，天氣報告。四時，粵語新聞簡報，四十五分，轉播足球——政府大球場甲組聯賽「精工對加山」。五時十五分，粵語新聞簡報，聯邦雜誌，五十分，時代曲選唱，漁農產品批發價報導及香港漁市場鮮魚批發市場報告。六時，粵語新聞，新聞一週，三十分，漁民一週。七時，粵語新聞，特別報告，十分，閒話香江——綜合性節目，天氣報告。八時，粵語新聞簡報，動人的中國旋律「衆聲合唱團民樂隊音樂會」，三十分，點唱自領之「歌聲」，五十八分，漁民天氣預告。九時，轉播倫敦電台粵語新聞及「搖擺倫敦」，三十分，傳聲復教。十時，粵語新聞簡報，夜總會「音樂節目」。十一時，粵語新聞，十分，男女歡愛之「黑色的靈魂」上集，四十分，愛曲夜眠，五十七分，漁民天氣預告及天氣報告。十二時，粵語新聞，十分，繼續愛曲夜眠。凌晨一時，粵語新聞簡報及天氣報告，四分，全日播音完畢。

香港二台

上午八時十分，錄音播放昨晚倫敦電台之「特寫節目」，二十分，音樂小曲，三十分，「丰富的人生」，四十分，宗教音樂欣賞。九時，中央市場蔬菜價格概況，十分，長者時刻。下午七時，最受人歡迎的歐西輕音樂，三十分，宗教節目。八時，轉播倫敦電台普通話新聞及「時事評論」節目，十五分，京曲「空城計」、「斬馬謖」（下）。九時，錄音轉播夜總會音樂節目，全日播音完畢。

商業一台

六時，新聞報告，天氣報告，名曲選播。七時，新聞報告，天氣報告，各位早晨，三十分，新聞簡報，天氣報告，（繼續名曲選播）。八時，新聞報告，天氣報告，（繼續各位早晨）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，生活的旋律。十時，新聞簡報，（繼續生活的旋律），三十分，文摘。十一時，新聞簡報，天氣報告，「時代曲精華」。十二時，新聞報告，港九一週，十五分，時代曲。一時，新聞簡報，漁民天氣報告。二時，新聞簡報，粵曲精選。三時，新聞簡報，頂播鏡頭前後，三十分，一曲寄心聲。四十分，（繼續一曲寄心聲），三十分，實地播出政府大球場甲組足球聯賽「精工對加山」比賽過程。五時二十五分，時代曲。六時，新聞專輯，三十分，紘歌寄意粵曲點唱。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續紘歌寄意粵曲點唱）。八時起，報導每場賽狗結果，時代曲。九時，漁民天氣報告，粵語流行曲。十時，時代曲。十一時，新聞報告，粵語流行曲。十二時，天氣報告，時代曲，全日播音完畢。

商業二台

七時，新聞報告，天氣報告，俞樺兩小時，三十分，新聞簡報，（繼續俞樺兩小時）。八時，新聞報告。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，優哉悠哉。十時，新聞簡報，（繼續優哉悠哉）。十一時，新聞簡報，天氣報告，日新月異。十二時，新聞簡報，我愛時代曲。一時，新聞簡報，（繼續我愛時代曲）。二時，新聞簡報，星期日青年人時間。三時，新聞簡報，（繼續星期日年青人時間）。四時，新聞簡報，天氣報告，（繼續星期日年青人時間）。五時，新聞簡報，（繼續星期日年青人時間）。六時，新聞簡報，天氣報告，（繼續年青人時間）。七時，新聞簡報，天氣報告，空中突破。八時，新聞簡報，社團與粵曲。十時，新聞簡報，名劇選播「一樹梨花壓海棠」。十一時，新聞報告，天氣報告，子夜曲，五十九分，新聞簡報。十二時，天氣報告，全日播音完畢。

綠邨電台

八時，節目預告，清益音樂，三十分，漁民天氣，綠合點唱。九時三十分，天氣報告，粵曲。十時三十分，漁民天氣，主臨萬邦節目。十一時，寰事重重，時代曲，三十分，漁民天氣，往日的旋律。十二時，時代曲。十二時三十分，蘭國歌曲。一時，歐西歌曲，十五分，開始賀地轉播商力球壇賽事至完場，三十分，漁民天氣。二時三十分，天氣報告。三時三十分，天氣報告。四時，報導本台初步點士及澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗更改重及換狗消息，三十分，天氣報告。五時三十分，天氣報告。六時三十分，天氣報告，五十八分，明日節目預告。七時，直播澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗重及換狗消息，廿分，時代曲精選，卅分，天氣報告，五十分，開始報導澳門逸園賽狗公司十四場賽狗過程至完場。

商台社團粵曲

晚八時至十時在商業第一台播出
由僑港韓氏宗親會康樂部担任

總領隊：韓如南
領隊：韓樂球
樂務：韓洪
策劃：韓宗裕
監製：周聰
主持：韓迅
拍和者：韓汉
韓氏宗親會康樂部中樂組全體人員

陋室明娟

楊愛雲女士

（醉酒）文華放，紫雁新，劇我夜夢，涼迷。（慢板）嘆一句恨深，情淺。倒在人懷抱，能不魂銷腸斷，只爲那陋室明娟。（中板）猶憶佢樹底孤談，啓婉轉，繫柔聲軟，我又最堪憐。泊泊青衫，持小扇，疑夢，似見仙。仙女個兒袖荊釵，（滾花）人絕艷。（籠金）香影憑照翩翩，佢半羅半欲憐，人似月裏仙。佢結風塵，情似鸞與鳳愛，心有意，卻恨仙雜作雙鴛。只爲病與尋夢斷，兩都憔悴夢難圓。（長句花）夢難完，陳春夢難圓，恨太深兮情太短，情天莫補恨難填，早知道如此相思，我又何必當時一見。空令掛人心底，夜夜纏綿。（二王）記得艷陽天，初識嬌容風面，有若胭脂紅顏，竟與桃花爭艷。一片春茶，不禁嬌娥愛少年，又復淺笑嫣然。瞬前程，但秋波頻代獻，挽袖偷眼看檀郎，凄涼心事，但背人私語，小立爐邊。嘆鴛鴦，絲份淺，新茶，兩難言，辜負了癡心。（反綫）一片，斷腸，寸寸悲傷。（曲）我恨雖如願，誰如願，我地謂，成眷，咒成眷，得成名。心倍酸，他生來世心無堅，真個心不堅，鳳駕凄涼，在夢裏溫存。（反中）只恐搖搖別抱，會無緣，昔日指水盟心，心欲散。今日夢魂不到楚江邊，傷心我只間，誰家燕，（南音）憶否癡郎，夜不眠，十二闌干，倚遍了，七夕佳期，獨憐我夢魂孤寂已三年。（尺花）佢猶記面。

裴航與雲英

熊應泉 蜜潔貞 合唱

（生小曲）離情淚眼內，帶緒心中翻，悵別情濃，喉咽欲語難，一抹夕陽，恍似啼紅淚，愁絕眼底天際，寒鴉暮雲橫。（序）（且接唱）情河淚浪翻，愛海風波生，轉眼人別矣，憔悴玉女顏。靜瀉衣細問郎，何時能再叙，愁問柳底花間，此去何日回還。（滴叮叮）（生乙反二王長序）盈盈，遠方，此去未有期復還，空教客旅相思和晚。（且接唱）綉閣凭闌倚遍了，人隔萬里情，隔萬里絲太僭，徒夢斷相思淵。（生乙反二王下句）奈珍可當錦繡，異寶可成合歡，若與白玉樹，求媒下聘難，雖則是夫妬多情，殊堪嘆。爲求得如花美眷，何怕旅盡萬水千山。（且唱序）念郎情義銘心間，（曲）怕只怕好事多磨，更怕姐姐把那情茅一碎，斷（生訴）寃中毁，情似山，愛非泛，相思一複匯封與未散，深鍾玉茅未能任折節。（且接唱）枉有熱情未容共賦關關，（生接唱）即使步上青天入泉台，尋玉樹返，相與樂叙花行柳底間。（且乙反中板下句）嘆我郎，君何堅，怨雲英命何苦，悲歌唯合臨岐閒，讀是無緣卻有緣，一見鍾情兩心傾，淚水月下逢，情河同深陷，只怕佳期如一夢，當卻無緣，相思枉有緊誓約，白玉樹鼎奇珍，怕你踏過海角天涯，枉勞了東苞西探，何忍你勞車馬，憐郎情深處，我雙淚強忍難，（生轉爽七字清）一點癡情天可鑒，永不負山盟海誓衷心談，我爲妳而將功名金拋淡，我爲妳而將富貴視等閒，我爲妳不怕風霜苦和難，我爲妳不辭跋涉萬里行（催快）爲尋異寶成姣雁，願從此地北天南（才）（靜場滾花）若與是誰求玉樹聘雲英（叮）（且白）叫又點呢？（生接滾花下句）郎心惜，眼。（且白）裴郎。（靜場滾花下句）我死在客途。（且白）（叮）只怕金屋難藏霍重山，（子夜悲歌引子上六滾裹白）裴郎，唉，雲英是在你路。（吟）一自相逢，兩心相許，矢誓相愛，不論千辛萬苦，定要取玉杵來聘妳嘅，（且曲）分離事何慘，怨淚泣紅殘，苦滲衣我幾同盼，途郎君，長亭折柳，轉瞬間迷隔關山，（生接唱）傷別離，動雲英悲切患，約誓下蓬萊重如山，求取寶物任勞艱，任教朝風吹，悄花吐香，燕子有日重返，（滾裹白）世上無難事，只怕有心人，我相信我地一定會得成雙屬嘅，（且接白）裴郎，你爲雲英而慘風霜，叫又何必呢，不如另尋淑女吧啦，（生接白）爲要得雲英爲我婦，縱然一死亦無後悔，叫又何懼路上風霜，（且接白）裴郎，（生接白）雲英，（且曲）勸君悄勿重一任月缺花殘，昔日誓水山盟化作殘興霧，惟願瞬息散，郎謂另訂鴛鴦，我與君情根揮刀斬，（生浪裹白）裴航之情，永難磨滅，一樓情絲，任那千刀難斷，雲英，我今世今生決不相負嘅，（且浪裏白）啊！裴郎，（生接白）雲英，唉，（曲）我輕輕嘆，情未淡，怎顧恩錯愛斷，化春蠶，（且浪裏白）裴郎之情，雲英寧無所感，只不過身不由自主，我姐姐之命難違嘅，（生接白）雲英，我明白你嘅處境，（且曲）君你偷偷嘆，我亦暗淚眼，滿心恨怨紅顏，（且曲）前塵休回念，別離愁緒越添煩，（生接曲）擁子吳鄉今宵去，悄離系，願化天涯明月，伴紅顏，（且白）裴郎！（戀檀中板）別離不勝悲恨，惡三生淚染衫，怎生捨得別紅顏，（且接唱）羅衣重復嘆，（生接唱）人去矣，雲英休再恨綢凝淚眼。

人如玉艷劍如霜

葉錦棠 陳詠嫻 合唱

（且士工倒板）帝風深，弊帝主，（花）酸來未把殘妝理，兵符火急及門開。勤王有賀軍千斤，莫任我郎三年矇。（生中板）宥來詔事，意迷離，枕畔風流，能幾許，沉埋金劍，一任歲月虛，唱，如駒，不在帳內依隨。（生接劍介叫頭白）（花）幾許英雄，莫問我，你何竟，鴛鴦初，閒，君你抱負有奇才，奚人懷中醉，笑容，沉緬溫柔鄉，（花）尋獨能自乘，揚鞭惟祖逖，承劍起舞時。（且接唱）一曲陽關催別雨。（生接劍介叫頭白）踐了龍泉，解下龍泉，資劍（介）你祇合在陣上交鋒，誅除胡虜，或滅盡亂臣，人把弄，除桑安邦，（介）何竟今日，屈處閨房，任賊子。（介）我來問你，你何日再露鋒芒。（且花下句）宥見君心未忘家國恨，不枉我策行委曲，勵英奇，君毋撫劍自傷懷，舞劍娛情自可排愁去。（生新譜舞閨閨）翠前鑾，燕效于飛，（且接）綿唱）三尺青萍（排子頭）勵以須。（生唱）甫離鏡奩脂猶獻。（生三才洽）一又水之湄，冷笑青霜（一才），（且接）莫添愁緒，（生三才洽，歇）起慢板尺字序唱慢板下句）嬌你喘息如麟，（生嘆）爲你憐惜呵護，不該封侯衣錦，但願作比目之，郎，拂柳輕風，紫燕細呢喃，滿眼錦繡花團，好一賦春遊，艷句。（且接）三春不盡人常醉，正是星移物換又經年，非無意詠題詩，奈何國運要微，不容兵甲勤修習，復出東山期不遠，當道者昏庸積弱，惟志士避世南隅，北望孤山任殘，倘不念宋室垂，並以盡韓門姓字，（且白抗）君心何太忍，不諒於朝廷，積恨和心碎，帝主已偏安，我發乖無巢類，你雖作權宜計，公義與私仇，輕重惟君攻，我既諒君你未，志心內踏躇，你勿爲你痴情果，（生沉腔花）叹吔吔，猛藥揚，燕，身寄林泉，恨水，玉人心，心實苦，苦勉我千，衛，（反綫中板）已冷毒雄心減盡義雄，情。心交瘁，（且唱）宋師，念平生，嫉惡如仇，痛恨榴奸，將國據（序）（反綫二王）秋慕寄，滿消苦翳，怕，親郎，負我曲勉，期期，（教子腔）再勸君，毋負妾，字二王序）（生快二王）好嬌妻，醒愚迷，七合試問誰能扶國基，挽君萬力，國無寧日矣，尺男兒，豈爲等閒，屈處。（且接）君你重披甲胄，定解宋祚，燃眉，迎諭板臨，好自速裝，完，命去。（拉腔）（生快攏點）應嘶老驥伏櫪時，大豈爲甚麼宵志，金刀響勵胡兒。（花）再復我馬辛勞，拋卻了脂容粉試。（且花下句）傍宿千秋之作，我願隨君右爲操持。（完）

萬世流芳

楊楚婷獨唱

（撥簧上六綫）六六反反六尺尺反六六乙上尺乙士合六反尺六五六，尺六反尺反六，六六五六反反六悲痛於心關，淚珠背人彈，閃閃寄燈照五夜，尺反尺上乙士合，六反尺六五六尺，尺六反尺反上，六六，傷心夫婿未魂還，失節豈因貪，負患更未漸，敢耿五六工丹心，志未滅，傷心士合，上尺六尺六生五六工五生行家國淚幾辦，含淚宮仰首天，六尺工六五生行五六，六尺六反尺反六反六五六，南熊僧一笑要重恢壯士膽，君天緊月一彎，尺六反尺上六六五六反六尺上乙反合，尚偷眼人頭，倘使不敬建，各省偷生於世也無顏，（乙反中板）無語對背燈，魂斷夢蹉，哭殘了朝朝晚晚，含淚倚窗欄，佐盞一杂消愁笑我，寄被大欲解帶投環，死比羽毛輕，自念天賦娥眉，似不應收場慘淡。一夕入梨園，頁錯交明衣履，才觸我一笑，開顏一笑落姆心，爲我愛許血淚陣誼，始把鳥帷來激反，報國少良材，問般識梨園子弟，是愛國奇男兒，似幾株木棉花，獨鋤五辛城，誰不擁有忠肝美胆，粉墨登場淚沾衫，（乙反中板）這把滬翻重現（拉腔）（乘的愛）尺尺合士尺乙反合反合，合上尺，顧共搔胜同患難，唯願立心除賊思，使大演衣尺上反尺上乙士上乙士合，冠光輝，於一旦，今便光輝燭（撥合字序三王慢板）（二王）拗折鳳凰簪，與碎鴛鴦譜，忍辱求存，莫笑我玉臨情然，今夕整容如彩鳳，功成一宿卻在談笑之間，莫負了撥雲三忠，莫負了煤山遺痛，莫道一個婦人。（輕反綫）幗威有限，凌笑繫奧亡，輕軒存力盒，但願功成濺一笑，把漢族重光每關沉思，闖客至，且欽秋眉深出猴容千萬。（拉腔）（反綫滾花）但願流芳萬世，莫負此一代紅顏。

蠟燭成灰淚未乾

張小雲 陳婉雯 合唱

（生倒板）前塵若夢（胡不歸引子）人似玉化烟，蠟燭煙燒淚換，臨芳塚，祭芳塚，月色家，一香燭煙霞斜風中，襲我衷，對碧落，悼玉容，一點情根嗟誤種，（金種子轉乙反南音）成長恨，恨塡胸，萬種千愁難抑控，綿綿長恨永無窮（過序）知否衣夜夜焚香求一夢，好把痴情訴盡，我便忽透色空，哭到力竭聲嘶（包才）（花）誰諒我心類酸痛（開邊界）（且蘇州夜曲），情淚呵俱化春夢，倍念愛君心堅情重，淚共血依稀拓面，知君漢我殘命送，恨綿紛紛一朝魂分袂，我郎縱悲也是無用，恨句天，天心太容空怨苦命，使我今生太慘痛。（詩白）嘆正人生一別音容渺，長夜魂返血淚紅滴君呀，（生銀台上一句）又月）此際又似瑤台月下逢，莫是憐我朝便人恨難唉，恍似見芳蹤（開邊白）嘆嬌呀，（滾宮欣板）今日照魂歸，不過盡花一現，天涯海角永相親雖枯天堀也願從，（且白）君呀（乙反中板）怕聽喪鐘，決心殉葬，長盼能夠與我再相逢，每愛潮未減，人何處芳蹤盡了凄酸痛，每更深，我心俯誰念，長日記芳容，恨緒千重，夢逢，一一擾了沈郎腰，非復舊日丰神，亦知你爲奴哀痛，輕無視郎面，形消骨立，喲，我罪孽，加深（生接）追悔當時情，怨你我前約誓盟，恨你另尋愛寵，迷翻獎翠，縱已明瞭眞相，嗟我欲挽無從。（乙反花）卿若有靈，早把我殘生命送。（且娜娜訴月引子）你唔好咁講，其實我都好了解當時嘅心境，總要你明白我嘅苦衷，我倆心已經好安樂咯，郎，你無謂慨嘆要捐血淚贖罪前事化烟但恐香天播弄，郎縱攜花亦有悶情苦恨，一怨根根嗟誤種，奴已諒君，落絮未怨東風，長嘆一聲且慶帶愧含羞，（生沉花）嘆吔吔淚眼迷離，（反綫中板）低首謝紅粧，恕我哀手擋花致，說盡了調情，蝴蝶，碎了玉人心，因悲成病，長會含恨，而終，今後若蕣葵夢凡塵，日把梵經念誦，（且接）君勿忘消沉，知你才華蓋世，惹當折桂蟾宮，妾是負情人，今已白骨長埋，永芒鞋，我不畏霜寒雪凍，表示良心懺悔，甘作（乙反二王）惜往夢裏相逢，（生接）任狡路破斷梗，飄蓬，（且接）君落黃泉，或一魔萍爲鳳，倘若陰魂能永伴，又豈懼暴雨狂風。（生）照君怨，不堪記昔日盟，夜裏靜把殘腰孤撫家去將經誦，（且接）照我罪孽絲毫減，（且接）悲太痴淚灑紅，自斷長負哀腸命送，非郎罪，（生接）紅袖命薄名，自願劍髮以謝恩，容，（且接）生接）碩悔予懷諒我衷，（白）蠟燭成灰淚滴慈眉淚眼求郎莫記恨，毋爲妾悲痛，（重句）（順順的結（介）永伴從，（昭君怨尾段）怨恨天播弄，情誤種，染衿血淚紅，（生接）惹得恨難重（序）（且接）按首碧泉，怨愛命已空（且痛（序）（生接）你生若有前緣，（重句）果你，累你千里飄蓬，望你本記阿儂，奴去矣，我郎自重，（開邊介慢的）（生接）那堪恨滿胸血湧。

玩魚之樂如何

愛魚 譯

玩賞熱帶魚最能消磨時間，嗜好越深越能令你入迷。遲早你會染上十五好像有什麼魅力催使爲這種濕水的畜牲去賣命。

文章，映相片，作研究，參加魚會（你遲早都會參加的），大出風頭，到處去錢，買便宜貨，發現「奇蹟」，上述節目最好莫如加入魚會。自然自然，你就會被人說服加入了。例如，我發了熱帶魚六個月後，就被那位「好相與」的水族館老板，千請百請要我參加（每次熱帶魚迷叙會，每月到訪該店，他都把每月出版的魚報，送給我），爲治免得再要他嘮嘛，我只好免強去參加一次。嘩，也得咁多的熱閙，竟有這樣多的魚迷，原來出乎意外。現在我不必要水族館老板嘮嘛我了，我反而時常去嘮嘛別人：去參加一次啦。這是我的手法，因爲只要參加一次就會上癮，擬欄有許多「一次」。

魚越買越多，缸越做越大（錢越買越多的）。這樣的渴求若更多的魚，更多的魚缸，更多的魚缸。這令我們魚迷變成頭等的討價還價專家（比那些入爲出的主婦們，爲利害入到一）。你若見了一間水族館，貨兒，你就會不由地對美麗的魚兒相，你手上只有七元，你三元本，買他呢條寶金三元，忘了預算，你還要買兩條，見到這對魚，你就把那位老板拉開一角（避開其他客人）去講價，不期而然的……

玩魚者的繁殖場

玩魚越玩越有興趣

細細聲講「就五塊錢給我吧。」如果你是一位熟客，時常向他有所「進獻」，他一定會啲啲地：「OK，有計，便宜貨。」

你又想再做一個〇〇加侖的魚缸，因爲你現有的八十個魚缸已有滿之患。於是你就向許多水族館去打價錢，但你又不想那些相熟的店舖知道你到處探價。你突生一計，用電話聯絡。但是，哎啊，他們會認出你的聲音。於是你故意扮鬼扮馬，怪聲怪氣（或者用一條手帕掩住口），講完了，以爲好妙，他們時常會說：「拜拜，×太太」。所以你又出好計，叫另一個人通電話，用這個辦法。以一免臨尬。

假而從不同的來路買入魚缸，分所以縱然事實上你已經有八十九個缸，但那一位相熟的老板，還以爲你只有十個，因爲你不好意思告訴他，向別人買入魚缸（他曾經過五元一對的便宜貨給你）。當你見到市上有一家賣活紅虫特別便宜，你就不惜多費汽油多過駕車去買，你仍以爲買了便宜貨。但轉頭來經過那家相熟的魚舖，他說：「太太，你爲甚麼今天不買虫呢？」你怎樣回答？

當然用在玩魚上的金錢越來越多，令那些魚要動腦筋，你必須自給自足（所有熱帶魚的編譯者，原本都是玩魚的魚迷而已）。呀！你時常閱讀有關熱帶魚的刊物，有辦法了。你吸收人家的經驗，充實自己，如果你將經驗寫出來，他人也會欣賞你的。

這樣你開始從事寫作。初時你寫一些有關於自己經驗的，到認識的一些，慢慢你就會寫你還未有認識的，於是份就要不斷地閱讀及翻查有關書籍。你於是乎常常寫，越寫越有。因爲文章寫出來不能有錯，所以你必須仔細地核對，被通過去博覽群書。如，你將一本書粗看一輪，但如你可能識漏了很多，假如你要從事寫作，你就會吸收資料，印象深刻了。

再進一步你就會研究生物學，你的魚有時會發生病症（這是遲早會發生的）。如果牠是一條你心愛的魚，你當然會很熟心的想把牠醫好。你細心觀察牠那細微的呼吸，研究牠每一個反逆的瞬，使你緊張到坐立不安。如果不幸死了，你甚至會來一次解剖，尋求死因。你如看見一條十月懷胎，頗似雞產的雌魚，你將毫不猶疑的替牠來一次緊急剖腹接生手術。

將魚試行繁殖交配（揭魚的繁殖永不會厭倦的）樂趣。如果有一對魚真的生產了，你會很有耐性地看守着，觀察牠每一個小動作及整個過程。不論半夜三更，凌晨兩點都是興趣盎然的（其實你止在上一課生物課）。

玩熱帶魚，時常會引起替牠們拍照片的興趣，但你永不得其法。拍攝魚類照片真是很難的嗎？是的，這小玩意內裏大有文章。你想拍幾張精彩的圖，跟文章刊出（這些片，可以用來在魚會集會時，介紹給會友欣賞，代替普通的家庭生活照）。

片）。第一卷菲林一定全部損失，只見閃光燈前反射，眼前盡一團白光。這是因爲水族箱面的玻璃反射的緣故。經過若干星期的練習，耗費幾許卷膠片，你把握了這種攝影藝術的竅門（那的確是一種藝術哩）。你學會了將鏡頭微微向下，以避過你的寶貴照片出現反光。現在你可以用普通的方法去拍攝，但你感覺相機如果鏡頭太近，所拍出來的魚，竟然像一團照影，無法頭出身，於是你開始加用簡單的近攝鏡（當然的魚鱗……仍然不能滿足你的要求，因爲你希望……魚的每一毛孔都拍出來，假如魚有毛孔的話）。

跟着你發覺到所拍出來的照片，竟然與你從觀鏡器中所看到的大有偏差，斷頭截脚，這樣又會耗了你若干卷膠片（進一步於是你又買一副名貴的單鏡頭反光照相機，使能拍出來的照片美觀，算你全部「攪掂」）。「很隱氣」的將大作寄給老編，是：羅印出來的彩色照片或彩色負片之用。原來印製彩圖刷，要用透明照片或幻燈片。你的一番心血，竟然無用武之地了（當然可以留作私人賞玩）。如要揚名，乃可一切從頭做起。

盆栽與我

何智煌

柳與杉

沒有人用柳樹作盆栽，如果在盆栽中要表現柳的形象，一般人都用杉的葉子低垂，好似柳樹一樣，所以，要表現柳的形象就只有用杉來代。

柳是長於水邊的，杉亦喜愛潮濕，也宜生於水邊，所以，柳及杉的性是有點相同的，因何盆栽沒有用柳樹？因爲柳必須有長長的垂的枝條，才覺得它的優美，但在盆栽中，決不能讓柳樹長得高大，否則要是盆栽樹如果不够高大，枝條如何表現得亦很長，所以，柳樹一直以來沒有人用作盆栽，就是這個原因。

杉樹在香港並不多，它喜歡濕，春天可用枝插繁殖，成長率很高。

皇后神仙魚

海水魚介紹

陳蘇

任何水族館內都有一種大約三四英吋長，全身顏色深藍，並有黑白圖案迴旋曲綫條紋，斑佈於全身，脊鰭和腹鰭部分及於尾鰭都有許多大黑點，而且身在中間有一個大圓圈，配合得很美麗，人見人愛，那就是皇后神仙魚。但是，如果到外國的國家水族館裏面在分類的水族箱裏，留到除了三四寸的幼魚之外，還有一種身體長約六七吋的魚，顏色是淡黃色或是褐色咖啡色的魚，眼睛被黑色的綫條紋遮蓋着，好像花臉一樣，本來幼魚身軀上的紫白圖案花紋，漸漸變化，由小變大，藍色消失，白色的綫紋也不見了，全身變成橙黃色而且有黃紫色的直紋二十條，尾鰭也由黑藍色而成橙黃色的橫條波狀紋，完全的變成另外一種魚，其實祇是魚的年齡不同，而紋色圖案形狀都變化。

除了皇后神仙魚之外，還有好幾種海岸魚都是幼魚和大魚形狀都是完全不同的。

這種魚很得人喜愛，性質善良，生長在珊瑚礁間，幼形相當大，所以一定要選擇越細小越美麗的魚大約二三吋長的來飼養最爲合適。凡是健康的魚大都顏色美麗，這種魚有一種特點，就是在前腮蓋的部分，一定有一條強硬的棘，扁向後方，大的魚不喜歡合羣。在四月至七月於淺水產卵，小魚在靠近海岸水深十二呎至十五呎的海底茂盛的中層成羣而居，成魚成羣變色變形的棲息在水深二十呎以下的海底，但有時也會浮上來海面下四至五尺羣游。普通的魚都集上海面的原因，由於海潮衝擊到海底或海底的岸礁上，產生湧升流，將集結的微生物由海底湧上海面，而魚的生息層也跟着覓食而發生變動。當天氣好的時候，微生物會下沉，生息層也跟着下降，魚羣就不會游上水面。這種魚分佈由印度洋起遠至日本，朝鮮，東南亞，菲島，南洋馬來西亞，台灣，印尼都有生產，習性很團結的游動，但是長大後就不會的。流岩礁之間，多在岩礁裂縫地帶，白天多半在岩陰附近，在夜間有月色時會浮到淺水來。要捕捉時，一定要等到四五月產卵時期過了之後，在六七月時，使蛙人下海，在水深珊瑚淺水地帶小心網捕，適宜的水溫是攝氏十八度至二十五度前後，如果在低溫十五度以下更是危險。還有這種魚有一種習慣性，始終喜歡在比較陰暗的珊瑚礁旁邊，雖然在同一地點，會聚成羣游泳。如果下海的蛙人稍爲不慎用力一點激動海水時，聲音一傳過去，只有少部分被捉，其他的都逃走，以後很難有機會再網捕，所以大天然環境生長的魚雖然多，但是經過網捕而養活的魚比較少的原故，在水族箱內出售的一尾皇后神仙幼魚，可能要賣到百多元一尾的。

從生物學上來講，皇后神仙魚英文名字叫做 EMOEROR ANGEL FISH 學名叫做（POMACANTHUS IMOERATOR），大魚長達一英尺，口部較小，下頸稍突出，齒多而細呈毛刷狀，前鰓蓋有強棘向後方，眼小而突，鼻孔大，被小形之粗鱗，背鰭有十三棘十八刺，臀鰭有三棘十九刺，胸鰭短有一棘十一刺，橙形褐色大魚帶褐，尾部黃色。多棲息在暖流近海珊瑚礁地帶。（上圖成魚，下圖：幼魚）

剝樹皮

寒冬滅虫一法

園丁

我們經常見到有經驗的果園裏人用刮樹皮的方法來防治害虫，方法簡單，效果却很顯著。

因爲爲害果樹的毛虫等，在多天都躲在果樹樹幹上，粗老樹皮的縫隙裏過多，到第二年春天樹開始發芽的時候，就從樹皮縫隙裏爬出來的幼虫，咬食剛萌芽的新芽，也在葉上吐絲結繭，咬葉子吃，把葉子捲成筒狀，在裏面化蛹，到六月間，又化成蛾子，在葉上產卵，幼虫咬化後又吃葉子，老熟幼虫向下爬到樹幹上粗老樹皮的縫隙裏，藏起來，不吃不動，渡過多天，躲藏的時間很長，約有八個月之久。所以，如果在多天或早春刮樹皮，把這些躲藏在樹皮裏的害虫消滅掉，就可以減輕或防止爲害。

但你不用就心刮樹皮會傷樹，因爲需要刮去的，是粗老樹皮，這些皮已經分了樹木的生長用處不大，所以不會影響樹木的生長。當然不能刮到顯出綠色部分，再刮就會害了樹，只刮下部樹皮是往裏刮，把刮下來的樹皮要用火燒掉，燒死許多害虫的（像食心虫，小捲葉蛾、梨星毛虫、楊樹天社蛾、紅蜘蛛等，都是在樹皮縫隙裏越冬的），所以刮樹皮可以消滅很多隱藏在樹皮裏的害虫，這方法簡單而又實用。

花鳥魚虫 週刊

第一五五期 周愛主編

蟋蟀談

秋聲舊侶

「扒草職業性、與業餘性」

扒草師傅多數爲職業性。而間中亦有蟀主好友相邀。臨時客串亦能自己扒草。或由童年至今亦有不欲與人爭一日之短長而扒草。但有正當職業而亦不願與人爭食而搶人之飯碗。故每每推辭與朋友相邀。一年中靠扒草爲生。而傳人帶草。但偶有好友相邀，盛情難却。勉爲其，客串數斗而已。

「派燒肉」

蟀主勝蟀後。每每互相向友好贈送燒肉。每俗稱爲拉猪。如日間勝大餅，則晚間多數在酒新街妓寨設宴慶祝。該時世情好。金錢好使。好用。花費數十元則非常高興。故雜設响局。大鑼大鼓，而不過六七十元而已。

「夫行欄」

夫者謂之負方。行者謂之勝方。勝負者不用在欄廠交收。各蟀友共有借用。每日收場後專人派來交收。一斗二卷者也。（滘江門蟀規組）

「團打死」

蟀鬥至死者是蟀最大者亦不過七分二三。而細者約五分二三。但其威力甚大。如頂牙之蟀。可能一牙將對手打死了蟀斗。中不能番蛀。是爲作負矣。

（蟀斗可揭）

如遇頂牙之蟀。或扣着牙筋。而發性在斗中。比比轉而失知覺。即是蟀有權用蟀城。（即盛蟀器之蟀罐仔）揭一二分鐘。如用蟀草點之能調頭者即要立刻落斗再鬥。（但被打最之蟀。揭蟀之後。如能恢復原能而再鬥者。亦每每能反敗爲勝。不可不知也。）

「有翼無牙三箇頭」

蟋蟀鬥至無牙後。但還有蟀性。亦不落翼而不搭牙。但如三次對頭只响翼。亦作負論。如是者三次。

「一分一啞」

如下斗之蟀。第一次走頭不能再鬥。第二次如再啞翼再走一次。謂之一分一啞。亦作負論。

（跳走各安天命）

鬥蟀之時。可能隨時將蟀打至斗外。或跳在地上。而一方面不能將蟀捕回再鬥。則作負論。各安天命而已。

（不能追尾）

兩蟀分開之後。雙方要互顧己蟀。不能由尾追來。否則時方有欄蟀攔截。而要互相對頭。

「不能橫架」

雙方之蟀而對頭方爲正當規矩。如有橫過將蟀帶來。是爲橫架。對方有權將來蟀阻截者也。

「南北斗」

鬥蟀之斗有綫爲界。中間有十字。每方各佔一邊不能越界。是謂之南北斗也。

「扒草者全權代表」

扒草師傅乃全權代表。一勝一負及輸若干成數。以扒草師傅爲依歸。雖蟀主或傍草亦無權出聲說話者也。

花邊雜文

夜店太多亦屬畸型發展

于立：

港島有「一夜店」，係所謂「熱門」，最近特多酗酒滋事之徒。有所謂「舊日上海夜遊神」，香港更多，他們由舞場或夜總會出來，意猶未盡，則趨「夜店」，去成習慣，難免有摩擦。當然有爲「夜店」中有異味相投的人，物以類聚而已！前一陣，有位被人稱作鉅商者，在前文所提的「夜店」中挨打，「面目全非」地去報警。但回去如何見太太，兒女與女傭呢？六十歲而總算有些經濟地位的人，不爲多活幾年打算，夜生活如此之多，常常半夜三更回家。那是誰是誰非莫管，可能他自己酒後鬧了人；若是咎在別人，他不到那種地方去就不會過到了。有些人到「夜店」裏去是找同業，甚至也有人去找寫作材料，那邊多娛樂界人士，他寫的是娛樂稿，像這位先生，在「夜店」中是找不到他同業的，同業（尤其是與他們差不多年齡的）早在夢鄉了。他又無需要像娛樂界記者們去打聽那一個圈內消息。」這話極有理由。

近年，港九「夜店」太多，亦屬畸型發展，都市罪惡日增，興此有關，當然仍是正當主顧佔多數，但牛鬼蛇神也不少，正當人士常去，也會認識些黑社會人物而受到各種壞影响。幾個月前，我們夫婦與另外三對伉儷看罷九點三十分那場電影出來，有人提到往附近一「夜店」去，我們夫婦卽告辭，但另一朋友卽向提議的人說：「我們換一個地方吧……」他提到百德新街上某一粵式食肆，前一人貨成，又要我們夫婦去，我們就去了。說「我們換一個地方吧！」的是對我們夫婦十分了解的。我們可以在家自煲白粥吃，對飲食最過還擴，百德新街上那家，開到一點收工了。有一外省食肆的主人會對我說：「一家像樣的館子至多開到一點，我們此地，還根本不做「宵夜」，每夜不到十二點打烊。開「夜店」可麻煩了，牛鬼蛇神簽單就成問題，不讓他們簽，他們要生氣，生氣後，甚麼都幹得出來。給簽了，帳又難收，你要希望他們常去馬場得意。開「夜店」的人，必須他們自己是不怕牛鬼蛇神的。這一種人在飲食業中實在太少了。我也百分之百相信他的話。

一年前，我們夫婦與朋友伉儷在看一午夜塲電影，那是電影公司送與我的，散塲四人自銅鑼灣坐朋友太太所用的汽車到北角糖水道的一個大牌檔上打邊爐，這是我的主意，個人以爲那邊比夜店坐得下去。那邊的打邊爐的一全蛋，去年收二十五元，我們又添了些其他東西，付帳不過四十元，抵那邊之前，先經舍間，我上樓去取了一瓶叫「藍帶」的白蘭地下來，該大牌檔上無洋酒，也沒有我們江浙人所特別喜歡的紹興酒，大牌檔上四坐之客，祇是服務不及過身「夜店」中者像樣，在做人方面，平均要更像樣呢！

新的時代

·何行·

他們躺着飲茶，在談到史璜，是使穆人傑有一份回憶，在那小樓一角，他們是過了一個時期的形同同居生活，再說他們是有交情，彼此都念念不忘對方的。

穆人傑終說：「史璜最好在你的沙田計劃中留一幢好的樓給她，她似乎住在那邊較爲方便一點，我相信這一大環遊回來，很可能是會爲山姆同化的，山姆雕塑和繪畫都好，這方面史璜亦有天賦，他們會在藝術方面發展的。」

「在沙田這樣環境中，實適合他們的，我料定史璜不會給山姆出來做什麼生意，會給他在藝術方面發展的，使他成爲一位聞名的藝術家，或許她本身對藝術亦有了興趣，所以沙田是會使他們認爲合適的居處的。」

「好的！我會留一幢最好的給她們。」琳達笑說：「他們不要，我們自己作了別墅，亦許那邊亦有特種情調亦說不定的至少你到那邊去會懷念一下子的，這本來給史璜，現在是自己住了」

「你來撩我是不是？」穆人傑的脚舉起，是想踢她一脚的，琳達亦慌忙舉起脚避他，穆人傑把脚放下來，用手指刮刮說：「你忘了穿褲，眞是羅人。」

這是教琳達奇怪的，她慌忙起身，背着穆人傑拉起裙子看了一看，是穿着褲的，正當這時，拍一聲，是已吃到了一記屁股了。穆人傑笑說：「這不是我打你，是你送到我手上的，難得機便宜。」

琳達是發嬌嗔的，她是撲向穆人傑的，幸好這太師椅是十分堅固，否則說不定會塌了下來。穆人傑攬住她笑說：「看樣子你是想謀殺親夫一樣了，眞是可怕。」

「我不會謀殺你，謀殺你有什麼好？」你敢再打我屁股，我以後會教你這樣大叫的。」

果然穆人傑大叫起來，那是琳達在他大腿上狠狠扭了一把不放，直到穆人傑再叫：「唷！唷！快放手！」

「你以後敢再打我屁股嗎？」琳達笑了起來說：「我會這樣扭着不放，祇要你吃得消就是了。」

穆人傑右手搭過去，把她左手挾緊，又把她右手抓緊，這是使琳達無法動彈的，隨後用左手拍拍的打了二記說：「我亦打得你討饒爲止，你不討饒，再打，大家叫痛爲止，你以爲扭我可以鉗制我？」

「我討饒了，算了，我們講和。」琳達笑說：「扭你一把，打三記屁股，可以扯過了，放我起來，有人來了這樣子不像樣。」

「祇有女傭，這裏不會有人來。」穆人傑笑說：「放你起來，是你兇，我是不會的，你鬭不到我，我不打你亦要這樣使你吃點苦。」

偵探小說

人走好運

天風

女性尖銳的呼叫聲劃破霧夜的沉寂，非爾剛從盛頓街出來。他站定了不動，要聽清楚這是什麼。叫聲綿延不絕，由中音發展到高音，聽來非常駭人。

五十步外，兩部車頭燈劃開夜幕，駛近過來，叫聲再起，但這次的聲音是憤怒多於驚懼，後來，聲音突然停止。

非爾呆呆立着。前面發生了什麼事與他根本無關，除非是和他有切身利害關係的。非爾一向不愛理人閒事，而且更他這時候手無寸鐵，犯不着冒這風險。

後來他想起袋裏今晚玩撲克贏的四百元，今晚是他的幸運之夜，說不定還有更大的幸運接踵而來；他把帽子戴緊一點，向着車頭燈光的出發點跑過去。

車頭燈在濃霧中照成的白光障礙了他的視線，但他發覺兩車之中的一輛機器響聲，知道它快開車了，他正待攔它，突然看見車上一張粉臉被一隻棕色大手按住嘴吧。他祇能看見粉臉的一部份，就是那張表現驚慌和憤怒二者合而爲一的黑亮眼睛。

非爾倒在地上，用手握着棕色大手主人的咽喉，但是紛鬪中卻吃了人家的一拳，昏死了過去。

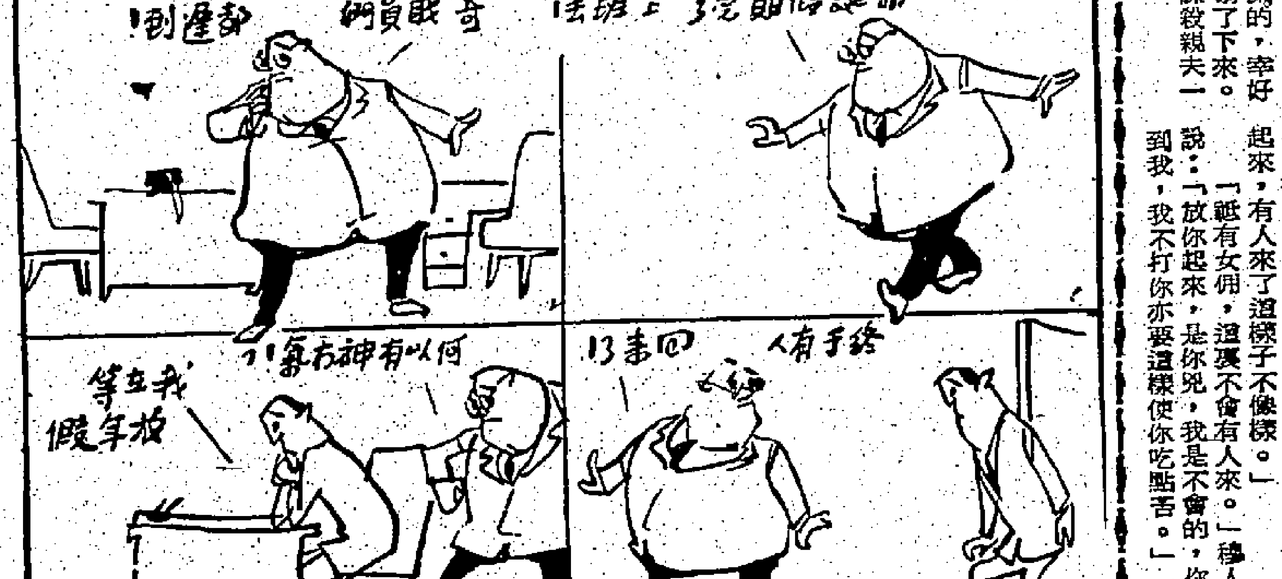
非爾醒來時發現自己坐在濕潤的行人道上，他摸摸頭，左耳上的頭皮隨起了一塊，剛才的兩部汽車已不見了。道路上沒有行人，祇有幾家住宅裏亮燈，幾個好奇的聲音問發生了什麼。

非爾定神站起來，先檢起帽子，突然瞧見地上有個小型女裝手袋，他檢起來掉進衣袋裏，然後歪着頭，避免惹疼起的地方，不理會人們好奇的叫問，逕自回家。

回到家裏，他先換上睡衣，察看頭上幸而是表面擦傷；然後他開始檢驗剛才險得到的紀念品，那是一隻黑色的絲質女裝手袋，它外面綴上許多銀色的珠子。（二）

牛公司

假期　梦甲



西洋怪異錄

神秘的駱駝隊

·稚名·

不久，東方的地平線上，冒出了第一道陽光，驚惶叫喊的將領和士兵，這才看個清楚，原來那支駱駝隊，果然是沒人帶領的，只見牠們二十多隻的聚集在東門的鐵絲網外面，不斷的嘶叫，四邊四面，根本沒有一個人！

「笨蛋！笨蛋！」指揮官畢諾老羞成怒，厲聲喝着來人。「你們究竟攪什麼鬼的？胡亂報告發現敵踪！卻只是一羣駱駝！現在還不趕快打開鐵絲網，讓牠們進來。」

告警的哨兵正要退下，畢諾又朝他的背脊喝道：「駱駝進來之後，還得領牠們到井邊去喝水啊！喂着，這支駱駝隊眞的完全沒人帶領的嗎？替我把哨兵班長叫來，待我問個明白！」

哨兵轉過來恭敬說：「報告指揮官，這支駱駝隊眞的沒人帶領的！」

「你已經看淸楚了？」

「看得淸淸楚楚！」

「展開過搜索沒有？」

「展開過了。」

「世界上眞有這樣的奇事？我就從沒聽過一支浩浩蕩蕩的駱駝隊，竟然會沒人帶領的，同時牠們的背上，還馱着這麼多的東西。」

士兵依照命令，把全部駱駝放了進來，同時還帶着牠們來到井邊。那些駱駝看來已經渴極了，士兵把水從井裏汲上來，倒進水槽裏，牠們便爭着擁過去喝，擠作一團，在牠們喝着水的時候，士兵們又忙着把牠們背上的東西卸下來，放在一旁。

指揮官畢諾覺得這件事情實在古怪，於是派出伍長杜倫，再次在附近搜索。

但一樣找不到半個人。

畢諾還是不放心，杜倫回來之後，他就叫他當晚早一點歇息，明天早上，再帶領四名最壯健的部下，騎上跑得最快的駱駝，預備一個星期的乾糧和食水，循着駱駝的來路，徹底地再搜索一次。至於從駱駝背上卸下來的東西，暫時收藏起來，它們應該是有物主的，等到過了一個星期，如果物主還沒到來報失，這才由公家發落。

杜倫說：「那些東西會不會是贓品？」

畢諾說：「如果這些是贓品的話，物主斷斷不會這般疏忽的。」

杜倫說：「有沒有這個可能呢？這支駱駝隊半途上遭到匪幫襲擊，物主遇害了？」

（四）

晚明俠隱記

·滕甄·

第三回　四大門派之爭

陳天壽忙道：「倘，倘，我自然相信你。不過，我決不會見異思遷，我決不會忘記你，以後，你是我的人，我盡力保護你，有誰欺負你，我就這麼一劍，打進他的胸膛，你放心好了。」

兩人在黑暗之中，胡天胡帝，半晌，只聽鄭小萍道：「表哥，我差點兒忘記了一件事。」

陳天壽正在色授魂飛之際，竟聽她如此緊張，不禁笑了起來，道：「有什麼事比這更緊張的，你明天問我不成麼？」

鄭小萍道：「不成，我非問個明白不可？」

陳天壽笑道：「你問吧，我知道你問的，無非是我要娶妻，有了家中人不會之類。好表妹。趕明兒我回北京，稟明父母，明媒正娶，一頂大紅轎，把你娶進大學士府邸就是啦。」

鄭小萍道：「我又不是問這些，難道我還不相信你，你如果胡賴，我也不怕。」

陳天壽笑道：「如你不怕，你眞的有這等本事。嘿嘿。」鄭小萍，道：「你如三心兩意我不會去問姨丈嗎？」

只聽陳天壽輕輕的「哎唷」一聲，大概是鄭小萍手一指。只聽鄭小萍道：「表哥，我問你，那一件密函究竟是什麼東西如此重要？」

陳天壽正容道：「你眞的想知道？」鄭小萍道：「這個自然，如果不想知道，爲什麼要問你？」陳天壽道：「那末你因何忽忽的南下，自己一人够，還要曾師兄相陪？」鄭小萍：「我在京中，只知道你押運一件寶物南下，而江南幾個門派眼紅紅的起了覬覦之心，我怕你有失，所以來了。」

陳天壽道：「表妹，我奉旨南下……」鄭小萍道：「奉旨，這密函難道是聖上的？」陳天壽道：「不錯，所謂密函，其實是一道聖旨，聖旨自然是聖上的。」

鄭小萍奇道：「眞的？既然是聖旨，爲什麼不可以光明正大，這道聖旨也如此神神秘秘的，改個名稱，曰：密函。這眞奇了。」

陳天壽道：「天下之間，只有幾個人知道此事，你我是其中的兩個人，你不要到處說，小心聖上一怒，你人頭落地，嗚呼哀哉！」

鄭小萍「啊」了一口，道：「內容如何？皇帝對誰下此聖旨，爲了什麼？」

陳天壽道：「這個這我也不知道。」

（八十九）

高牆內外

文：華信　圖：楚子

八十五：大事定矣

胡佐治的睡房，佈置得十分幽雅，這是高級的公寓大廈，全部都是出租的，已有了一切佈置，住客只要拿衣服進來便可以居住了，這是爲了遷地而來的商人而設，租金當然不便宜。

胡佐治旣然是分行的經理，雖然他是單身一人，但所住的單位也不算得細小，有兩睡兩房，家具都是現成的，新設計的，比起了金家不見得遜色。

人進了屋裏來，便有舒適之感，那柔和的燈光，那溫淡的色調，還有輕音樂，孤男寡女，在這環境中，能够做出什麼事情呢！就是沒有情慾的一雙，也會不由自主，何況他兩人都已有了心意，要不然，金梅怎會隨他到來。

胡佐治是說找個更幽美的環境喝酒，這兒的環境確是比酒店餐廳更幽美。在客廳的那邊，是有小酒吧的，有各式美酒。

于是胡佐治親自去調酒了，看他手法十分純熟，說這是十分有名堂的調酒，當年拿破崙的情婦約瑟芬也愛飲這一種。然耶否耶，也只有天知道了，但他說得那末風趣，使金梅頓然覺得自己也高貴起來。

酒不醉人人自醉，金梅的心已是醉了，何況酒也委實很香很可口，于是她便乾了這一杯了。這一杯酒，她是在胡佐治的睡房中飲的，以後的事情也便不必細說了。

金梅是在半夜之後才回家，她在外的商業應酬，一向是十一時左右便歸家了，今夕，她是過了午夜，這是從來沒有的。金老知道她是與胡佐治在一起，也一笑置之。年青一輩，他們自然會幹出他們自己願意的事情來，做爸爸的管不着。

金梅雖然想在胡佐治的床上，直到天亮，她畢竟沒有勇氣，終於在依依不捨的約了後會之下才吻別了，自然是胡佐治送她回去。

金梅覺得自己在變了，料不到做了個偷情的女人，這是她有生以來第一次。

人生的任何事情都好，第一次總是回味無窮的，總是永記在心頭。金梅返家來了，她的倦意也差不多全消了，她那末興奮，沒有睡意，雖然她感到疲乏，疲乏之中，又帶了興奮，這眞不平常的滋味。

金梅是爭取了胡佐治了，他們沒有作形式上公開的舉行訂婚，如把約指套在手指上，但他們已舉行了實實的訂婚了，這不算訂婚，而是結婚，是初夜。

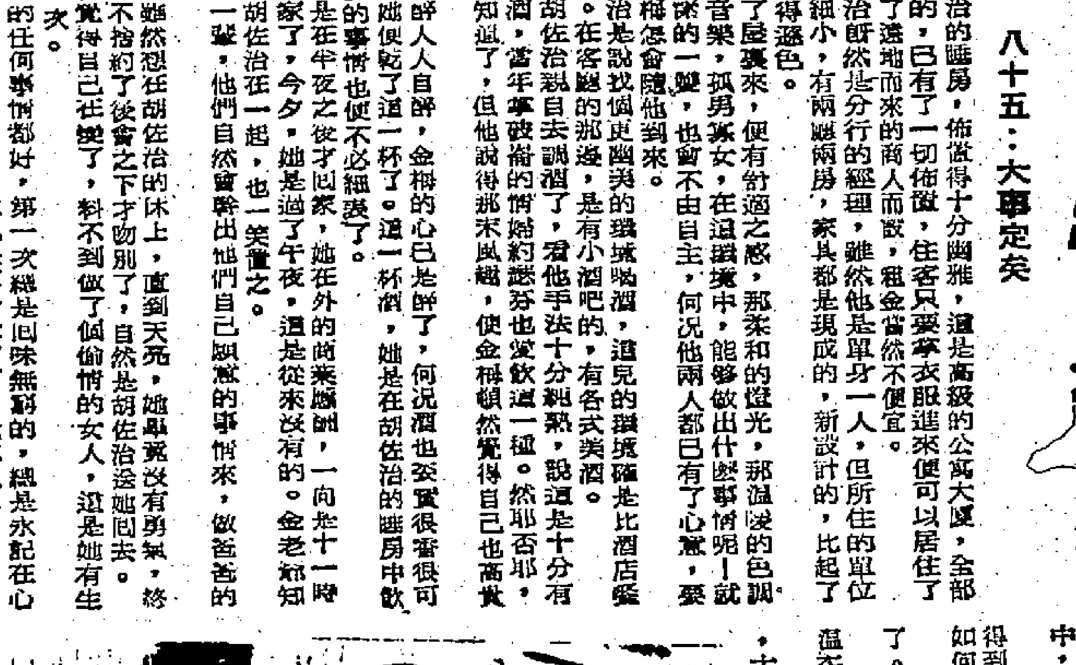
在這時代，男女初夜，多不是在洞房花燭那一夜。在一些人眼中，這洞房初夜乃是落伍，不合時宜了。

金梅已得到了胡佐治，胡佐治也得到了金梅，在胡佐治心中，得到的不獨是人，而是金家的財產，他看中了這一點，要不然，他如何會與比他年長的金梅交上了。

胡佐治不似金梅，他如完成了一件豐功偉業，身心安泰的睡嚮了。

金梅一直在細細回味着剛才的事情，胡佐治是那末英俊，那末溫柔，如此強健。有了這麼一個丈夫，人生還有什麼遺憾。

金梅是打算與胡佐治早點結婚的，胡佐治也是如此想。結了婚，大事便定了，胡佐治可以遷到金家居住。



幽默短篇

示範

·西門穆·

老姑母帶了兩個侄兒小占和小光，在一間餐廳吃東西。

這間餐廳，有一架吃角子機，小占對姑母道：「姑母，給我們二人幾個硬幣好嗎？」

老姑母問道：「你們二人要硬幣做什麼？」

小占說道：「我和阿光，要玩玩那個吃角子老虎機呢！」

小光點頭道：「是的，我們要玩玩吃角子機。」

老姑母搖頭道：「這老虎機是騙人的機器，千萬不要上當，不要去玩。」

小占問道：「姑母，爲什麼你說這是騙人的機器？」

老姑母道：「這種老虎機，是利用一般人的僥倖心理，以爲一個硬幣，便會得到十倍百倍的硬幣，那有這種事？」

小光道：「姑母，是我看見的，有一個胖子，他玩老虎機，放了兩次硬幣進去，竟然走出來幾十個硬幣呢！」

小占道：「是呀！我也看見一個女人，她只放進一個硬幣，便有一百多個硬幣滾了出來。」

老姑母搖頭道：「這不過是偶然一次而已，你們不知道，他們可能時時去玩吃角子老虎機，已放進去數百數千個硬幣，那才有一次滾出一百幾十個出來，總之，這是一個騙人的機器。」

小占道：「爲什麼又會有一拉便有硬幣滾出來呢？」

老姑母笑道：「如果這種機器永遠都沒有硬幣滾出來，則還有人去上當麼？所以，到了若干次，便有一次滾出多少硬幣來，這才會使玩的人繼續玩下去。」

小占搖頭道：「我不相信。」

小光也搖頭。老姑母向她兩個小侄兒看看，說道：「好吧，讓姑母示範給你看。」

老姑母取出十個硬幣，說道：「我現在去試試。」

老姑母把一個硬幣放進吃角子機內，用手一搖，竟然滾出來幾百個硬幣。

邪派高手

文·醉夢　圖·秋風

這一回　千重劍浪騰殺氣　萬木無聲待雨來

凌起石聽他說得很硬，又知道是司徒鑑出手，便冷然道：「那好吧，煩你們去通知司徒鑑一聲，叫他最好別到場，以後也別再生事，否則，這宗事我管定了，他姓司徒的決佔不了絲毫便宜，我話已說完，你們好好考慮考慮吧！」說完轉身便想離開，突然聽得彭運新斷喝道：「站着，你想走了？那有這樣便宜，說來就來，說走就走，沒這麼容易！」

「你不許我走，想怎樣？眞要打架是不是？」

「不錯，我正要教訓你，叫你知道天下之大，能人不少，你現在如果後悔還來得及，只要你跪下來給我們叩三個響頭，叫三聲爺爺，我們就可以饒你不死！」

「你眞這麼大方？那就錯了。」

「爲什麼？」

「不爲什麼！祇是，你就是肯跪下來向我叩三個頭，叫我三聲祖宗爺，我也未必就會饒你，你那樣大方待我，不是錯了。」

「臭小子，你實在也太狂了，看招！」彭運新吐掌疾攻，疾向凌起石的胸前印去，凌起石冷冷一笑，還不經意的略退半步，先卸去部分勁力，再左掌一豎，掌緣向外，硬接來招，雙方還未碰上，彭運新已經感到虎口劇痛，手腕疼麻了。

彭運新想不到凌起石如此厲害，迅即撤招後退，但不見對方追擊，馬上又再撲上，而且雙掌並發，用勁更足，口中暴喝：「再接我一招！」聲出人影晃動，攻得倒是眞快，一下子便到了凌起石面前，掌風如濤，威勢驚人。由此一招，可見他內力相當強，可惜遇上的對手更是當代一流高手，功力比他不知高明了多少倍。因此，彭運新一掌擊在凌起石的胸部，卻是當手無堅，如擊在一堆棉花上，難以着力。彭運新是個豐於經驗的人，有此感覺，便知不妙，當下再次撤招，可惜手掌如膠在凌起石的胸膛，無法抽得回去。

彭運新這時才知道碰上強敵，剛才自己的感覺完全是事實，並非幻覺，可惜已經太遲了，無法補救了。他一急之下，另一隻手已把刀拔了出來，揮刀疾劈對方，希望迫退對方，再作打算。怎料到他一刀劈出，對方竟然疾退，把他也扯着走。因爲事前未料到會如此，不免踉蹌欲退，步履不穩，發出的招式也失準了。

彭運新原指望陸志豪出手協助一臂之力的，沒料到陸志豪竟然見死不顧，他的指望落空，萬念全消了。想到自己這樣死去，實在是太不値得了，一恨之下，便破口大罵陸志豪不够朋友。陸志豪反唇相譏，說彭運新自顧不暇，如何能照顧於他，如果眞有本事，也會自己先救自己脫險了。

彭運新聞言，氣得更甚。

（七二一）

香港竹枝詞

平安夜

半個詩人

聖誕假期，竟無刧案，匪徒亦放假乎。正是：

這次平安過一夜，
治安署好亦奇聞，
匪徒雖道多休假，
或者狂歡不起身。

沒有門鎖

小客棧的老板娘問：「你識唱歌嗎？」

遊客反問：「那有什麼關係？我只是來租房。」老板娘說：「我們只招待會唱歌的客人。你在浴室時一定要唱歌，因爲浴室沒有門鎖。」（梁）

名女人

·翠瑩·

八〇、四張鈔票

「不——留下一百元積蓄我也不够用，先替媽媽看醫生，過兩天我才找錢給你，欣欣，還有一年多，你便中學畢業了，別打其他的主意，好好用功唸書，照顧媽媽，其餘的事用不着你操心。」她忍淚安慰。

「姊姊——」欣欣的眼眶濕紅。

「欣欣——來，先吃點東西！」姍姍伸手把妹妹拖進精緻的小廚房裏。

「我吃不下——肚子還飽哩！」

「怎麼？大清早趕車渡海過來，欣欣，聽姊姊的話，多少吃點。」她一邊張羅，一邊哄着妹妹。

「那讓我自己來——」欣欣走前接過。

「姊姊，傭人走了多久？」

「快半個月了，這樣也好，倒可以省下六七百塊錢，足够你和媽生活了。」姍姍滿不在乎似的。

「姊姊——妳獨自一個人住在這裏多寂寞！」

「不要緊，習慣便行。」她在妹妹對面坐下來。

「你——瘦了——」欣欣望着姍姍那張如花面孔感嘆說，她的弱小心靈對姊姊泛起了無限的憐愛和負疚。

「不——天氣熱了，任何人也會瘦。欣欣，這是我今早特別爲你做的午餐，你多吃一件。」

姍姍選了一件中式牛扒送到她的碗裏。

「姊姊，何必做這麼多小菜，我們又不是外人？」

「難得你們出來一次，我原本以爲媽也一起來的，我清楚你們在家的情形，還好一點的小菜也沒機會嚐。」

「不是的，我們溫暖安飽已經是不容易的事，祇是難爲了你……」欣欣聲音低沉。

「我們是同胞骨肉，別再說這些，年來假如不是影片和戲班這麼低潮，我們會過得很好的，但以後……」姍姍提起了現實和明天，她便黯然無語。

欣欣吃過午飯便急急趕回新界去照顧母親。姍姍獨自留在家裏正苦無辦法應付明日的難關。

「鈴鈴……」電話卻響了起來。

「喂……誰？」她懶洋洋拿起電話聽筒。

「啊……珊珊，我今早差人送過來的信封收到了嗎？對不起，我……身邊祇有四張鈔票了。」這是一個青年男子的聲音。

「馬可，眞對不起，時常負累你，但……你全給了我怎辦。伯母的病怎樣了？」

「不要緊，過兩天便發薪水，媽還不是一樣。支到薪水我立刻過澳門去看她！」

「唉……」珊珊恍然明白，她的心難過極了。

「馬可……那四百塊錢是準備寄給伯母的吧？」她跟着說。

澳門行

二萬多港客湧到澳門。

拍腳頭友收入如何。

貪污何多

涉嫌貪污的先凍結其資產。

對付商人也如此，澳門天下大亂矣。

毒品

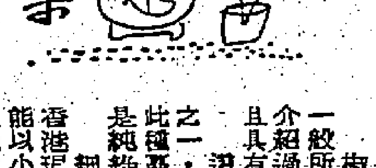
檢獲毒品，當作藥物。

本少利大之生意也。

投郵

去年郵件二億六千萬件。

屬于我只有三兩件，亦高紀錄也。



花鳥蟲魚集

細葉椒草

園叟

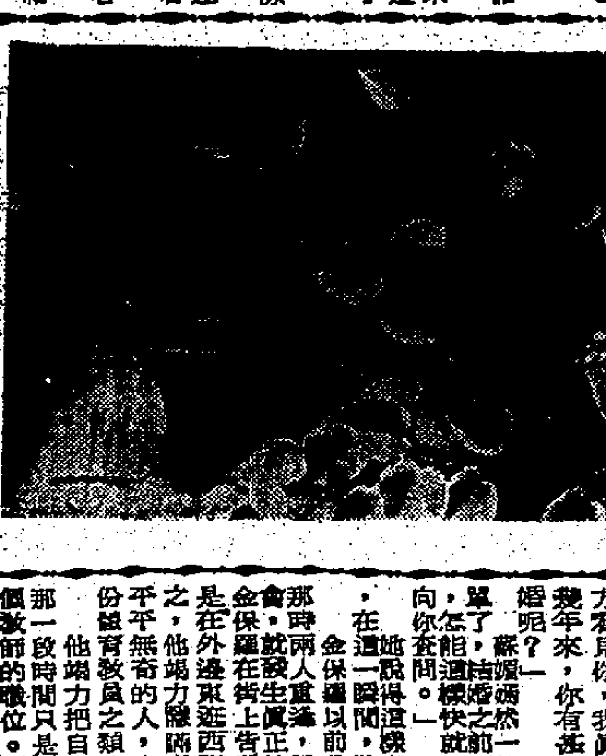
椒草，香港人稱爲「玉葉」，有很多品種，一般所見是圓葉，葉子比較大的。在這裏我已經介紹過很多次了，今天介紹的是一種細葉的，而且具有蔓性的椒草。

這些細葉椒草是我近年所引種來的賞葉花卉之一，在香港已經栽種了一年，生勢也算滿意，此種蔓性之細葉椒草，有兩個品種，一種的葉子是純綠色的。另一個品種則是有米黃色斑紋的。

細葉椒草的好處，是葉子細小，其莖蔓生，香港現在的居住環境非常細小，要栽種花卉，只能以小盆爲佳，因此，細葉椒草就是適合細盆栽種的賞葉花卉。還有，它性喜蔭暗的環境生長，所以，細葉椒草適合室內栽種，它不需要太多陽光，每天只要有少許陽光照射便行，很適合放在窗台上欣賞。

椒草的葉子非常厚，具有肉質的厚葉，其蔓性之莖也富於肉質，莖很脆，容易折斷，所以栽種要非常小心。

由於椒草是蔓生的，因此我喜歡用一木柱，讓其莖綠而上，跟長春藤一樣的方法栽種，亦可以利用枯的樹木，讓葉莖纏繞其上，非常美觀。



（附圖：細葉椒草，上是純綠色，下是白斑的。）

鐵石心腸

·司馬紅·

三二：敬她一杯酒

金保羅敬了她一杯酒，笑着說：「蘇娟，放在枱面的只有一碟牛扒，請你吃一塊吧，我們一邊喝一邊談，好不好？」

「好的。」

兩人就此交談起來，奇怪得很，闊別了幾年的蘇娟，似乎仍然具有她以前所有的那種吸引力，而且仍是那麼迷人，跟以前一樣的活潑，一點愁態也沒有。

金保羅把自己那種含有悲傷的心理，跟她互相比較一下，就覺得有些難過，他一直都不知道自己已經衰老了的，那時跟着舊日的戀人碰頭，然後覺得有許多寶貴的光陰變成了流水，去得無影無踪。

那種感覺是很哀傷的，金保羅竭力控制它，不要使舊日的朋友看見他的時候就覺得他痛苦。

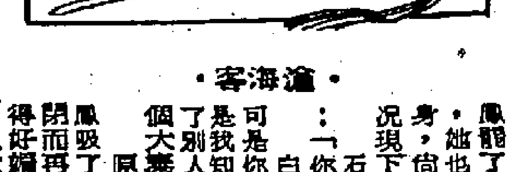
談些甚麼好呢？金保羅的臉上浮着一股迷幻似的感情，定眼向她望着說：「蘇娟，在這個地方看見你，我眞的不知道該說些甚麼才好，近這幾年來，你有甚麼重大的變化發生呢？是否結了婚呢？」

蘇娟嫣然一笑，說：「你把結婚看得太過簡單了，結婚之前要發生愛情，我還沒有一個戀人，怎能這樣快就談到結婚呢？這句話倒不如由我向你發問。」

她說得這樣幽默，金保羅聽了覺得心上一甜，在這一瞬間，許多往事浮上他的腦海。

金保羅以前曾經有一段時間是很喜歡她的，那時兩人重逢，這種感情有如死灰復燃，一會，就發生眞正的感情，於是，同到外邊遊玩了一金保羅在席上告訴他自己還沒有結婚，這幾年只是在外邊東遊西逛，做水手，到過許多地方，總之，他竭力隱瞞事實，盡可能的使對方覺得他是平平無奇的人，末了，他還對蘇娟說知，想找一份船務員之類的工作。

他竭力把自己描寫成一個很低能的人，過去那一段時間只是做海員，現時他希望的，只是一個教師的職位。



情劍劫

·滄海客·

第三回：愁煞人天不管

車也慢下來了，只見石玉鳳揭開簾帷，怎麼她搖頭？又點頭。

「甚麼江州？外面馬上人在說，但就只說了個地名兒，那自是說潯陽江頭的江州。」

石玉鳳不待白逸凌過頭去，已把車帘放下了，馬蹄之聲又入耳，奇怪，迎面來，卻又掉回頭去了。

白逸笑了。是了，這來人必定是跟隨她的人，吩咐來人到江州去侍候，不料近十年分手，她仍是當年的派頭。

石玉鳳說：「你，笑怎的？」

白逸更笑開了，說：「敢情你還是一位大寨主，隨行也帶着嘍囉。」

他不過是打趣石玉鳳罷了，當年在開封府，她也帶着兩個漢子隨身，尚且不曾疑心，何況現下。

石玉鳳卻一愣，道：「你說甚麼？」

白逸笑道：「來的可是你跟隨的人？要不是我知道你的性情，換了別人，怕不當你眞是個大寨主。」

原來是開笑，石玉鳳吸了一口氣，那一雙閃而再眨的眼睛，又笑得好嬌，說：「你說，帶着人侍候，不好麼？我怕你不高興，沒告訴你，不料被人瞧出來了。」

白逸呵呵一笑，笑聲朗朗。多少年，他沒這樣笑過了，說：「你再狡猾得像個……」登時說了口。」

石玉鳳瞪大了一雙眼睛，像驚，又像惱，白逸倒有了慌，皆因他本是要說她狡猾得像個狐狸，雖未完全說出，但她豈有猜不到的，忙道：「我是說：你聰明，我可也不傻，自從小是被侍候慣了的，八成兒當年是你年幼，你爹不放心你出來在江湖上行走，故爾派人隨侍，不料你大了也改不了。這也好，你一個單身女子，便有一身功夫，在江湖上行走確實不便得很。」（六四）

花邊雜文

港島有「一夜店」係所謂「熱門」，最近特多，酗酒滋事之徒。舊日上海有所謂「夜遊神」，香港更多，他們由舞場或夜總會出來，意猶未盡，則往「夜店」，去成習慣，難免有濫。當然有爲「夜店」中有異味相投的人，物以類聚而已！前一陣，有位被人稱作鉅商者，在前文所提的「夜店」中挨打，「面目全非」地去報警。事關于一位女士，她說：「他可以去報警，但回去如何見太太，見兒女與女傭呢？六十歲而總算有些經濟地位的人，不爲多活幾年打算，夜生活如此之多，常常半夜三更回家。那是誰是誰非莫管，可能他自己酒後鬧事了人；若是咎在別人，他不到那種地方去就不會遇到了。有些人到「夜店」裏去是找同業，甚至也有人去找爲作材料，那邊多娛樂界人士，他寫的是娛樂稿，像這位先生，在「夜店」中是找不到他同業的，同業（尤其是與他差不多年齡的）早在夢鄉了。他們又無需要來娛樂界記者們去打聽，那一個闊內消息，這話極有理由。

夜店太多亦屬畸型發展

于立

近年，港九「夜店」太多，亦屬畸型發展，都市罪惡日增，與此有關。當然仍是正當主顧佔多數，但牛鬼蛇神也不少，正當人士常去，也會認識些黑社會人物，而受到各種影響。幾個月前，我們夫婦與另外三對伉儷看完九點三十分那場電影出來，有人提到往附近一「夜店」去，我們夫婦即告辭，但另一朋友即向提議的人說：「我們換一個地方吧！」他提到百德新街上某一粵式食肆，前一人贊成，又要我們夫婦去，我們就去了。我們可以在家自煮白粥吃，對飲食最講究，百德新街上那家，開到一點收工了。有一外省食肆的主人曾對我說：「一家此地的館子至多開到一點，我們此地，根本不做「宵夜」，每夜不到十二點打烊。開「夜店」可麻煩了，牛鬼蛇神們單就成問題，不讓他們，他們要生氣，生氣後，甚麼都幹得出來。給簽了帳，雖又收，「你要」希望他們常去馬場得意。開「夜店」的人，必須他們自己是不怕牛鬼蛇神的，這一種人在飲食業中也實在太少了。」我也百分之百相信他的話。

一年前，我們夫婦與朋友伉儷往看一午夜場電影，票是電影公司送與我的，散場四人自銅鑼灣坐朋友太太所用的汽車到北角，構水道的一個大牌檔上打邊爐，這是我的主意，個人以爲那邊比夜店坐得下去。那邊的打邊爐的「全餐」，去年收二十五元，我們又添了些其他東西，付一頓不過四十元，抵那邊之前，先經舍間，我上樓去取了一瓶叫「藍帶」的白蘭地下來，談大牌檔上無洋酒，也沒有我們江浙人所特別喜徹的紹興酒，大牌檔上四座之客，祗是服裝不及「夜店」中者像樣，在做人方面，平均要更像樣呢！

邪派高手

文：[illegible]　圖：秋風

這一回　千重劍浪騰殺氣　萬木無聲待雨來

凌起石聽他說得咀硬，又知道是司徒鑑出手，便冷然道：「那好吧，須你們去通知司徒鑑一聲，叫他最好別到場了，以後也別再生事，否則，這宗事我管定了，他姓司徒的決估不了絲毫便宜，我話已說完，你們好好考慮考慮吧！」說完轉身便想離開，突然聽得彭運新斷喝道：「站着，你想走了？那有這樣便宜，說來就來，說走就走，沒這麼容易！」

「你不許我走，想怎樣？真要打架是不是？」

「不錯，我正要教訓你，叫你知道天下之大，能人不少，你現在如果後悔遲來得及，只要你跪下來給我們叩三個響頭，叫三聲爺爺，我們就可以饒你不死！」

「你眞道麼大方？那就錯了。」

「爲什麼？」

「不爲什麼！祗是，你就是肯跪下來向我叩三個頭，叫我三聲祖宗爺，我也未必就會饒你，你那樣大方待我，不是錯了？」

「臭小子，你實在也太狂了，猖招！」彭運新吐掌疾攻，疾向凌起石的胸前印去，凌起石冷冷一笑，退不經意的略退半步，先卸去部分勁力，再左掌一翻，掌緣向外，硬接來招，雙方還未碰上，彭運新已經感到虎口劇痛，手腕發麻了。

彭運新想不到凌起石如此厲害，迅即撤招後退，但不見對方追擊，馬上又再撲上，而且雙掌並發，用勁更足，口中暴喝：「再接我一招！」聲出人影動，一下便到了凌起石面前，掌風如濤，威勢驚人。由此一招，可見他內力相當強。可惜遇上的對手更是當代一流高手，功力比他不知高明了多少倍。因此，彭運新一雙掌擊在凌起石的胸部，卻是當手無堅，如擊在一堆棉花上，難以着力。彭運新是個豐於經驗的人，有此感覺，便知不妙，當下再次撤招，可惜手掌如膠在凌起石的胸膛，無法抽得回去。

彭運新這時才知道遇上強敵，剛才自己的感覺完全是事實，並非幻覺，可惜已經太遲了，無法補救了。他一急之下，另一隻手已把刀拔了出來，揮刀疾劈對方，希望逼退對方，再作打算。怎料到他一刀劈出，對方竟然疾退，把他也扯着走。因爲事前未料到會如此，不免踉蹌欲退，步履不穩，發出的招式也失準了。

彭運新原指望陸志豪出手協助一臂之力的，沒料到陸志豪竟然見死不顧，他的指望落空，萬念全消了。想到自己這樣死去，實在是太不值得了，一恨之下，便破口大罵陸志豪不夠朋友。因志豪反唇相譏，說彭運新自顧不暇，如何能做援於他，如果眞有本事，也會自己先救自己脫險了。

彭運新聞言，氣得更甚。（七二一）

香港竹枝詞

平安夜

聖誕假期，竟無刧案，匪徒亦放假乎。正是：

這次平安過一夜，
治安奢好亦奇聞，
匪徒雖道多休假，
或者狂歡不起身。

半個詩人

沒有門鎖

小客棧的老板娘問：「你識唱歌嗎？」

遊客反問：「那有什麼關係？我只是來租房。」

老板娘說：「我們只招待會唱歌的客人。你在浴室時一定要唱歌，因爲浴室沒有門鎖。」（梁）

僑樂村

偵探小說　人走·好運

天風

女性尖銳的呼叫聲劃破靜夜的沉寂，非爾剛從盛頓街出來。他站定了不動，要聽清楚還是什麼。叫聲綿延不絕，由中音發展到高音，聽來非常駭人。

五十步外，兩部車頭燈劃開夜幕，駛近過來，叫聲再起，但這次的聲音是憤慾多於驚慌，後來，聲音突然停止。

非爾呆呆立着。前面發生了什麼與他根本無關，除非是和他有切身利害關係的。非爾一向不愛理人閒事，而且他這時候手無寸鐵，更犯不着冒這風險。

後來他想起袋裏今晚玩撲克贏的四百元，今晚是他的幸運之夜，說不定還有更大的幸運接踵而來；他把帽子緊一點，向着車頭燈光的出發點跑過去。車頭燈在濃霧中照成的白光障礙了他的視線，但他發覺兩車之中的一輛機器響聲，知道它快開車了，他正待攔住它，突然看見車上一張粉臉被一隻棕色大手按住嘴吧。他祗能看見粉臉的一部份，就是那張臉表現驚慌和憤怒二者合而爲一的黑亮眼睛。

非爾衝上，用手握着棕色大手主人的咽喉，但是粉臉中卻吃了人家的一拳，昏死了過去。

非爾醒來時發現自己坐在濕淵的行人道上，他摸頭，左耳上的頭皮腫起了一塊，剛才的兩部汽車已不見了。這時路上沒有行人，祗有幾家住宅裏亮燈，個個好奇的聲音問發生了什麼。

非爾定了神站起來，先檢起帽子，突然瞧見地上有個小型女裝手袋，他檢起來拂進衣袋裏，避免麻煩，然後歪着頭，不理會人們好奇的叫問，逕自回家。

回到家裏，他先換上睡衣，察看頭上傷而是表面擦傷；然後他開始欣賞剛才險得到的紀念品，那是一隻黑色的絲質女裝手袋，它外面綴上許多銀色的珠子。（一）

新的時代

·行何·

他們躺着飲茶，在談到史璜，是使穆人傑有一份回憶，在那小樓一角，他們是過了一個時期的形同同居生活，再說他們是有交情，彼此都念念不忘對方的。

穆人傑終說：「史璜最好在你的沙田計劃中留一幢好的樓給她，她似乎住在那邊較爲方便一點，我相信這一次璜遊回來，很可能是會爲山姆同化的，山姆雕塑和繪畫都好，這方面史璜亦有天賦，他們會在藝術方面發展的。」

「在沙田這環境中，實適合他們的，我料定史璜不會給山姆出來做什麼生意，會給他在藝術方面發展的，使他成爲一位聞名的藝術家，或許她本身對藝術亦有了興趣，所以沙田是會使他們認爲合適的居處的。」

「好的！我會留一幢最好的給她們。」琳達笑說：「他們不要，我們自己作了別墅，亦許那邊亦有特種情調亦說不定的至少你到那邊去會懷念一下子的，這本來給史璜，現在是自己住了」

「你來撩我是不是？」穆人傑的腳舉起，是想踢她一腳的，琳達亦慌忙舉起腳避他，穆人傑把腳放下來，用手指刮刮說：「你忘了穿褲，眞是羞人。」

這是教琳達奇怪的，她慌忙起身，背着穆人傑拉起裙子看了一看，是穿着褲的，正當這時，拍一聲，是已吃到了一記屁股了。穆人傑笑說：

「這不是我打你，是你送到我手上的，難得機便宜。」

琳達是被嬌嗔的，她是撲向穆人傑的，幸好這太師椅是十分堅固，否則說不定會塌了下來。穆人傑摟住她笑說：「看樣子你是想謀殺親夫一樣了，眞是可怕。」

「我不會謀殺你，謀殺你有什麼好？你敢再打我屁股，我以後會教你這樣大叫的。」

果然穆人傑大叫起來，那是琳達在他大腿上狠狠扭了一把不放，直到穆人傑再叫：「唷！唷！快放手！」

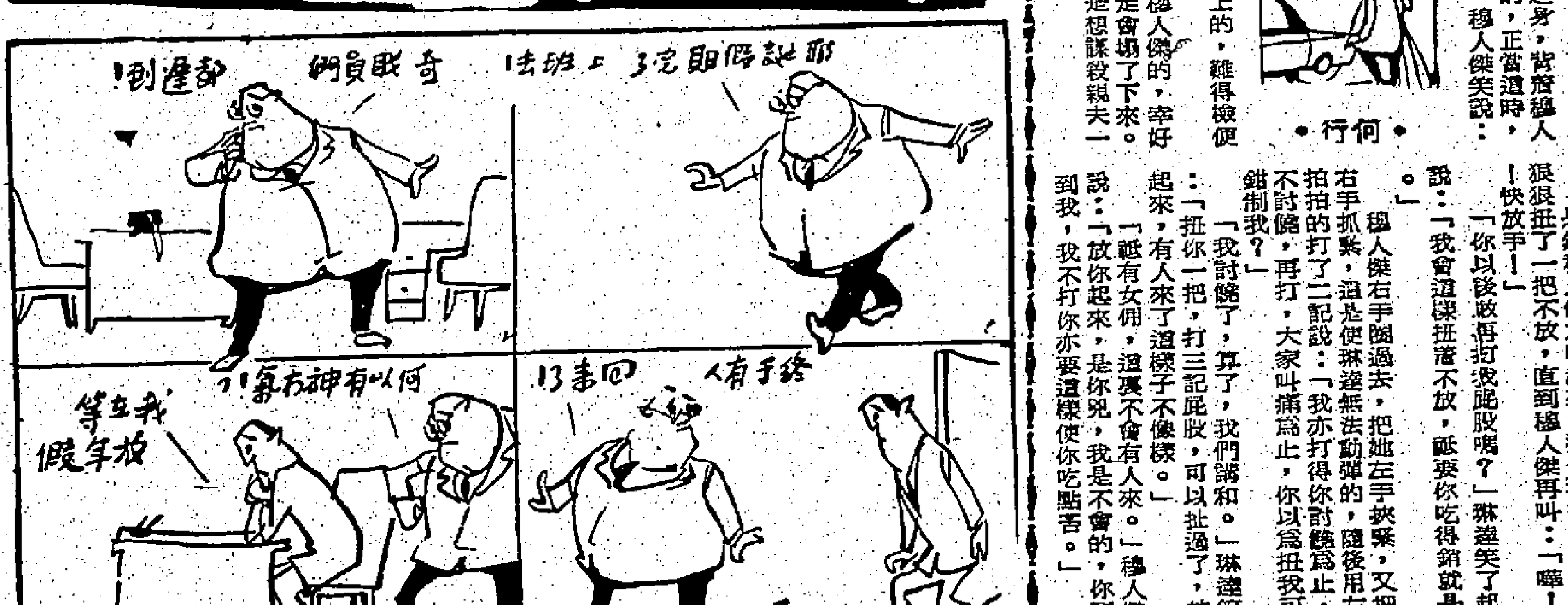
「你以後敢再打我屁股嗎？」琳達笑了起來說：「我會這樣扭着不放，祗要你吃得銷就是了。」

穆人傑右手閣過去，把她左手挾緊，又把右手抓緊，這是使琳達無法動彈的，隨後用左手拍拍的打了二記說：「我亦打得你討饒爲止，你不討饒，再打，大家叫痛爲止，你以爲扭我可以鉗制我？」

「我討饒了，算了，我們講和。」琳達笑說：「扭你一把，打三記屁股，可以扯過了，放我起來，有人來了這樣子不像樣。」

「祗有女傭，這裏不會有人來。」穆人傑笑說：「放你起來，是你兇，我是不會的，你關不到我，我不打你亦要這樣使你吃點苦。」

牛伯伯　假期



名女人

·翠馨·

八〇、四張鈔票

「不——留下一百元橫豎我也不夠用，先替媽媽看醫生，過兩天我才找錢給你，欣欣，還有一年多，你便中學畢業了，別打其他的主意，好好用功唸書，照顧媽媽，其餘的事用不着你操心。」她忍淚安慰。

「姊姊——」欣欣的眼睛濕紅。

「欣欣——來，先吃點東西！」姊伸手把妹妹拖進精緻的小廚房裏。

「我吃不下——肚子還飽哩！」

「怎麼？大清早趕車渡海過來，欣欣，聽姊姊的話，多少吃點。」她一邊張羅一邊哄着妹妹。

「那讓我自己來——」欣欣走前接過。

「姊姊，偉人走了多久？」

「快半個月了，這樣也好，倒可以省下六七百塊錢，足夠你和媽生活了。」珊珊滿不在乎似的。

「姊姊——妳獨自一個人住在這裏多寂寞！」

「不要緊，習慣便行。」她在妹妹對面坐下來。

「你——瘦了——」欣欣望着珊珊那張如花面孔輕聲說，她的弱小心靈對姊姊泛起了無限的憐愛和負疚。

「不——天氣熱了，任何人也會一樣。欣欣，這是我今早特別爲你做的午餐，你多吃一件。」

珊珊選了一件中式牛扒送到她的碗裏。

「姊姊，何必做這麼多小菜，我們又不是外人？」

「難得你們出來一次，我原本以爲媽也一起來的；我清楚你們在家的情形，還好一點的小菜也沒機會嘗。」

「不是的，我們溫暖安飽已經是不容易的事，祇是難爲了你……」欣欣聲音低沉。

「我們是同胞骨肉，別再說這些，年來假如不是影片和戲班這麼低潮，我們會過得很好的，但以後……」珊珊提起了現實和明天，她便黯然無語。

欣欣吃過午飯便急着趕回新界去照顧母親。珊珊獨自留在家裏正苦無辦法應付明日的難關。

「鈴鈴……」電話卻響了起來。

「喂……誰？」她懶洋洋拿起電話聽筒。

「啊……珊珊，我今早差人送過來的信封收到了嗎？對不起，我……身邊祇有四張鈔票了。」這是一個年青男子的聲音。

「馬可，眞對不起，時常負累你，但……你全給了我怎辦。伯母的病怎樣了？」

「不要緊，過兩天便發薪水，媽還不是一樣。拿到薪水我立刻過澳門去看她！」

「唉……」珊珊恍然明白，她的心難過極了。

「馬可……那四百塊錢是準備寄給伯母的罷？」她跟着說。

澳門行

二萬多港客湧到澳門。
拍馬頭友收入如何。

貪污何多

涉嫌貪污的先凍結其資產。
對付商人也如此，則天下大亂矣。

毒品

檢獲毒品，當作藥物。
本少利大之生意也。

投郵

去年郵件二億六千萬件，
屬于我只有三兩件，亦高紀錄也。

晚明俠隱記

·滕甄·

第三回　四大門派之爭

陳天壽忙道：「但，我自然相信你，不過，我決不會見異思遷，我決不會忘記你，以後，你是我的人，我盡力保護你，有誰欺負你，我就這麼一劍，打進他的胸膛，你放心好了。」

兩人在黑暗之中，胡天胡帝，半晌，只聽鄭小萍道：「表哥，我差點兒忘記了一件事。」

陳天壽正在色授魂飛之際，聽她如此緊張，不禁笑了起來，道：「有什麼事比這更緊張的，你明天問我或是。」

鄭小萍道：「不成，我非問個明白不可？」

陳天壽笑道：「你問吧，我知道你問的，無非是我娶妻沒有，有了意中人不會之類。好妹妹，趕明兒我回北京，稟明父母，明媒正娶，一頂大紅轎，把你娶進大學士府邸就是啦。」

鄭小萍道：「我又不是問這些，難道我還不相信你，你如果胡賴，我也不怕。」

陳天壽笑道：「你不怕，你眞的有這等本事。嘻嘻。」鄭小萍道：「你如三心兩意，我不會去問姨媽麼？」只聽陳天壽輕輕的「唉唷」一聲，大概是鄭小萍手一指。只聽鄭小萍道：「表哥，我問你，那一件寶物究竟是什麼東西如此重要？」

陳天壽正容道：「你眞的想知道？」鄭小萍道：「這個自然，爲什麼要問你？」陳天壽道：「那末你因何忽忽的南下，自己二人夠，還要請師兄相陪？」鄭小萍道：「我在京中，只知道你押運一件寶物南下，而江南幾個門派眼紅紅的起了覬覦之心，我怕你有失，所以來了。」

陳天壽道：「表妹，我奉旨南下……」鄭小萍道：「奉旨，這密函難道是聖上的？」陳天壽道：「不錯，所謂密函，其實是一道聖旨，聖旨自然是聖上的。」

鄭小萍奇道：「眞的？既然是聖旨，爲什麼不可以光明正大，這眞是奇聞，連皇帝也如此神神秘秘的，改個名稱，曰：密函，這眞奇了。」

陳天壽道：「天下之間，只有幾個人知道此事，你我是其中的兩個人，你不要到處說，小心聖上一怒，你人頭落地，嗚呼哀哉！」

鄭小萍「啊」了一口，道：「內容如何，皇帝對誰下此聖旨，爲了什麼？」

陳天壽道：「這個連我也不知道。」（八十九）

西洋怪異錄　神秘的駱駝隊

·名稚·

不久，東方的地平綫上，冒出了第一道陽光，當讓這個清楚，原來那支駱駝隊，果然是沒人帶領的，只見牠們二十多隻的聚集在東南的鐵絲網外面，不斷的嗥叫，四邊四面，根本沒有一個人！

「笨蛋！笨蛋！」指揮官畢諾老羞成怒，厲聲喝着來人，「你們究竟怕什麼鬼的？胡亂報告發現敵蹤！卻只是一羣駱駝！現在還不趕快打開鐵絲網，讓牠們進來。」

告警的哨兵正要退下，畢諾又朝他的背脊喝道：「駱駝進來之後，還得領牠們到井邊去喝水啊！」

「哨兵班長叫來，待我問個明白！全沒人帶領的嗎？替我把這支駱駝隊眞的完全看清楚！」

哨兵轉過來恭敬說：「報告指揮官，這支駱駝隊眞的沒人帶領的！」

「你已經看清楚了？」

「看得清清楚楚！」

「展開過搜索沒有？」

「展開過了。」

「世界上眞有這樣的奇事？我就從沒聽過一支浩浩蕩蕩的駱駝隊，竟然會沒人帶領的，同時牠們的背上，還馱着這麼多的東西。」

士兵依照命令，把全部駱駝放了進來，同時還帶着牠們來到井邊，那些駱駝看來已經渴極了，士兵們把水從井裏汲上來，倒進水槽裏，牠們爭先恐後的擁着過去喝，擠作一團，在牠們喝着水的時候，士兵們又忙着把牠們背上的東西卸下來，放在一旁。

指揮官畢諾覺得這件事情實在古怪，於是派出伍長杜倫，再次在附近搜索。但一樣找不到半個人。

畢諾還是不放心，杜倫回來之後，他就叫他當晚早一點歇息，明天早上，再帶領四名最壯健的部下，騎上跑得最快的駱駝，預備一個星期的乾糧和食水，循着駱駝的來路，徹底地再搜索一次。至於從駱駝背上卸下來的東西，暫時收藏起來，它們應該是有物主的，等到過了一個星期，如果物主還沒有到來報失，這才由公家發落。

杜倫說：「那些東西會不會是違禁品？」

畢諾說：「如果這是違禁品的話，物主斷斷不會這樣疏忽的。」

杜倫說：「有沒有這個可能呢？這支駱駝隊半途上遭到匪幫襲擊，物主遇害了？」（四）

花鳥蟲魚集

細葉椒草

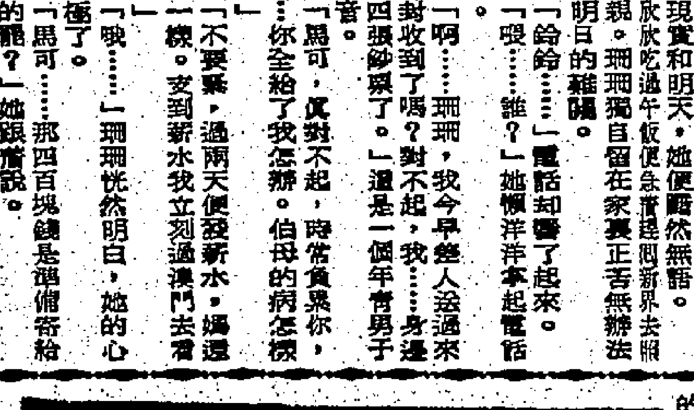
圖雯

椒草，香港人稱爲「玉葉」，有很多品種，一般所見是圓葉，葉子比較大的。在這裏我已經介紹過很多次了，今天介紹的是一種細葉的，而且具有蔓性的椒草。

這些細葉椒草是我近年所引種來的賞葉花卉之一，在香港已經栽種了一年，生勢也算滿意，此種蔓性之細葉椒草，有兩個品種，一種的葉子是純綠色的。另一個品種則是有米黃色斑紋的。

細葉椒草的好處，是葉子細小，其莖蔓生，香港現在的居住環境非常細小，要栽種花卉，只能以小盆爲佳，因此，細葉椒草就是適合細盆栽種的賞葉花卉。還有，它性喜蔭暗的環境生長，所以，細葉椒草適合室內栽種，它不需要太多陽光，每天只要有少許陽光照射便行，很適合放在窗台上欣賞。椒草的葉子非常厚，具有肉質的厚葉，其莖也富於肉質，脆，容易折斷，所以栽種要非常小心。

由於椒草是蔓生的，因此我喜歡用一木柱，讓其莖蔓緣而上，跟長春藤一樣的方法栽種，亦可以利用枯的樹木，讓葉莖纏綿其上，非常美觀的。



（附圖：細葉椒草，上是純綠色，下是白斑的。）

幽默短篇　示範

·西門穆·

老姑母帶了兩個侄兒小占和小光，在一間餐廳吃東西。這間餐廳，有一架吃角子機，小占對姑母道：「姑母，給我們二人幾個硬幣好嗎？」

老姑母問道：「你們二人要硬幣做什麼？」

小占說道：「我和阿光，要玩玩那個吃角子老虎機呢！」

小光點頭道：「是的，我們要玩玩吃角子機。」

老姑母搖頭道：「這老虎機是騙人的機器，千萬不要上當，不要去玩。」

小占問道：「姑母，爲什麼你說這是騙人的機器呢？」

老姑母道：「這種老虎機，是利用一般人的僥倖心理，以爲一個硬幣，便會得到十倍百倍的硬幣，那有這種事？」

小光道：「姑母，是我看見的，有一個胖子，他玩老虎機，放了兩次硬幣進去，竟然走出來幾十個硬幣呢！」

小占道：「是呀！我也看見一個女人，她只放進一個硬幣，便有一百多個硬幣滾了出來。」

老姑母搖頭道：「這不過是偶然一次而已。你們不知道，他們可能時時去玩吃角子老虎機，已放進去數百數千個硬幣，那才有一次滾出一百幾十個出來，總之，這是一個騙人的機器。」

小占道：「爲什麼又會有一位便有硬幣滾出來呢？」

老姑母笑道：「如果這種機器永遠都沒有硬幣滾出來，則還有人去上當麼？所以，到了若干次，便有一次滾出多少硬幣來，這才會使玩的人繼續玩下去。」

小占搖頭道：「我不相信。」

小光也搖頭。老姑母向她兩個小侄兒看看，說道：「好吧，讓姑母示範給你看。」

老姑母取出十個硬幣，說道：「我現在去試試。」

老姑母把一個硬幣放進吃角子機內，用手一搖，竟然滾出來幾百個硬幣。

高牆內外

文：董華信　圖：楚子

八十五、大事定矣

胡佐治的睡房，佈置得十分幽雅，這是高級的公寓大廈，全部都是出租的，已有了一切佈置，住客只要拿衣服進來便可以居住了，這是爲了適應而來的商人而設，租金當然不便宜。

胡佐治既然是分行的經理，雖然他是單身一人，但所住的單位也不眞得細小，有兩睡房，家具都是現成的，新設計的，比起了金家不見得遜色。

人進了屋裏來，便有舒適之感，那柔和的燈光，那溫淡的色調，還有輕音樂，孤男寡女，在這個環境中，能夠做出什麼事情呢！就是沒有情慾的一變，也會不由自主，何況他兩人都已有了心意，要不然，金梅怎會隨他到來。

胡佐治是說找個更幽美的環境喝酒，這兒的環境確是比酒店還更幽美。在客廳的那邊，是有小酒吧的，有各式美酒。

于是胡佐治親自去調酒了，看他手法十分純熟，說這是十分有名貴的調酒，當年拿破崙的情婦約瑟芬也愛飲這一種。然耶否耶，也只有天知道了，但他說得那末風趣，使金梅頓然覺得自己也高貴起來。

酒不醉人人自醉，金梅的心已是醉了，何況酒也委實很香很可口，于是她便乾了這一杯了。這一杯酒，她是在胡佐治的睡房中飲的，以後的事情也便不必細表了。

金梅是在半夜之後才回家，她在外的商業應酬，一向是十一時左右便歸家了，今夕，她是過了午夜，這是從來沒有的。金老爺知道她是與胡佐治在一起，也一笑置之。

年青一輩，他們自然會幹出他們自己願意的事情來，做爸爸的管不着。

金梅雖然憩在胡佐治的床上，直到天亮，她畢竟沒有勇氣，終於在依依不捨約了後會之下才吻別了，自然是胡佐治送她回去。

金梅覺得自己在變了，料不到做了個偷情的女人，這是她有生以來第一次。

人生的任何事情都好，第一次總是回味無窮的，總是永記在心頭。金梅返家來了，她的睡意也差不多全消了，她那末興奮，沒有睡意，雖然她感到疲乏，疲乏之中，又帶了興奮，這眞不平常的滋味。

金梅是要取了胡佐治了，他們沒有作形式上公開的舉行訂婚，如把約指套在手指上，但他們已舉行了實質的訂婚了，而是結婚，是初夜。

在這時代，男女初夜，多不是在洞房花燭那一夜。在一些人眼中，這洞房初夜乃是落伍，不合時宜了。

金梅已得到了胡佐治，胡佐治也得到了金梅，在胡佐治心中，得到的不獨是人，而是金家的財產，他看中了這一點，要不然，他如何會與比他年長的金梅交上了。

胡佐治不似金梅，他如完成了一件豐功偉業，身心安泰的睡了。

金梅一直在細細回味着剛才的事情，胡佐治是那末英俊，那末溫柔，如此強健。有了這麼一個丈夫，人生沒有什麼遺憾。

金梅是打算與胡佐治早點結婚的，胡佐治也是如此想。結了婚，大事便定了，胡佐治可以遷到金家居住。

鐵石心腸

·司馬紅·

三三、敬她一杯酒

金保羅敬了她一杯酒，笑着說：「蘇娟，放在枱面的只有一碟牛扒，請你吃一塊吧，我們一邊喝一邊談，好不好？」

「好的。」

兩人就此交談起來，奇怪得很，闊別了幾年的蘇娟，似乎仍然具有她以前所有的那種吸引，而且仍是那麼迷人，跟以前一樣的活潑，一點愁態也沒有。

金保羅把自己那種含有悲傷的心理，跟她互相比較一下，就覺得有些難過，他一直都不知道自己已經衰老了的，那時跟舊日的戀人碰頭，然後覺得有許多實實的光陰變成了流水，去得無影無踪。

那種感覺是很哀傷的，金保羅竭力控制它，不要使舊日的朋友看見他的時候就覺得他痛苦。

金保羅的臉上浮着一股迷幻似的感情，定眼向她望著說：「蘇娟，在這個地方看見你，我眞的不知道該說些甚麼才好，近這幾年來，你有甚麼重大的變化發生呢？是否結了婚呢？」

蘇娟嫣然一笑，說：「你把結婚看得太過簡單了，結婚之前要發生愛情，我還沒有一個戀人，怎能這樣快就談到結婚呢？這句話倒不如由我向你套問。」

在這一瞬間，她說得這樣幽默，金保羅聽了覺得心上一甜，金保羅以前曾經有一段時間是很喜歡她的，那時兩人直率，這種感情有如死灰復燃，一會就說生眞正的感情，於是，間到外邊遊玩，金保羅在街上告訴他自己還沒有結婚，這幾年只是在外邊東逛西逛，做水手，到過許多地方，總之，他竭力躲避兩事實，盡可能的使對方覺得他是平平無奇的人，末了，他還對蘇娟說知，想找一份船育教員之類的工作。

他竭力把自己描寫成一個很低能的人，過去那一段時間只是做海員，現時他希望的，只是一個教師的職位。

情劍刧

·滄海客·

第三回　愁煞人天不管

車也慢下來了，只見石玉鳳揭開簾帷，怎麼她搖頭？又點頭。

甚麼江州？外面馬上人在說，但就只說了個地名兒，那自是說潯陽江頭的江州。

石玉鳳不待白逸凑過頭去，已把車帘放下了，馬蹄之聲又入耳，奇怪，迎面來，卻又掉回頭去了。

白逸笑了。是了，這來人必定是跟隨她的人，吩咐來人到江州去侍候，不料近十年分手，她仍是當年的派頭。

石玉鳳說：「你，笑怎的？」

白逸更笑開了，說：「敢情你還是一位大寨主，隨行也帶着嘍囉。」

他不過是打趣石玉鳳罷了，當年在開封府，她也帶着兩個漢子隨身，尚且不曾疑心，何況現下。

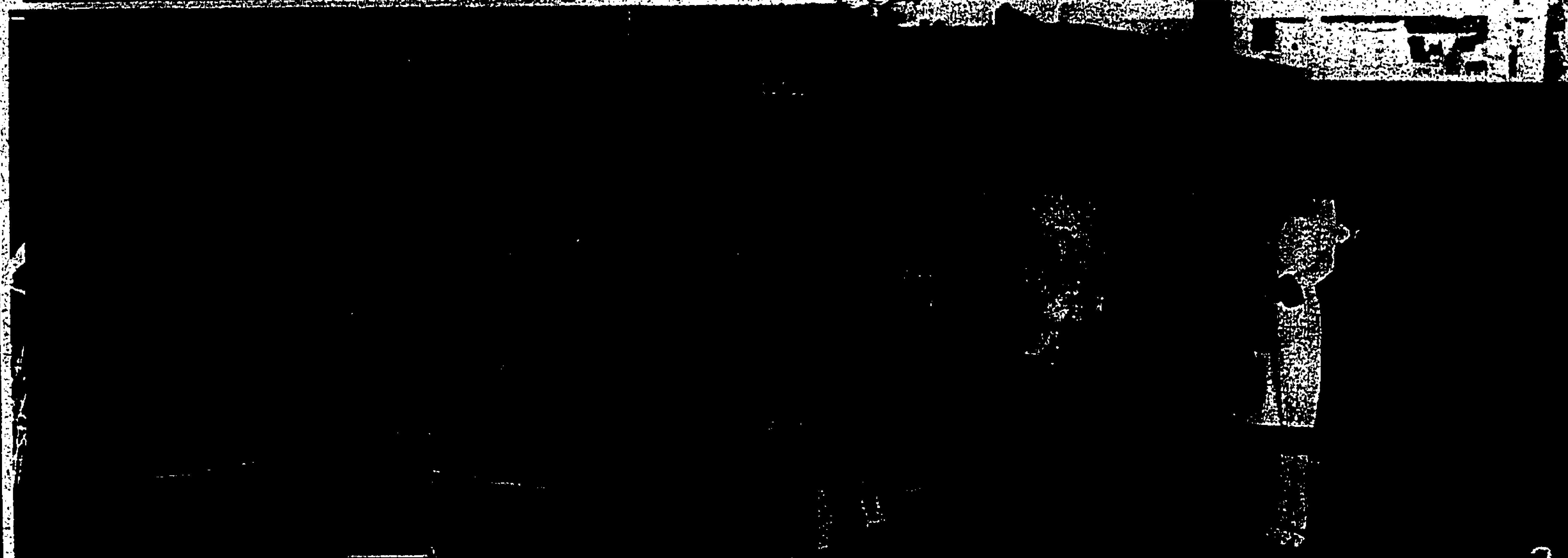
石玉鳳卻一愕，道：「你說甚麼？」

白逸笑道：「來的可是你跟隨的人？要不是我知道你的性情，換了別人，怕不當你眞是個大寨主。」

原來是調笑，石玉鳳吸了一口氣，那一雙閉而再睜的眼睛，又笑得好媚，說：「你說，有人侍候，不好麼？我怕你不高興，不料被人瞧出來了。」

白逸呵呵一笑，笑聲朗朗。多少年，他沒這麼笑過了，說：「你再妝猾得像個……豈瞞得了我。」

石玉鳳瞪大了一雙眼睛，像驚，又像惱，白逸倒着了慌，皆因他本是要說她妝猾得像個狐狸，雖未完全說出，但她豈有猜不到的，忙道：「我是說：你聰明，我可也不傻，自從小是被侍候慣了的，八成兒當年是你年幼，故爾派人隨侍，你爹不放心你出來在江湖上行走，這也好，你一個單身女子，在江湖上行走確實不便得很。」（六四）



華僑日報 星期特刊

總社地址：香港荷李活道一一〇號
電話總機：二二九〇八一

彩圖說明
（一）夏國璋健身院北獅表演。（二）大會主席李才滿與佳麗團員合影。（三）民安隊少年團軍鼓隊。（阿杜）

小讀者聖誕新年聯歡

華僑日報兒童天地兒童週刊合辦

華僑日報「兒童天地」及「兒童週刊」主辦之一年一度小讀者聖誕新年聯歡大會，於廿一日下午在修頓室內運動場舉行，招待兩千名小朋友，各人除了有精彩的遊藝節目參觀外，並有幸運抽獎，來小朋友皆大歡喜，渡過了一個愉快的下午。

與小讀者聖誕新年聯歡，本年已是第十屆，有鑑於本港健康的兒童讀物甚少，這聯歡會不但使小朋友大家聯歡，增進友誼，更是爭取和推廣兒童多閱讀健康課外讀物的活動。希望能在幼小心靈種下進德修業和增加新知識，這才能適合現時代高速發展的需要。

每屆聯歡大會華僑日報同人盡力，還全賴各界支持，本屆有女太平紳士楊林安妮女士送出獎品，各大公司送出贈品及得到民安隊，夏國璋健身院，電視藝員張國興，陳維周夫人紀念學校，嶺南同學會小學等表演節目，使氣氛倍感熱鬧。

增加軍費的來龍去脈

為什麼港府不能抗拒增加軍費的要求呢？且聽道來。

·金谷鈴·

英國與本港，最近達成了防務經費協定，將於明年四月一日以後開始實施，根據這個新的協定，此後本港每年將要負担比現在超出一倍至兩、三倍的軍費。據說：如以目前的物價作為計算標準，則現在每年負担的軍費是約一億左右，但明年開始，則要負担二億二千萬元，後年負担約三億三千萬元，後年更增為三億八千萬元。

我們都知道羊毛出在羊身上，本港負担軍費，都是直接間接從抽稅而來的，負担軍費越大，平民納稅越多，當然是市民所不願聽聞的。但在目前的情勢下，卻是無可奈何之事，為什麼本港一向對軍費問題很少人討論，而且到最近才成為一個案所關懷的問題呢？我們不妨瞭解一下軍費問題的來龍去脈。

到明年三月底期滿的現行的軍費協議，是在一九七一年簽訂，以五年為期，協議主要內容是規定英國在港經常維持一支擁有海陸空三軍一萬人的駐軍部隊，但這一支部隊的經費，香港要負責其中之一部份，計共為四千萬英鎊，五年攤分即是平均本港每年負担八百萬英鎊，以當時英鎊對港幣的兌率伸算八百萬英鎊約為一億一千萬元左右。

但是，這一支駐軍部隊，據說英國方面計算每年所需經費，加上近年來物價上漲，支出約達二千八百萬鎊之巨，除去了香港負担每年八百萬鎊之外，英國方面每年要負担二千萬鎊，在百孔千瘡的英國財政來說，這是一個很沉重的負担。

因此之故，英國方面，老早已打算在英港防務五年協定期滿之後，重訂新協議，調整香港方面負担軍費的百分率，早在一年前，即已展開談判。此中最大的障碍，英國要求香港負担軍費的比率，提高到百分之七十五，換言之，香港一萬名駐軍的軍費，香港每年負担四分之三，英國只負担四分之一。

香港駐軍有必要否

假如以目前本港有駐軍一萬人，按照目前的物價計算，則經費每年約達港幣七億五千萬元，照百分之七十五比率分担，香港應負超約達六億元之巨。亦即是比目前負担從每年一億元躍增至六億元了，這個數字，非同小可。

因此之故，引起了軍費分担以外問題的爭辯，許多人提出了香港是否需要有英國駐軍？英國在香港駐軍是否屬於一種理所當然的義務等等連串的問題來。

辯論下來，大多數人都認為香港需有駐軍才能夠穩定政治地位，以駐軍來支援警察，局勢才能安定，香港所需要的是安定，只有安定才能夠使吸引外來投資，促進經濟發展，香港需要駐軍的問題因此不再有爭辯餘地。

另一個問題是：許多人認為英國在港駐軍是為英國[illegible]，香港過去百多年來，都是由英國統治，既然是統治國，為什麼不派駐軍？但是，英國卻認為香港已不屬於殖民地的地位，駐軍並不是用來維持統治勢力，而是協助香港鞏固內部安定的，完全為香港本身打算，這筆費用，不應由英國的納稅人來負担。

英國軍費預算
難以應付香港支出

英國一定要香港負担較高的軍費比率，他們所持的理由是：英國的國家財政預算，軍費佔百分之五，而香港的軍費負担比率，只佔全年預算百分之零點五，兩者相差太遠，提高一點是理所當然。

新的軍費協議，就是在這樣的情形下展開馬拉松談判而達成的，香港可以說得是在毫無抗拒的情形下只有爭取較佳的條件，但為了香港不致一下子突然負担得太重，除了採取百分率按年遞增（第一年百分五十，第二年百分六十二點五，第三至第七年百分七十五）的辦法外，並實行削減駐軍人數，以減少支出。因為按照目前擁有一萬名的駐軍人數，香港要每年負担六億多元，經過了一再談判之後，從明年開始，海陸空三軍全面削減，由一萬人減到六千人，此外，駐軍盡量減少英國本土的英兵，而補充以[illegible]兵及[illegible]兵替代，因為英兵的薪餉比[illegible]英兵支出較大之故。

本港分担較大的軍費，可說得是無可奈何之事，因為港府也曾經計算過，如果本港不再設有英國駐軍，勢須大量增加警察人員，甚至需要購置一些裝甲車，直昇機，水警輪等等裝備，其每年支出可能比負担軍費更來得龐大，權衡輕重之下，還是留有駐軍更加化算，增加軍費在無可奈何之中仍堪自我安慰者乃保險架有着。

味覺 在舌不在牙齒

在這個都市裏，牙齒損壞的人似乎是愈來愈多。主因實由于大多數人對有關牙齒的一切，還沒有充份認識。

我們的牙磁，它可算得是人體的最堅強的東西了。因為它比之礦石的硬度，最少也相等四份之三的。因此，據指出，大牙的咬力，平均達一百五十磅。反之，門牙也達一百二十磅的。

由于牙齒損壞的人為數很不少，因此，目前有很多人都免不了要鑲上假牙。也許有人認為是假牙會影響到食物的味道，這種見解，只是一種錯覺。因為分辨味道的並不是牙，而是我們的舌頭。

我們更要知道，不少人每天刷牙，他們也只是刷牙。換言之，他們並不懂得用很軟的刷按摩牙肉。可是，也只有這樣才會使牙患顯著地減少。

上述一點，主因實由于牙肉每天都接受按摩，它一定倍覺健全的。

信不信由你，目前已屆中年的人，他們的牙齒最少壞了四成。因此，這一類人也是牙醫的最大的顧客。因為牙齒一且損壞，它就會連致毛病百出的了。（芬妮）

一粲集

萬無一失

太太喋喋不休的提醒丈夫：「所有值錢的東西，都應放入保險箱內。」

有一天，她要打開保險箱取首飾赴宴，鎖匙遍尋不獲，便問丈夫：「保險箱的鎖匙有沒有見過？」丈夫說：「保險箱的鎖匙最值錢，我已放入保險箱內。」

切過香梘

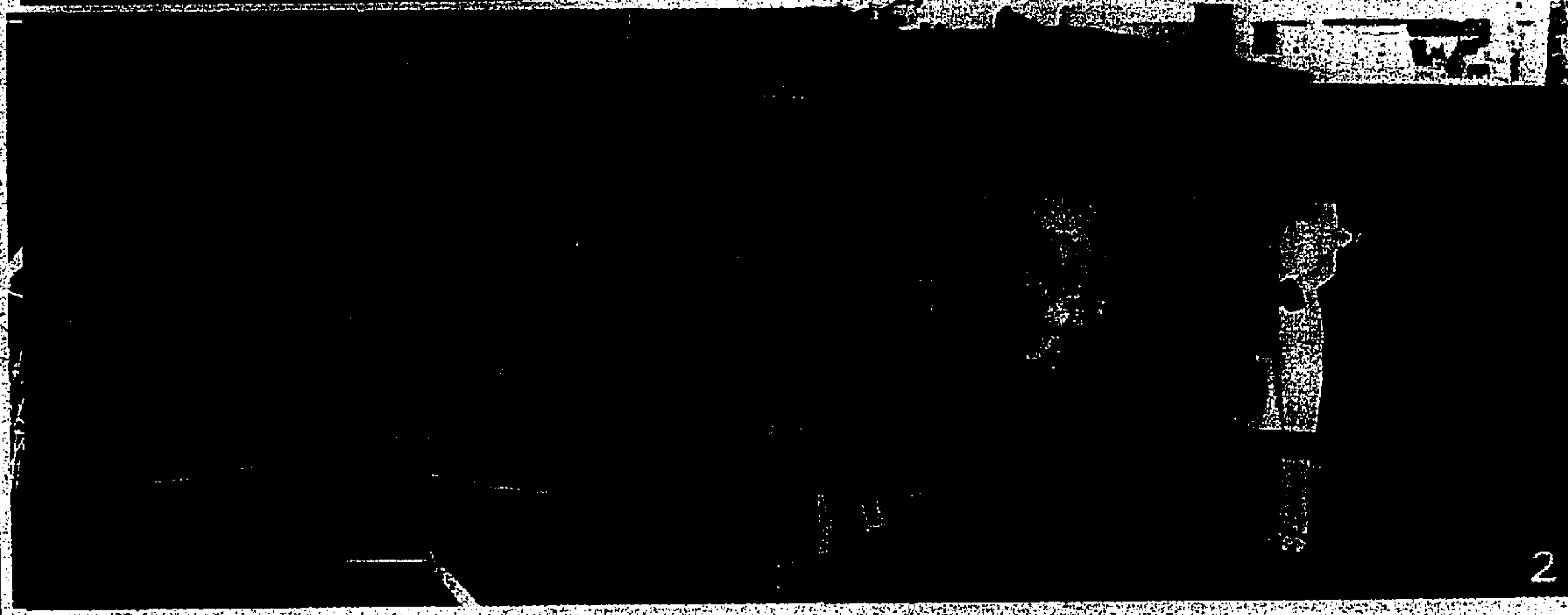
醫生對一名護士問：「我快要替病者動手術了，那柄解剖刀清潔嗎？」護士：「當然清潔，我剛用過它來切過香梘。」（梁）

兩者之間

病人對女護士說：「我對你是真心相愛的，如果我的病稍為好一點，或者是可以出院的時候，我們便可宣佈訂婚了。」女護士道：「你不會好的。因為你的醫生也非常愛我，要和我結婚。」（梁）

華僑日報 星期特刊

總社地址：香港荷李活道一一〇號
電話總機：二二九〇八一



彩圖說明

（一）夏國璋健身院北獅表演。（二）大會主席李才法與佳賓合影。（三）民安隊少年團單車隊。（同社）

小讀者聖誕新年聯歡

華僑日報兒童天地 兒童週刊合辦

華僑日報「兒童天地」及「兒童週刊」主辦之一年一度小讀者聖誕新年聯歡大會，於廿一日下午在修頓室內運動場舉行，招待兩千名小朋友，各人除了有精彩的遊藝節目參觀外，並有幸運抽獎，來小朋友皆大歡喜，渡過了一個愉快的下午。

與小讀者聖誕新年聯歡，本年已是第十屆，有鑑於本港健康的兒童讀物甚少，這聯歡會不但使小朋友大家認識，增進友誼，更是爭取和推廣兒童多閱讀健康課外讀物的活動。希望能在幼小心靈種下追求學問和增加新知識，這才能適合現時代高速發展的需要。

每屆聯歡大會華僑日報同人盡力，還全賴各界支持，本屆有女太平紳士楊林安妮女士蒞出獎品，各大公司送出獎品及禮物，民安隊、夏國璋健身院，電視藝員協團，陳耀興夫人紀念學校，嶺南同學會小學等表演節目，使氣氛活潑熱鬧。

增加軍費的來龍去脈

爲什麼港府不能抗拒增加軍費的要求呢？且聽道來。

·金谷鈴·

英國與本港，最近達成了防務經費協定，將於明年四月一日以後開始實施，根據這個新的協定，此後本港每年將要負担比現在超出一倍至兩、三倍的軍費。據說：如以目前的物價作爲計算標準，則現在每年負担的軍費是約一億左右，但明年開始，則要負担二億二千萬元，後年負担約三億三千萬元，後年更增爲三億八千萬元。

我們都知道羊毛出在羊身上，本港負担軍費，都是直接間接從抽稅而來的，負担軍費越大，平民納稅越多，當然是市民所不願聽聞的。但在目前的情勢下，却是無可奈何之事，爲什麼本港一向對軍費問題很少人討論，而且到最近才成爲一個衆所關懷的問題呢？我們不妨瞭解一下軍費問題的來龍去脈。

到明年三月底期滿的現行的軍費協議，是在一九七一年簽訂，以五年爲期，協議主要內容是規定英國在港經常維持一支擁有海陸空三軍一萬人的駐軍部隊，但這一支部隊的經費，香港要負担其中之一部份，計共爲四千萬英鎊，五年攤分即是平均本港每年負担八百萬英鎊，以當時英鎊對港幣的兌率伸算八百萬英鎊約爲一億一千萬元左右。

但是，這一支駐軍部隊，據說英國方面計算每年所需經費，加上近年來物價上漲，支出約達二千八百萬鎊之巨，除去了香港負担每年八百萬鎊之外，英國方面每年要負担二千萬鎊，在百孔千瘡的英國財政來說，這是一個很沉重的負担。

因此之故，英國方面，老早已打算在英港防務五年協定期滿之後，重訂新協議，調整香港方面負担軍費的百分率，早在一年前，即已展開談判。此中最大的障碍，英國要求香港負担軍費的比率，提高到百分之七十五，換言之，香港一萬名駐軍的軍費，香港每年負担四分之三，英國只負担四分之一。

香港駐軍有必要否

假如以目前本港有駐軍一萬人，按照目前的物價計算，則經費每年約港幣七億五千萬元，照百分之七十五比率分担，香港應負担約達六億元之巨。亦即是比目前負担從每年一億元驟增至六億元了，這個數字，非同小可。

因此之故，引起了軍費分担以外問題的爭辯，許多人提出了香港是否需要有英國駐軍？英國在香港駐軍是否屬於一種理所當然的義務等等連串的問題來。

辯論下來，大多數人認爲香港需有駐軍才能夠穩定政治地位，以駐軍來支援警察，局勢才能安定，香港所需要的是安定，只有安定才能夠使吸引外來投資，促進經濟發展，香港需要駐軍的問題因此不再有爭辯餘地。

另一個問題是：許多人認爲英國在港駐軍是一種義務，香港在過去百多年來，都是由英國統治，既然是統治國，爲什麼不派駐軍？但是，英國却認爲香港已不屬於殖民地的地位，英國在本港的駐軍並不是用來維持統治勢力，而是協助香港鞏固內部安定的，完全爲香港本身打算，這筆費用，不應由英國的納稅人來負担。

英國軍費預算
難以應付香港支出

英國一定要香港負担較高的軍費比率，他們所持的理由是：英國的國家財政預算，軍費佔百分之五，而香港的軍費負担比率，只佔全年預算百分之零點五，兩者相差太遠，提高一點是理所當然。

新的軍費協議，就是在這樣的情形下展開的拉鋸談判而達成的，香港可以說得是在毫無抗拒的情形下只有爭取較佳的條件，但爲了香港不致於一下子突然負担得太重，除了採取百分率按年遞增（第一年百分五十，第二年百分六十二點五，第三至第七年百分七十五）的辦法外，並實行削減駐軍人數，以減少支出。因爲按照目前擁有一萬名的駐軍人數，香港要每年負担六億多元，經過了一再談判之後，從明年開始，海陸空三軍全面削減，由一萬人減到六千人，此外，駐軍盡量減少英國本土的英兵，而增加以啹喀兵取代英兵，[illegible]，因爲英兵的薪餉比啹喀兵爲高，英兵支出更大之故。

本港分担較大的軍費，可說是無可奈何之事，因爲港府也曾經計算過，如果本港不再設有英國駐軍，勢須大量增加警察人員，甚至需要購置一些裝甲車，直昇機，水警輪等等裝備，其每年支出可能比負担軍費更來得龐大，在這種情況之下，還是留有駐軍更加化算，增加軍費在無可奈何之中仍堪自我安慰者乃保險柴有稍。

一粟集

萬無一失

太太喋喋不休的埋怨丈夫：「所有值錢的東西，都應放入保險箱內。」

有一天，她要打開保險箱取首飾赴宴，鎖匙遍尋不獲，便問丈夫有沒有見過？丈夫說：「保險箱的鎖匙最值錢，我已放入保險箱內。」

切過香梘

醫生對一名護士問：「我快要替病者動手術了，那柄解剖刀清潔嗎？」護士：「當然清潔，我剛用過它來切過香梘。」（梁）

兩者之間

病人對女護士說：「我對你是真心相愛的，如果我的病痊癒好一點，或者是可以出院的時候，我們便可宣佈訂婚了。」女護士道：「你不會好的。因爲你的醫生也非常愛我，要和我結婚。」（梁）

味覺 在舌不在牙齒

在這個都市裏，牙齒損壞的人似乎是愈來愈多。主因實由于大多數人對有關牙齒的一切，還沒有充份認識。

我們的牙磁，它可算得是人體的堅强的東西了。因爲它比之礦石的硬度，最少也相等四份之三的。因此，據指出，大牙的咬力，平均達一百五十磅。反之，門牙也達一百二十磅的。

由于牙齒損壞的人爲數很不少，因此，目前有很多人都免不了要鑲上假牙。也許有人認爲是假牙會影响到食物的味道，這種見解，只是一種錯覺。因爲分辨味道的並不是牙，而是我們的舌頭。

我們更要知道，不少人每天刷牙，他們也只是刷牙。換言之，他們並不懂得用很軟的刷按摩牙肉。可是，也只有這樣才會使牙患顯著地減少。

上述一點，主因實由于牙肉每天都接受按摩，它一定倍爲健全的。

信不信由你，目前已屆中年的人，他們的牙齒最少壞了四成。因此，這一類人也是牙醫的最大的顧客。因爲牙齒一旦損壞，它就會導致毛病百出的了。（芬妮）

美蘇協議成具文

軍備協議五大漏洞

（本報專用新聞週刊中文版版權）

稚子

美蘇限制戰略軍備第一期的協議雖然早已一九七二年簽訂，但這種紙上條約在表面上雖有所謂限制，但由於其間漏洞百出，內容空泛，早已爲大衆所垢病，況且美蘇兩國兩不信任，加上蘇聯心存狡詐，美國人經常惟恐被蘇聯所欺騙。目前在美蘇軍備談判第二期即將舉行的前夕，美國對蘇聯的懷疑主要有五點。

雷達

美蘇兩國曾協議雙方不會將某幾類的雷達系統擴展和改良，例如不得將蘇聯現有的SA—五型雷達發展，使到這些雷達可以有能力追蹤入侵的飛彈等，同時雙方亦同意不得以假想入侵飛彈來試驗這些雷達。因爲將這些追蹤雷達改良，即破壞了核均勢。事實上，在一九七三年七四年，蘇聯曾經多次使用SA—五型雷達來試驗反彈道飛彈效能的試驗。不過基辛格對此解釋說因爲蘇聯在美國抗議後已停止再作進一步的實驗，所以未算違反協議，因爲要使SA—五型雷達能夠達到反飛彈效能，必須再作進一步試驗。基辛格認爲蘇聯的作爲只能當爲違約邊緣。

不過反對此說的人却指出蘇聯是有意違約，況且在多次試驗中，都將飛彈速度提高到美國飛彈相同的速度，用意不言而喻。而蘇聯停止試驗，只不過因被美國察覺而已，不能作爲藉口。

飛彈基地

軍備協議規定雙方自一九七二年七月一日後，不得添加洲際飛彈發射基地。但自一九七三年中始，蘇聯却加建一百五十個發射基地，美國發覺後，蘇聯都以基地只爲控制基地用，並非發射基地。雖然美國的情報人員經年研究後，亦認爲是控制基地，但持異議的人却認爲新建的所謂控制基地結構竟與發射基地完全相同，飛彈很容易就可以發進去，況且蘇聯新建控制基地後，又保留舊有控制基地，意欲何爲。

保密

美蘇兩國曾協議雙方能夠以衛星來監視雙方的軍備情況，美蘇不得故意採取措施，使對方衛星無法觀察實況。但自協議墨跡甫乾，蘇聯已急不及待在潛艇建造基地和飛彈試驗場設遮蓋物。事實上，這些地方是無需用遮蓋物來防風雨之用者。蘇聯的用意定必在隱藏蘇聯的違反協議的作爲。美國亦向蘇聯提出抗議，但由於美國本身亦有同樣作爲，美國在加强民兵飛彈威力時，也曾弄些遮蓋物來防止對方衛星窺探，故此美國不能以此指責蘇聯違反協議。

反飛彈導彈試驗場

美國和蘇聯基本上已有反導彈飛彈的設置，協議亦未限制現有的反飛彈導彈試驗場。美國曾經單方面宣佈美國可以有兩個試驗場，新墨西哥州白沙試驗場和太平洋的卡華湊倫試驗場。美國亦指蘇聯可以有一試驗場，即在卡沙斯坦的沙利沙根試驗場，但蘇聯對美國的宣佈從未加以理會。最近，美國發現蘇聯原來在太平洋沿岸地帶的金湊卡牛島亦有一反飛彈試驗場，美國有人認爲蘇聯是絕對違反協議。但美國政府却認爲這個基地早已存在，美國不知，只是情報低能而已，因此不能作爲違反協議論。

飛彈能量

美蘇曾訂明現有的較小輕能量的飛彈，不能以較大者代替，以免改變均勢，但雙方從未指出大小的定義如何。只是美國認爲蘇聯的SS十九型是重型飛彈，而SS十一型則是輕型飛彈。不過蘇聯却不理會，簽約後，即將十一型代以十九型，而十九型的能量比十一型大一半有多。基辛格本人對於這點最爲重視，因爲他認爲縱算蘇聯的狡詐行爲未有違反協議的條約一明文，但實質上已違反了條約的精神。

深藏地下的蘇聯洲際飛彈發射台

救治中毒

木炭過濾血液

・學儒・

（本報專用新聞週刊中文版版權）

一個人中毒過深，縱然得救，腦部亦會受到嚴重的永久性損害。最近在美國因爭取死的權利而轟動一時的嘉倫昆蘭事件中，嘉倫因飲了混有藥物的酒，昏迷不醒，使腦部受到嚴重損害，從此只好靠機器維持植物一般的生命。爲了挽救中毒者的性命，美國科羅拉多州和南加州大學目前正使用一副用木炭來過濾中毒者血液的機器，可以大大減輕中毒身亡或腦部受損害的後果。

這副機器由美國新澤西州的狄克遜公司製造，稱爲血液濾洗機BD型。該機器主要部份有一個圓柱型的塑膠筒，內裏有一鋪以聚脂纖維的夾層。其中外層爲木炭份子。中毒者的血液，將由一條插入中毒者的大腿的膠管泵到一個消除泡沫的裝置後，再泵到這副機器，由木炭將血液中的毒素濾清。然後經過消除泡沫的裝置後，泵回中毒者的身體。這副機器所用的木炭就是那種用於防毒面具的活性炭，有吸收及過濾毒素的功能。

圖中所見的是用以濾清血液中毒液的機器

蘇聯高唱緩和的

戰略目的

（本報專用新聞週刊中文版版權）

・瑾・

美國國防部情報局蘇聯科官員温飛來條・裔治，於今年九月二日向政府提交了一份情報判斷，題爲「蘇聯戰略中的緩和」，指出了「緩和」是蘇聯爭奪世界霸權的一種手段，而在「緩和」之後面，蘇聯是有其一連串之目的。

温飛來條・裔治之報告摘要如下：

在蘇聯，「緩和」被視爲一種戰略，以便在不刺激西方出於疑懼而採取嚴厲的反擊行動的情況下，達到蘇聯更爲廣泛的戰略目標與戰術目的。

蘇聯現領導在一九六四年上台時并未把緩和當成了一份全力推行的戰略藍圖而加以接納。相反，緩和是逐漸推行的，并在一九七一年黨的二十四屆大會得到了認可。這一戰略反映了蘇聯下述的需要：應付同時對抗美國（及其盟國）和中共的局面，使其在東歐的地位合法化，解決蘇聯經濟和技術的發展問題。與此同時，此一戰略也反映了蘇聯力利同美國和西歐在目的方面日益不一致的情況，并推進蘇聯在第三世界的利益和目標。

根據蘇聯發言人一貫强調的最基本的定義，緩和意味着西方承認并適應世界上「正在變化的各種力量相互關係」，說得直截了當些，就是要適應日益增强的蘇聯實力，其目的有五：

（一）導致蘇聯採取當前緩和戰略的最初目標之一，是通過廣泛引進西方的貨款和技術與及通過同西方的貿易，使蘇聯經濟合理化和現代化。

在蘇魯曉夫克服蘇聯經濟落後狀態的嘗試以後，蘇聯人在試圖加强其經濟方面曾有幾種選擇。辦法是謀求來自國外的經濟和技術援助。西方的貨款、貿易和技術不僅是實行現代化所需要的一劑强心針，而且爲蘇聯人提供了可以利用的經濟槓杆和從政治上打入西方國家的機會。

（二）緩和政策還旨在更加直接地促進蘇聯某些帶根本性的長遠目標，和短期同時的實現，蘇聯人不單純從軍事上去理解優勢，他們的概念中還包括全世界可以清楚地看到的政治，經濟和技術優勢。

（三）離散西方聯盟，蘇聯人認爲北約和美國的其他一些聯盟的危機是永久性存在的，蘇聯的官方聲明把這些危機說成是和平共處的一項明顯的成就。言外之意就是蘇聯已認識到，緩和可以消除作爲戰後西方聯盟主要的那種恐懼。蘇聯人相信，通過蘇聯的一種不採取軍事行動的小心謹慎的戰略，可以加速這一過程。

（四）武器軍備競賽：西方各國首都的許多政府領導人担心蘇聯利用緩和來削弱西方的軍事開支和計劃，特別是美國戰略武器的計劃和開支。因此，緩和可以幫助蘇聯人顯著其軍事計劃，使之適應國內的和經濟上的優先項目。

蘇聯在核武器計劃方面的勢頭不少，緩和可使之有希望獲得具有政治意義的戰略優勢。在這一方面，蘇聯日益增强的趕速超過美國的彈道飛彈的能力特別令人担心。

緩和使蘇聯能在不引起西方重大反應的情況下擴充核力量，因此，它已成了蘇聯在核領域取得進展的原因。蘇聯的核進展還使它們以利用軍事優勢中那些已經比美國優越的常規力量。

蘇聯希望以軍事力量爲後盾，或者通過運用軍事和經濟援助手段，來達到下述目的①以後的擴張開闢能發揮自己影響的立足點；②獲得能對局部衝突及其結局施加直接影響的力量；③爲蘇聯在所有處理區域性問題和解決衝突的重大國際會議席上爭得席位。

（五）孤立中共：中共給蘇聯近期的和長期的緩和戰略下了很深的陰影。緩和適應了蘇聯對於減少兩國對峙的可能性的需要，又可繼續使中共處於相對孤立的狀態（孤立的程度取決於美蘇關係）。

在莫斯科看來，緩和顯然對它有利。西方爲之苦惱的能源問題和其他經濟災難，歐洲南翼的動亂，以及華盛頓正受到要求削減國外義務和減少軍事捲入的壓力，這一切加在一起，就創造了一種使蘇聯的努力得以獲得進展的氣氛。

蘇聯人知道，西方關於蘇聯軍事態勢的威嚇已經減少的看法，幫助了腐蝕北大西洋公約組織的團結。蘇聯同美國、西歐和日本的貿易安排，雖然遭到了某些有限的挫折（例如關於美蘇貿易的傑克遜修正案），但仍得到穩步的發展。蘇聯已獲得西方的長期貸款，而貸款利息却較西方貸款人在國內所能獲得的利息要低得多。西方技術正被引入蘇聯經濟，以致蘇聯的軍事工業也不可避免地受到餘惠。

在東西方談判，蘇聯人作出的讓步，事實上是微乎其微的。

巴巴拉・史翠珊

兒子是童星

・山度士・

（本報專用新聞週刊中文版版權）

謝遜・高德（JASON GOULD），是荷里活的一個童星，雖名不見經傳，但他却曾經與當今荷里活紅透半邊天的女明星巴巴拉・史翠珊一起在一部影片中演出，表現得很自然，演技熟練。

你可知道這個童星的身世嗎？他原來是巴巴拉・史翠珊的兒子，他的父親名爲伊利奧特・高德（ELLIOTT GOULD），也是一位荷里活明星。他堪稱是「將門之後」。遺憾的是他的父母現在已離了婚，他得不到父母的愛護和家庭的溫暖。

謝遜、高德在五歲的時候，首先在荷李活出現水銀燈下，在一部名爲「UP THE SANDBOX」（直譯爲「登上沙箱」）的影片露臉，這部片子的女主角是他的母親。他在這部影片裏只是亮相一下，躺着旋轉木馬玩耍，鏡頭稍縱即逝。

他今年八歲了，最近拍完還從影以來的第二部片子，名爲「AH LARRY AND WALTER GO TO NEWYORK」，（直譯「新大鄉里出城」），領銜主演的是他的父親伊利奧特・高德。在這部影片裏，謝遜、高德發揮他的天才一身分飾四個不同的頑童角色，而且第一次開腔說話：「嘿，先生，要買花嗎？」他的父親伊利奧特・高德飾演一個越押囚犯，當時正在逃走，見到謝遜，高德纏住他的去路，無名火頓起，一掌把他推開，兩父子飾演對手戲，很是出色，原因是很簡單，他們之間有眞情，沒有拘束，演起戲來，當然十分自然。

荷里活童星謝遜・高德是巴巴拉・史翠珊的兒子。

賭國王煩惱多

公主被利用爲廣告模特兒

・詹文・

（本報專用新聞週刊中文版版權）

摩納哥是歐洲一個袖珍國家，人口比澳門還少，但賭業很發達，它的賭城蒙地卡羅舉世聞名，收入很豐，人民不用納稅，生活優悠。國王雷納當年娶得荷里活紅得發紫，貌若天仙，有影后之譽的嘉麗絲・凱莉爲妻，不知羨煞幾許人，他們所生的女兒嘉露蓮長成後姿容妙曼，風華灼灼，她平日作風大胆，熱情奔放，歐美的兒郎不少爲她傾倒。

雷納有一個天仙化人的妻子和一個天姿國色的掌珠，本來足以自豪，不過他近來却爲此而平添煩惱，因爲報紙和雜誌經常拿他們一家的事，特別是嘉露蓮的事來做花邊新聞，有失他作爲一國之君的尊嚴。

最近，有人拿雷納國王和王后嘉麗絲・凱莉的肖像來做廣告，推銷一套七位摩納哥統治者的紀念金幣和銀幣，金的每枚售二百美元，銀的售五十美元。雷納覺得用他的肖像來鑄造紀念他登基二十五周年的一枚，倒無所謂，因爲摩納哥也得一份利益，但用到他和王后的肖像來作宣傳，是令他太尷尬了，這會致人們覺得他只是個市儈而已。

雷納和嘉麗絲・凱莉更爲光火的是，他們的掌珠嘉露蓮的照片被擅自利用來替一種埃及沐浴油做廣告，在中東到處張貼。這實在太不像話了。嘉露蓮貴爲一國的公主，豈能這樣給人利用？何況這個做法是未經摩納哥宮庭同意的呢？而且，這個廣告用意不言而喻，是讓人們入浴之時就想起嘉露蓮公主，從而想入非非。這簡直是對嘉露蓮公主的一個褻瀆。摩納哥宮庭經已致警埃及那家沐浴油製造廠，提出抗議，並要求立刻收回這個廣告。

摩納哥國王雷納和嘉露蓮公主

癌症死亡率突增

是婦女多用激素，是某種物質反應？

伊力

（本報專用新聞週刊中文版版權）

在科學昌明的今日，癌症仍然是醫生束手無策的惡症。死於癌症的人每年都有所增加。以美國爲例平均每年的增幅約爲百份之一左右，原因可能是有愈來愈多的人正走向癌症的中期和晚期。但今年美國的癌症死亡率有奇怪的較大幅增加，以一九七五年首六個月的數字來看，癌症死亡率的增幅竟達百份之五，比預期的高出五倍。

美國國家衞生統計署根據百份之十的死亡證的抽樣分析所得的報告指出七五年一月到六月間，死於癌症的人在十萬人有佔一百七十七人，比去年同期的一百六十九人，多出八個。流行病學家對於這個現象至今未有明確的解釋。他們担心是可能在若干年前有一些致癌物質廣泛使用後，經過十多二十年，此種惡果正逐漸顯現。此外，亦有可能亦是某幾類癌症患者增加之故。例如肺癌死亡率，在男性而言是每年約增百份之二，而在女性則是百份之六左右。這個現象並不難解釋，因爲自二次世界大戰以來，女性吸烟有大量的增加。近年來，子宮癌的死亡率亦有劇增，原因可能是因爲近年來婦女廣泛使用雌激素來和緩更年期中的各種徵狀，致子宮癌大增。

統計學家指出癌病死亡率增加的原因之一可能是心臟病，中風諸如此類的死亡率減少後，相對之下，就會有較多的人會因癌病而死。不過這種突增現象相信需要經過年齡，性別和癌腫類別等詳細分析後，方才可以有正確的答案。

不過無論如何，生活環境中所存在的致癌物質，肯定是引致癌症的重要成因。又據「癌症研究」雜誌指出日常食物亦會是造成癌的成因。該刊物有數篇報告指出在較爲發展地區中普遍的食用大量脂肪的習慣可能會造成結腸癌和乳癌。

美國衞生基金會的尹達博士指出大量消耗肉食的社會上層人仕死於癌症的比率最大。反過來說，日本人食用魚類較多，所以結腸癌的患者也較少。不過，日本人移居外國後，積習外國的高食用脂肪習慣後，亦有較多人發現患結腸癌，於是有理論以爲腸內的脂肪消化食物系統可以導致癌症的細菌或膽汁的酸起作用，產生致癌物質。

別理私事

醫生：「那位住在私家病房的富家子有什麼進展呢？」漂亮的女護士含羞地回答：「請你不要理會我的私事。」（爭）

無可奈何

某人到另一個國家遊歷，在街上所見行人稀少，大感詫異的問嚮導：「聽說貴市人口有五百萬，我們那裏去了？」

「去做奉公守法的事。」

「噢，貴國人民眞偉大，究竟是甚麼事？」

「排隊輪購麵包肉類和日常用品等。」（爭）

迎新春　賀新歲

黃大仙區兒童合唱團帶來好運

黃大仙區兒童合唱團在著名女高音楊羅娜領導下已羽毛丰滿，茁壯長大。明年（一九七六年）一月二日（週五）晚八時假大會堂音樂廳作盛大演出。新春伊始，黃大仙區兒童爲「一九七六年」披上彩衣，跟全港人士在和諧旋律中迎接嶄新的一年。

黃大仙區兒童合唱團已成立兩年半，經常有活動，但以這一次最隆重，宏偉。這次音樂會乃爲該團籌募經費，意義良深。由於出發點正確，所購門票者極爲踴躍，一週前已告滿座。行見音樂會上舖滿溫暖，爲黃大仙區小朋友們提供人人喜愛的音樂教育。

合唱團成員來自黃大仙區二十七間學校，經過選拔，量才錄用。小朋友們發揮天賦，個個有其音樂才華。由於彼等家境并非富有，父母有心無力，未能給予子弟們音樂環境，例如家有鋼琴，或是結他一顆簡單樂器，因此開明的家長都都希望孩子們被選而進入該團，使有機會領悟美的教育。

有等人對黃大仙區兒童可能有錯誤觀念；認爲他們不守秩序，講粗話，不修篇幅的一羣。這是偏見；他們與其他地區（包括貴族區）一樣，毫無遜色。相反，由於家境不濟，對接受教育非常重視，以便有本領改善生活環境。區內所有學校均收滿學生，無浪費學位現象，證明這點確屬事實。

「兒團」經常出現電視，週前，筆者正在書枱披閱汁，一羣音彩令我停筆，出廳一看，哦！原來就是「黃大仙區」小朋友，個個像紅蘋果，外加美妙歌聲，明快爽朗，內心興起一份喜悅。

黃大仙區兒童合唱團在訓練方面曾遇到少許困難，有三位導師，爲應付自己考試問題，不得不暫時離團，小朋友們向他們淚別；其他導師與團長負起更多責任，幸好很快聘到對孩子有愛心的導師，使團務進行正軌化。

他們每逢星期日下午練習，課程達四小時之久。目前團員共一百二十人，分高級與初級兩組。訓練課程計有樂理，發聲，咬字，詞句深究，口型及儀態，最後階段是歌曲處理與於「羣」的合作精神。

選曲方面，過去多以普通歌曲爲準，這次演出，介紹新而又爲大衆容易接受的作品，并儘可能以原文唱出，使能保持固有風格。故此，特由楊羅娜團長選擇樂曲，經定奪後，委託各團友好搜購樂譜，找不到的，就從唱片寫下來，有時需新舊作奏辭，務使作品完美演出。有些歌曲還配上景物與幻燈片，對小朋友們說，是項新嘗試，對導師說，可說是一項挑戰，由歌曲演變爲小型歌劇，的確要大動腦筋。據悉早在一月前已加時練習，期以達到理想水準，向關懷他們的人士答謝。

楊羅娜團長說，這次演出，小朋友們與全體導師融洽相處，儘量克服困難，楊團長欣慰之餘，特向各位導師多謝。

筆者多咀，願借機會貢獻數語。音樂藝術乃美的教育；既然是教育，任重道遠，應以百年樹人精神，眼望遠處，達到理想教育目標；不要拿兒童作搖錢樹；叫兒童出錢出力，培養出一位「英雄」，這措施更要不得。還有，請勿意氣用事，接受來自各方的批評，這樣才不孤立，有進步，廣大羣衆毫無保留地擁護你，而成了真正爲音樂教育而努力的兒童合唱團。

黃大仙區兒童合唱團組織：義務團長楊羅娜。訓導總監張汝。副團長曾建和。導師劉玉基、陳翠柔。鋼琴師羅玉琪、賈那柔、李巧兒。都是音樂界中堅，強將之下無弱兵，黃大仙區小朋友好爭氣，在他們熱誠領導下，定有美好成績。「維也納兒童合唱團」也是經過一番艱苦而建立起來。深望攜手前進，同舟共濟，爭取社會人士好感，定有美好的明天。

江樺音樂會

已……告……滿……座

由江樺領導，「歌劇精華」音樂會，一月十七日（週末）晚八時在大會堂音樂廳演出。根據靈通消息，一週前門票已告售罄。據說早知如此，應演出兩晚。號召力強大，了不起。

（一）合唱團指揮江[illegible]良

（二）女青年鋼琴家[illegible]

（三）女高音[illegible]

（四）男高音[illegible]

音量飽滿音色光彩

大會堂增添傳聲板

香港大會堂訂購的傳聲板已由美運港，並已在劇院裝妥，開始服務，傳聲板共十一件，約值三萬七千港元。除上演歌劇外，現更適合於獨唱獨奏，二重奏或各種形式室樂演奏。傳聲板可隨意拼合各種形式，適應需要程度，以目前需求看，這項設備將受到歡迎，更受到音樂界歡迎。

這些傳聲板，十二月二日首次與劉元生小提琴二重奏時已啓用，其反射出來的效果極爲滿意，音量飽滿，音色光彩，聽來悅耳，動人。傳聲板設計也很美，像裝飾品那樣。這項設備，是大會堂力求改進設備的顯明貢獻，對藝術發展有肯定幫助。

鄭繼祖指揮

香港青年管弦樂團新春演奏

香港青年管弦樂團定於明一九七六年一月十四日（週三）晚八時假大會堂音樂廳舉行演奏會。節目內容：亞蹄特的小型組曲第二首，畢列頓的簡樸交響曲，柯里利的聖誕管與弦樂協奏曲，西貝洗士的芬蘭頌與悲傷圓舞曲，貝多芬的「威靈頓公爵之勝利」。

這次音樂會由香港管弦樂團成員，銅管樂器演奏家鄭繼祖指揮。鄭氏首次指揮該青年樂團，爲達到演出理想水準，各青年樂手在鄭繼祖領導下已加緊練習。將士用命，屆時當有一番盛況。樂團首席麥家樂，單簧管獨奏陳蔚源。兩位青年演奏者筆者曾聆聽過；麥君的小提琴技術一流，能把握樂境，「說」的很動聽。陳君的單簧管，音色之美，令人興到歐陸家鄉風味。

「威靈頓公爵之勝利」引出一個動人的英雄故事。

一八一三年，拿破崙從莫斯科敗退。翌年，英軍由威靈頓公爵率領大軍，又擊敗法軍於西班牙之維多利亞。貝多芬心血來潮，靈感音符洶湧澎湃，立刻寫成「威靈頓公爵之勝利」一曲，借以紀念此一戰役，并將之題贈給英國攝政親王。

貝多芬作此曲時，剛完成其第八交響樂，（比柴可夫斯基的「一八一二」序曲早了六十七年），而作品編號爲九十一號，排在第七交響樂之前。此曲爲交響樂曲，但未編入交響樂行列，原因未明，據推測，大抵由於樂曲較短（演奏時間約十七八分鐘），或者貝多芬認爲是即興之筆，或是未依照交響樂曲式而作。這些假設都有可能，請貝多芬專家動動腦筋。值得注意的，一百六十多年前所構思之立體音響效果，在他九大交響樂中則找不到。在「威靈頓」樂曲的總譜中，有詳細寫出各種戰鼓聲，軍號聲，炮聲及槍聲等。在這些響聲中可分辨出英方還是法方，似乎看到雙方列陣形勢，炮火連天交鋒狀態。

全曲分兩大部分：「大戰」，由兩陣對峙時開始，兩大展開攻擊。「勝利交響曲」，採取「主佑英皇」主題，歡樂聲樂，融入歡情，爲戰爭勝利而歡呼。

「威靈頓公爵之勝利」在香港首次公演，本版搶先報導，并向「青年管弦樂團」致賀。

常．識．點．滴

普通的火柴，隨便在甚麼地方都可以擦燃，因爲火柴頭上已經具備一切燃燒的化學物。安全火柴頭只能在火柴盒上擦才能燃燒，火柴盒上塗有氧化化學物質，這些物質乃是着火必需的東西。安全火柴不會意外的着火，若不在盒上磨擦，它不會燃燒的。

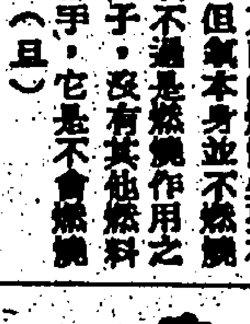
× × ×

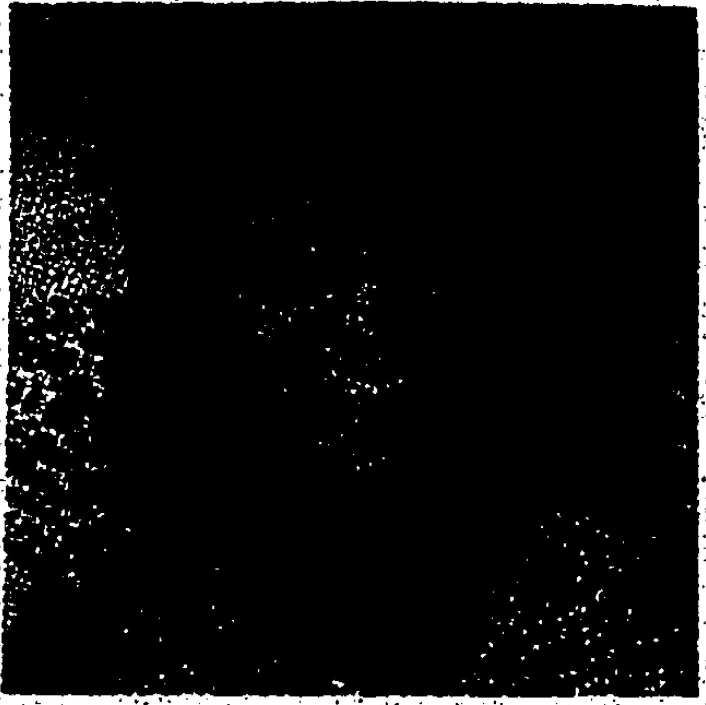
火多數是有意或無意加熱於可燃的東西上而成的，但，有時有些東西如油脂，會慢慢的氧化而生出熱力，而至於整個東西發出火來。這種自己開始燃燒的火，叫做自燃。

× × ×

火能燃燒氧，何以普通大氣不給它燃燒呢？

東西的燃燒必要有氧，但氧本身並不燃燒。氧不過是燃燒作用之一分子，沒有其他燃料作帮手，它是不會燃燒的。（且）





（二）KAREN CARPENTER

（一）HELEN REDDY

（三）OLIVIA NEWTON-JOHN

近代美國的三大女歌手

•羅狄亞•

在這麼多個國家之中，我最爲喜歡美國的流行歌曲。大致來說，我覺得美國所出的流行歌曲，都爲「精」──多不算稀奇，最主要還是要精，而美國列爲精的歌曲也較多。事實上，美國出的流行歌曲多在香港的流行榜出現，由此可以知道，美國流行歌至少能夠受到香港人士所歡迎。有很多近代的紅歌星及樂隊，都是美國人，例如LOBO、ELTON JOHN、OSMONDS、CARPENTERS……還有很多很多；今次，我就是要談一談三位美國當紅的女歌手。

曾在數月前來港演唱過三天的 HELEN REDDY，就是我要談的其中一位；相信大家都一致認爲她是美國紅女歌手，尤其是曾去看過她演唱的朋友。一曲（I DON'T KNOW HOW TO LOVE HIM）之後，使我注意了 HELEN REDDY，當時年幼，不了解歌詞含意，但那歌調，跟着拍，使我深深地愛上了它，明白歌詞的含意以後，愛得它更深。這首歌與（I AM A WOMAN），就是她的成名作。

現年已三十四歲的她，年紀漸長，但星運高照，正是如日中天。早期一曲（ANGEL AABBY），近期又一首（BLUE BIRD），接踵而來，希望她又快有新作面世。她的音樂響亮而富有感情，啊！當然是富有感情啦，唱歌無情感，怎會是紅歌星呢？由初成名直到現在，HELEN REDDY 未有一刻黯失色過，但是，今日不知明日事，再過幾年，老了，不知會變成甚麼樣。

跟着哥哥打天下，組成了現在有名的木匠樂隊的女歌手 KAREN CARPENTER，也是美國的紅女歌星。她有着一把本世紀舉世無雙的聲韻；純厚，渾圓，有磁性，千變萬化，沒有半點瑕疵；他們的歌齡也不淺了，由一九六九年的一曲（CLOSE TO YOU）之後，一直就在樂壇的尖端徘徊；他們的成功，主要都是因爲有着像 KAREN 的一位女歌手，和 RICHARD 這位天才作曲家。KAREN 除了唱歌美妙之外，還打得一手好鼓，她打鼓的手法不但純熟，而且姿態很美；一邊打鼓，一邊唱出美妙的歌曲，不是一件容易的事。現年二十四歲的她，是三位女歌手中最年輕的一位，但已經擁有十五張金唱片了，她的前途光芒無限。

在這個社會謀生，樣子佔很重要的地位；美若天仙的 OLIVIA NEWTON-JOHN，就是在這方面勝人一籌，當然，我不是說她單獨靠樣貌打天下，而這位姑娘亦真的有真材實料的。她的喉底很清，唱起來很明朗，甜，很吸引人。OLIVIA 是三位歌手中歌齡最淺的一位，她只在歌壇上徘徊了四年，但成就可算大得驚人，不是嗎？試問那個歌星還可以在短短的一年間，一連獲得六張金唱片呢？她今年二十七歲，將會是個前程無限的女歌手。

這三位女歌手，各有各的優點，各有各的風格，不可以拿她們比較那個最好，那個最差，事實上，三位都很好，跟本無得比的，是嗎？

也曾在港演出的澳洲絃樂四重奏

年僅十五歲

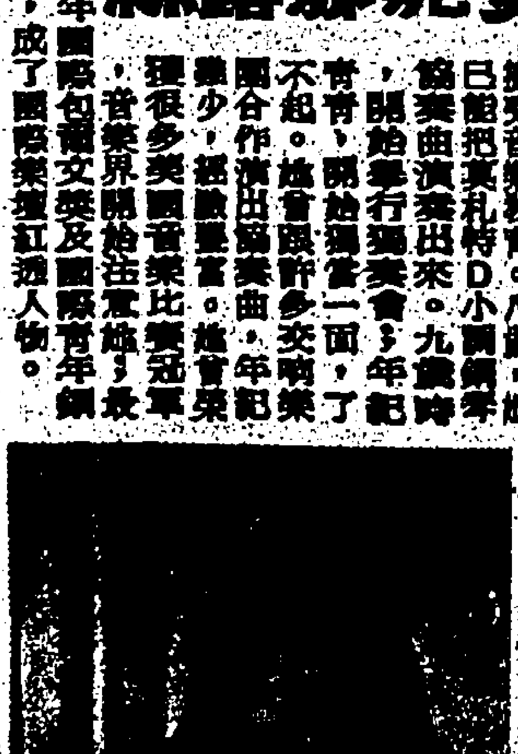
女青年鋼琴家莉安妮鄭露絲

被譽爲近年來最有前途的年輕美國女鋼琴家莉安妮鄭露絲與香港管弦樂團合作，十二月二十六日（週五）開始，在大會堂音樂廳一連演奏三晚。今天（十二月二十八日，星期日）是最後一晚，據悉尚有少量十元票供應，是爲「一九七五」好節目，請與美妹同往。

莉安妮鄭露絲出生於加州南部，後跟隨父母來香港，在這裏渡過一段童年時期。七歲返回美國，接受音樂教育。八歲，她已能把莫扎特D小調鋼琴協奏曲演奏出來。九歲時，開始舉行獨奏會；年紀青青，開始獨當一面，了不起。她曾跟許多交響樂團合作演出協奏曲，年紀雖少，經驗豐富。她曾獲很多美國音樂比賽冠軍，音樂界開始注意她；最近獲到一九七五年國際包衛文獎及國際青年鋼琴家大賽的首名，成了國際樂壇紅透人物。

莉安妮鄭露絲是國際著名鋼琴家[illegible]的得意門生之一，也曾在南加州大學[illegible]學琴；在[illegible]學生中，她[illegible]卓越才華，使[illegible]夫人另眼相看，進而在電視節目演出。

這次音樂會，露絲與樂團合作演出蕭邦作品E小調第一號鋼琴協奏曲。由[illegible]親自指揮。[illegible]除鋼琴協奏曲，尚有約翰史特勞斯的歌劇「蝙蝠」序曲，圓舞曲「維也納森林的故事」、圓舞曲「春之聲」及皇帝圓舞曲。除莫扎特一首，全爲史特勞斯作品，形成「約翰．史特勞斯之夜」，摯愛圓舞曲（蓬嚓嚓，蓬嚓嚓）朋友闔府統請。



女青年鋼琴家莉安妮．鄭．露絲

畏羞的小姐

星期掌篇　·火子·

杜道在超級市場買了一隻十磅重的火雞。「聖誕節，杜先生辦了許多應節品麼？」這是一個女人的聲音。杜道回頭望去，認得是寫字間隔壁的一位女職員。杜道與她常常在電梯中碰著的。「是啊！南西。」杜道說。「你家有許多人麼？」南西詢問。

「不，我只是自己一個。」杜道說。「幹嗎？你買十磅的火雞。」南西說。杜道說那只是應節，火雞起碼十磅，沒有四、五磅的。「哦！」南西一笑之後低頭說：「大概你沒有焗爐，要我替你焗嗎？不過要收回一點手續費的。」杜道說好，不過只怕去取回火雞時，不便。南西說那不打緊，她有車可以送貨。

杜道說，南西不嫌麻煩，他可以將火雞給她焗。

南施也買了一些應節物品，走出超級市場，她對杜道說：「你有空嗎？我想你陪我去買些聖誕禮物。」杜道說有空，但提議先放下兩人手中的東西在她的汽車上。

半晌她在公司購了幾件聖誕禮物，其中的一條領帶，她問杜道歡喜那種花樣不。杜道說不錯，她便說：「我送你！」杜道說：「我也該給你送一件聖誕禮物。」他買了一條頸巾送她。然後，杜道陪她回家，她住的房子很大，但只有她一個人。「你是一個人住？」杜道驚訝說：「跟你一樣，不過我相信，我的一切比你齊備。」她一笑說。於是她走進廚房煲咖啡，還圍上一條圍裙。給杜道讚那隻大火雞。杜道站在廚房門旁。南西說：「聖誕晚上，你們有派對吧？」杜道說：「同事們有，公司沒有。你們？」她說「公司有，你來玩麼？可以做我的舞伴。」杜道自然說好。在喝咖啡時，杜道問她家中有些什麼人？她淡淡一笑說：「你將來會知道的，我不想講出來。」杜道也就不問了，她將雞醃好，放在焗爐中，南西還留杜道在家中吃飯。

杜道很歡喜。飯後她駕車送了他回家。第二天，杜道打電話去給她，約南西吃午飯。當下並在戲院購了五時半的戲票，兩人在下班去看電影。第三天是聖誕前夜了。杜道與南西去參加了她公司波士開的聖誕晚會。杜道在跟南西跳舞時，貼著面兒，親密得很。南西的波士在跟杜道與南西舉杯時說：「你們甚麼時候結婚？」南西說：「要問杜道。」「你說呀？」波士說：「杜道，越快越好。」然後波士悄悄對杜道說，南西有一層價值五十萬元的房子，有一百萬元粧奩。叫杜道不好失了這機會。杜道跟她跳舞時，問她有沒有這回事？她說波士是她的叔叔，他想她快點結婚，她的一百萬元粧奩是這間公司的股份。

杜道不再遲疑了，他說：「南西，我向你求婚，我們明日結婚好麼？」南西含羞地低頭，歡喜地說：「好啊！我馬上去告訴叔父去。」

教堂的詩歌班在唱讚美的歌曲，杜道與南西在牧師前，將戒指戴到她的手指上，然後兩人親吻。婚後，杜道搬到南西家中住。然而，結婚的那晚，杜道有點失望，因為他發覺她美麗的身材有一部份是假裝的。這個他當然不好說甚麼，也不是大問題。不過，南西那邊公司中人，對杜道的同事說：「杜道這回一定失望，因為他娶了個別人不要的太太。」同事間，新婚太太有什麼不對？杜道說：「她的身材不對辦！」同事說：「她嫁粧豐厚啊！」杜道嘆了口氣說：「如果不這樣想，我自己走開了。」

有一回，杜道要走進房裏，卻發現門是上了鎖的，他說：「開門，你關了房門幹嗎？」「等會啊！我不要人看見我換衣服。」「但我是你的丈夫！」「也不可以。」好一會，房門開了。杜道打量了太太一眼，可沒有什麼。然而接着的一次，杜道從外面回家，走進房裏，見太太睡了，只見她一隻眼閉上了，而另一隻眼塌陷下去。他再看，她手上拿着一隻眼睛。「你！你！」杜道說。「什麼啦！」南西說。「你的眼！」杜道一驚而呆。「我有一隻眼是瞎的，我配了一隻假眼。」杜道看着她用一隻眼看着他，有點噁心。「你出去吧！」她說。「讓我戴回假眼。」杜道出去了，一會，太太戴好假眼出來：

「你瞧，我不太難看吧！」

「你怎麼不對我說？」杜道說。「因為你也看不出了，我不想你知道。」她說。

杜道扭轉了頭。

「杜道，你不會不愛我吧！」南西說。

杜道不作聲。「杜道，我告訴你吧，我已有了孩子了。剛才就是心噁，吃了一點藥，要不我也不會讓你見到我那樣子。」

「一怪不得，我的同事說我娶了個人家不要的太太。」杜道說。

「你瞧，我不是很漂亮麼？」南西微低了頭說。

杜道一再打量她，終於覺得太太確是個很美的女人。

她除了一隻眼是假的，別的沒有什麼不好。他沒有理由討厭她。他擁了她進懷裏，用吻來安慰她。（完）

陳思佳與蕭瑤曾做蛇片主角

在邵氏影城裏，陳思佳與蕭瑤是一對有競爭性的女星，她們曾為了爭取「蛇王子」一片的女主角，互相在導演前比賽與蛇演戲的鎮定態度，結果她們把那些拍戲的真蛇玩來玩去，有幾條竟然給弄死了。

其實陳思佳和蕭瑤都怕蛇的，以前看見了蛇便嚇得心跳腳軟，哇哇大叫，現在卻不止不怕，可能蛇也怕了她們哩，拍戲生活使她們膽子也練得大了，這也算是意外的收穫。

蕭、陳兩人去年一同由台灣應聘來港，蕭瑤在「傾國傾城」中脫穎而出，陳思佳主演的「巴黎艷遇」評價亦不俗，更獲得遊歐洲機會，現在她們兩人都在勤力學英文，這是為了適應本地環境，力求上進。

蕭瑤現在正拍攝着「紙盒藏屍」一片，陳思佳則正為不能與弟弟在港同渡新年而頗感遺憾，陳思佳父母就生了他們兩姐弟，弟弟十三歲，已一心與母親齊來，共渡新年假日的了，陳思佳曾應邀請他遊覽香港，誰知弟弟的申請出境，不獲批准，陳思佳說可能是他未服過兵役之故。（仕）

春裝

迎新年・春節

隨在聖誕節和元旦之後，很快便是我們全年最隆重的節日——春節了，雖然習俗上過年這一天，要由裏到外由頂及踵都要全部換上新物此一習慣已漸少人做到足，但年初一穿件新衣或換雙新鞋子，象徵新的春天有新的希望，這總難免的，尤其是青春的女孩子。

給這個大年初一準備一套甚麼樣的新裝呢？早有女孩子在準備着，如果仍為此傷腦筋的話，這裏給你們介紹兩款，適合季節亦敢為新鮮活潑的，大可參考後選購，此類服裝在時裝店或大公司有現成出售，青春的女孩子選衣，實不必一定要度身專裁這樣麻煩和隆重的。

現在請看這兩款春節新裝：

圖一，束袖機恤長褲套裝，其特色是在合乎季節性顏色中，這設計仍具備青春活潑的風格，衣型寬大卻保有瀟灑的感覺，這在於它上衣的短小精悍表現出來，而褲子則是反傳統的用闊直腳式，不是流行的喇叭形A字褲腳，這是新的裁剪。

上衣之飛機恤細企領，胸前三或四顆明扣，衣腳齊腰，附上束腰的金屬扣，衣袖比普通比例寬身一倍，長度亦按正常尺碼比例長三至四吋，袖口是彈性百摺，這飛機恤穿起時便有鬆身感，雙臂伸展自如，沒有了多季衣裝的緊繃感覺。

褲子是高腰型直腳式，但此設計是褲管特大，由上至下寬度相同，減少了牛仔型的線條美，但有鬆鬆自然之妙，亦因為褲管寬鬆，兩邊的側口袋大有實用，可插手也能戴紗要、利是戲票等，不用每樣零星東西都要開手袋了。

這類設計用厚料較宜，厚絨或混合纖維，上身襯樽領毛衣或恤衫，戴頂帽子，更添青春氣息。

圖二，粗毛冷鈎圓邊帽子套衣，最大特色自然是它矚目的大圓帽，這頂寧邊的巴爾幹式圓帽有保暖作用，而和所穿的上衣有一氣呵成之妙。

這件粗毛冷鈎的上衣可配合裙或褲穿着，半身明裝，同色鈎大扣，圖側下可以是恤衫的反尖領，否則配條鮮色的領巾，更添嫵媚，衣袖特長反摺，這一襲新衣大方而簡單，卻仍不失其吸引人之處。（多多）

圖二

圖一

男士冬褸

天氣寒冷，男士們不可缺少一件拔大衣禦寒，附圖是英國時裝設計專家介紹的一款七六年冬裝，採用駱駝色格子拔羅製，長度為三個骨，企膊，小反領，暗鈕，腰間有插袋，適度瀟洒，據說在歐洲很受歡迎。（君）

都市小鏡頭

治安不靖影響夜市　食蛇進補生意減少

治安不良影響蛇市生意

「經濟不景，對蛇市生意，影響不大，」陳伯說，「反之，治安不靖，才是一大打擊，晚上才是食蛇的最佳時刻，但這個時候，匪氛最熾，夜遊人士少了，蛇市好景才怪呢，可以說，酒樓戲院之類娛樂飲食業，晚市零落，均拜治安不靖所賜。」

陳伯是一家蛇王店的師傅，他指出港人愛食蛇，取其矯捷，以形補形也，蛇肉固然美味，蛇膽亦有驅風袪濕之功效。

「現在，不單本地人光顧，」他說「還有不少遊客，懂得吃蛇羹食蛇膽，最初，是日本遊客來光顧，後來，連歐美的遊客，也來一嘗這天下之妙品矣。」

其實，食蛇乃係最抵者，去年一副三蛇膽，賣三十元，今年也是一樣，沒有加價，試想，一年來通貨膨脹，樣樣都貴了，但蛇膽仍然一樣。

吃過了三個蛇膽，剩下來三條蛇的肉，不過七元而已，比豬肉還要便宜。」

「怎樣才知道，蛇膽是真的？」

「這就很難講了，其實，三十元一副三蛇膽，利潤已很多了，我們和公用專利公司不同，他們是專利，可以不斷加價，加完不久又再加，以維持其所謂「合理利潤」。」

我們可不成呢，沒有專利權，便不能貪得無厭的要市民增加負担。

一行業都有好有壞，本港蛇店有沒有用生魚膽之類，魚目混珠，我不敢說，但大多數老老實實做生意的，都不屑這樣做。

大佬，食蛇羹與食蛇膽不同，前者是口腹之慾，豬肉雞肉蛇肉都一樣，但蛇膽用來治病的，貨不對辦，等如賣假藥，雷公劈者。」

「陳伯，如果做壞事就雷公劈，否港已經劈死好多人咯，可惜劈到嘅，只係在山上旅行嘅市民而已。」

「要太平盛世，至有生意做者」，陳伯說，「做生意要納稅，好應該，但政府應該搞好治安，我們才有生意做的，治安立亂，有生意做，納鬼納馬咩。」

正話雷，幾個嘍仔嘍女，入蛇店要食蛇膽，有個嘍仔話，個個有「風」，西醫睇極都唔得，但食咗三副三蛇膽，好咗七成幾。

另一個嘍婆則謂，隻腳風濕，食咗十副八副蛇膽，亦有五六成功效焉。（〇〇九）

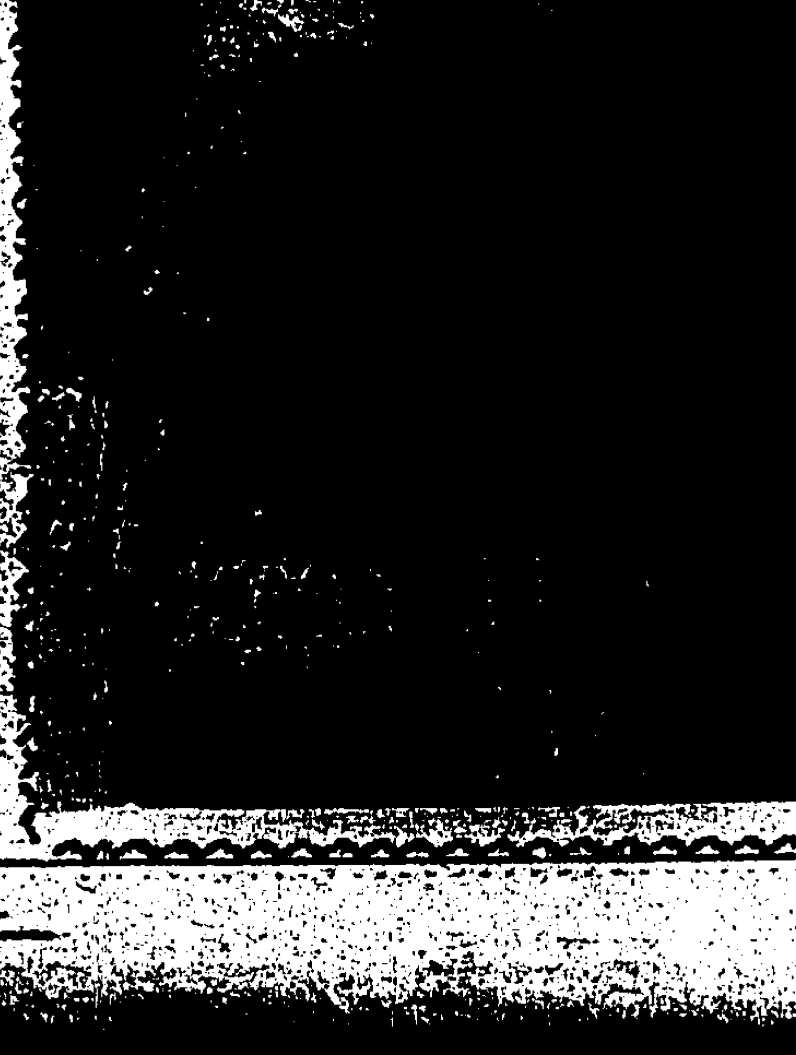
袋鼠皮吃香

在今年的西德埃芬巴所舉行的皮革展覽會上，大型的，柔軟的，扁平的手提袋擺在展覽會上等待着人們的選擇。

這些手提袋一般上都有吊帶可以掛在肩膊上的，有的樣子像鹿皮一樣，有的用麥芽做成樣子很古怪，有的像波爾多白葡萄酒一般，有的是玫瑰黑色，有的則是時下所流行的黑色。

左圖：在埃芬巴展覽會上展示的一套由帆布和邃麂做成的輕便旅行袋，還配合着一把帆布的時髦雨傘。

右圖：用袋鼠皮做成的手提袋也參加展出，甚令人注目。



不標新奇簡便爲主 永遠流行的時裝設計

·英儀·

（本報專用新聞週刊中文版版權）

「如果我被准許在我死後一百年，從所有出版書籍中挑選出一本來，我會選擇一本時裝雜誌，看看婦女作怎麽樣的裝扮。她們的便宜而俗艷的服裝會比一切哲學家和傳教士更多地向我道出未來的社會面貌。」

上述的一段話是安納托爾·法蘭斯說的。他在五十多年前就離開了人世，如果他活到今天，就會見到當時很多人談及的婦女的「便宜而俗艷的服裝」，現在是四十四歲已婚女時裝設計師桑妮亞·拉姬爾精心製作的衫、裙褲，毛織衫和背心。

拉姬爾是最嘗發明婦女整套服裝的基本結構條。從中引伸變化，經登十分講究的時裝世界的顧客。她的顧客不乏知名人物，包括積琪琳·奧納西斯在內。她們對深深地被拉姬爾系統吸引，紛紛光顧她開設的公司。今天，她在世界各地總共設立了四十五個分銷點，每年生意額達一千一百萬美元之多。

拉姬爾的設計關鍵是簡便。她的設計的紗織是在於使到婦女們能夠疊上一層又一層的輕便的紡織衣物，她用的材料是極針織品，棉嗜士，絲及長條羊毛的毛織衫。顏色以深藍色，紅色，肉色和黑色爲主。她的設計只有一個基本模型，透引起人們說，拉姬爾每年將她的服裝略作改變。但是，另外一些人卻說，她迎合潮流而作變化，然而萬變不離其宗。一套服裝始終似永遠流行，不會被淘汰。今年的式樣跟去年互不了多少，可以互相配合來說，包管天衣無縫。「紐約婦女服裝日報」說：「購買桑妮亞·拉姬爾的服裝像把款項存在瑞士銀行那般安穩。」

身裁優美，銀眼睛，紅頭髮的拉姬爾以「婦解運動」的語調解釋她的設計。她說：「我的整個目的是要把時裝款式從種種限制中解放出來，讓婦女自由表達她們自己。」今天，拉姬爾只穿黑色衣服，藉以表露她自己的時裝款式自由感。但是，她是在一九六一年首次按照她這個信念採取行動。當年，她腹大便便，她覺得她受傳統的孕婦服裝束縛。她說：那些「大肚裝」的款式設計旨在隱藏懷孕。她繼續說：我要向全世界表示，我是多麽快樂。孕婦裝一般比一般孕婦裝窄襯大三倍的大肚裝。我的家姑給氣得七竅生烟。但朋友們卻問有沒有辦法買到同樣款式的舒適大肚裝。」

隨後不久，拉姬爾領導一個時裝款式造反運動，要打破教條和框框，以求達到時裝款式解放目的。

殘而不廢不尋常的金牌女將

卅六歲的海爾格是一個很不幸地患上了脊髓灰白炎的病人，可是憑着她那股不屈不撓的精神，過去三年來她都參加了爲半身癱瘓人士所舉辦的運動會的比賽項目。今年在斯多克歐地委拉舉行國際運動會中，海爾格贏得了三面金牌和兩面銀牌。她在乒乓和鐵餅的競賽項目中獲得了銀牌，她的擲鉛球成績是五點七七公尺，標槍是十三點九五公尺，她的優越成績贏得了擲鉛球和標槍這兩個項目的金牌。另一面金牌則屬于籃球比賽的，因爲她是西德籃球隊的隊員，這支隊伍在比賽中獲得了冠軍，使她多獲一面金牌。目前海爾格正在關注着明年在多倫多舉行的殘廢人士的奧林匹克運動會，這個運動會的選手是坐在輪椅上參加比賽，她希望成爲西德隊伍的參選者。

假日旅行 大嶼山、龍仔、悟園

·少壯行

最近從報章上得到新聞，又有一隊人上鳳凰山被困，還好，這一夜，這一隊人雖然被困了一夜，但最後得到安全下山。但在山上捱過一個寒夜，這苦頭是可想而知的。

其實在大嶼山可玩的地方很多，何必一定要上鳳凰山，尤其是被困的一隊全是女學生，更不宜上鳳凰山去。我認爲去大嶼山，最適合婦女、小孩及上了年紀的人，莫如到龍仔，遊「悟園」，到「慈興寺」去。

那裏既可漫步，又可賞賞山色，有花草樹木，亭台樓角，有雀鳥，最重要的是決不會出危險，假日旅行，吸吸新鮮空氣，與人家爭強好勝，一定要攀登險峰，爲的是甚麽？——要攀，就得志氣大一點，攀上世界最高峰去。

到龍仔去很容易，我們可以乘車，從梅窩乘車到羌山站下車，或者在昂山或大澳到羌山下車後有一條引水道，我們可以沿着引水道前行，大約步行二十分鐘，便看見石橋之旁有「龍仔」二字，我們站在那兒，看見有一小亭，這小亭名曰「龍仔亭」，穿過亭子拾級而上，沿途植了竹、樹、上到半途，我們可以回頭望望大嶼山的山色，你們感到胸懷大開，說不出的舒暢。

石級將盡的時候，便已到達「悟園」，這是私人的花園，但卻供遊人遊覽，在園內的斜坡上，遍植梅花，如果梅花盛放時，非常好看，可惜所植之梅並不夠大，不過我們可以想像得到，將來梅長大了，那時就成爲一個梅林，那時就是一個名勝地方。

悟園內有不少奇花異草，並有木牌注明樹木，花草的名字，使我們認識不少花木，園內更有動物，有孔雀，其中最難一見的是一對白孔雀，這對白孔雀是孔雀中的名貴品種，非常難求。

悟園有一九曲橋一直伸出湖心，湖心有亭，湖內遍植蓮花，湖中有紅魚，紅魚在綠水中嬉戲，那是很迷人的事情。

在悟園遊過，我們可以步出悟園大門，向左邊走，我們會見到突然開朗的大草原，在不遠的綠山中，你會隱約見到一座佛寺，那就是慈興寺了。

慈興寺比不上昂山的寶蓮寺，但也有他的好處，在那兒作一個小小的休憩，然後再返回「悟園」，跟原路返回羌山，再乘車到大澳，在大澳欣賞一下漁村風光，時候恐怕不早了，再由大澳乘車出梅窩，一天的行程那是很愉快的。

「永遠流行」時裝的模特兒桑妮亞·拉姬爾身穿起她設計的

山東姑娘賀小美幾乎成爲「日本公主」

生活在沙漠

也許有很多人都認爲，人類在沙漠地區一定無法生存下去。其實。世界各地任何一處沙漠，都一樣有人居住。在一百二十度熱的沙漠，也可以生存下去的。

沙漠對于普通人，那就是一個死亡陷阱。因爲有他們踏入沙漠地區後，在軟沙上步行十分吃力，同時，他們很快就會感到口渴和疲倦。因此，他們最初每天只能走十二至十八里。幾天後，他們走上幾里就會不支倒下的。

在沙漠裏只能日睡夜行，這才有可能支持下去的。此外，沙漠間中也有大雨。可是，每次大雨雖也會積水達兩三尺，但最多也不過兩小時，它就會恢復一片乾沙。

上述一切，它也就是習慣于沙漠地帶的主人能夠繼續生存下去的因。此點，實由于他們早已了然怎樣在沙漠地區生活的方式。同時，他們也明白沙漠的整個形勢。可是，這一切的一切，卻絕非沙漠以外的人有辦法知道的。結果，普通人踏入沙漠後大多數都很難逃出死亡命運的。（芬妮）

東家唔打打西家 香港勞工流動性大

勞工署指出本港勞工特徵就是流動性很大，勞工流動性大原因很多，最大原因是市場的需求，本港的工業採取分工制度亦是使勞工流動性增大的原因。爲應付世界市場的需要，本港的工業經常轉變，曾經有個時期，本港的假髮業最爲吃香，其後轉爲電子業，再而製造牛仔褲，由於廠市場需要，廠家提高工資，加直接吸引工人就業，直至市場不需要後，再從事其他有利的行業，而勞工亦採取同一步驟。工資提高是最大吸引之一，而分工制度亦易於學習，交通亦十分方便，故勞工亦十分適合，在某行業不景時，乃可立刻轉業，以維生計。

就以七三年發表的統計，指出本港幾項傳統性行業勞工大大減少，其中以搪瓷業最爲利害，六四年時勞工數目是三千八百多人，剩下六百多人而已，金屬電筒亦是其中一行業，由五千八百餘人減至二千四百多人，人造花行業亦由一千七百餘人減至五百餘人，其他行業包括石棉業、煙草業、製版業、拆船業、鈕扣業、基本金屬工業等。但亦有很多行業人數大增，其中以紡成衣製造最爲大，由六萬多人增至十四萬六千多人，紡織業亦由八萬三千多人增至十一萬八千多人，塑膠業亦由四萬二千人增至七萬二千人，而電子行業工人人數增加最多，由六四年的二千九百多人增至四萬八千多人，增加超過十倍之多，可見本港工業是完全爲市場推銷而設，而勞工流動性大可以避免失業的威脅，大有東家唔打打西家。（東）

腦充血幾點預兆

木眞

曾有過一個中年男子，一天，他突然覺得半身不遂。這時，他才回憶起，大約在一個月以前，他有過兩次，左臂感到一片麻木。可是，那對他沒有誤會，它可能是入睡時壓着左臂，因而導致血液一時不通。

由於上兩次一度形成左臂麻木，它大約二十分鐘就完全消失，因此，他根本就意料不到，它竟是引起半身不遂的前奏。

經醫生詳予檢查後，那中年人才知道，那是基於自己腦內的血液循環出了毛病，它才會使他形成半身不遂。因此，醫生馬上給他照X光。結果，它終於證實，那中年人的腦部血管右邊有一些地方不幸閉塞。

事後，在那中年人同意下，醫生馬上給他施手術，同時，更給他吞服一些血凝藥片。一年後，那中年人才覺得完全康復的。

還有另一個中年男子，一天早上起床時，他突然覺得全身有如針刺，因此，就莫穿衣服也大成問題了。經醫生檢驗後，終于證實那也是基于腦部血管閉塞所引起。因爲腦神經意外地受到刺激，它才會導致全身的敏感地作痛的。

腦部血管意外閉塞，那不時是常有的事。同時，它還有了能引起各種意外不良反應。更有甚的，其中有部份情況嚴重到的，它還有了能導致患者死亡的。

爲什麽腦部的血管會意外引起閉塞呢？據解釋，基于各種不同的因素，腦部的血管可能會逐漸收縮。經過一個時期後，它就會形成閉塞現象。因此，腦部血管閉塞，那是一種潛伏性的毛病，它絕不會突如其來的。

曾有過另一個男子，一天，他的左眼突然呈現一片黑暗，無法看見東西。結果，往醫生檢驗後，才證明它也是基于腦部閉塞的形成的反應。

而對新醫學就有了相當發展的今天，對于腦部血管閉塞這一種毛病，今天的醫生已經有一些急救辦法，同時，他們更可以給患者吞服防止血凝藥片。因此，不論行人，假如發現自己有什麽可疑的反常現象，最好還是及早找醫生檢驗，否則，他們就會感到後悔已遲的了。

歐洲古老木屋區

濠海珍聞　·王文·

在港澳木屋林立的地方，總是給看成貧民區，但歐洲有一個小鎮卻是憑着木料創出極佳的建築。這個小鎮是離開芬蘭首都赫爾辛基約四十哩之處的一個小鎮，名叫波弗（PORVOO），這個小鎮的屋子全部都是木材建造的，遂致當地也是一樣，卻從未遭遇過火災。該鎮的舊區，是十四世紀時代之遺物，建造屋子的基卻是花岡石，造屋子的木材都是附近的森林中伐來。街道是粗糙的石塊所砌成，非常狹小，僅偶然有些小型廣場而已。港口道路則平坦，該處存在着一個老倉廩。該鎮的東部「新」區，該區的屋子大部份是一八一〇年之遺物，也是木材所建，比較整齊，格式幾乎都是一樣，但自小的地方，例如門楣的格式等，約略可分辨出它們的建造年份。最高的屋子不超出兩層，這是爲了要減少火災的危險的關係。新區的街道寬濶，並且非常方正。

波弗鎮公所決定將鎮全部舊屋加以登記，列出清單。每一間屋按照它的歷史趣味，建築價值，保養情況和他對社會的重要程度分成等級。同時檢查了全鎮每一個區域與每一條街道，藉以找出其屋區之分佈狀態與保護舊屋的方法。那大檢查的結果產生了一個計劃，設法管制和保存那鎮上的舊區所遺下的一切東西

中國少女參選日本公主

國籍問題成爭論中心·雖爲大熱門終被淘汰

如果十九歲的賀小美真的能當選爲七五年度的「日本公主」，那對日本年青的女性來說，無疑是面臨一個尷尬的局面，這意味着他們國人承認了日本的少女不及外國女孩子美麗的。

賀小美走上了東京民衆大堂的決賽天橋，成爲衆日外記者攝影的焦點時，才使評判團有悚然而驚之感，第二天東京的報刊就大字標題的報導了：「一個中國裔的少女成爲了本屆日本公主我們怎麽辦？」這固然有新鮮奇特的感覺。但也是絕大多數日本人不願意見到的局面。

做成這局面的根源，還得由賀小美的父母說起，他們本是夏威夷的華僑，但一向生活在東京，而這個不願公開姓名的父親說，他一向做日本人的生意，廿多年來，使他家庭的生活也日本化了。

然後是七二年的合家遷往東京開餐館，他經營的不是中華料理而是美國式西餐，這位賀先生似乎距離他原來的祖國越來越遠，而他們一家持的是美國護照，但賀先生卻經常很鄭重的告訴朋友，他是中國人，祖籍山東萊，只不過他忘記了家鄉話怎樣說吧了。

十六歲的賀小美隨着父母移居東京後，因她從小跟日本孩子一起生活玩耍，所以毫不困難地便進入專科高校畢業，再在今年讀上了女子大學短期班，她主修商科大概有志於繼承父業。這時十九歲的賀小美亭亭玉立，成了男孩子圍攏追求的對象，而幾乎所有的同學和朋友，都不知道她原是個華裔的女兒。

這促成了賀小美所在的那家「商科私大」的老師，推薦她參加今年的「日本公主」選美，賀小美參加初賽時只圖好玩，她是沒有告訴父親的，到了這位身高五呎五吋半的少女以超距離的優勢得到分組冠軍時，不止賀先生知道了，她也受着各方面的注意。

賀先生本來激烈反對獨生女兒參加這類選美玩意的，但這時他突然想到，如果女兒以一個美籍華裔女子的身份而選出爲七五年的「日本公主」，這對他所處的現實環境，無疑是開了一個極大的玩笑，於是賀先生這次不僅不反對，而且給女兒一大筆治裝費和策劃她的策劃人，使到賀小美很開心的參加這項競選。

「有心栽花花不發」，以女子大學二年級生資格參賽的賀小美在決賽時落選了，由二十名決賽者的超大熱門人選，竟致第一回合便被淘汰。最後十名也沒有份，這使賀氏父女都大爲失望。但外國通訊的報導則說：「這是必然的事，試問日本人怎會讓一個外國籍的少女做了他們的公主？」

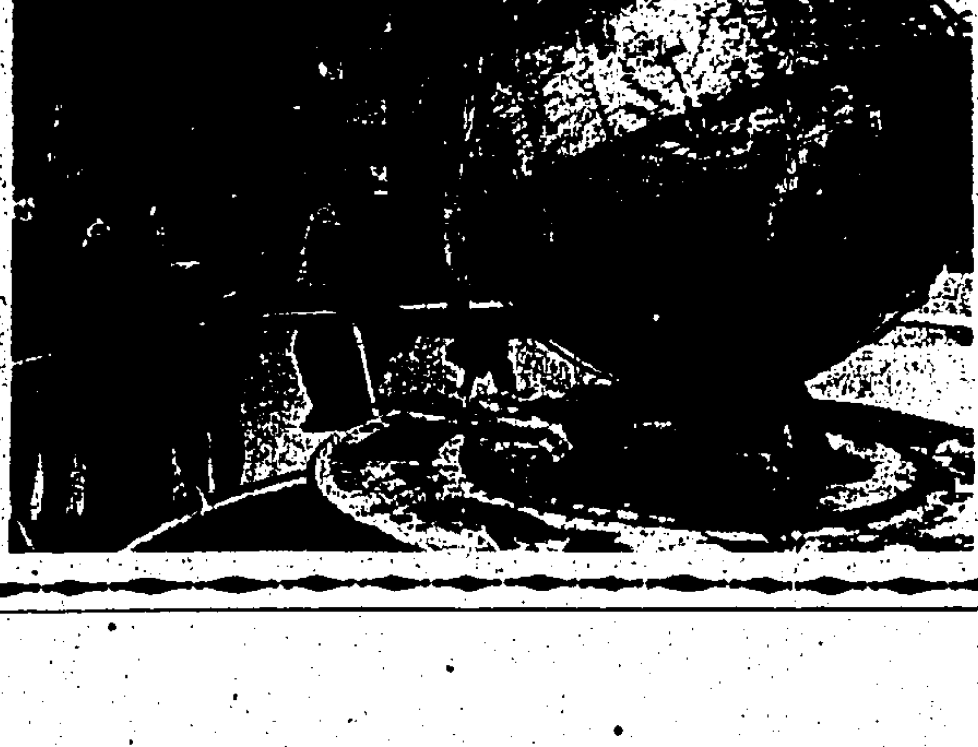
選美會的辦事人，可能通常只對女性的美麗有着精確的評審眼光，對別的事則缺乏了判斷力或組織力，因此世界各地的選美經常會鬧出笑話，像一次英國的選美，參加決賽角逐者中居然有一位是「陰陽人」，而前年的一位環球小姐則是未婚的媽媽，這些都不能不說是辦事人的疏忽。

這次賀小美參選「日本公主」，雖然她用這一個和日本少女完全不同的名字，竟然最初沒有一個評判員懷疑她不是日籍的女孩子，雖然，最後賀小美「快樂而有諷刺性」的希望沒有實現，但正如他爸爸對記者說：

「誰都可以看到，我女兒是最美麗的，她才是我們眞正的公主。」（杜節譯）

新奇的地球儀

今年在西德舉行的園藝展覽會上展出了一個地球模型，這個地球模型正在不停地轉動，它吸引了無數觀衆，它到底在做什麽呢？原來它在指示出世界各地的時間，日期和季節。你若要知道某個地方現在的時間，日期和季節，只要仔細看看便一目了然，這個地球儀的傾斜角度傾斜地對着太陽。它是海德堡本附近的兩個政府官員花了不少時間設計製造的。他們在海德堡本天文台的職員和一間黑森林鐘錶製造商的說服底下，把他們的精心傑作拿到園藝展覽會上展示。即使現在這個園藝展覽會已經結束了，海德堡本仍然吸引着參觀者世界各地的時鐘。



兔年將盡龍年快來

一年之計在於春

時光過得眞快，轉瞬間又是一年，再過幾天便是一九七六年的降臨，每個人都懷着一個新的希望，來迎接新的一元且期望它帶來給我們人類無限的歡樂和生機。但同時當會想到，這個與我們共叙了一年的一九七五，它將輕輕地從身傍溜走了，使人感到無限愁恨和嘆惜！不過，可不要悲感，因爲只有舊的去了，才會有新的到來，我們總希望自己的生活能一年好過一年，更希望我們的家庭有新的改進，使到充滿愉快，和諧及融洽，使一家人在康樂美滿的幸福家庭裏。

因此，趁此新年伊始，各位主婦們，你們有否訂下來年的「行政」大計呢？若能先訂下一個良好的計劃，今後隨着自已的願望去進行，則未來的一年將會帶給大家幸福愉快的。所謂：「一年之計在於春」。但如果只是口說，而不徹底去實行自己的計劃，則縱有妙策亦屬徒然的，所以必須永遠記着自己的計劃，逐步實行，那才是好辦法。

由於人生所求的是一個幸福的家庭，生活務求舒適，但要如何才能達到呢？首先，當然要使家人生活在歡愉的家庭裏，便要各人摒除自己的偏見，尤其是夫妻兩，更要群力合作，切勿時常鬧意見，應該叩力建設一個好家園。此外，對於其他家人更要和諧相處，大家融融洽洽地生活在一起，所謂：「家和萬事興，家衰口不停。」因此，如果要家庭充滿幸福愉快的氣氛，和洽相處是最重要的。

其次便是家庭的經濟問題，健全家庭經濟力量是很需要的，故必須打好經濟基礎，對於收支要均衡，最好能每月都有盈餘儲蓄起來，以備不時之需，家庭中的一切開支，應省則省，不要作無謂的耗費，所謂精打細算，量入爲出，家庭經濟則不會成問題。

至於孩子的教養問題，與及改善生活等，便有賴兩夫婦同心合作，對於孩子除了養外，更要他們有好的學問，相信每個父母都希望自己的孩子能品學兼優，尤其是在這個時代，更應該留意孩子的一切，使他們不會落在非法份子的手上，要他們做個好孩子，這是父母的責任，也是父母的最高願望。

談到生活的改善，那雖然不是一朝一夕便可成功的，而且也不是一個人的力量可做得到的，必須兩夫婦甚至與各家人一同分工合作，逐漸將家庭不善之處改好，則不久的將來，你的家便有好的改善。

總之，每個人對於自己將來都會有一個願望，當你立下好計劃之後，最好便是按步就班去實行，不要氣餒，不要失望，自己做不來時，可與家人合作，則來年大家一定會生活在幸福的日子裏。（琪）

港人喜愛名貴傢俬

時至今日，人們的生活愈來愈講究享受，講究生活情趣，所謂「識揸識使」，就是現代人的生活格言。一套幾件頭的傢俬，閒閒地要付出一、兩萬元，雖然計起來相當昂貴，但有得享受，就照付如儀。即如最近先施公司展出之歐美名廠傢俬，不但吸引市民前往參觀，而且訂購者甚多，在大鬧不景氣的今日香港，確是怪現象，也可看出人們的講究享受，對金錢的看法與昔日大大不同。

例如附圖的傢俬都是名貴無比者，上圖是一套英國出品巨型眞皮彎沙發，七座位，舒適無比，氣派美觀而豪邁，售價是二萬八千五百元，配意大利方型玻璃几，售二千八百五十元。至於前排的另一套澳洲三件頭眞皮沙發，富於傳統但又兼有現代風格，售一萬七千五百元。

下圖是西班牙出品之十座位彎角梳化，款式獨特，座位設計尤爲舒適，售一萬六千五百元。遠處一套四座位長沙發較具現代氣息售八千九百五十元。（若）

（上）

（下）

法庭小喜劇

法庭雖是一處莊嚴的場所，但每一天，各地法庭還是免不少發生很多人生小喜劇的。

一次，在倫敦的法庭內，法官向一個妻子追問：「爲什麽你的丈夫拒絕出庭作供呢？」那妻子幽默地答：「因爲我丈夫認爲「在法庭裡始終都是不停地你講我說，一點行動也沒有，情況預測非常枯燥，因此，他願意接受任何處罰，也不願出庭作供！」

在德州方面，有一個母親被控欠了醫生一筆醫藥費，當法官追問她拖欠的理由時，那母親提出以下的分辯。

「我的兒子出疹，才跑去找那醫生，不久，我孩子的病傳染了全鎭。結果，那醫生由此發了一筆橫財。因此，我不特不須付賬，反之，醫生更應給我一筆佣金才對！」

在肯薩斯的法庭裡，當被告和原告律師引起劇辯時，被告律師光火地說，「你這個淫虫！」

「你這個吸血鬼！」原告律師也不示弱地反駁說。

「好了」，法官馬上調解，「你們不應互相揭露，你們還是言歸正傳，繼續討論案情好了」。

類似上述的事件，爲數確不易統計，反映在人生過程裡，任何場合也會有不少悲喜劇發生的。（芬妮）

小姐太太

參加新年舞會須知

新年又是交際應酬繁多的日子，小姐太太們，相信妳們已準備參加一連串的派對舞會了罷，但妳們可知道自己在赴會之前，應該要怎樣準備嗎？和到派對之後所應有的態度等等。譬如：妳們今晚所參加的是個舞會，那麽就要將自己打扮適合那種場合，首先就要注意所穿的服裝與化粧方面的問題，舞會場合多數是彩色繽紛，燈光暗弱而柔和的，在這個迷濛的環境裏，不妨將自己打扮較平日爲濃粧艷抹，但要注意幾點：

（一）化粧開始，妳應當先塗上一層粉底，本來在粉底上只宜抹一層薄薄的粉就夠，但今晚不妨揉厚一點，然後搽上胭脂，再塗一點眼蓋膏，眉可以畫深一點和濃些，眼睫毛最好整理一下。不過，千萬要小心塗抹修整，使其濃艷一些，但不要化得太妖，最緊要就是要保持妳們原有的面目。

（二）所用的唇膏不要那種油脂太多的和會褪色的，不妨塗深一些，但一定要塗得均勻。如果自己的唇型不錯，就照搽可也，不要再將其修改，以防弄巧反拙。

（三）在妳那頭柔軟而美麗的頭髮上，不妨搽一點髮膏或髮膠，使頭髮不致因風吹而散亂，保持光滑美麗。

（四）所用的香水，一定要淸香芬芳，不要用太濃味的，但一定要那種不容易消失的，最好能保持一晚都不會消失的。搽香水的部份，最好就是搽在耳後雙邊，和手帕上或外衣襟內，手掌不妨搽一點。

（五）不要穿太緊窄的衣服，因爲舞會動的時間較多，窄衣服會影響行動不便。

（六）不要穿會脫毛的大衣或毛衣，因防羊毛黏上男伴的外衣上，對方或不會出聲怪責，但會影響對方的心情，穿大衣出舞池是最不方便的，不但自己覺得受累，也會影響他人。

（七）一對手套是不可缺少的。質地的好壞是不妨事的，長短筒就要視乎妳所穿的衣服而定，如果是穿長袖衣的，當然是戴短筒手套，至於顏色應該要與衣服調和。

（八）首飾不妨戴一些，但切忌戴得太多。例如：一枚指環，一個胸針，最多再戴一對耳環，或完全不戴也不妨的，只求淸雅大方就成。

至於赴會後，又應該要有怎樣的態度呢？以下就是在舞會上的幾點禮節。

（一）當有一男士與妳同赴舞會，那麽在開始的第一隻舞，應該與他先跳，以後如有機會最好與主人跳一隻。

（二）跳舞時，不要喋喋不休的說話，應該保持沉默，表示在欣賞音樂的旋律，如果說話太多會影響舞步的。

（三）如果人家在談話正濃的時候，妳可以在旁邊靜聽，不是妳說話的時候，不要出言間斷人家的話。

（四）談話時不要喋喋不休說個不停，應該要有機會給對方也發表一些意見，否則人家會覺得妳討厭。

（五）如果主人設有酒會，最好就不要喝得太多，淺嘗即止，以免失儀。因爲酒量淺者是很容易醉的。

（六）坐立要態度端正，不要搖擺不定，也不要滿場飛舞。

（七）不要當衆抹脂粉，最好就是去休息間或洗手間，或者到化粧間去。

（八）散會時，記得向主人告別，並向他致謝，如果舞會是你們一個主人設的，那應一散會就站在大門口與客人很有禮貌的一一握別。（若）

北風虎虎食臘味

如何選擇有常識

北風最宜食臘味，但如何辨別臘味的好壞，實在大有懂得的必要，辨別臘味的好壞，除了用眼睛看，手來摸之外，別無他法。臘味雖然分臘腸和臘肉，辨別的方法則差不多了。

（一）選購臘腸時，最要注意的是看臘腸是否乾爽，把它拿在手裏，是乾爽的是上品，有兩種可能，濕潤膩手的，不是時間不夠，就是店裏伙計玩的花樣，撳騙顧客，前者是因爲香腸灌好後風吹日晒的時刻太短，不夠時日，吃起來跟豬肉沒有多大分別，後者是店員將臘腸表面上，塗一層油，表示臘腸新鮮漂亮，其實也是如此，乾爽的屬上品。

（二）臘腸和臘肉最重要風吹和太陽晒，風吹得愈久，太陽晒得愈久，臘腸才愈入味，愈好吃，可是有時由於遇日陰雨或者是商人貪圖快捷，不少的臘腸是用火力焙乾的，雖然火力焙乾的味道也不錯，不過習中略帶酸味，較天然風吹日晒的味道要差得多，所以你在選購時，不妨用鼻子用力的嗅一嗅，如果烟火味重的話，無疑是用火焙乾的，那是次品了。

（三）不論魚類或肉類，新鮮的都是富有彈性而且結實的，臘味也是如此，只要用新鮮豬肉製成的臘腸和臘肉，用手捏一捏，看看是否夠結實？有沒有彈性？一捏便知。不新鮮的肉製成的臘味，試想在味道上一定是相差很遠的，可見在選購時不能不小心！

（四）一般來說，臘腸粗條的不如幼條的，臘肉大塊的不如小塊的，因爲肉積過大的話，不容易晒透，太陽光也不容易進去吹乾，那麼就不像臘味的味道了，如果再時日不夠，就更不用說了。

（五）過肥或過瘦的臘味都非上品，只有肥瘦均勻的才是好的，你在選購時，不妨注意一下，不過還得看各人口味不同而定。

（六）臘腸和臘肉的顏色，如果過份透明或者過分的紅，表示白硝放得太多，白硝是一種礦物質，製造臘味時必須放些，顏色才會顯得紅潤透明漂亮，臘腸和臘肉雖然實在紅潤透明，但白硝放得太多，過份透明也是不好的。

（七）切肉的臘腸要愈薄愈好，厚的則爲次品，因爲薄的腸衣，陽光和風容易透入，厚的則不然，所以，以腸衣的厚薄來辨別臘腸的好壞，也是很明智之一種辦法。

以上所提供的幾點原則，再仔細觀察挑選，慢慢你就可以揀到美味可口的臘味了。（琪）

新年歡樂

酗酒破壞氣氛

聖誕過後，除夕與新年亦相繼到來，這一連串的大日子相信不少人已安排了豐富的節目歡渡佳節，青年人最感興趣的是開派對啦，年長的也會約同三、五知己來個新年聚會，飲酒狂歡，慶祝良辰美景，不過，歡樂還歡樂，我們却是提防樂極生悲的意外事件發生。

在過去統計，每年由聖誕至新年期間，意外事件的發生比率是相當高，除了汽車交通失事外，行人在馬路中央醉倒被轢斃，甚至因飲酒鬧事打架而被拉上警局的，諸如此類的案件，往往是層出不窮。倘若在這歡樂期間發生這不愉快的事件，實在是大煞風景的，所以爲了保障自己的安全，也爲了別人的安全起見，應該經常提高警惕。

其實意外事件的發生，不是完全沒有預防的，就以交通失事而言，皆由於駕車不小心，與及行人的大意所致，因爲在這狂歡的節日裏，飲酒作樂是少不免的，但有些人却偏偏不自量力，喝得太多酒，酒精的力量慢慢揮發，到散席時，是酒氣最濃厚的時期，飲酒的人差不多在半醉半睡狀態，神智模糊不清，假如還要駕駛汽車，這實在是最危險的，撞車闖禍是在所難免。

此外行人方面，許多時是咎由自取的，因爲有些人因飲酒而暈倒街上，甚至睡在馬路中心，駕車者又不能及時停止，意外便跟着發生了。又可能有些人貪玩的關係，且連續玩了幾晚通宵達旦，精神疲倦不堪，因此可能會在街上暈倒或睡着，倘若在路邊還沒什麽嚴重問題，極其量睡到醒才回家，但如在路中心或在危險地帶則不堪設想了。

因此之故，我們應該早有準備，自己酒量有限，是不宜喝上太多酒，當知道自己有酒意就要盡快回家，勿在街上遊蕩，也不要親自駕駛汽車，寧可改乘的士回家更見安全，如果別人喝醉了，盡可能找人送他回家，不可讓他獨自回去，因爲酒醉的人，所行所做的事都是模模糊糊，若沒人照顧，隨時會發生意外。

最後，大家還要注意一點，就是不可讓精神過度疲勞，雖然歡樂時刻值得珍惜，但身體健康也一樣寶貴。（武）

常見的疾病

談支氣管炎

支氣管是幫助肺部作清理的工作，是給細小如頭髮似的薬狀包裹廢物，把肺部分泌及其他物輸送到咽喉，然後咽下，所以如果支氣管一旦發生問題，如閉塞或發炎等，便會停止其清理工作，長期下去，會使肺部受嚴重損害，而且使患者感到非常痛苦，這種病症稱爲支氣管炎。考究其患病原因，大致可分下列數點：

（一）吸烟過多——可能患者自少年時已有吸烟的習慣，由於支氣管長期受刺激，增加黏液，便閉塞支氣管的通路。據研究結果吸烟很少人染這病，機會佔四份之一，但長期吸烟的人竟有四份之一是患有慢性支氣管炎，由此可知支氣管炎乃是受長期性的刺激而得來。

（二）空氣混濁——勞動者暴於風塵中，工作和休息的環境，如工廠吐出來的烟，以及爐火的烟，使整個空間都是不潔的空氣。其居處又是人烟稠密的貧民區，四週是汚濁的空氣，故此鼻管自然吸入汚濁不堪之氣，久而久之，染上塵埃，這種病症而不覺，所以在市區患上此種病，是較郊區爲多，這是不無原因的。

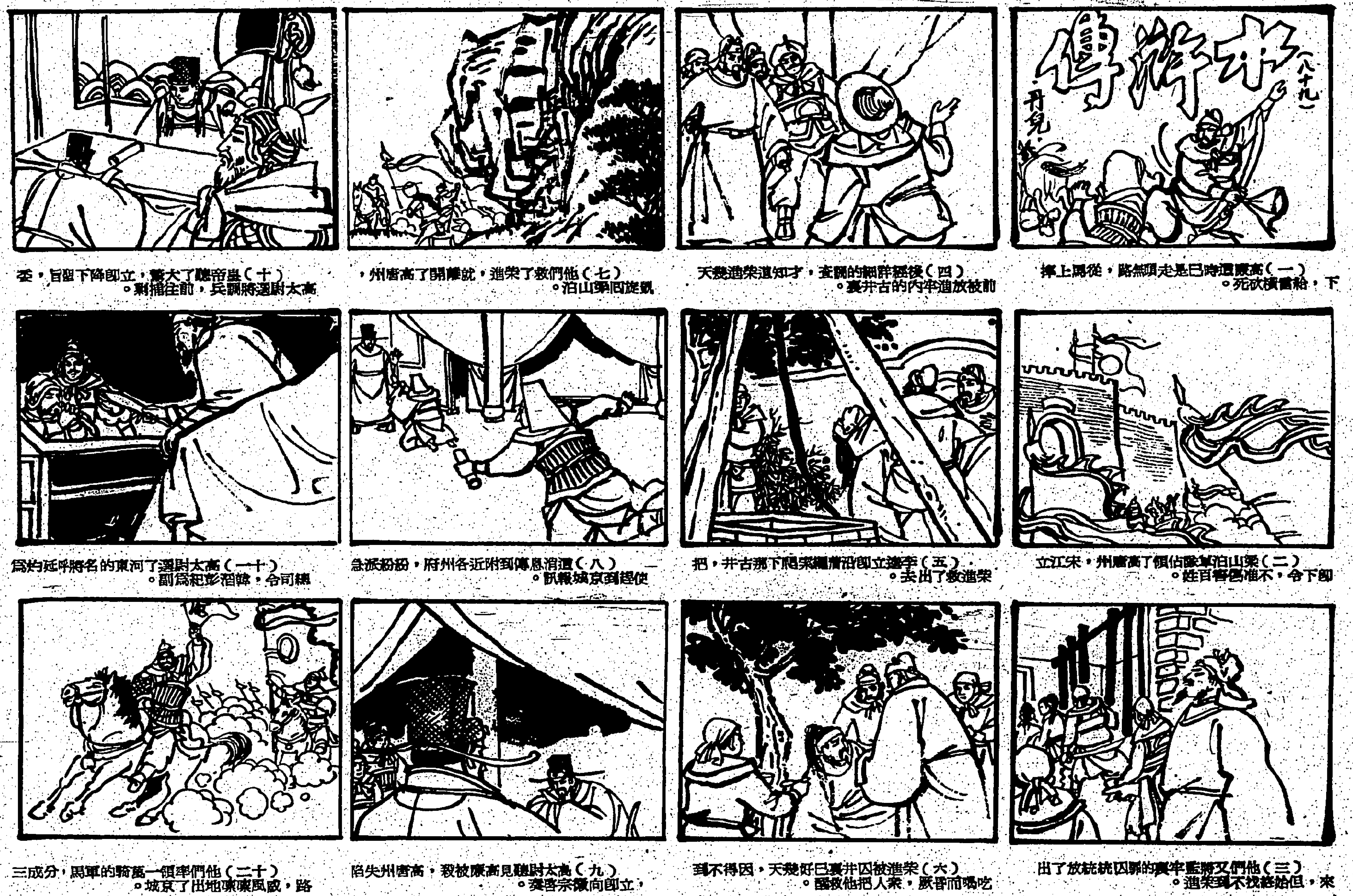
（三）病菌傳染——病菌或細菌之傳染，通常是得自着凉，感冒或流行性感冒而引起。

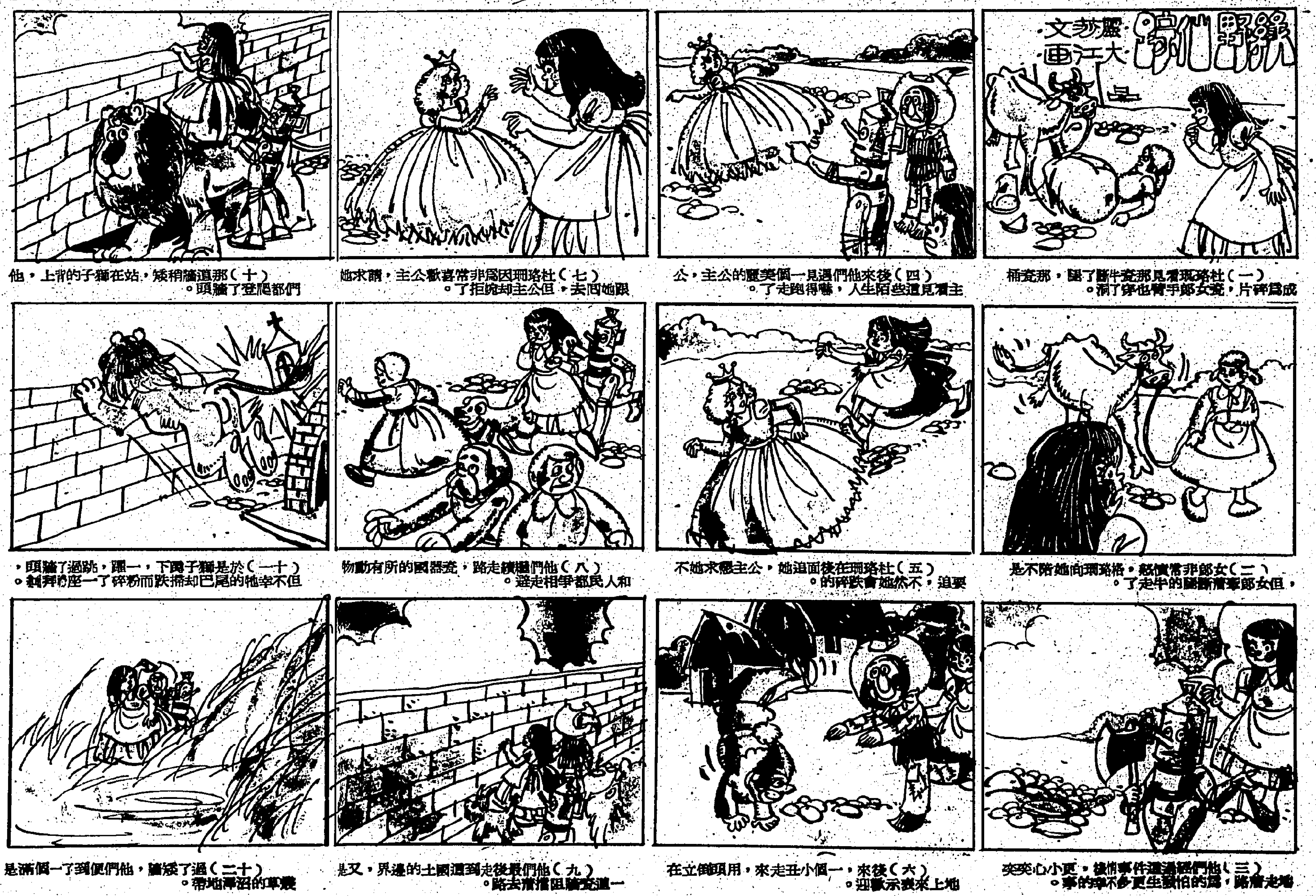
（四）工作過勞——一般貧苦階級，爲了生活，終日奔波勞碌，如苦力，建築工人等，由於工作過勞，積勞成疾，也是最常見的現象，至於患有支氣管炎的病徵，初期是咳嗽，有些似咽喉，其後氣喘，痰多湧現，尤其在冬天的時候最容易發作，嚴重起來連呼吸也感到很辛苦。

小朋友渴望聖誕老人從天而降

麗視天氣報告已與新聞分家

[illegible]


水滸傳（八十九）
丹兒
（一）高俅這時已是走頭無路，從馬上摔下，給雷橫砍死。
（二）梁山泊軍隊佔領了高唐州，宋江立即下令，不准侵害百姓。
（三）他們又將監牢裏的囚犯統統放了出來，但始終找不到柴進。
（四）後經詳細的調查，才知道柴進這幾天前被放進牢內的古井裏。
（五）李逵立即沿着繩索爬下那古井，把柴進救了出去。
（六）柴進被囚井裏已好幾天，因得不到吃喝而昏厥，衆人把他救醒。
（七）他們救了柴進，就離開了高唐州，凱旋回梁山泊。
（八）這消息傳到附近各州府，紛紛派急使趕到京城報訊。
（九）高太尉聽見高廉被殺，高唐州失陷，立即向徽宗啓奏。
（十）皇帝聽了大驚，立即降下聖旨，委高太尉選將調兵，前往捕剿。
（十一）高太尉選了河東的名將呼延灼爲總司令，韓滔彭紀爲副。
（十二）他們率領一萬騎的軍馬，分成三路，威風凜凜地出了京城。


綠野仙蹤
嚴苏文
大江画
（一）杜路珊看見那瓷牛斷了腿，那瓷桶成爲碎片，瓷女郎手臂也穿了洞。
（二）女郎非常憤怒，杜路珊向她陪不是，但女郎拿着斷腳的牛走了。
（三）他們經過這件事情後，更小心奕奕地走着路，爲的怕發生更多不幸的事。
（四）後來他們遇見一個美麗的公主，公主看見這些陌生人，嚇得跑走了。
（五）杜路珊在後面追她，公主懇求她不要追，不然她會跌碎的。
（六）後來，一個小丑走來，用頭倒立在地上來表示歡迎。
（七）杜路珊因爲非常喜歡公主，請求她跟她回去，但公主却婉拒了。
（八）他們繼續走路，瓷器國的所有動物和人民都爭相走避。
（九）他們最後走到這國土的邊界，又是一道瓷牆阻擋着去路。
（十）那道牆稍矮，站在獅子的背上，他們都爬登了牆頭。
（十一）於是獅子蹲下，一躍，跳過了牆頭，但不幸牠的尾巴却掃跌而粉碎了一座禮拜堂。
（十二）過了瓷牆，他們便到了一個滿是長草的沼澤地帶。

鄧美芬 十三歲 快樂誕辰本月十三日
譚甜妮 十五歲 快樂誕辰本月十三日
鄭志權 十歲 快樂誕辰本月十三日
羅錦庭 十一歲 快樂誕辰本月十三日
WAYSO LUK 六歲 快樂誕辰本月十三日
蘇淑雯 十歲 快樂誕辰本月九日

徐寶玲 十四歲 快樂誕辰本月十四日
黃鳳霞 十三歲 快樂誕辰本月十四日
何燕冰 快樂誕辰本月十四日
劉景嫻 快樂誕辰本月十四日
梁汝耀 快樂誕辰本月十四日
成志明 十三歲 快樂誕辰本月十四日
歐美麗 十歲 快樂誕辰本月十四日

容俊晶 十二歲 快樂誕辰本月十五日
梁美儀 十五歲 快樂誕辰本月十五日
李月華 七歲 快樂誕辰本月十五日
何國光 十三歲 快樂誕辰本月十五日
梁作霖 十歲 快樂誕辰本月十五日
譚金勝 十二歲 快樂誕辰本月十四日
鄺錦星 快樂誕辰本月十四日

張承康 十三歲 快樂誕辰本月十七日
崔志華 四歲 快樂誕辰本月十六日
林美玲 十二歲 快樂誕辰本月十六日
胡美雯 快樂誕辰本月十六日
李偉強 十四歲 快樂誕辰本月十六日
陳錦輝 十一歲 快樂誕辰本月十五日
LYNN WOO 十二歲 快樂誕辰本月十五日

梁承容 快樂誕辰本月十八日
袁卓斌 六歲 快樂誕辰本月十八日
王美儀 快樂誕辰本月十八日
黎天盈 九歲 快樂誕辰本月十八日
林綺蓮 十歲 快樂誕辰本月十七日
陳雪麗 十二歲 快樂誕辰本月十七日
梁瑞芬 十六歲 快樂誕辰本月十七日

小讀者歡聚一堂

小朋友和我

劉姐姐

撥溫幾天嚴寒的天氣，就在我們舉行慶祝聖誕會那天，放出溫暖，溫暖得有如春天，這大概是上天造美吧？下午二時半未到，修頓球場外已排滿人龍，當然以小朋友佔多數，但成人也不少，真是熱鬧非常。進場時候到了，人們魚貫而入，十多個童軍在入口處把守，收入場券，派發禮物，每位憑券可得兒童膠杯一隻，小玩具一份。拿了禮物，皆大歡喜，可是誰若忘記把票尾放在抽獎箱內，誰就失去抽獎的機會，所以童軍特別注意做好這個工作，因為希望大家在這個歡樂的日子裏，都能得到幸運。

開會了，座無虛設，氣氛好不熱鬧。鼓聲一響，醒獅踏着威武的步伐出場，全場觀眾為之震奮，醒獅過後還有北獅，南北獅合演起一齣「南北和」喜劇。

舞蹈節目是由陳維周夫人紀念學校上午校的學生担任演出的，小小的年紀，舞藝可不差，八個小女孩，姿勢輕盈，彩綢飄飄，整個表演場地，幻成了彩色世界，美妙極了，轉瞬音樂剛止，隨着而來的是一片熱烈的掌聲。

口琴節目是由嶺南同學會小學的小朋友担任的，全隊二十多人，一律穿上紫紅色的外套，非常整齊美觀。這隊曾獲一九七五年度校際音樂節口琴比賽冠軍，怪不得吹奏得這樣悠揚悅耳了。

最精彩而又最受歡迎的節目來了，那就是由張圓圓小朋友担任演唱，她高歌「世界真細小」一曲，全場觀眾一齊鼓掌拍和，表演者和觀眾，完全打成一片，跟着她又唱「可愛的玫瑰花」，音色宏亮，咬字清晰，確是可造之才，況且她還是天真活潑，沒有半點影星或藝員的架子和矯揉作態，梁日昭替她伴奏，她還聲聲說要請示「梁師傅」，我相信她獲得的掌聲是全場之冠。

歌唱之後，就是民安隊少年團單車隊表演，師傅是陳伯祥，也不須我多為介紹，陳伯祥在單車隊伍裏，是一名出色的教練，他的徒弟遍港九，有些大有青出於藍而勝於藍之勢，有幾個極難而又極突出的花式，都盡量在場中演出了。最後是鄺釉好戲的魔術表演和雜技等，也都是非常精彩的。

這次的獎品非常豐富，除首二三名獎是由楊仕樞夫人捐出的外，還有樂風企業有限公司送出的口琴四個，口風琴六個，結他一個，那個大結他，最能吸引小朋友，當那位中獎的男孩領到獎時，結他比他還高，他歡天喜地接過來，我想：他當時會有一個怎麼樣的願望呢？會不會立下決心，從此要學結他呢？

會客室

莫敏華 十四歲 二五五三
喜愛旅行、運動、閱讀和打籃球。
志願：消防員。

方裕新 十一歲 二五五四
喜愛騎單車、打乒乓球和踢足球。
志願：美術師。

陸偉信 十四歲 二五五五
喜愛露營、遠足、乒乓球和羽毛球。

范惠美 十五歲 二五五六
喜愛閱讀、游泳、旅行和集郵。
志願：護士。

陳任培 十二歲 二五五七
喜愛踢足球、游泳和閱讀。

魏子傑 十六歲 二五五八
喜愛游泳。
志願：司機。

舞蹈：百花齊放由陳維周夫人紀念學校担任

「挖蜆」之趣

鄧小翠

[illegible]

探訪親友的樂場

周健儀

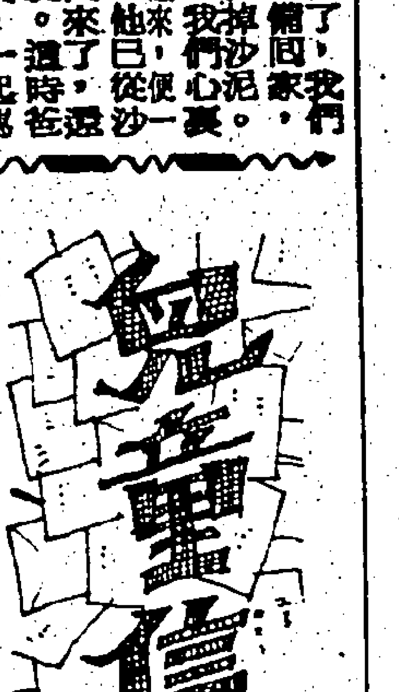
[illegible]

德國之聲華語節目 繼續舉辦徵文比賽

（港訊）德國之聲華語節目部為促進各地區華人互相的瞭解，並且提倡文章的寫作，一年多來所舉辦的每月徵文比賽，已經獲得優良的效果。[illegible]

[illegible] 歡迎各界人士參加！文稿可寄：CHINA-REDAKTION, DEUTSCHE WELLE, 5 KOLN 1 P.O. BOX 100 444, WESTGERMANY。

兒童信箱



冰姐姐：

[illegible]

讀者小客人上。

小客人讀者：

[illegible]

冰姐姐。

冰姐姐：

[illegible]

讀者潔冰上。

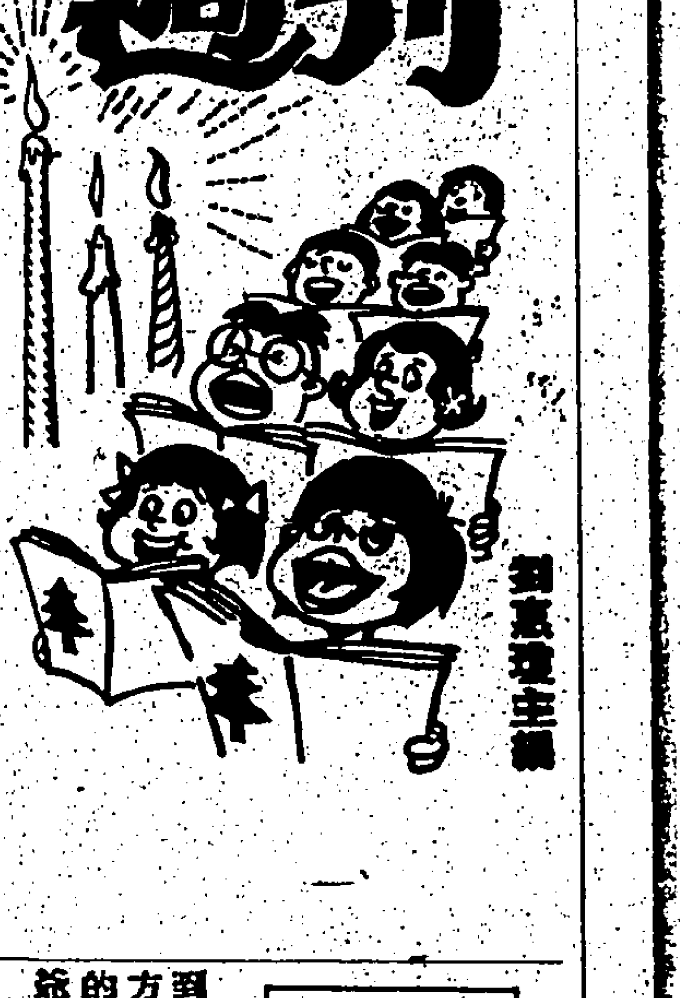
潔冰讀者：

[illegible]

冰姐姐。

兒童週刊

劉惠瓊主編



翻譯

兩件禮物（下）

•康妮•

就這樣，布穀鳥在每年四月的第一個早上，便總不會忘記帶着兩片不同的葉子飛來打門。他把那片金色的葉子丟給史哥，又把那片綠色的葉子丟給史派。金羽毛每次見到布穀鳥便把家裏最好的麵包和蜜糖拿出來盛給牠吃，因爲她很希望布穀鳥會在明年給他們多帶一片金葉子來。不過，布穀鳥每天都不吃她的蜜糖和麵包的，牠總是飛到史派的小屋子裏才吃。

不過，史哥每年都把他得到的那片金葉子賣掉，而史派則把他得到的每一片快樂樹的葉子存起來。如是者過了許多年，有一年秋天，當史派正在河邊採着水草的時候恰巧遇見有一位從皇宮裏來的大臣騎馬經過。那位大臣因爲在皇宮裏受了與他敵對的大臣的中傷，而被國王冷落，所以他便感到非常苦惱。史派看見他那個愁眉苦臉的樣子，便跑上前去問他有些甚麼事情需要幫忙，而說也奇怪就在那位大臣和史派開始談話的那一個時候起，那位大臣的苦惱便忽然消失了。他好像一下子便忘記了他在皇宮裏的所有不如意，後來他還邀請史派隨他到各處去打獵，參加宴會，到河邊去釣魚。這個奇異而有趣的故事就這樣便被傳了開來，傳遍整個北方國家，引至許多人都慕名而來，前到史派那座小小的屋子來找他傾談了。在那些人當中——有富有的，也有貧窮的，有年青的，也有年老的，他們有些是因爲失去金錢而不快樂，有些則是爲了失去了朋友，更有些是因爲失去了青春而難過，但當他們與史派交談過後，他們便會變成很開心的了。於是往往在事後，那些富有的便送一些禮物給他作爲酬謝，那些貧窮的也向他致衷心的謝意。史派的生活也漸漸好轉了，村民也不再笑他選了快樂樹的葉子是愚蠢的。

史派的名氣愈來愈大了。不單只居住在國家的首都的人認識他，甚至皇宮裏的人也想認識他。皇宮裏面也有不愉快的人的。有一次，國王因爲看見兩國的公主不肯答應嫁給大王子，也感到很不愉快。皇宮裏的一些大臣爲了要使國王快樂，便派人把史派請到皇宮來了。不過皇宮裏的訊差來到史派的小屋時，正是三月最後的一天，史派因爲知道布穀鳥在第二天一早便會給他送葉子來的，所以他便請那個訊差給他寬限一天。

「我們在明天日出兩小時後，才起程到皇宮去吧，因爲明天是四月第一天，我的布穀鳥要來探候我的。」

那天晚上，那個訊差便在史派的家裏留宿了。果然，在天剛亮的時候，布穀鳥又啣着一片快樂樹的葉子飛來。

「皇宮是個很好的地方，」當史派把被國王請到皇宮去的消息告訴了布穀鳥後，牠便這樣的對他說：「只是，我不能跟你前去，因爲他們說不定會把我捉住的，好吧，你現在給我一片麵包吧，不過你別忘記要小心保管我送給的那些葉子。」

史派其實是很不捨得和布穀鳥分開的。但他也不希望牠有意外，因此，他只好給牠一片厚厚的麵包；然後便依照着牠的吩咐，把牠送給他的葉子縫在他的一件皮外衣裏。當一切事情都妥當了後，他便跟隨訊差前去皇宮了。

史派來到皇宮，皇宮裏面的人都感到非常意外，因爲他們想不到史派竟是這樣一個普通的人。不過，就在國王面前，與史派談了不到半小時後，國王便果然開朗起來了，前後判若兩人。後來，國王便命人盛大設宴，並邀請皇宮裏面的所有大臣一同參加宴會。在席間，史派和各大臣交談起來，也能使他們忘掉他們的煩惱，國王爲了對史派表示他的謝意，特別挽留他在皇宮的一個最豪華的房間住下，把他款待得一如皇族的嘉賓。

國王除了給史派最好的款待，還給他縫製了許多華麗的新衣。但是，史派並不喜歡那些新衣，他還是整天穿着他那件綴有葉子的皮外衣服。一天，國王忍不住便問他爲甚麼他不把那件皮外衣換下來，但史派回答說：

「國王陛下，請原諒我沒有接受你的好意——穿那些你給我訂製的新衣，因爲我覺得那些華麗的長袍是不適合我穿的，我曾穿了這件衣服，而且它還可以使我記着我是個怎麼的人，我實在不想改穿任何的衣服啊！」

國王覺得他回答得很聰明，而且也有着他的道理，便不想強逼他了。那一年，史派一直被國王留在皇宮裏面，沒有機會回到他的家裏，到了第二年四月的第一個早上，布穀鳥依然啣着兩片葉子飛來了，不過，牠這次所啣的兩片葉子，都是金色的，牠似乎知道史派是不能回來似的，把葉子都送了給史哥他們，使他們高興極了。

「我有一個提議，」金羽毛在布穀鳥走後，忽然對史哥這樣說；「我們何不也跑到皇宮去找國王啊？你看，史派只不過是得到一些普通的綠色的葉子，就給國王這麼賞識了！國王看見了我們這些金葉子，難道會不更加欣賞？我看他一定會的，到了那時，你說不定會被國王封你爲伯爵，而我就是伯爵夫人了。」

史哥也認爲那是一個很好的主意，於是，他們連忙收拾了一些行裝，便帶着那兩片金葉子起程前往皇宮去了。

中午的時候，他們和金羽毛便來到一個樹林。那時，他們都很疲倦，而且又有點餓，所以，史哥便叫金羽毛先坐下來休息一會兒，吃些麵包才繼續走。

一會兒，史哥和金羽毛看見樹林裏忽然來了一個老婦人，但他們不知道那婦人就是樹林裏的女巫，而且更不知道那老婦人有着兩個專愛作弄人的兒子，所以便沒有理會她。

當老婦人來到史哥他們的身旁時，老婦人忽然拿出一個很古老的瓶子和一個杯子來，她告訴史哥他們那瓶子盛着的是一些蜜糖，非常可口的，她願意請他們喝。當時，史哥他們因爲跑累了，覺得有點口渴，便連忙接過那瓶子，倒了一些蜜糖進杯子裏，和金羽毛喝了蜜糖。但怎料，他們喝了一口，就馬上昏過去了，以後有些甚麼事情發生也不知道了。

就在史哥和金羽毛昏倒在地上時，老婦的其中一個頑皮的兒子便從樹林裏面跳出來了，他跑到史哥他們的身邊，把他們携帶在身上的所有物件一一搜查了一過，看看有甚麼東西是適合他們用的，便拿回家去。他在他們的包袱裏搜出了兩片金葉子和一副眼鏡，一些衣服和一個很好的號角。老婦人正在替他的兒子收藏，高興有這麼豐富的收獲，她的第二個兒子在那時又跑回來，原來，老婦人那個小兒子曾經偷偷地跑到皇宮，還把史派的那件皮外衣偷回來。

「懶骨頭，你拿這件衣服回來有甚麼用？」老婦人帶點責備的口吻對她的小兒子說：「它已經這麼舊了，你拿[illegible]

童年雜憶

——一位孝心可嘉的同學——（上）

（九五）　灌園

一塲大雪之後，天氣特別陰冷，雖然偶爾有陽光從雲縫裏射下來，那熱度也是軟弱無力，祇能算「微溫」而已。等它再鑽入雲層時，那尖削的冷風吹來，其冷入骨。雪被冷風吹得僵硬化了，軟弱的陽光也無法使它溶解。整個地面被雪封着了幾日，許多麻雀和其他身體較小的鳥類，因無法覓得食物，抵受不住飢寒交迫，都從樹上跌下來，僵死在雪地上。有些善心的人便取出些穀物隨地散佈，總算救了不少的小生命。

天氣冷，雪又不溶，除了村莊通市鎮的大路，因爲生意買賣，開出了一條通路之外，其他的路，是沒有人理的，所以四野行人稀少，家家都關門避風，圍爐取暖。

我的姨母忽然取出了一條棉被和我常穿過的，一件半新的絲綿袍來對我說道：「王三元是個窮孩子，他的品學都不錯，我們應該幫助他，這個大冷天，一定需要多件棉衣和棉被的，你就送去給他罷。」

王三元是賽館中和我同樣年齡的四個同學之一，他家住在小鎮尾，開着一間小小的豆腐舖。他沒有兄弟姊妹，母親早已去了世，豆腐舖由他的父親一人操作，要等三元放學回家後才有人幫手，所以相當辛苦。

一條大棉被，還有一件棉袍，我當然拿不動，只好叫伙計阿壽一同送去。我知王三元的父親是愛飲幾杯酒的，我便買了一瓶酒帶去送給老人家。

我們到了王家時，正是快夜的時候，王老伯正在弄菜煮晚飯，厨房桌上放着尚未煮的雞和魚肉等等，我道明了來意放下了棉被棉袍和一瓶酒之後，跟王三元談了幾句話，便告辭準備走了，王老伯卻攔住道：「相請不如偶遇，今天是我的小生日，兩位就在這裏喝一杯吧。」

「不知你老人家生日，眞是少禮了。」我說。

「送了酒來，還有棉被棉袍，這樣大的一份禮還說少禮？千萬留下來吃過晚飯再去吧。」王老伯說。王三元更要我留下過夜，好談談功課上的事。結果我們留下吃了晚飯，飯後阿壽一個人回去，要他說給我姨母知，我明早才回去。

王家的屋分前後兩進，每進都是三開間，前進中間是豆腐舖面，左間是豆腐作坊，右間一半是厨房，一半是飯堂。後進中間的客堂，左右兩個大房間。

夜晚，王老伯因爲高興，所以多飲了幾杯酒，說要先睡了，王三元便用一個銅火爐，放在他父親床上，代他父親把棉被熨暖了，伺候老人家睡下了，才陪着我到他的房間裏圍着一個炭火盆談心。

他說我雖然也是一個窮家出身，但有一個和自己母親一樣的姨母照應遇到，更有一個有地位而富有的乾爸爸（契爺），又被老師另眼相看，將來的前途是不可限量的。他說他再讀一年書就不讀了，父親六十歲了，老了，不能讓父親再辛苦了，做豆腐是辛苦工作，所以俗語說：「世間惟有三種苦，撐船、打鐵、磨豆腐。」他能幫得動那磨豆腐的石磨時，就可以代替父親的工作了。（下期續完）

一個女教師日記

×月×日

我眞沒想到陳經理是一個這樣容易講話的人，他對小東的教導雖然有點失實，他所引導的方向也不正確，但他是有心想他好的。

當我第二天下課後到小東家裏，便發覺情形有所改變了，讀書的地方已改在書房，我一踏進客廳，那個穿白衫黑褲的女傭已很有禮貌地向我打招呼說：「先生，少爺在書房等你！」

那間書房佈置得雅俗互見，兩個書櫃和一個巨型夾萬，東西對峙，辦公枱面向窗子，一張高靠背的辦公椅靠着牆壁，辦公枱旁邊還放着兩張椅子。

我進入書房，沒有看見小東，正在猶疑之際，小東突然從辦公枱底下撲出來，嚇得我驚叫起來，小東拍着手說：「眞好玩，原來易老師是個膽小鬼！」

我很氣憤，覺得他實在有傷我的自尊心，我立刻斥責他說：「小東，你太頑皮了，嚇了我還不道歉嗎？」

[illegible]

我讀書，怎能讀得下呢？」小東一邊說，一邊摸着肚子，做出一個可憐相。

我不覺又生氣起來了，我也知道我的脾氣並不十分好的，有時會有點暴燥，要是我不是常常記起媽媽的教訓，現在我眞會一巴打向小東，但我立刻極力控制着自己，語氣儘量溫柔一點說：「小東，先讀書，讀完書才吃東西也不遲啊！」

我馬上感覺到我這句話也說得不當，也許會引起小東說：「爲什麼不遲啊？等到讀完書，我簡直餓死了！」

幸虧他沒有這樣說，他若無其事地把書本拿了出來，擱在桌子上，我開始對他說：「算術對我們是很重要的一門學問，它不特能訓練我們的腦筋，而且凡是科學的東西都要靠數學去解決的，小東，你長大了喜歡做什麼呢？」

小東不假思索地說：「我喜歡做醫生。」

「做醫生要有精密的頭腦，最基本的訓練就是要靠做好算術了。你趕快好好地學習吧！」

我於是開始替小東解釋除數的意義和計算的方法，很快跟着我就要他做五題練習，小東並不是愚蠢，很快便做好了。今天的補習，雖不算成功，但總比昨天好得多了。

有趣的動物故事

老鼠無罪

文圖：梁芷

可能是由於天性或者某種原因所造成，老鼠總是不敢在白天出來覓食，牠喜歡躲在陰暗的洞裏，等到天黑以後才鬼鬼祟祟出來，而且常偷到一點東西就又膽顫心驚地躲回洞裏去了；最近，外面風聲很緊，都說老鼠是個「賊」，名聲弄得非常不好，所以老鼠也更加作賊心虛，萬事加倍小心謹慎起來！

有鷹麼，牠有一雙怒目而視的眼睛，一副硬似鐵鉤的鋒利的嘴和爪子，貌似公正嚴肅，於是大家都認爲牠是最好的除害英雄。那麼就請鷹去把老鼠抓來治罪吧！鷹聽了非常高興，因爲這樣既可表現自己的公正無私，也可顯示牠的威武和英勇，所以牠立即領命而去，日夜伺伏在老鼠洞口以便捉住老鼠歸案。

當老鼠剛溜出洞時，就被鷹的利爪鉗住了，並把牠帶到衆獸面前，準備宣佈處決。

大家在處決前，鷹爲了表示自己寬懷大量，要求大家允許老鼠對自己罪行申辯，衆獸一致同意，並願聽老鼠的申辯。

於是老鼠對大家說牠是無罪的，牠說：「我只不過是偷了一點糧食或是別人吃剩的東西來活命而已，我並沒有仗勢打劫，做出傷天害理謀財害命的事，如果要處決的話，我看鷹才是眞正稱得上這種罪名。」老鼠說到這裏，便面對着鷹繼續說：「那天你搶走小兎的糧食，後來又把小兎全家都吃掉了，還有小羊也是被你吃掉的，你才是眞正應該被處決的罪犯！」

這番話，說得鷹兒啞口無言，感到十分意外，而大家也由此看清鷹的面目，爲之嘩然，有的提出處決鷹，另找一個公正廉潔的主持，明天再繼續宣判！

第二天，老虎竟被大家推選出來當主持人，老虎心中有數，因爲牠做的壞事比鷹更甚，如果眞追究起來，不是連自己也逃脫不了嗎？所以老虎想：既然找到我頭上來，那我爲什麼不順水推舟，寬容一下老鼠，也好讓自己在大家面前留得一個好印象……嗯！眞是何樂而不爲呢！

於是老虎在第二天的宣判會上以主持者的身份對大家宣佈說：「正如老鼠自己承認那樣，牠爲了活命，也只不過偷了大家一點糧食和微不足道的東西，這算不了什麼大了不起的事情，今後就把牠趕到洞裏去住算了，讓牠永遠不再見到陽光，也不讓牠和大家一起玩。」

因爲是老虎宣佈的，大家也就不敢反駁了，就這樣老鼠無罪釋放了，仍然回到陰暗的洞裏過着鬼鬼祟祟的日子，而鷹卻也暫時離開了地面，到山岩峭壁上去，牠希望有一天大家能忘了牠的罪惡，就這樣，衆獸各自回家了。

中華民國六十四年　公曆一九七五年　十二月廿八日　星期日

華僑日報　星期特刊

乙卯年十一月廿六日　第三張第一頁　（5）

一隻小狗

艾妮絲

「媽咪，你看，這裏有一隻小狗！」剛兒對媽媽說。

「在那兒？」媽媽拖着他的手邊走邊問道，他們剛從電梯走出來。

「就在樓梯口，哪，蜷伏在那邊的不是嗎？」剛兒向着樓梯走去，現在變成他拖着母親的手了。那樓梯就在電梯口的右邊不遠處，一隻出生不到一個星期的小狗，正蜷伏在那裏，牠的身體是濕的，毛色是全黑的，疏疏落落，看起來好像是有病似的。

剛兒走到小狗的面前，憐惜地望着牠，那小狗竟又抬起頭來與他對望着，咀裏還發出一些嗚咽的聲音。剛兒蹲下來，伸手欲把牠抱起來，但是他的母親卻又把他拉起身來，她說道：「不要碰牠，牠太髒了。」

母親把剛兒拉拉扯扯地拖進屋裏去，剛兒還不斷地回頭向小狗張望，那小狗還是蜷伏在原來的地方，咀裏嗚嗚咽咽地向他望着，好像請他相助一般。

「來吃晚飯了！」剛兒的母親大聲地喊道。她剛把飯菜放在桌子上。

「來了！來了！」剛兒的父親從房裏走出來，在飯桌旁邊坐下。「咦，剛兒呢！」

「不是在門口嗎？剛兒吃飯。」母親說道。

「哦，來了。」剛兒沒精打采地走到位子上坐好。

「剛兒，怎麼了，有什麼不開心的事告訴爸爸。」父親撫着他的頭仁慈地問道。

「爸爸，有一隻小狗——」剛兒望望母親囁囁地說道。

「什麼小狗？」父親問道。

「哼，這孩子，眞是的。方才我們回來的時候，看見樓梯口有一隻骯髒的小狗蜷伏在那兒，剛兒想要和牠玩，我不許。唉唷，這些骯髒的小狗也不知是誰家養的，看牠的樣子好像是有病似的，一定是被人家拋棄的了。」母親說道，她一邊說，一邊挾些菜給剛兒。

「爸爸，那小狗好可憐，看他全身濕透的樣子，一定又冷又餓，爸爸，我們應該救救牠呀。」

「好，我們應該救救牠，不過現在可得先救救我的肚皮。爸爸餓了，讓我們先吃完了飯，然後拿一些出去救牠，好不好？乖，來，吃飯。」爸爸說完了，又挾一大塊魚給他。

剛兒默默地吃着飯，他心不在焉的，根本不知自己吃些什麼，好不容易吃完了一碗飯，他就離開桌子了。不一會，爸爸也吃完了，媽媽還沒有，剛兒已經急不及待拉着父親開門出去了。

父子倆來到樓梯口，小狗不見了，只見地上留下一些水的痕跡，還有一兩滴紅紅的好像是鮮血的樣子。

「奇怪，牠到那裏去了？」剛兒喃喃地說道，他的眼睛卻向四週搜索着。

「在這兒了！」剛兒發出了一聲歡呼。他發見小狗原來躲在樓梯門的後面。他走過去蹲下來，望着這隻可憐的小動物，啊，牠在微微地發着抖，間中又發出幾聲低低地呻吟。

「爸爸——」剛兒望着父親，目光發出祈求的訊號。

「把牠抱回家去吧！」爸爸撫着他的頭說道。

「媽咪！」剛兒叫了一聲，他雙手抱着那濕的小狗。

「牠病了，去拿一塊乾毛巾來吧，我們現在眞的要救牠呢！」父親對母親說完了之後，走到廚房去弄了一杯熱的牛奶，倒在一個小盤子裏，拿出來，放在地上。

「剛兒，把牠放下來，讓牠先吃點牛奶。」爸爸說。

剛兒拿着母親交給他的乾毛巾，正在替小狗拭濕了的毛，聽到父親的話，便照做了。小狗看見牛奶，似乎有點精神，顫顫巍巍地站在那兒喝。爸爸又拿一些麵包放進牛奶裏邊去，小狗吃得更開心了。

當天晚上，小狗便成爲剛兒家的客人了，爸爸用一個紙皮箱子，一些舊的毛巾，做成了小狗的睡床。媽媽還用一些消毒藥水爲小狗洗了一個澡，再用風筒爲他吹乾身子。剛兒跑出跑進的，幫忙着。一家人弄得很晚才睡。

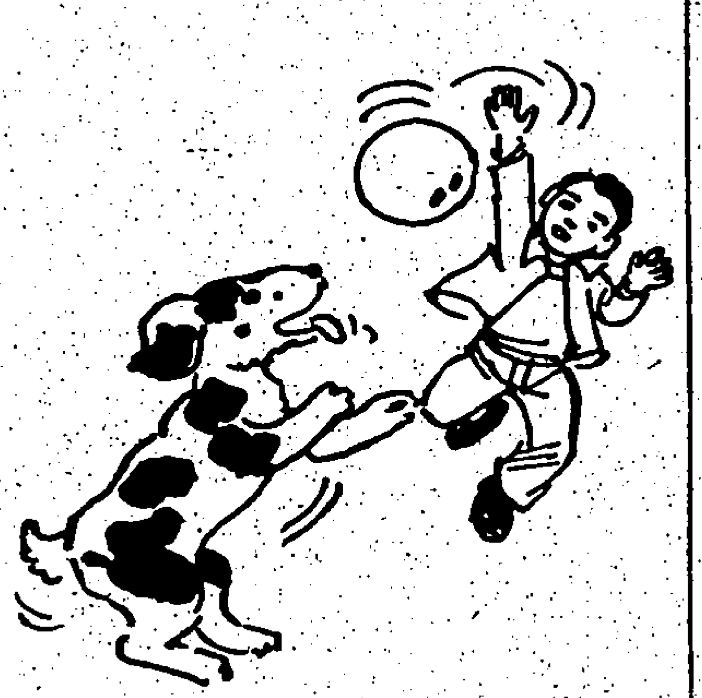
第二天，剛兒一起來就去看小狗了，牠正在紙皮箱子裏爬着，要跳出來。看牠的樣子比較前一天的晚上好多了。剛兒把牠抱出來，雙手把牠擧得高高的，小狗望着他，用舌頭舐舐他的手。剛兒覺得癢癢的，不禁咭咭地笑了出來。

「剛兒，不要逗牠了，牠有病。快梳洗乾淨上學去，等一下我還要帶牠去看獸醫生呢，」媽媽說道。

「是！媽咪！牠不是很精神嗎？」剛兒問道。

「牠大便出血，一定要帶牠去看獸醫。昨天晚上我已經發現的了。我本來不想招惹這些病狗進門來的，可是你又那麼喜歡牠，那我只好盡力救牠了。其實，你的心腸這麼軟，不應該叫做剛兒，要叫做柔兒才對。」媽媽微笑地說道。

「媽咪，你眞好！要是你喜歡的話，我現在就改名爲柔兒，好不好？」剛兒把頭向母親靠過去。



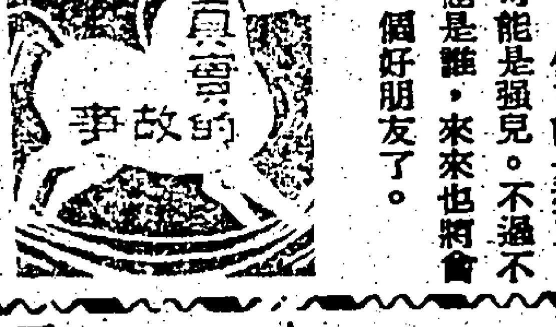
「傻孩子，柔兒這個名字是爸爸媽媽爲你妹妹預先改的名字，你是不能要的。剛兒才是男孩子的名字嘛。」媽媽笑道，她雙手捧着孩子的頭，臉上是一片慈祥。

× × ×

「來來，到這邊來。」剛兒拿着皮球向小狗招手喊道。「來來」是剛兒爲小狗改的名字，因爲，他一叫「來來」，小狗便向他走過來了。

現在來來已經不是長縮地蜷伏在樓梯口的骯髒小狗了，牠已經長大了一些，活潑可愛，毛色烏黑發亮，牠是剛兒的好朋友，也是他的忠僕。牠已經懂看守門戶，懂得取悅主人了。

剛兒的父母也很喜歡來來了，因爲有來來陪剛兒玩，母親便可以多一些時間休息。在不久的將來一個嬰兒將會出世了。他可能是強兒，也可能是柔兒，不過不管他是誰，來來也將會多一個好朋友了。



形容詞

漫談作文

親愛的小姪兒：

收到你的來信，知道你對於名詞，動詞，代名詞都已經了解了。我眞是非常高興，你眞可算是一個聰明伶俐的孩子！希望你繼續努力，以期獲得更大的成功。

今天我想和你研究一下關於形容詞的問題，形容詞是用來表示人物的形狀的詞類，它在修飾文句中佔了一個很重要的地位，如果要寫一句引人稱賞的佳句，一定少不了形容詞的存在。

形容詞的功用，是用來形容「名詞」的。在白話文中的形容詞，通常都有一個「的」字，所以很容易分辨。但是有很多慣用的詞句，我們是會將「的」字省略的。例如：

美麗的女子——美女

高的山——高山

形容詞可以分爲三大類：(一)性質形容詞(二)數量形容詞及(三)指示形容詞等。

(一)性質形容詞——表示人物的性質，顏色，情形，或大小的。應用範圍非常廣泛，常用的性質形容詞有：

好 壞 善 惡 美麗 醜陋 偉大 渺小

高 矮 肥 瘦 長 短 厚 薄 高 低

大 小 方 圓 尖 鈍 快樂 悲哀 光明

黑暗 紅 橙 黃 綠 青 藍 紫……

(二)數量形容詞——表示人物的數目，多寡，或等第的，又可分爲三類：數目形容詞，序數形容詞，概數形容詞等。

(甲)數目形容詞——表示人物的數目，如

一 二 十 百 千 萬 億 兆

例：

他養了一△隻小白兔

她考試得到一百△分

(乙)序數形容詞——表示人物的次第的，如

第一 第一百 第三百六十五

例：

除夕是在一年的第△三△百△六△十△五△天△

他今次大期考考到了第一名

(丙)概數形容詞——表示人物多少的大約數的，如：多 少 許多 一些

例：

這個大富翁有很△多△錢

老婆婆每天只吃很△少△的食物

(三)指示形容詞——指點人物給別人看的。可以分爲四類：近指，遠指，訊指和各指等。

(甲)近指形容詞——常用的有：

這 這樣 這件 這等 這副 這個

例：

看你這副咀臉，眞是令人作嘔。

這個人是一個瘋子

(乙)遠指形容詞——常用的有：

那 那樣 那件 那個 那些

例：

那個人很兇惡。

別忘記那些重要的項目。

(丙)訊指形容詞——常用的有：

某 有 或

例：某些人很喜歡趨炎附勢。

(丁)各指形容詞——常用的有：

各 每 任何一個 無論那一個

例：無論那一個只要答中問題便可得獎。

每人都要繳交所得稅。

形容詞還有比較的問題，下次再寫信告訴你。時已深夜，各人都已睡了，祝你晚安。

雪霏姑姐

小小故事 玻璃鞋

小葛

就這樣，他們從此愉快地過着幸福的日子了。

我說他們是指灰姑娘和那位英俊的王子啊！不過，這也不是這個故事的結尾，不，這故事是沒有下文的。

就舉個例說，關於那雙只有灰姑娘才合穿的，因而撮成了她和英俊王子的婚事的玻璃鞋又怎樣了？你們知道嗎？讓我告訴你們這個秘密吧，他們後來把那雙玻璃鞋掉走了呢！

他們當然是有着很足夠的理由這樣做的。因爲王子和灰姑娘的那位仙子代母曾經叫他們把那雙玻璃鞋掉進河裏去，然後許一個願，就會給他們帶來好運氣。

於是，他們就照做了。他們把它掉進河裏，許了一個願——兩人從此過着愉快和幸福的生活，而那隻玻璃鞋就沉到河底下面去，魚兒見了也感到驚奇哩！

玻璃鞋就在河底下面逗留了好一段日子。

直至有一天，鼴鼠乘着牠的一艘小漁船到河上來釣魚，牠本來是約了水鼠和蟾蜍先生一起來釣魚的，但後來因爲牠們有事不能赴約，牠就只好自己獨個兒來了。

那天，鼴鼠雖然釣了整天也沒有釣得一條魚，但牠還是很愉快地在陽光下面做着美夢，還哼着一首小歌兒哩。

一會兒，牠覺得魚絲動了。牠連忙把魚絲拉起來，不過牠要費很大的氣力，因此，牠便這麼樣想：

「哈哈，這一定是條大條魚了。」牠於是出盡了氣力，把魚拉上來。牠心裏又在暗暗想着：「這一定是一條鯨魚！」但牠看見魚絲鉤着的一點也不像牠所想的，因爲那只是一隻玻璃鞋啊！

那隻玻璃鞋已經被河裏的青苔蓋着了，所以起初鼴鼠只知道那是一隻鞋，但不知它是玻璃造的。牠把鞋放在小船上，然後便把船搖回岸邊去了。到岸後，牠就把它帶了回家。

後來牠除去了鞋上的青苔，發覺它原來是隻玻璃鞋，晶瑩光亮極了。

但有着一隻玻璃鞋又有甚麼用啊！鼴鼠又不能把它穿在腳上，因爲牠的爪太小了。

牠也不能把它當作其他的東西拿來用，因爲牠恐怕它會破碎。

牠更不能把它當作水果盤來盛水果，因爲它的形狀是不適合的。

鼴鼠一直都在盯着鞋子來看，不知道該拿它怎麼辦？

而這就是鞋子最後的下落了。聽說它一直都被鼴鼠和牠的朋友所欣賞着。它被放到火爐上面的架上去，閃閃生光。

至於它的故事也就此完結，也許，有一天，鼴鼠也會像灰姑娘和王子那樣把它掉下河去，許一個願，這樣，故事也許再會繼續的。

學校與我

校運會

信義中學 中四 陸游凰

上星期我校在時冷時熱的天氣中，運獲舉行兩天的校運會。

第一日早上，集隊步入球場，然後坐於自己所屬的社地，賽事於是開始了。各運動員忽忙換了球衣，到召集地點報到。項目首先便是賽跑，跟着便是跳高，擲壘球，標槍……等，可能所舉行的只是初賽，故競爭不大激烈，而早上的賽程亦告一段落。

下午的項目包括跳遠，短跑和擲鉛球等，我也參加跳遠項目，第一次得到入選，但最後卻被淘汰了，得到好友們的安慰和鼓勉我終於看完所有的比賽，然後回家去。

第二天是所有賽事的總決賽，而競爭也進入高潮。早上是長短跑決賽，球員盡量發揮自己的技術，表現出矯捷身手，健步如飛地互相角逐，終點前的鬥爭尤爲激烈，在別的同學鼓掌，吶喊打氣下，個個衝前的階段，鹿死誰手，眞是還未可知。賽跑後繼而跳高和跳遠，那飛躍姿勢，表露無遺，眞可作爲自己的借鏡。攝影組同學穿插於球場上球員中，忙個不停，學校的賽事是在午膳前結束了。但下午卻有精彩的表演項目。

下午所舉行的都是接力比賽，賽事更激烈。首先便是友校邀請賽，各校的水準平均，那些大哥哥都以友誼第一，比賽第二，在進行中，盡量表現出他們談諧的動作，發揮他們良好的體育精神，博得全場掌聲和喝彩。最後的項目便是教師接力賽，平時斯文好靜的老師亦在跑道上，他們爲着不讓校友專美於前，盡量發揮他們的特長，引得全場大笑，而校運會亦接近尾聲了。

記聖誕節聯歡會

華僑書院附設英文中學 郭瑞蘭

一年一度的聖誕節快來了，學校於十九日（星期五）在實驗室舉行一年一度的聖誕節聯歡會。當天，我手捧着一份珍貴的交換禮物，懷着極之興奮的心情，和李少芳同學跑回學校，只見實驗室人頭湧湧，熱鬧非常，會場佈置得很美麗，場中央設置的一棵蔥蔥的聖誕樹向我們飄飄地招手，一個慈祥的聖誕老人披着紅袍，微微笑地向我們躬躬問候，像是說：「祝你們聖誕快樂，學業猛進」。

十一時左右，聯歡會正式開始，首先由王校長致詞，他祝我們有一個快樂的聖誕節。同學們聽了紛紛以熱烈的掌聲表示感謝。

接着遊藝節目開始。這時我心裏跳得很厲害，因爲我和另一位同學李少芳要出去合唱一首歌「秘夜」，同時也因爲在座的是有一位作家日斌在觀看啊！但在老師和同學們的鼓勵下，我終於勇敢地唱完了這支歌。在節目告一段落時，我們又有抽獎和遊戲。結果有兩位幸運同學各領到一份名貴禮物，我們盡情地玩到四時三十分左右，才高高興興地結束了這次活動。最後我由衷地希望全港的學生都渡過幸福的聖誕節。

一次英文演講比賽

皇仁書院 中二 飛輪

二時半——剛好，課室外的電鐘又響了起來，就像往常一樣，可是，我們卻不是坐在木椅子上，像往常一樣，等待下一位老師。

長針已偏了少許，我們站了起來，很慢，像一條在等機會攻擊的蛇。班長的頭在課室門外晃了幾次，才緩緩的吐出：「可以出……。」反應快的是我們，早已飛身衝了出門外，還有後面的。

沒有秩序，已是樂觀的形容。轉眼間，已進了禮堂，腳步倒已放慢了不少。找到了一個認爲不錯的座位，坐下，還差十分鐘便三時了。

不久，這裏又充滿了談話聲，人總是珍惜一個可以做在常不可做的事的時刻，禮堂內是不可說話的。

台上，節目已開始了，四個輪流念出那數分鐘的英文演詞，針對着「我最喜歡的歷史科目」，他們用不同的音調，和一些生硬的手勢，拚命發表這一些感情。

比賽的全部過程只是二十多分鐘，但計分的時間卻不比它短，也許更長，這是一段很長的時間，很長，一些同學在打賭比賽的結果。

終於，結果宣佈了，台下不免傳來了嘆息聲，笑聲和各種不值的嘆聲，像每一年一樣。

中三友誼問答比賽

荃灣官立中學中三 曹淑霞

中三東班在上月舉辦一項在我校史無前例的問答比賽，得到各老師的贊助，給我們莫大的鼓舞。

我被選爲班代表參加初賽，我因爲對自己的能力存有懷疑，心情不免緊張，後來得到同學們的鼓勵，於是便把勝負拋開，以輕鬆的心情去接受考驗。

雖然比賽儀器不足，間中有點不公平事件發生，但大家都抱着「友誼第一，比賽第二」及「勝敗乃兵家常事」這兩個宗旨，努力作答，使比賽進行得異常順利。

比賽結果，我班勝了，有機會進入決賽，同學們均高興得歡呼起來。不過，我認爲大家都是中三同學，勝負只是決定於運氣而已。經過這次比賽，大家都吸收到更多新知識，而我們同學間友誼邁進之了一步。

校際朗誦比賽

陳維周紀念中學F3 AMY CHAN

今年的朗誦節開始了，而我班被選出代表學校參加，這使我們有機會一展所長，從而學取有關這方面的知識。

在訓練期間得老師的指導和勉勵下，無論在做形和聲調方面以較初爲佳，比賽的日期漸近了，各同學都加以練習務得冠軍爲目標。到了那天，我們懷着緊張的心情抵達會場，由於學校共有三十一間，分兩個場舉行，擠得會場水洩不通。比賽時間到了，首先由數百名女同學齊出許巾的讀咏，（這是女子組集誦），然後由評判指出參加隊的優點和錯處，跟着便是宣佈成績，結果我校獲第三名，冠軍給別間學校奪得，雖然如此，我們不會氣餒的，反之從中獲取經驗，以待明年有更佳的成績。

中国成語連图故事

破釜沉舟

冬兒：文　青苗：画

㊀秦二世年間，秦國大將軍章邯，在定陶把楚兵打得大敗，楚兵主將項梁也被殺了。章邯乘勝帶兵攻打趙國，趙王歇避到鉅鹿城，章邯旋命大將王離、涉間把鉅鹿城團團圍住。

㊁趙王被困城中，向齊、楚、韓、魏各國求救。各國接到文書，便都分兵救趙。這時，楚軍最強，上將軍宋義，偕項羽、范增、英布諸將出發，但軍至安陽，停留不進。

㊂項羽問宋義爲何按兵不動，宋義解釋說他要待秦軍攻趙取勝後，才去進攻，一則乘秦兵疲勞，二則說不定可收漁人之利。他還下令軍中，如有不聽指揮的將官，便均要按軍法從事。

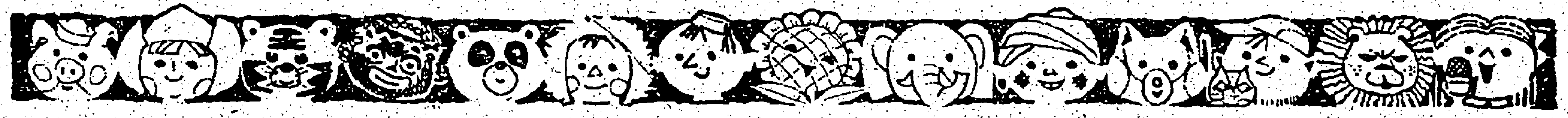
㊃項羽明知宋義的那道命令是針對他而設，但他忍住了氣，等待着機會。適逢隆冬季節，楚軍棉衣猶未上身，而軍糧又不足，宋義反因兒子宋襄到齊國爲相，要設酒慶祝，使到軍中怨聲四起。

㊄項羽於是趁着那個機會，便帶劍入營，數落宋義的罪狀，還把他的頭砍了。諸將見主將已死，便公推項羽代理上將軍職務，楚王接報，正式任命項羽爲上將軍，節制楚軍諸將。

㊅項羽做了上將軍後，一改宋義的戰略，派當陽君英布與蒲將軍，各引兵萬人，渡河救趙。但他們均不能戰勝秦軍，一時不能取得勝利。

㊆項羽聞報，親自率領二十萬大軍前往救趙，並報叔父被殺之仇。當軍隊渡過漳河後，他便命令把所有的渡船擊沉（沉舟），把軍中造飯的鍋灶也一併打碎（破釜），每一名將士只准攜帶三天的乾糧，表示不能取勝，絕不重渡漳河。

㊇果然，全軍將士，士氣昂揚，鬥志異常高昂，人人抱定馬革裹屍之心，氣勢如虹，把章邯、王離的秦軍圍住，大戰了九次，秦軍糧道斷絕，自相混亂，終於爲他們所擊敗，項羽以破釜沉舟，解了趙國京城之圍，從此揚名天下，稱威諸侯。



世界卡通

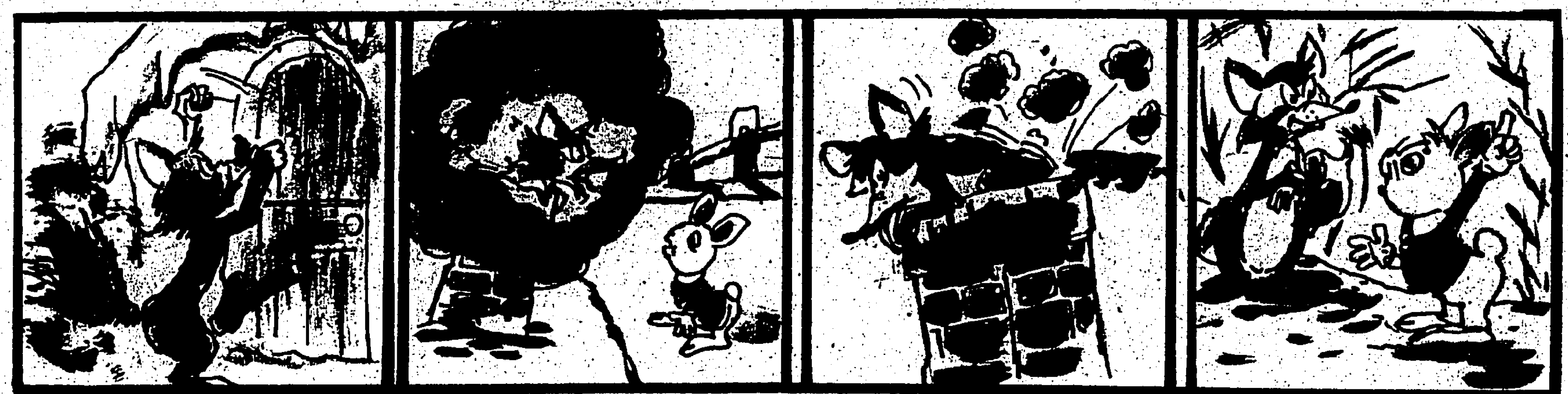
掃煙囪

㊀小兔子生氣極了，因爲牠沒法把火爐生起火來。牠向着爐裏的炭堆吹進一口氣，火爐便冒出一股濃煙，嗆得牠要流眼淚。

㊁「噢，我的天！」小兔子嘆息起來了：「這是怎麼攪的！」後來，牠決定去找野熊來替牠想辦法，因爲牠說：「野熊是最有辦法的。」

㊂當小兔子來到野熊的家時，牠看見野熊家裏的火爐，正是火熊熊的，便很羨慕地對野熊說道：「你的家眞溫暖，我的家可冷呢！」

㊃「我看你該打掃一下你家的煙囪了。」野熊建議地說，牠好像甚麼也知道似的。小兔子於是便回家去準備打掃煙囪，但牠卻找不到掃帚啊。



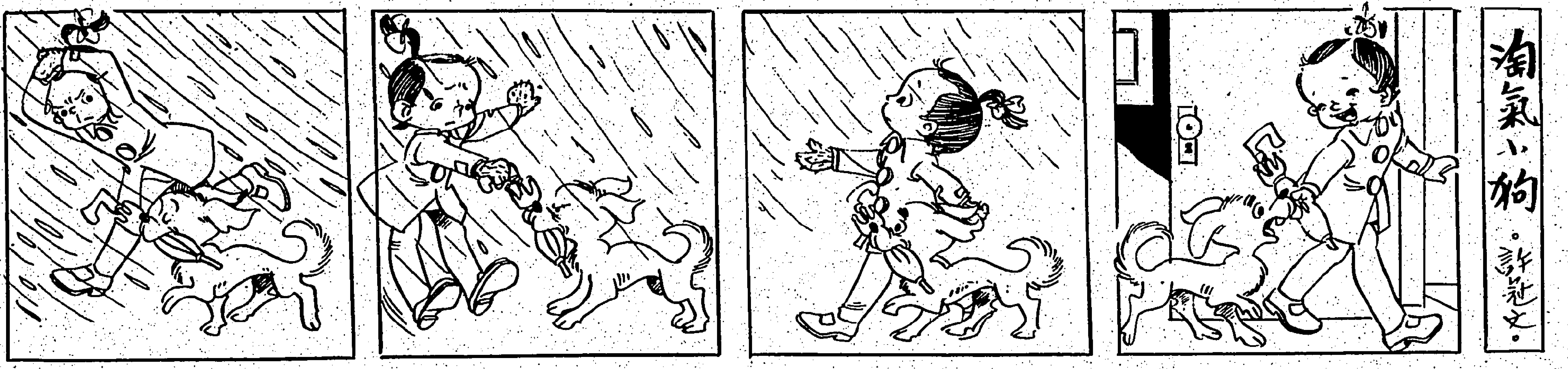
㊄小兔子後來想出了一個好辦法。第二天，牠便去找着那隻出名的狐狸，[illegible]母雞來吃。

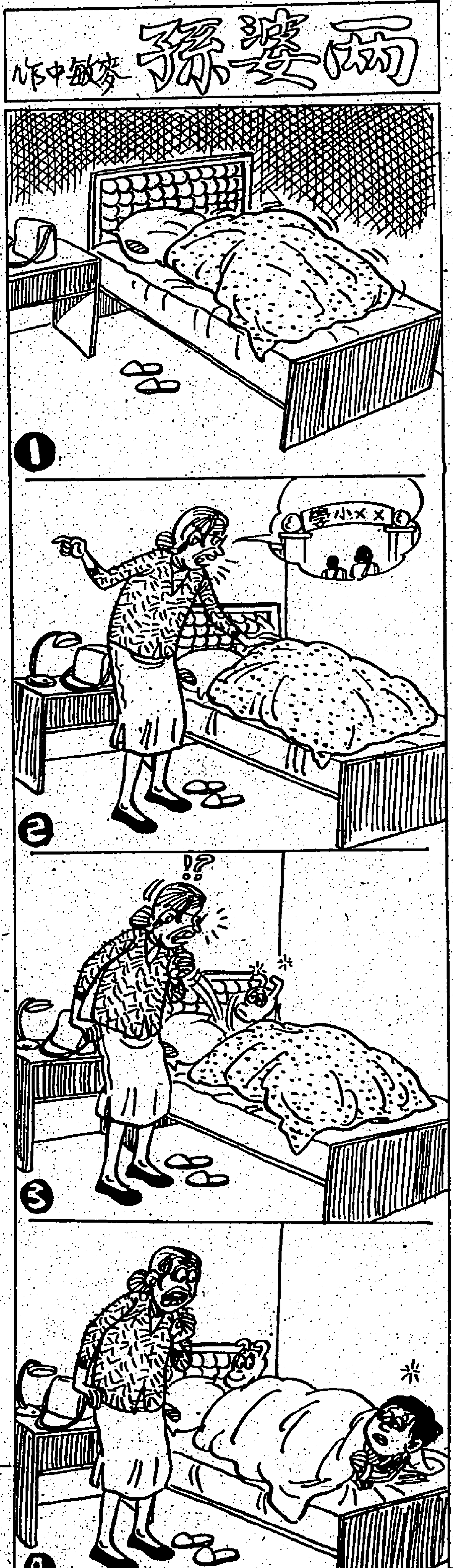
㊅狐狸當然不知是計，便隨牠同到牠的家裏去。後來，狐狸便聽從小兔子的話，爬到屋[illegible]下來。

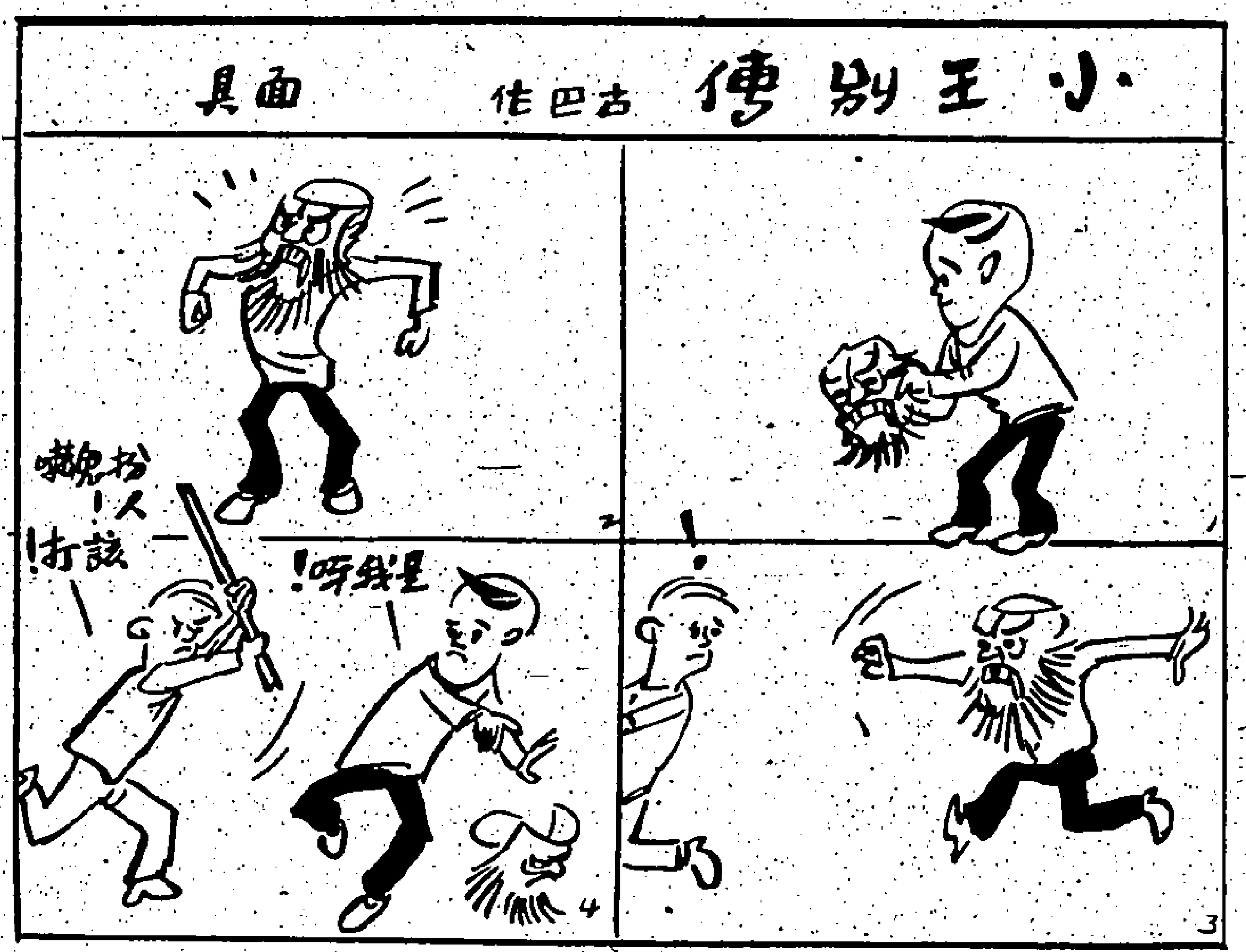
㊆「爲甚麼我看不見有母雞的？」狐狸在煙囪上面大叫下來，牠的尾巴剛好像一把掃帚一樣，不停地給煙囪打掃着，渾身都被煤煙燻黑了。

㊇你瞧我，我[illegible]牠只能怪自己存心不良了。

小紫


淘氣小狗
。許冠文。


兩婆孫
麥敏中作
學小××


小王別傳
古巴作
面具
扮鬼嚇人！
該打！
是我呀！

玲玲
山杜士作

小英
貪財忘義的小狗
大江畫
小英，你幾時養了一隻狗呀？
哦！菲力！是爸爸送給我的！
牠對我是很忠心的呢！
真的嗎？
當然是真的，誰騙你！
等我試試吧！
多利，跟我來！
唉！原來牠是隻貪財忘義的狗！

苗嘉麗斥神醫荒誕 險害其母左眼失明

「都是奸人所害，」苗嘉麗悻悻地說，「我和媽媽都不是太迷信的人，只是有人說得天花亂墜，把神醫說得如何如何的神奇，我們才上當而已。」

「是呀，」苗母也說，「如果是普通人說神醫如何奇妙，我們不會信，但這人既是朋友，大談神醫的高明，我才相信，甚至不惜，幾乎這眼睛也弄瞎了……。」

苗母又說：「但這些所謂『神醫』，都是騙子，害人的神經病者，我親受其害，現在想來，尤有餘悸呢……。」

原來，苗母的左眼，年前不知如何，患了古怪毛病，看一切東西，都彎彎曲曲的，整座大廈好像要塌下來一樣，覺得人害。

「我看過幾個醫生，都沒有效，」苗母說，「但眼睛只是看事物彎曲而已，沒有痛楚也不影響健康。月前，有人對我說，參加他的旅行團，到菲律賓看神醫，又說這些神醫如何巴閉，大家是朋友，自然相信他的話了。

我和女兒一起去，到了菲律賓之後，一羣人被帶去見神醫，他們都患有各種離奇雜症，久醫不愈，都希望神醫能打救他們。

我們被帶到郊區一間小木屋，那個所謂神醫，約四十六七八歲左右，身裁高大，皮膚黝黑。

他可能是天仙留傳的徒弟，裝模作樣，替人看病時，便用手指亂畫一通。

最可怕的是，他又用刀把一些女人的頭部，割得鮮血直流，又不止血……痛得她們呼叫不已，看得我毛骨悚然，心裏發毛。

輪到我了。他用一些蓖油滴入我的眼裏，很痛，又用手指按着眼皮，亂搽一通，十分辛苦……如是者，看了五天，但眼睛一點也沒有好轉，反感來惡化，第六天，我堅決不看了。

一羣人返港時，在機上一片呻吟之聲，沒有人病情好轉的，正一要過看許多，返港後我馬上要進法國醫院，臥床多天，才算不致瞎了眼。唉，這神醫還收我們每人三百大元呢！」

「現在，眼睛怎樣了？」

「住進醫院後，好多了，」苗母說，「但我準備改看中醫，看看能否根治……。」

據苗嘉麗透露，這類所謂神醫，共有六七個之多，有人對他說，這些神醫可以用手指替病人開刀，滴血不流，並以手把病人的傷手接好，但耳聞不如目睹，這些神醫根本一點醫學常識也沒有，雙手與儀器都不消毒，簡直草菅人命。

其實，在廿世紀的太空時代，這種無稽之談，絕不該相信的，至於那麼多人知道神醫之「好處」，電視節目居功至偉了。（山泊）

苗嘉麗斥神醫險害其母視

高妙思妙答邵逸夫

高妙思的妙答邵逸夫，傳爲影視圈的一時佳話，這是由邵氏想爭取高妙思，邀她入影城試鏡而起，事前，邵逸夫看過了高妙思在「大家樂」中的戲，覺得她外型和演技都不錯，青春氣息洋溢，通過了無綫電視，特請高妙思會見。

到了邵逸夫的辦公室，邵老板笑笑的對高妙思端詳了一會後便問：「小姑娘，你喜歡電視多些，還是電影多些？」

高妙思像沒經思索的便答說：「電視電影我都喜歡，兩邊都沒有多也沒有少。」

邵逸夫聽了哈哈笑起來，用廣東話連說了兩聲「叻女，叻女。」

事實上這的確是最得體的答話了，高妙思在電視中崛起，和無綫電視還有合約，而邵氏正在被重點栽培中，而邵氏建大的遂見，也擺明了是欲爭取她拍片，這種形勢下，對邵「喜歡那樣多些」的問話，怎樣答才好呢？在高妙思的立場來說，也只有「不多也不少」是最聰明的回答了。

高妙思有時代少女的氣質，所以在電視劇「兩家人」裏演的小妹妹給人印象最深，她初拍電影演揚權的「遊戲人間三百年」，由少女演到成老婦人，後半段戲便使人有吃力的感覺了。

及到了演揚的「大家樂」，又扮演個新潮少女，便重複她的活潑生動惹人好感了。

據知邵氏最近是大量拍攝古裝片，力爭高妙思也可能是先叫她演武俠特技片「綠袍老祖」，如果屬實倒令人覺得是捨長取短了；高妙思也說她是未演過古裝戲的，這回倒要看邵氏對她如何造就了。

高妙思在無綫第一期訓練班畢業後，並沒有像同期的呂有慧，程可爲等立即成爲基本藝員，她當時捨不得放棄教幼稚園生涯，結果過了兩年，她教的一班小孩子畢了業，才又返電視圈，迄今高妙思正式演電視才一年光景，演了三個長篇連續話劇和拍了上述的兩部影片，這成績已相當不錯了。

至於這次邵氏的約見，高妙思說還未知後果如何，但若邀約成功的話也要在七六年拍攝新片了，高妙思表示希望如此，這樣便象徵她七六年有個好開端。

「有男朋友了嗎？沒有？」——「有，當然有啦，沒有怎麼可以！」高妙思回答得十分爽快：「不過慘啦，這次聖誕節和新年我都拍不成拖，公司委演節目太多了，談戀愛也要讓步哩！」（遠遠）

高妙思和溫拿樂隊的阿倫在一起

不要傷害小心靈

電視每一晚都有不少歌星在唱歌，歌星的身份不同，有的是紅歌星，有的才冒出頭來，有的年紀很大，有的只有幾歲，不管年齡與身分差別有多大，所唱的歌詞，都相差不大。年紀大的，早已飽歷愛情了，唱起愛情歌曲，都像個小姑娘那樣，叫人看來肉麻，年紀小小的，連什麼叫做親情，什麼是友情，什麼是愛情也分不清，全無愛情經驗，連需要也未有，卻偏偏就唱那些情意綿綿的歌，聽來眞叫人難受，這當然不是孩子們的錯，他們自己還沒有能力選擇歌曲，也沒此權力，但大人們卻要他們去唱這樣的歌，實在沒有道理，過去如張圓圓，瓊瓊，蔡麗珍等，都是這樣，站在螢光幕前又跳又唱，以十歲八歲的小女孩去唱情歌，實在不是味道。

最近，看到少年警訊的警訊少年，也有四個分爲兩對在螢光幕前唱情歌，左一句兩心牽，右一句萬里相思，眞不知他們如何理解兩心牽，萬里相思的涵義，另外還唱「香港靚女多」，兩個小男孩居然扮成老夫妻對唱，還風騷，淺笑，拋送秋波，這類歌詞都唱出來了，眞是使人難以接像一個十歲左右的孩子如何去理解風騷與拋送秋波！

孩子還年輕，別叫他們去唱這一些歌吧，不要把頹廢，悲觀和情情愛愛的東西去灌蝕孩子們吧！（林平）

陳思佳氣質清秀

來自台灣廣東話說得很好

頗具氣質與語言天才的陳思佳

陳思佳是來自台灣的女星，她來港已經一年多了。在這一年多時光，她拍的片並不多！在記憶中，似乎只有「鬼眼」、「賭王之王」、「巴黎艷遇」三部。「鬼眼」是由洪導演的；「巴黎艷遇」由呂奇導演；「賭王之王」則是程剛執導的影片。

陳思佳是一位很有自信，頗爲有學，且有相當語言天才，因此，她說得一口頗爲流利的粵語，她說得頗有見地，也相當自豪。她說：「我已經懂不少廣東俗語與諺語了！不過，有的我聽得懂，有的我還是不明白！」

「這個當然！就是我們廣東人也未必識得全，懂得全呢，你只來了不過一年多，當然有許多還未知道！你已經懂得許多，應該高興了！」

「我這個人十分貪心，就是永不會滿足的！我一定要留心再學，學得和你們一樣，讓人家聽也聽不出我是一個台灣姑娘！我想，只要再多一年時間就可以了，你信不信？」

陳思佳充滿自信。許多台灣明星來了幾年，依然說不上幾句廣東話，何以陳思佳卻學得這麼快？她對這個問題有很好的解釋。她說：「我既然來到香港，要在這裏生活，應該學會說這裏的話，這樣才會方便，所以，我常常告訴自己：一定要學會說廣東方言。所以，來了三個月我已經能聽得懂你們的話，也會說幾句簡單的應酬話了！我覺得，我用你們的話同這裏的朋友聊天，他們表現得特別親切！」

陳思佳在香港之前是台灣大專學生，讀的是觀光科。她說，讀這一科，畢業之後，可以做空中小姐，也可以參加旅行社工作。凡做這些工作的人，都會接觸各方面和各地方面的人，所以，對於語言方面十分重視。她雖然未畢業就來了邵氏，但了解到語言的重要，所以一到香港就決定學說粵語，並且不怕取笑，大胆說，結果，一年多的時間，成績令人滿意。

她說，她的個性不大喜歡交際，和一些話不投機的人在一起，總是覺得的坐着不出聲，能溜掉就儘快溜，溜不得就不說話，但和死黨在一起時，便吱吱喳喳說個不停。她說：「我寧可和死黨到太牌檔去吃個痛快，也不願意和話不投機的人在一起吃名貴酒席！」

「我本來很愛看書，繪畫，現在，書仍然愛看，畫卻不畫了，一來因爲香港治安不好，一個人不敢到郊外去，在房中又沒有靈感，買了一大堆繪畫的工具，卻沒有動筆！」

她是今年晚報選出來的十大電影明星之一，拍戲雖不多，知名度有不少，是一位頗有氣質的女星。（林天）

鍾叮噹一聲阿叔値數萬元

早幾日見到有人叫鍾叮噹做「了不起的中國人」，大感奇怪，問她是怎麼回事，她並沒什麼特別，何以有一個這樣的稱呼，問得她忍不住笑起來。

「我這個花名是這樣來的。」鍾叮噹解釋她被稱爲「了不起中國人」的原因。

原來她最近替德國人拍了一部電影，她是兩個女主角之一，那一個是德國人，她是中國人，另外有兩個男主角也是德國人。全片主要明星就是這四個人，以全片言，她是四個主角之一，以女星言，她是兩個女主角之一。她演的這部片初片名大意是叫做「了不起的中國人」。影片的故事是說，有一個德國青年醫生，醫術未來不惜，但因爲年輕，不爲醫院重視，他一氣之下，去中國學漢醫，跟一個老中醫學，這個中醫已有一個徒弟，年紀相當大，鍾叮噹是中醫的女兒，當時只有十二、三歲，但已盡得乃父眞傳，年青德國醫生他跟鍾叮噹及她師兄學，後來，鍾與師兄均死於意外，年青醫生已學會針灸，回德國去。

鍾叮噹因爲演「了不起的中國」，她又是中國人演中國人，便被朋友戲稱爲「了不起的中國人」了。

談到拍這部片，鍾叮噹說是無端端的，她說，有一日，她入麗的錄映節目，和一位頗爲面善，卻忘記他姓名的阿叔講，她禮貌地叫他一聲「阿叔早晨」。對方也回她一句早晨，事情已經過去，她也忘懷了。不料有一日那位「阿叔」找她，問她拍不拍片。她說，只要不是那些要裸現眞實的戲，她願意拍。於是阿叔在她拍完節目之後保帶他到一間酒店去見幾個德國人，結果一談就成，適合約也不用簽，第二天就開拍。她說：「可能德國人眞正當中國是了不起吧，對我很客氣。」

現在，這部片已拍完，德國人也離去了。她說，他們離港的時候，因爲大家相處仍好，她曾到機場去送機。問及片酬，她說德國人相當慷慨，她感到十分滿意，她沒有說明數字，但聽她口氣，似乎在三四萬元之間，唯一可惜的事，這部片將來恐怕沒有機會在港放映。

鍾叮噹是歌星，但她在片中不曾唱過歌，可知不是因她是歌星而請她演的，以明星言，她也沒什麼名氣，照理不會找到她。後來，從側面瞭解到消息，她待人有禮貌，所以那阿叔找她，因爲她人緣好，一句「阿叔早晨」起了很大作用，一句「阿叔早晨」會値三四萬元，鍾叮噹自己也不會想到！

最近，鍾叮噹曾參加「星期天下午」一節目演出，並唱歌，逐漸嶄露頭角了。（蔡子紅）

被稱爲「了不起的中國人」的鍾叮噹

呂奇製片求隨俗

自從粵語片遭淘汰後，呂奇只蟄伏過一段期間，近年來，他一直在替邵氏拍戲，他所執導的影片，雖說談不上甚麼藝術價值，不過知能「入俗」，所以每一部片都有其一定的票房記錄。邵逸夫在商言商，只要有錢賺，也樂意讓呂奇一直拍下去。因此，呂奇每年替邵氏拍的片子總有兩三部。

在觀衆的眼中，呂奇的影片題材總離不開「酒色財氣」四個字，尤其強調一個「色」字。一些人的眼中認爲是鹹濕，但鹹濕已有鹹濕的觀衆，所以他的片子票房記錄不會差到那裏去。他也明白這些觀衆的心理，不辭鹹濕之譏，盡量隨俗；看他近年替邵氏所拍的片子，如「丹麥嬌娃」、「一樓一鳳」、「巴黎艷遇」等等，每一部都放足了鹹，他就是靠這些來吸引觀衆。

不久前，呂奇又向邵氏遞上一個劇本，名曰「一代藍星」，但邵逸夫看過後認爲不大妥當，故事雖沒指定是影射誰，但所抱害人是免不了的，而且所抱害的是影圈中的人和事，雖是不大好，因此邵逸夫要他另覓題材。

「一代藍星」不獲通過，呂奇目下又在構思一個名曰「名女人奇異錄」的劇本，他認爲可以把這些光怪陸離的故事輯而成爲一部拼盤式片子，他無意影射任何人，但劇情倘有和時人事實同之處，那也是巧合，此劇本一旦獲邵氏通過，馬上籌備開拍。

呂奇替邵氏拍片，都是包賬形式，他在粵語圈中混跡多年，對一些「七日鮮」導演功夫多少都學到一點，所以他拍片又快又省錢，也惟有這樣，包賬式拍戲才有錢賺，一直以來，呂奇就是以拍「七日鮮」的功夫，再加上一些能學入俗的噱頭替邵氏拍戲。去年他拉外景隊到法國拍攝的「巴黎艷遇」也就是這類貨色，邵氏有意在月底推出這片子。因此，這次呂奇要天天留在這裏督促後期工作，希望能及時推出與觀衆見面。（河流）

王釧如不如與楊群妥協

輸了官司不服要上訴

王釧如被楊群控訴違約，打了多天官司，結果楊群勝了，法官判王釧如要賠償鳳鳴公司十六萬八千餘元。

「妳會還與楊群談過，以拍片方式，來償還這筆款項？」

「沒有，」她堅決地說，「我不會與他們妥協的，也不願再爲他拍戲，不錯，我有復出拍片的念頭，但不是爲楊群拍。這場官司我不服，一定要上訴的，目前，已委託律師辦理。

至於那十六萬八千餘元的債，我一塊錢也不願賠，「就算上訴輸了，最可坐監。」

「爲甚麼不想辦法庭外和解，這對你有好處。」

「有很多事情，非局外人了解的，最初他們弄我，我也爲他們拍過戲，我們搞的不愉快，還有很多內情，看來上訴結果如何吧，如果還是敗下來，也許我會打到英倫去。」

與楊群談起這件事，他說：「這場官司花了我不少錢，律師費是其一，因爲這件事影響了我拍片的工作，但我是爲了自己爭一口氣，也爲獨立公司爭一口氣，合約演員隨便毀約，影響不少。」

「如果王釧如不肯賠，堅持坐監，你不是要付錢養她嗎？」

「但我相信她不會選擇坐監這條死路，」他笑說，「她不過說來洩氣吧了，她可以用其他方法償還，例如，再爲我們拍片。不過，這個辦法很難行得通，如果爲他關……拍一部戲，她事以前一樣，搞到通告又不來，那怎麼辦？難道又再鬧上公堂嗎？

如果她堅持要坐監，我每日要付十二元的生活費呢。」

王釧如身高五呎六吋，身材窈窕，是台灣紅模特兒，圖片中所見，是年前她來港表演泳衣時，在台上之風姿。當時，另一女星林伊娃，也隨團演出。

楊群在台灣看電視，發現了她，馬上和她簽約。記得楊群爲她開拍「早晨再見」一片時，在九龍新樂酒店頂樓，招待記者，兩人表現得十分親密，想不到隔了不久，要鬧上法庭。

王釧如的氣質與外型都不錯，如果她肯復出，相信不會太寂寞的，至於她上訴是否成功，要看她的運氣了，賠十六萬多，不是一件小事。（輝）

王釧如年前曾來港演出泳衣。

翡翠台

星期日
七・四五：播映彩色測驗板
八・〇〇：粵語長片——「百戰榮歸迎彩鳳」
九・三〇：「英國足球大賽」
十・三〇：「卡通片」
十・四〇：「知多一點點」
十・四五：「艷尼傳」
十一・一五：「彩虹化身俠」
十一・四五：「鐵金剛」
十二・一五：「電視劇場」——「宋江鬧江州」
一・一〇：午間新聞
一・二五：每日電影——「大師姐」
二・五〇：「彩色世界」
三・四五：新聞簡報
三・五〇：「孫悟空」
四・一五：「齊齊玩」
五・一〇：「魔術大全」
五・四〇：「動物生態奇觀」
六・一〇：「女校男生」
七・〇〇：「校際常識問答比賽」
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「新聞特寫」
八・〇〇：「各位觀眾：鳳凰女小姐」
八・三〇：電視劇場——醫票花
九・三〇：「保鑣」
十・四〇：「港聞一週」
十一・〇五：最後新聞報導
十一・一五：日本配音名片
十二・四五：全日播映完畢

星期一
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「無敵金剛」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影——「無字天書」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」——永恆的春天
四・〇〇：午間電影——「揮天使」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」——夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「杜麗莎與你」
八・三〇：「良友世界」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「萬能神探」
十一・四五：最後新聞簡報
十一・五五：午夜電影——「拚命娘子」
一・二五：全日播映完畢

星期二
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「無敵鐵探長」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影——「大俠金葫蘆」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」——永恆的春天
四・〇〇：午間電影——「綿頭世界」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」——夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「趣譚奇趣錄」
八・三〇：「獅子山下」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「針鋒相對」
十一・三〇：最後新聞報導
十一・四〇：「驚心動魄」
一・一〇：全日播映完畢

星期三
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「愛是情花」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影——「驚天動地」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」——永恆的春天
四・〇〇：午間電影——「奪命雌雄劍」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」——夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「盛寶之夜」
八・三〇：「五六之間」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十一・〇〇：「七五年度本港及國際大事回顧」
十一・五五：「送舊迎新」
十二・〇〇：最後新聞報導
十二・一〇：午夜電影——「星星星」
一・四〇：全日播映完畢

星期四
七・四五：播映彩色測驗板
八・〇〇：「功夫」
九・〇〇：「拳足爭霸三角足球賽」（泰國皇國聯隊對印尼耶加達隊）
十・〇〇：「冰上溫情」
十一・〇〇：國語長片「鬼馬小淘氣」
十二・三五：「客來自選」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影「兩傻擒兇記」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」——永恆的春天
四・〇〇：午間電影——「紅男綠女」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」——夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「龍虎豹」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「飛行幹探」
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：「胭脂虎」
十二・五〇：全日播映完畢

星期五
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「龍虎群英」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影——「鷹中人」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」——永恆的春天
四・〇〇：午間電影——「玉女求凰」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」——夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「警訊」
八・〇〇：「少年十五二十時」
八・三〇：「深太奇」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「杏林雙傑」
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：國語長片精選「大猛龍」
一・二五：全日播映完畢

星期六
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「愛丁堡公爵家庭」
十二・三〇：「珍饈百味」
一・〇〇：午間新聞
一・一五：「龍虎雙雄」
二・〇五：「鐵甲飛天俠」
二・三五：「電光科學人」
三・〇五：「卡通片」
三・二〇：「神奇飛俠」
三・五〇：新聞簡報
三・五五：「青山少年」
四・二五：「趣味競技大觀」
五・二〇：「警網三雄」
六・二〇：「警訊」——青少年特輯
六・三〇：「溫故知新」
七・〇〇：「雙星報喜」
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「頭目世家」
八・〇〇：「青春樂」
九・〇〇：「民間傳奇」
十・〇〇：「慶賀新年廣告雜誌」
十・一五：「星期錄」
十・四五：「化身奇女子」
十一・一五：最後新聞報導
十一・二五：英語長片精選「大破販毒案」
一・五〇：全日播映完畢

明珠台

星期日
一・四五：播映彩色測驗板
二・〇〇：「十字街頭」片集
三・〇〇：英語長片——「愛莘街奇實記」由蘇菲亞羅蘭主演（中文字幕）
四・三〇：「寶勃新歌」
五・〇〇：「超能世界」片集
五・二五：「黑箭情緣」片集
五・五〇：「萬能勇士」片集
六・三五：「動物世界」片集
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「時事漫談」
七・二五：「演侵奇譚」片集
七・五〇：「生死關頭」片集（中文字幕）
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「世界風情錄」片集 中文字幕
一〇・〇五：「亞寶迪潘音樂會」
一一・〇五：實地播映七彩最後新聞報導
一一・一〇：故事實況——「羅巴達實錄」由顯龍白麗度主演（中文字幕）
二・四〇：全日播映完畢

星期一
四・〇〇：「鐵鎚一小時」
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「神犬拉西」
五・三〇：「小孩與象」
五・五五：「小鎮春回」
六・一五：「歡樂青春」
六・三五：「十字街頭」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」
七・一五：「試鏡怪狀錄」
七・四五：「古惑雙星」
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「每週名片」——「神槍手與黑珍珠」由羅拔烈福主演（中文字幕）
一一・一〇：實地播映最後新聞報導
一一・一五：「科學與你」
一二・一〇：全日播映完畢

時間不同

一位牧師在教友婚禮時，總要問男女雙方：「你們認識多久了？」他說：「十次中有九次，準新郎說兩三年了。這表示，女的看上了男的已有一年，男的還要在裝蒜呢！」（渠）

星期二
四・〇〇：「長篇卡通精選」
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「怒海餘生」
五・三〇：英語長片——「桃色大廈」由莎莉麥蓮主演
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」（香港電台電視部製作）
七・一五：「音響」
七・四五：「太空一九九九」片集 中文字幕
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「無敵金剛」
一〇・〇五：「格林加達文摘」
一一・〇〇：實地播映最後新聞報導
一一・〇五：「新聞展望」
一二・一五：全日播映完畢

繼續遊戲

一位六歲大的女孩子問媽媽說：「我會生個孩子嗎？」媽媽說：「當然不會。」女孩轉身出外對男孩們說：「讓我們繼續遊戲。」（渠）

星期三
四・〇〇：「鐵鎚一小時」
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「妙女郎」
五・三〇：「魔術小丑」
五・五五：「小鎮春回」
六・一五：「歡樂青春」
六・三五：「十字街頭」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」香港電台電視部製作
七・一五：「波比高士保爭小時」
七・三五：「芝加哥樂隊除夕特輯」
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「英國足球大賽」
一〇・〇五：節日名片精選——「MAN OF LA MANCHA」由彼德奧圖、蘇菲亞羅蘭主演
十一・五五：實地播映七彩「送舊迎新」
一二・〇五：實地播映最後新聞報導
一二・一〇：「何日君再來」片集
一・五〇：全日播映完畢

星期四
二・〇〇：「音樂小樂園」
二・二五：「莎拉與天鵝」
五・三〇：英語長片——「草莽雙雄」由韋恩主演 中文字幕
五・五五：「一九七五年度本港及國際大事回顧」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」（香港電台電視部製作）
七・一五：「瑞麗羅史」片集
七・四五：「雪兒特輯」中文字幕
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：首映名片——「孤兒歷險記」由朗侯活主演 中文字幕
一〇・四〇：「每週論壇」
一一・〇五：實地播映七彩最後新聞報導
一一・一〇：節日名片精選——「彩虹仙子」由佛烈雅士提主演 中文字幕
一・二五：全日播映完畢

什麼時間

一位剛度蜜月回來的新娘對母親說：「我對婚姻生活感到相當快樂，但只有一點仍未能滿足，那就是時間不夠長。」她母親反問：「你是指蜜月的時間，還是指他的持久力？」（渠）

星期五
四・〇〇：「鐵鎚一小時」
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「星空天使」片集
五・三〇：「瑞士家庭魯賓遜」
五・五五：「小鎮春回」片集
六・三五：「十字街頭」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「警訊」
七・一五：「我的老頭子」（香港電台電視部製作）
七・四五：「隱身神探」片集
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「無敵鐵探長」
一〇・〇五：「女中豪傑」
一一・〇〇：實地播映七彩最後新聞報導
一一・〇五：英語長片——「籌款人王」由查實士主演
一二・三五：全日播映完畢

星期六
二・〇〇：「深海搜秘」片集
二・四五：英語長片——「海軍萬歲」由威廉龍迪根主演
四・三〇：「家」片集
五・二〇：「小小世界」片
五・五〇：「魔術與戲團」片集
六・四〇：「人生百態」片集
七・一〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・二〇：「瀟灑醫生」片
七・五〇：「彩色世界」（中文字幕）
八・四五：新聞及天氣報告
九・〇〇：「功夫」片集
一〇・〇五：週末特備西片——「妖后爵爺」
一一・三〇：實地播映七彩最後新聞報導（中文字幕）
一一・三五：週末午夜場——「威尼斯殲敵」由愛德華羅賓遜主演（中文字幕）
一・〇五：全日播映完畢

麗的中文台

十二月廿八日
九・〇〇：新聞、天氣及節目介紹
九・〇三：卡通時間
十・四〇：新執法如山
十一・三五：知多一點點
十一・三五：小丫頭
十二・〇〇：生物奇珍
十二・三〇：世界新聞及天氣報告
十二・四五：警網雄風
一・三五：麗的影院：夫妻的秘密
三・一五：沙漠神童 主演：胡楓、丁瑩
三・四〇：獅子與我
四・三〇：新聞簡報及節目介紹
四・三五：荔園小天地 主持：加明、陳儀馨、招鎮斌
五・三〇：少年警訊
五・四〇：星空奇遇
六・三〇：今時今日第一輯及體壇內外
七・〇〇：星期美點
七・三三：天氣報告
七・三五：力爭上游
八・〇五：追緝令
九・〇〇：新神秘之夜
十・三〇：今時今日第二輯
十・三五：妙手仁心
十一・〇五：國語長片：愛的挑戰 主演：喬宏、王戎
一・〇〇：完播曲

十二月廿九日
十二・〇〇：新聞及天氣
十二・一五：麗的影院：萬劫愛春
四・〇〇：下午茶（婦女節目）主演：周聰、嘉玲
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：妙女郎
五・〇〇：脂粉雙雄
五・五〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：苦雨戀春風（重播麗的電視劇）（第六集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：物有所值
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三三：三一萬能俠
八・〇〇：星期一晚（特備綜合性節目）
九・〇〇：麗的劇場：子夜（第十一集）
九・三〇：十大奇案（重播）
十・五〇：今時今日第二輯
十一・五五：電視首映國音英文長片
十二・一五：完播曲

十二月三十日
十二・〇〇：新聞及天氣
十二・一五：麗的影院：春桃橫財
四・〇〇：下午茶（婦女節目）主演：龍飄、孟麗
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：兒智多謀
五・五〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：苦雨戀春風（重播麗的電視劇）（第七集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：神犬流浪記
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：小靈精
八・〇〇：星塵笑
九・〇〇：麗的劇場：子夜（第十二集）
九・三〇：特備話劇
十・〇〇：動物的世界
十・三〇：今時今日第二輯
十一・三五：香港足球賽或國語長片：五對佳偶 主演：李麗華、柯俊雄
十二・二五：完播曲

十二月卅一日
十二・〇〇：新聞及天氣
十二・一五：麗的影院：難得有情郎
四・〇〇：下午茶（婦女節目）主演：周聰、嘉玲
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：仙女下凡卡通
五・〇〇：金龍探案
五・五〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：苦雨戀春風（重播麗的電視劇）（第八集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：悲喜交集的一九七五年
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：鐵甲萬能俠
八・〇〇：之乎者也
九・〇〇：麗的劇場：子夜（第十三集）
九・三〇：特備話劇節目
十・〇〇：賽馬世界
十・三〇：今時今日第二輯
十・三五：首映
十一・三〇：粵語長片：頭獎馬票
一・三〇：完播曲

一月一日
九・〇〇：節目簡報
九・〇三：萬獸之王卡通
九・三〇：香港足球大賽
十一・三〇：新聞及節目簡報
十一・三五：亡命天涯
十二・三〇：新聞及節目簡報
十二・四五：快樂家庭卡通
一・一〇：麗的影院：春到人間 主演：謝賢、嘉玲
五・三〇：閃電蝙蝠俠
五・五〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：苦雨戀春風（重播麗的電視劇）（第九集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：得心應手
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：小靈精
八・〇〇：家燕與小田
九・一五：麗的劇場：子夜（第十四集）
九・四五：十大奇案
十一・一五：今時今日第二輯
十一・二〇：第二次世界大戰實錄
十二・一五：奪魄遊龍
十二・三五：完播曲

一月二日
二・〇〇：新聞及天氣報告及節目介紹
二・一五：麗的影院：可憐的媽媽
四・〇〇：下午茶（婦女節目）主演：張瑛、白燕
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：神仙車
五・〇〇：妙探福星
五・五〇：節目簡報
五・五五：警訊
六・〇〇：苦雨戀春風（重播麗的電視劇）（第十集）
六・三〇：今時今日第一輯
六・五〇：多寶彩
七・〇〇：車底飛龍
七・二五：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：狼人襲地球（卡通片集）
八・〇〇：娛樂昇平
八・五五：十大奇案最受歡迎演員頒獎典禮
九・〇〇：麗的劇場：「子夜」（第十五集）
九・三〇：時人時事
十・〇〇：賽馬世界
十・三〇：今時今日第二輯
十・三五：電視劇：「怎麼辦」
十一・〇五：週五影院：「滿天星斗」主演：狄娜、戴偉光
十二・三五：完播曲

一月三日
十二・〇〇：節目介紹
十二・〇三：快樂家庭
十二・三〇：新聞及天氣
十二・四五：海底歷險記
一・三五：學以致用 主持：曾近榮
二・〇〇：英國足球大賽
二・四五：歡喜冤家
三・一〇：淑女神探
三・三五：新聞及節目簡報
四・〇〇：麗的影院：「十兄弟」主演：張瑛、羅劍郎
五・三五：柔道小金剛（加插實地轉播快活谷四重彩賽馬）
六・〇〇：青年人時間（旅行歌曲點唱節目）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：不進則退（校際問答比賽）
七・三〇：喜相逢（有獎遊戲節目）
八・〇〇：賽馬結果
八・三〇：新虎鷹龍劍
九・三〇：百戰雄師
十・二〇：今時今日第二輯
十・二五：週末名片：「情之所鍾」主演：謝賢、南紅
十二・〇五：金裝俠盜
一・三〇：完播曲

麗的英文台

十二月廿八日
三・〇〇：英國足球大賽
三・五〇：週日下午電影：沉冤得雪（附有中文字幕）主演：李察頭、艾利文
五・二〇：執法如山
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：德約與偵探（最後一集）
六・四〇：生物奇珍
七・〇五：貨運雙雄
七・五五：週日歌舞特輯
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：每週長片：倫情殺手 主演：奧湯威爾斯、奧利花烈
一〇・三五：週日紀錄片精選
一一・二五：叢林英雄
一二・一五：全日播映完畢

十二月廿九日
五・〇〇：兒童世界 小人國歷險記 小老鼠麥士 小肥豬
五・四五：蝙蝠俠
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
六・二五：新天方夜譚
六・五〇：茉莉時間
七・一五：豈有此理
七・四五：警網雄風
八・四〇：新聞及天氣報導
九・一〇：百戰雄師
一〇・〇五：杏林春秋
一〇・五五：艦軍征西
一二・一五：全日播映完畢

十二月三十日
五・〇〇：兒童世界 湯興謝利 羅賓漢
五・四五：布西卡地——卡通片集
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
六・二五：流浪者
六・五〇：杏林風波
七・一五：笑語天地
七・四五：警探實錄（最後一集）
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：飛利浦影院：「魚雷炮艇偷襲戰」主演：占士沽邦、西斯、英格褒遜
一〇・四五：戰艦雄風（附有中文字幕）
一一・三五：精神病專家
一二・〇〇：全日播映完畢

十二月卅一日
五・〇〇：兒童世界 閃電蝙蝠俠 人海雙雄
五・四五：霹靂卡通片集
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：觀點與角度——香港電台電視部製作
六・二五：羅根士和馬仙那
六・五〇：動物界的危機
七・一五：悲喜交集的一九七五年
七・四五：八面威風（最後一集）
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・〇五：人類演進史
一〇・〇〇：除夕特備電影「皇家賭場」主演：彼得斯拉、烏蘇拉安德絲
一二・〇〇：新年快樂
一二・一五：（續除夕特備電影）彼得烏斯汀諾
專訪
一二・四五：全日播映完畢

一月一日
三・〇〇：神秘島
三・五〇：搖擺樂演奏會
四・四〇：新年特備長片「歡樂頌音」主演：域陀加伯、大衛夏絲高
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：高歌慶新年
六・四五：湯美史提路專訪
七・一〇：越帮越忙
七・五五：娛樂昇平
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：新年特備節目（大顯神通）
一〇・二五：賽馬結果
一〇・五五：動盪不安的世界
一一・四五：全日播映完畢

一月二日
五・〇〇：兒童世界 神兔卡通片 太空小隊——卡通片集
五・一五：神馬歷險記
五・四〇：深海探秘——介紹海底生物的生長過程
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：警訊——香港電台電視部製作
六・二五：露西劇場——由露西波兒担任之諧趣喜劇
六・五〇：大衛尼遜特輯
七・四五：金龍幹探
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：電視首映名片：「黎明之前」
一〇・四〇：妙探福星——
一一・三〇：精神病專家
一一・五五：全日播映完畢

一月三日
三・〇〇：神童與犬——卡通片集
三・二五：游俠雙霸力——描述三名西部游俠闖蕩江湖的經過
四・一五：香港足球大賽
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：神兔卡通片集
六・三〇：蘇林奸漢
七・二〇：比利離史（最後一集）
七・四五：瑞士家庭魯賓遜
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：孖寶世家（本片榮獲一九七四年度之最佳電視片集艾美獎）
一〇・〇五：賽馬結果
一〇・四〇：週末電影：「智破偽鈔黨」（附有中文字幕）
一二・一〇：全日播映完畢

佳藝電視

十二月廿八日（星期日）
六時二十：節目預報
六時〇五分：一宗兩件（麗歌公司製作）
六時十分：這一代
是一個充滿活力的年青人節目，此節目之主持人是佳藝電視訓練中心的第一期畢業生，朝氣勃勃，面孔清新。
七時十五分：佳視新聞
八時：玉觀音（第二集）
八時三十分：名作劇集——「大地風雲」（卅二集）
九時卅分：歷劫鴛鴦（十六）日本武俠片集
十時卅分：太平洋戰史
紀錄片集，描寫美日二軍在第二次世界大戰時，二軍在太平洋上劇烈的爭奪戰，從此片集中，觀眾可以看到比真實天動地戰爭的實況。
十一時卅分：最後新聞

十二月廿九日（星期一）
一時：新聞簡報
一時〇五分：午間劇場——「俠女尋母」廿一集
六時：節目預報
六時〇五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：明曲與你
六時卅分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場——「野人」第一集
七時十五分：佳視新聞
七時四十分：錦標
八時：彩色人生
適合大眾趣味之綜藝性節目，內容集中於生活藝術上的衣、食、住、行。鄭惠明主持。
八時卅分：名作劇集——「大地風雲」
九時卅分：秋季電視——基本會計學（四十七課）
十時：汽車構造與修理（卅二課）
十時卅分：實用英文（重播卅一課）
十一時：室內設計（重播甲組十六課）
十一時卅分：最後新聞

十二月卅日（星期二）
一時：新聞簡報
一時零五分午間劇場——「俠女尋母」廿二集
六時：節目預報
六時零五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：民歌組舞
綜合性音樂節目，本日以民歌為主，「玉石樂隊」……約五分鐘節目，向觀眾介紹歌曲及新事物，並有由舞蹈組跳出不同之地方性民族舞或歌舞。又有商台民歌演唱組參加演出及「溫勝興古見」等項目。
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分佳視劇場——「野人」第二集
七時十五分：佳視新聞
七時四十分：錦標
八時樓上樓下——（一山還有一山高）六十集
八時三十分名作劇集——「大地風雲」卅五集
九時三十分秋季電視——實用英文（卅二課）
十時：室內設計（甲組十七課）
十時卅分：基本會計學（重播四十七課）
十一時：汽車構造與修理（重播卅二課）
十一時卅分：最後新聞

十二月卅一日（星期三）
一時：新聞簡報
一時零五分：午間劇場——「俠女尋母」廿三集
六時：節目預報
六時零五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：新時樂之歌
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場——「野人」第三集
七時十五分：佳視新聞
七時四十分：錦標
八時：彩色人生
八時三十分：名作劇集——「大地風雲」卅六集
九時三十分：一九七五年回顧
十時三十分：國語長片——「海棠公主」[illegible]主演。
十二時：最後新聞

一月一日（一九七六年）星期四
一時：新聞簡報
一時〇五分：午間劇場——「俠女尋母」廿四集
二時：王老五狂想曲——「淑女嬌娃」（重播）時裝喜劇。
二時三十分：國語長片——「[illegible]」……情、金峯主演。
四時：火車發展史（重播）
五時：佳視群英會——「南北乾坤」重播
六時：節目預報
六時〇五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：任你點唱
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場——「野人」第四集
七時十五分：佳視新聞
七時四十五分：國畫風雲——大型古裝宮闈劇。揚丹、湘綺、陳尹麗、鄭璞萊、程思俊、焦姣、楊俊、馮粹帆、白彪、陳有、胡茵茵主演。
八時三十分：名作劇集——「大地風雲」卅七集
九時三十分：國語長片——「神劍驚鳳」
十一時：太空新展望
十一時三十分：最後新聞

一月二日（星期五）
一時：新聞簡報
一時〇五分午間劇場——「俠女尋母」廿五集
六時：節目預報
六時〇五分：警訊（香港電台製作）
六時十分：玉石之音
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場——「野人」第五集
七時十五分：佳視新聞
七時四十五分：隋唐風雲
八時三十分：名作劇集——「大地風雲」
九時三十分：秋季電視——基本會計學（四十八課）
十時：國語（第九課）
十時三十分：實用英文（重播卅二課）
十一時：室內設計（重播甲組十八課）
十一時三十分：最後新聞

一月三日（星期六）
六時：節目預報
六時〇五分：少年警訊（香港電台製作）
六時十五分：瀟湘玉之歌（歌唱節目，由鄒麗紅及瀟湘玉主持）
六時四十分：錦標大賽
七時十五分：佳視新聞
七時四十五分：隋唐風雲
八時三十分：百變屋（科學幻想片集）
九時：翠谷幽蘭（台灣製作之時裝文藝歌唱片）
十時二十分：週末劇場——「老鼠小」（美國初恢兼言情片，由王羽、陳莉莎主演。）
十一時五十分：最後新聞

翡翠台

星期日
七・四五：播映彩色測驗板
八・〇〇：粵語長片「百戰榮譽迎彩鳳」
九・三〇：英國足球大賽
十・三〇：「卡通片」
十・四〇：「知多一點點」
十・四五：「鯨尼傳」
十一・一五：「彩虹化身俠」
十一・四五：「鐵金剛」
十二・一五：「電視劇場」「宋江鬧江州」
一・一〇：午間新聞
一・二五：每日電影「大師姐」
二・五〇：「彩色世界」
三・四五：新聞簡報
三・五〇：「孫悟空」
四・一五：「齊齊玩」
五・一〇：「魔術大全」
五・四〇：「動物生態奇觀」
六・〇〇：「女校男生」
七・〇〇：「敬隊常識問答比賽」
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「新聞特寫」
八・〇〇：「各位觀眾：鳳凰女小姐」
八・三〇：「電視劇場──霖花」
九・三〇：「保鑣」
十・四〇：「獵頭一週」
十一・〇五：最後新聞報導
十一・一五：日本配音名片
十二・四五：全日播映完畢

星期一
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「無敵金剛」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影──「無字天書」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」──永恆的春天
四・〇〇：午間電影──「霧天使」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」──夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「杜麗莎與你」
八・三〇：「良友世界」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「萬能神探」
十一・四五：最後新聞簡報
十一・五五：午夜電影──「拼命娘子」
一・二五：全日播映完畢

星期二
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「無敵鐵探長」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影──「大俠金葫蘆」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」──永恆的春天
四・〇〇：午間電影──「綠頭世界」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」──夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「璐寶奇趣錄」
八・三〇：「獅子山下」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「針鋒相對」
十一・三〇：最後新聞報導
十一・四〇：「驚心動魄」
一・一〇：全日播映完畢

星期三
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「愛是情花」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影──「驚天動地」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」──永恆的春天
四・〇〇：午間電影──「奪命雌雄劍」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」──夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「堅寶之夜」
八・三〇：「五六之間」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・〇〇：「七五年度本港及國際大事回顧」
十一・五五：「送舊迎新」
十二・〇〇：最後新聞報導
十二・一〇：午夜電影──「星星」
一・四〇：全日播映完畢

星期四
七・四五：播映彩色測驗板
八・〇〇：「功夫」
九・〇〇：「雍足杯五三角足球賽」（泰國皇國警隊對印尼耶加達隊）
十・〇〇：「冰上風情」
十一・〇〇：國語長片「鬼馬小淘氣」
十二・三五：「客來自遠」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影「風雪擒兇記」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」──永恆的春天
四・〇〇：午間電影──「紅男綠女」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」──夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「觀點與角度」
八・〇〇：「龍虎豹」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「獨行俠探」
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：「胭朋虎」
十二・五〇：全日播映完畢

星期五
九・〇〇：播映彩色測驗板
十二・〇〇：「卡通片」
十二・一〇：「龍虎英雄」
一・〇五：午間新聞
一・二〇：「碧劍千秋」
一・五〇：每日電影──「雄中人」
三・二五：新聞簡報
三・三〇：「第二劇場」──永恆的春天
四・〇〇：午間電影──「玉女求凰」
五・四五：「君在何處」
六・一五：「精打細算」
六・五五：「翡翠劇場」──夜深沉
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「警訊」
八・〇〇：「少年十五二十時」
八・三〇：「蒙太奇」
九・〇〇：「歡樂今宵」
十・一五：「包青天」
十・四五：「杏林雙傑」
十一・四五：最後新聞報導
十一・五五：國語長片精選「大猛龍」
一・二五：全日播映完畢

星期六
十二・〇〇：「卡通片」
十二・三〇：「珍饈百味」
一・〇〇：午間新聞
一・一五：「綠虎雙雄」
二・〇五：「鐵甲飛天俠」
二・三五：「電光科學人」
三・〇五：「卡通片」
三・二〇：「神奇飛俠」
三・五〇：新聞簡報
三・五五：「嵩山少年」
四・二五：「雜技與技大觀」
五・二〇：「雪嶺三峰」
六・二〇：「警訊」──青少年特輯
六・三〇：「溫故知新」
七・〇〇：「雙星報喜」
七・三〇：新聞及天氣報導
七・五五：「熱目世家」
八・〇〇：「青春樂」
九・〇〇：「民間傳奇」
十・〇〇：「萬番新年度告雜誌」
十・一五：「星期錄」
十・四五：「化身奇女子」
十一・一五：最後新聞報導
十一・二五：英語長片精選「大破販毒黨」
一・五〇：全日播映完畢

明珠台

星期日
一・四五：播映彩色測驗板
二・〇〇：「十字街頭」片集
三・〇〇：英語長片──「愛華海峽實記」由蘇菲亞羅蘭主演（中文字幕）
四・三〇：「歡樂新歌」
五・〇〇：「超能世界」片集
五・二五：「黑貓情緣」片集
五・五〇：「萬能男士」片集
六・三五：「動物世界」片集
七・〇〇：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「時事漫談」
七・二五：「逍遙奇譚」片集
七・五〇：「生死關頭」片集（中文字幕）
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「世海風情錄」片集 中文字幕
一〇・〇五：「聖誕頌讚音樂會」
一一・〇五：實地播映七彩最後新聞報導
一一・一〇：故事重溫──「國王與盜賊」由周爾白蘭度主演（中文字幕）
一二・四〇：全日播映完畢

星期一
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「神犬拉西」
五・三〇：「小孩與象」
五・五五：「小鎮春回」
六・一五：「歡樂青春」
六・三五：「十字街頭」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」
七・一五：「試範怪狀錄」
七・四五：「古惑雙星」
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「每週名片」──「神槍手與黑珍珠」由羅拔烈爾士主演（中文字幕）
一一・一〇：實地播映最後新聞報導
一一・一五：「科學與你」
一二・一〇：全日播映完畢

星期二
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「怒海餘生」
五・三〇：英語長片──「桃色大廈」由莎莉麥蓮主演
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」（香港電台電視部製作）
七・一五：「音樂」
七・四五：「太空一九九九」片集 中文字幕
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「無敵金剛」
一〇・〇五：「格林加通文摘」
十一・〇〇：實地播映最後新聞報導
十一・〇五：「新聞展望」
十二・廿五：全日播映完畢

星期三
四・〇〇：「戲劇一小時」
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「妙女郎」
五・三〇：「魔術小丑」
五・五五：「小鎮春回」
六・一五：「歡樂青春」
六・三五：「十字街頭」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」香港電台電視部製作
七・一五：「波比高士保爭小時」
七・三五：「芝加哥樂隊」夕特輯
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：「英國足球大賽」
一〇・〇五：節目名片精選──「MAN OF LA MANCHA」由彼德奧圖，蘇菲亞羅蘭主演
十一・五五：實地播映七彩「送舊迎新」
十二・〇五：實地播映最後新聞報導
十二・一〇：「何日君再來」片集
一・五〇：全日播映完畢

星期四
一・四五：播映彩色測驗板
二・〇〇：「音樂小樂園」
二・二五：「莎拉與天鵝」
五・三〇：英語長片──「草莽雙雄」由韋榮主演 中文字幕
五・五五：「一九七五年度本港及國際大事回顧」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「觀點與角度」（香港電台電視部製作）
七・一五：「瑪麗遜史」片集
七・四五：「警匪特輯」中文字幕
八・四五：實地播映七彩新聞及天氣報導
九・一〇：首映名片──「孤兒歷險記」由朗跟居主演
一〇・四〇：「每週論壇」中文字幕
一一・〇五：實地播映七彩最後新聞報導
一一・一〇：節目名片精選──「彩虹仙子」由佛烈雅士提主演 中文字幕
一二・二五：全日播映完畢

星期五
四・〇〇：「戲劇一小時」
四・五五：「卡通大全」
五・〇五：「星空天使片集」
五・三〇：「瑞士家庭魯賓遜」片集
五・五五：「小鎮春回」
六・三五：「十字街頭」
六・五五：實地播映七彩新聞及天氣報導
七・一〇：「警訊」
七・一五：「我的老頭子」
七・四五：「隱身神探」片集
八・四五：實地播映七彩及天氣報導
九・一〇：「無敵鐵探長」
一〇・〇五：「女中豪傑」
一一・〇〇：實地播映七彩最後新聞報導
一一・〇五：英語長片──「暴龍殺人王」由麥奎士主演
一二・三五：全日播映完畢

星期六
二・四五：英語長片──「海軍萬歲」由威廉荷頓主演
四・三〇：「家」片集
五・二〇：「小小世界」片集
五・五〇：「魔術馬戲團」
六・四〇：「人生百態」片集
七・二〇：「捌禮晉生」片
七・五〇：「彩色世界」
八・〇〇：「功夫」片集
八・四五：新聞及天氣報告
九・〇五：週末播映西片
一一・三〇：實地播映七彩最後新聞報導
一一・三五：週末午夜場──「成尼斯風流事」
一・〇五：全日播映完畢

麗的中文台

星期日
九・〇〇：新聞、天氣及節目介紹
九・〇三：卡通時間
十・四〇：新執法如山
十一・三五：知多一點點
十一・三五：小丁頭
十二・〇〇：生物奇珍
十二・三〇：世界新聞及天氣報告
一・一五：麗的影院：夫妻的秘密
三・一五：沙漠神童
三・三五：荔園小天地 主持：胡楓、丁瑩
四・三〇：新聞簡報及節目介紹
主持：加明、陳儀馨、招振強
五・三〇：少年警訊
五・四〇：星空奇遇
六・三〇：今時今日第一輯
及體壇內外
七・〇〇：星期獎勵
七・三三：天氣報告
七・三五：力爭上游
八・〇五：治鎮令
九・〇〇：新神探之夜
十・三〇：今時今日第二輯
十一・三〇：妙手仁心
十一・〇五：國語長片・愛的挑戰 主演：康寶、王玫
一・〇〇：完播曲

星期一
二・〇〇：新聞及天氣
二・一五：麗的影院：責刻 主演：凰聯、蕭玲
四・〇〇：下午茶（婦女節目）
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：沙女郎
五・〇〇：脂粉雙雄
五・五〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：吉爾蘇香風（重播麗的電視劇）（第六集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：物有所值
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三三：三一萬能俠
八・〇〇：星期一晚（特備綜合性節目）
九・〇〇：麗觀劇場：子夜（第十一集）
九・三〇：十大奇案（重播）
十・五〇：今時今日第二輯
十・五五：電視首映國語文藝片
十二・一五：完播曲

星期二
二・〇〇：新聞及天氣
二・一五：麗的影院：春戲 主演：龍聲、王靈
四・〇〇：下午茶（婦女節目）
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：見智見仁
五・〇〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：吉爾蘇香風（重播麗的電視劇）（第七集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：神犬流浪記
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：小露寶
八・〇〇：星際笑
九・〇〇：麗觀劇場：子夜（第十二集）
九・三〇：特備短劇
十・〇〇：動靈的世界
十・三〇：今時今日第二輯
十一・三五：香港足球錦標賽
國語長片：五對佳偶 主演：李麗華、柯俊雄
十二・二五：完播曲

星期三
二・〇〇：新聞及天氣
二・一五：麗的影院：錯得有情郎 主演：凰聯、蕭玲
四・〇〇：下午茶（婦女節目）
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：仙女下凡卡通
五・〇〇：金劍探案
五・五〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：吉爾蘇香風（重播麗的電視劇）（第八集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：悲喜交集的一九七五年
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：鐵甲萬能俠
八・〇〇：之乎者也
九・〇〇：麗觀劇場：子夜（第十三集）
九・三〇：特備話劇節目
十・〇〇：賽馬世界
十・三〇：今時今日第二輯
十一・三〇：粵語長片：頭獎馬票
一・三〇：完播曲

星期四
九・〇〇：節目簡報
九・〇三：萬獸之王卡通
九・三〇：香港足球大賽
十二・三〇：新聞及節目簡報
十二・三五：亡命天涯
一・一〇：麗的影院：春到人間 主演：謝賢、嘉玲
三・〇〇：閃電蝙蝠俠
五・〇〇：節目簡報
五・五五：觀點與角度
六・〇〇：吉爾蘇香風（重播麗的電視劇）（第九集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：得心應手
七・二八：天氣報告及經濟新聞
七・三〇：小露寶
八・〇〇：家素與小田
九・一五：麗觀劇場：子夜（第十四集）
九・四五：十大奇案
十・一五：今時今日第二輯
十一・二〇：第二次世界大戰實錄
十二・一五：奇蹟遊龍
十二・三五：完播曲

星期五
二・〇〇：新聞及天氣報告
二・一五：麗的影院：可憐的媽媽 主演：張瑛、白燕
四・〇〇：下午茶（婦女節目）
四・三〇：新聞及節目簡報
四・三五：仲仙事
五・〇〇：妙探福星
五・五〇：節目簡報
五・五五：警訊
六・〇〇：香雨蘇香風（第十集）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：車底暴雲
七・二八：天氣報告及經濟
七・三〇：猿人襲地球（卡通片集）
八・〇〇：娛樂昇平
八・五五：十大奇案最受歡迎劇員選
九・〇〇：麗觀劇場：「子夜」（第十五集）
九・三〇：時人時事
十・〇〇：賽馬世界
十・三〇：今時今日第二輯
十一・〇五：週五影院：「滿天星斗」 主演：狄娜、戴偉光
十二・三五：完播曲

星期六
十二・〇〇：節目介紹
十二・〇三：快樂家庭
十二・三〇：新聞及天氣
十二・四五：英國足球大賽
二・〇〇：歡喜冤家
二・四五：海底歷險記
三・三五：新聞及節目簡報
三・四〇：麗的影院：「十兄弟」 主演：張瑛、鄭碧影
五・三五：采蓮小金剛
六・〇〇：青年人時間（流行歌曲演唱節目）
六・三〇：今時今日第一輯
七・〇〇：不進則退（校際問答比賽）
七・三〇：喜相逢（有獎遊戲節目）
八・〇〇：賽馬結果
八・三〇：新虎雁龍劍
九・三〇：百戰雄師
十・三〇：今時今日第二輯
十・二五：週末名片：「情之所鍾」 主演：謝賢、南紅
十二・〇五：金榮英雄
一・三〇：完播曲

麗的英文台

十二月廿八日
三・〇〇：英國足球大賽
三・五〇：週日下午電影：沉寃得雪（附有中文字幕） 主演：布素頓、艾莉文
五・二〇：執法如山
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：懷約與偵探（最後一集）
六・四〇：生物奇珍
七・〇五：貨運雙雄
七・五五：週日歌舞特輯
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：每週長片：偷情聖手 主演：奧湯威爾斯、奧利花烈
一〇・三五：週日紀錄片精選
一一・二〇：鐵翼英雄
一二・一五：全日播映完畢

十二月廿九日
五・〇〇：兒童世界 小人國歷險記 小老鼠麥士 小肥豬
五・四五：蝙蝠俠
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：觀點與角度──香港電台電視部製作
六・二五：新天方夜譚
六・五〇：茱莉時間
七・一五：世有此理
七・四五：警網雄風
八・四〇：新聞及天氣報導
九・一〇：百戰雄師
一〇・〇五：杏林春秋
一〇・五五：鐵軍征西
一二・一五：全日播映完畢

十二月三十日
五・〇〇：兒童世界 湯與謝利 雞寶俠
五・四五：布西卡地──卡通片集
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：觀點與角度──香港電台電視部製作
六・二五：流浪者
六・五〇：杏林風波
七・一五：笑話天地
七・四五：警探實錄（最後一集）
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：飛利浦影院：「魚雷炮艇倫豐號」 主演：占士法蘭西斯、英格矮媞
一〇・四五：疑雲疑風
一一・三五：精神病專家（附有中文字幕）
一二・〇〇：全日播映完畢

十二月卅一日
五・〇〇：兒童世界 閃電蝙蝠俠 人海雙雄
五・四五：雷絲卡通片集
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：觀點與角度──香港電台電視部製作
六・二五：圖根士和馬仙那
六・五〇：動物界的危機
七・十五：悲喜交集的一九七五年
七・四五：八面威風（最後一集）
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：人類演進史
一〇・〇五：除夕特備電影「最家騎士」 主演：彼得斯拉、烏嘉拉安德絲
一二・〇〇：新年快樂
一二・一五：彼得烏斯汀路（續除夕特備電影）
一二・四五：全日播映完畢

一月一日
三・〇〇：神秘島
三・五〇：搖擺樂演奏會
四・四〇：新年特備長片「歡樂籠音」 主演：城陀加伯、大衛夏赫高
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：高歌慶新年
六・四五：湯美史提路專訪
七・一〇：越宿越忙
七・五五：娛樂昇平
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：新年特備節目（大眼神通）
一〇・二五：賽馬結果
一〇・五五：動盪不安的世界
一一・四五：全日播映完畢

一月二日
五・〇〇：兒童世界 神來卡通片 太空小隊──卡通片集
五・一五：神馬歷險記
五・四〇：探奇採秘──介紹海底生物的生長過程
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：警訊──香港電台電視部製作
六・二五：漂西劇場──由漂西遊克坦任之謎趣著劇
六・五〇：大衛尼遜特輯
七・四五：金龍幹探
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：電視首映名片：「黎明之前」
一〇・四〇：妙探福星
一一・三〇：精神病專家
一二・五五：全日播映完畢

一月三日
三・〇〇：神童與大犬──卡通片集
三・二五：游俠建華力──描述三名西部遊俠闖蕩江湖的過程
四・一五：香港足球大賽
六・一〇：新聞及天氣報告
六・二〇：神恋卡通片集
六・三〇：絲林好漢
七・二〇：比利達史（最後一集）
七・四五：瑞士家庭魯賓遜
八・四〇：新聞報導、天氣報告
九・一〇：浮華世家（本片榮獲一九七四年度之最佳電視片集艾美獎）（附有中文字幕）
一〇・〇五：賽馬結果
一〇・四〇：週末電影：「智破偽鈔黨」（附有中文字幕）
一二・一〇：全日播映完畢

佳藝電視

十二月廿八日（星期日）
六時〇五分：一串陽光（麗歌公司製作）
六時十分：這一代
是一個充滿活力的年青人節目，此節目之主持人是佳視藝員翁靜晶、慕容麟、張小英、錢仁，面孔清新。
七時十五分：佳視新聞
八時：玉觀音（第二集）
八時三十分：名作劇集──「大地風雲」（卅二集）
九時卅分：歷劫鴛鴦（十六）日本武俠片集
十時卅分：太平洋戰史
紀錄片集，描寫美日二軍在第二次世界大戰時，二軍在太平洋上劇烈的爭奪戰，從此片集中，觀眾可以看到此真實天動地戰爭的實況。
十一時卅分：最後新聞

十二月廿九日（星期一）
一時：新聞簡報
一時〇五分：午間劇場──「俠女奇母」廿一集
六時：節目預報
六時〇五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：明曲與你
六時卅分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場──「罪人」第一集
七時十五分：佳視新聞
七時四十分：錦繡
八時：彩色人生
適合大眾趣味之綜藝性節目，內容集中於生活藝術上的衣、食、住、行。由鄭明主持。
八時卅分：名作劇集──「大地風雲」（卅三集）
九時卅分：秋霧電視──基本會計學（四十七課）
十時：汽車構造與修理（卅二課）
十時卅分：實用英文（重播第一課）
十一時：室內設計（重播甲組十六課）
十一時卅分：最後新聞

十二月卅日（星期二）
一時：新聞簡報
一時零五分午間劇場──「俠女奇母」廿二集
六時：節目預報
六時零五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：民歌經舞
綜合性音樂節目，本日以民歌為主，「玉石樂隊」林子祥除演唱歌曲以外，並與主持一起約五分鐘節目，內容聚介紹歌曲及新事物，並有由羅遜及鉛出不同之地方性民族舞或歌舞。又有商台民歌演唱組藝術港參加演出及「邁將報告見」等項目。
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分佳視劇場──「罪人」第二集
七時十五分：佳視新聞
七時四十分：錦繡
八時三十分名作劇集──「大地風雲」（卅五集）
九時三十分秋季電視──實用英文（第二課）
十時：室內設計（甲組十七課）
十時卅分：基本會計學（重播四十七課）
十一時：汽車構造與修理（重播卅二課）
十一時卅分：最後新聞

十二月卅一日（星期三）
一時：新聞簡報
一時零五分：午間劇場──「俠女奇母」廿三集
六時：節目預報
六時零五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：新特樂之歌
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場──「罪人」第三集
七時十五分：佳視新聞
七時四十分：錦繡
八時：彩色人生
八時三十分：名作劇集──「大地風雲」第卅六集
九時三十分：一九七五年回顧
十時三十分：國語長片──「海棠公主」賈設、張英才、鄭佩佩主演。
十二時：最後新聞

一月一日（一九七六年）星期四
一時：新聞簡報
一時〇五分：午間劇場──「俠女奇母」廿四集
二時：主老五狂想曲──「孩女靈氣」（重播）
二時三十分：國語長片──「風塵孖寶」（重播）
四時：火車發展史（重播）
五時：佳視藝員會──「南北雜牌」（重播）情、金峯主演。
六時：節目預報
六時〇五分：觀點與角度（香港電台製作）
六時十分：任你點唱
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場──「罪人」第四集
七時十五分：佳視新聞
七時四十五分：隨意風雲（大型古裝宮闈劇集）。邵丹、程楨、凌漢、黃麗梅、張英才、林嘉、雷霆、閔茂主演。
八時三十分：名作劇集──「大地風雲」第卅七集
九時三十分：國語長片──「神劍雙鳳」
十一時：太空新聞
十一時三十分：最後新聞

一月二日（星期五）
一時：新聞簡報
一時〇五分午間劇場──「俠女奇母」廿五集
六時：節目預報
六時〇五分：警訊（香港電台製作）
六時十分：玉石之音
六時三十分：娛樂天地
六時四十五分：佳視劇場──「罪人」第五集
七時十五分：佳視新聞
七時四十五分：隨意風雲
八時三十分：名作劇集──「大地風雲」（四十八集）
九時三十分：秋季電視──基本會計學（四十八課）
十時：國語（第九課）
十時三十分：實用英文（重播第二課）
十一時：室內設計（重播甲組十七課）
十一時三十分：最後新聞

一月三日（星期六）
六時：節目預報
六時〇五分：少年警訊（香港電台製作）
六時十五分：我們玉之歌（歌唱節目，由影視紅星張倩玉主持）
六時四十分：錦繡大賽
七時十五分：佳視新聞
七時四十五分：隨意風雲
八時三十分：百變雞（科學幻想片集）
九時：琴谷傳奇（台灣電視台製作之時裝文藝歌唱片）
十時二十分：週末劇場──「老與小」（美和俠義言情片，由王引、陳莉莎主演。
十一時五十分：最後新聞

余安安將演電視劇 無綫電視羅致人材

由模特兒成爲影星的有許琍和梁璐思，如今這兩位前者去了美國做移民，後者現在以營商爲主，余安安成爲了後繼者，她的成就，可能比兩位先輩更大。

因爲余安安有的是青春，她如今才是個十七歲的小姑娘，而且只演了一部片的四份之一女主角，便已成了影壇矚目人物，甚至在她第一部影片還未正式公映時，各方面便對她爭相羅致了，這是娛樂事業圈不景的今天之罕有現象。

首先看中余安安的是新近由「二世祖」一片賺了錢之方龍驤，這位文人導演只在雜誌上看了余安安的照片，便四處找人要介紹認識余安安，希望請她做新片的女主角，余安安知道後卻「悅」起來，是因方龍驤導的「二世祖」是部色情片，余安安是絕對不演這類戲的。當她聽朋友解說方龍驤要拍的是文藝片時，才說「咁都冇咁憎」。除了電影界的爭取余安安，無綫電視的梁淑怡看了她新片的試映，又立刻要會見余安安，請她加盟爲無綫藝員，余安安的回答是：「和媽媽商量過才答覆。」

現在，余安安給無綫電視列出的條件是希望能有較大自由拍外面的影片。

而電視台方面不抽取片酬佣金的，她便答應簽爲基本藝員，否則便很樂意參演部頭計每次算酬的節目，如今余安安是否成爲正式的電視影星，未有進一步消息，已知的是梁淑怡已準備派她演一部古裝話劇，這可能亦是余安安進入電視的一塊試金石。

要爭取有較大的活動自由，是余安安在拍廣告的收入不錯，而且也有了名氣，她在香港拍的幾組廣告短片，在各國的大城市映出，余安安飄逸的青春美麗，大受讚美，有一位英國來的廣告「專家」更說，余安安是適合做一切商品廣告的女孩子，這一番話又使她身價大增。

這樣好的前景，她當然不想因演電視而放棄了，上週間，日本航空和樂聲企業兩大機構，分別簽了余安安爲他們企業商品的專用模特兒，余安安還要扮日本空中小姐拍廣告片，這在本港模特兒界是首次有人如此。

今年夏季英文書院畢業的余安安，便這樣一條心在影視和廣告界發展，她亦承認自己不愛讀書，個性好動好玩，現在做了這些輕鬆而又多姿多采的職業，當眞是如魚得水了。（慧慧）

美得清秀的余安安

多才多藝活躍傳播界

林燕妮堅決辭港視

過了七六年元旦後，林燕妮將有澳洲之行，此行是和黃霑在一起的，於是有人問：「林燕妮拍拖進埠嗎？」對此林燕妮很緊張，她說自己是有丈夫的人，黃霑又有個好太太，

畢鍾，這個問題嘛，正式是「啼笑遊啼笑」，千萬便胡言亂語的傳出去當眞了，這對雙方都沒有好處。

我們是爲工作而去澳洲」，林燕妮說，因爲和路迪斯尼的東南亞總公司設在雪梨，去年的「迪斯尼樂園」來港演出成功，是林燕妮與黃霑做翻譯粵語和策劃，是以該公司這次是邀他們去作貴賓，並商談下一個來港公演的「小飛俠」事宜。

林燕妮是最有興趣策劃這類演出工作的，因此她對在港視所擔任的「節目推廣宣傳部主任」，認爲屬於「吃做鬆有纔」的一類，終於在最近下定決心，向梁淑怡提出辭職要求，初時她還聲明是只辭那「主任」一職，對於做「蒙太奇」一節目主持，是仍然繼續。

但事情發展，是梁淑怡堅決挽留林燕妮而不得，頗有「僵局」之感，於是林燕妮爲免尷尬，她現在索性連那介紹電影的「蒙太奇」主持也不要做了，亦即是說一心離開無綫電視。然而，據知林燕妮和無綫是仍有幾個月合約未完的，到底當她合約完了時是投向那方，林燕妮自己不肯透露，她說：「最要緊的是能讓我有更自由的發展。」

佳藝電視前傳林燕妮會加盟，但給她否認了，外間對她的請辭，却是另有一說，便是傳她現在主持的「蒙太奇」一節目反應不俗，她對此也很樂意繼續下去，只是目前無綫正極力爭取該節目的原來主持者狄娜重返，這一來，由狄娜重拿「蒙太奇」是順理成章的事，屆時若果眞如此，林燕妮會覺得極爲尷尬的。她反正要爭取有「更大自由的發展」，於是來個堅決辭職，避免以後的不快場面了。

林燕妮是讀加州柏克萊大學遺傳學出身的，亦學了十多年的芭蕾和現代舞，前年往紐約讀了一年廣告學，可說多才多藝，她成爲香港大衆傳播界的活躍人士，絕非偶然，此外，林燕妮也是知名的專欄作者，難怪被人美稱爲「才女」。

被譽爲才女之林燕妮

秦淮處處關心于倩 返星開設唱片公司

新聞人物秦淮于倩在結束婚姻後，于倩翌日即收拾行裝，赴印尼去，拍攝印尼片「最後的一日」（譯音），她在離開家時，還與秦淮握手道別，本來秦淮說要送她到啟德機場去，但于倩淡淡的說：「不必了，既然我們已分離，不要再給人說閒話，可能機場內有新聞記者在。」說完于倩挽着她簡單的行李，獨自出門去了。

在于倩接拍印尼片「最後的一日」已經有了幾個月的時間，由於印尼製片家拍片，速度緩慢，往往于倩飛印尼一次，只能拍攝得一兩場戲，又停下來，其次，赴印尼申請手續甚麻煩。所以，該片至今尚未完成，這次于倩再赴印尼，預算十天後返回香港，歡渡聖誕新年。

筆者昨天與秦淮通電話，在電話中，秦淮對于倩仍甚爲關心，他說，一對過性相反的人既在一起確是痛苦的事，因此，他同意于倩小姐的說法，大家分手，以後還做個好朋友，勝過怨偶。

秦淮說，他對這次婚變，不怨任何人，尤其是于倩離家之日，心裏實有難捨，因爲他不知何時可以再見面，尤其是兩個活潑的孩子。

秦淮爲什麼會這樣說呢？原來，秦淮已決定在短期內遷出這個曾與于倩渡過家庭生活十年的何文田邨大厦，返回他的故鄉星架坡去，再不知何年何月何日再回香港？

「你赴星架坡今後的計劃如何？」筆者問。

「因爲我是一個歌星，返星後也不能離開本行，而且，星架坡的歌壇很蓬勃，我會在星演唱，同時，我已計劃與朋友合作，開一間唱片公司，自己當老細，爲自己灌錄幾張長壽唱片，發行東南亞各地。」

由于創業是需要時間，所以一年內秦淮恐怕不能再回香港來，秦淮說，要是他再回香港的時候，除非唱片公司已上軌道，否則，他要在星主持一切。

據說，秦淮這次婚變，他經提出一個要求，就是讓他每次由星架坡來香港時，有機會見見他的兩個兒子，于倩也沒有反對，當然，于倩希望他來港時先給她電話，不過，秦淮以後來香港的話，再不會以于倩的家作居停。

這一點，也是雙方口頭上的協議。筆者最後問秦淮，外傳秦淮女朋友甚多，是否將會短期內再結婚，但秦淮表示不會，經過這次婚姻的失敗，有點「曾經滄海難爲水」，甚至了解的女孩子，不敢做朋友。（河流）

與秦淮分道揚鑣，赴印尼拍片的于倩

胡茵茵赤足踏雪

爲驅寒睡前飲酒半杯

胡茵茵是出名怕凍的。「每年的多天，我便皺眉頭」，她說「不知怎的，我特別怕凍，以往還好，最凍也不過十多度，今年便慘了，居然凍到四度左右，眞要命。」

「那幾天，不是整天要躱在家裏？」

「就是沒有這份福氣啊，要返電視台錄音，但一放工後，我便甚麼地方也不去，跑返家裏，對着暖爐，聽聽音樂。本來，我不喜歡熱鬧的流行音樂，但這個時候，亦想聽聽，使身體的血液循環加快一些。」

爲了驅寒，胡茵茵的房裏，整日都開了暖爐，睡覺也不離暖爐，同時，她的酒量不錯，素有「女太白」之稱，上床前她喜歡喝小半杯拔蘭地，才能暖洋洋的安詳地入睡。

「說來你也許不相信」，她說，「我曾有過赤足踏雪的紀錄，不是做戲的假雪，那是眞的。」

原來，兩年前她爲長江公司到韓國拍戲，要拍一場雪景，她要赤了足在雪上走，氣溫在零下十多度，沒辦法，只好硬着頭皮，喝了幾杯酒，才有膽量踏下雪裏，拍了幾分鐘戲，連腳也凍紅腫了。（英合）

張徹完成八道樓子 動員演員五千餘衆

張徹的「八道樓子」早已完成了，這部影片，張徹下了更大的魄力，要把它拍成一部足以給英國際水準的戰爭片，而由他開拍至進行的氣勢看來，亦不負堅傳，在台中成功嶺基地拍攝的日軍全面進攻八道樓子堡壘一幕，場面壯觀，光是臨時演員已動員五千餘之衆，在飛機，坦克車，黃土飛揚中，地壓轟隆，眞有如身歷戰爭的烽火彈雨硝煙之境，場面煞爲可觀。

在這場主戰拍攝期間，除了邵氏主腦邵逸夫親臨，總務主任方逸華親臨參觀外，當年參與該戰役的陸軍第二師師長黃傑上將及劉玉章上將亦親臨參觀，對張徹導演及參與演出的演員表示嘉勉。

邵逸夫曾表示，國片市場雖然不景氣，不穩定，但是投資大，品質優良的影片，仍有其價值存在，長弓公司拍攝此類戰爭片，重點除表揚國軍先烈不屈不撓英勇愛國偉大精神外，在提高國片水準，開拓國片市場方面，亦深具意義。

「八道樓子」一片故事發生於民國廿二年四月十日北口長城南天門的八道樓子地方，我國守軍先爲關麟徵將軍的陸軍第廿五師，後由黃杰將軍的第二師接防，當時黃杰身任師長，劉玉章則爲營長，而發動此次戰爭的是日本西義一師團部，他們動員飛機，坦克，巨炮分別猛烈攻擊古北口，南天門外八道樓子一帶，八道樓子一役爲該戰役的最後一戰，當時，堅守該陣地的僅有軍隊共計七人，經四晝夜的戰火肉搏，七勇士全部爲國捐軀，日軍眼見於此，亦不得不敬稱：「支那七勇士」，以表示對我中國軍魂之崇佩與敬仰。

這部轟烈的戰爭片是根據日本軍部「戰誌」和「中國陸軍第二師戰史」兩書，由名劇作家倪匡編劇，參加演出演員包括狄龍，陳觀泰，戚冠軍，姜大衞，白彪，李藝民，傅聲，丁珮，馮毅，陳慧樓，以及飾演日軍西義師團長的苗天等。（河流）

力求恢復舊貌的張徹

李司棋懷念英國 蘇格蘭堆砌雪人

去年的耶穌誕，李司棋在英國渡過，她對這個節目印象深刻，只因爲今年的耶誕，她在本港渡過的方式，完全不同。

「今年耶誕之夜，我連教堂也不能去。」她說，「那天晚上，我下午五時便返電視台，參加電視劇「奢侈」的錄影，一條就是十小時，直至凌晨三時才返家，不單教堂沒空去，連當天陪先生去夜總會玩也沒有空。沒辦法啦，簽了約，等於賣了身。」

「去年的耶誕，如何浪漫？」

「眞是很有詩意的」，她眉飛色舞的說，「本來，我們打算在倫敦過聖誕的，但去年的十二月，倫敦乾燥，沒有落雪，缺乏這個節日的氣氛。爲了過一個白色的聖誕，我們趕到蘇格蘭，還特地跑到山頂去，欣賞片片鵝毛的雪花，這是我一生中，首次看到雪景。」

但是英國式生活，我不習慣，還是香港較合適。」

由十二月廿四日，直至三十一日晚，李司棋都要趕錄節目，除了外景，其中有四五天，要通宵錄至三時才放工的。

「這個時份駕車返家，可甚滋味呢。」她說。（山泊）

焦姣電視演紅拂女

她說想不到在影事低潮時才輪到她忙碌

相信好運已來臨的焦姣

焦姣談起她在佳視演「隋唐風雲」的紅拂女便笑了，她說：「想不到在香港居然有人叫我演電視，這眞是一件小奇跡了。」

她所以這樣說，是因爲焦姣雖來了香港近十年，但廣東話却說得蹩腳之至，這位在台灣長大的北方小姐，原來的音底已根深蒂固，而電視是說本地話，更且是沒有配音的，人人原音直出，難怪焦姣說絕不會想到竟成爲電視演員之一。

佳視在籌拍「隋唐風雲」長篇話劇時，却想到焦姣，他們認爲焦姣的演技早已被稱一流，而在氣質上亦有颯颯的男兒風采，所以叫她演隋唐故事的風塵三俠之紅拂女，實在適當不過，這才有捨佳視本身的藝員如胡茵茵、米雪等不派演，而另找焦姣。

雖然，焦姣的廣東話不好，但已能字字飛揚，使人聽得清清楚楚，由她說紅拂女的對白，反更表演其特色，於是「做夢也想不到會在香港演電視」的焦姣，又成爲本港觀衆的一員大將。

年前焦姣和寶宗迅夫婦從邵氏出來後，遇上了動作片低潮，可說過盡不景，有一個時期焦姣多做配音工作，直至去年嘉禾請焦姣任女主角之一，她的精湛演技，開始受到立體片人的注意。焦姣是個相信命運學的人，有朋友曾介紹一個「香港相法」的人給她看相，據說該相士指出，她的運氣在今年（七五年）便來臨。

而事實竟然證明了焦姣的「運氣」眞是來了，丈夫寶宗迅年中與嘉禾簽合約演電視劇，她則被協利公司的揭幕特選主演一部「大毒后」，這是帶有新聞性的影射女毒販八個月逃亡生涯的影片，焦姣扮女大毒販，由頭擔戲到劇終，每一分鐘都有她的戲，她說拍片以來，實在以這「大毒后」演得最過癮。

那部由她主演的影片未拍完，佳藝電視的聘約又來了，這亦是好運氣之一，焦姣說希望相士的話靈驗，她的好運氣便會從此展開來了。焦姣還說她好不好運氣仍是次要，如果保證她兒子今後都好運，那就是要她犧牲什麼都願意。

焦姣和寶宗迅結婚多年，兩人恩恩愛愛，却只生了這一個兒子，今年已經四歲了，父母的鍾愛是不在話下，但這對銀色夫婦又最喜聽了一句廣東歌，他們唱「一個就夠晒數」啦！（謙靈）

羅蘭具有慈善心腸 匿名捐款濟助老人

羅蘭近影

在銀幕上，羅蘭雖然常以反角出現，其一副兇神惡煞的面孔，令到不少觀衆對他憎恨，使她常常受到不少煩惱，很多觀衆常寫信給她，勸她演「正直善良」的演員。

羅蘭接到這些信，常常弄得至啼笑皆非，不過，一些導演知到羅蘭受了這些委屈，還是讓她演，因爲觀衆認爲其演得夠狠毒，這是她最成功的地方，因爲她做一個反派女星，如果拍出來的電影，令人無印象，則其演技好極亦有限矣。

在生活和社交活動中，羅蘭卻是一個和藹可親的人，她待人接物，彬彬有禮，與其一起工作的同事，亦喜歡與她接近，所以，不論電台和電影界，羅蘭人緣之佳，其程度卻是罕見。

在家庭方面，羅蘭與一母親同住，她侍母至孝，爲了不忍離開老人家，所以到了現在，她還未與人談戀愛，雖然，曾有過幾次中外人士極力向她追求，但她終於在「孝」與「情」兩者選擇之下，寧願以孝爲先，愛情慢慢再談，故均拒絕男朋友的愛。

更難得的，羅蘭不但對她母親有一份孝心，凡年老的鰥夫寡婦，都寄予十分同情，有一次，是在老人院內拍戲，看見許多老人多缺乏了家庭溫暖，心裏非常難過，于是她返家後，她把儲在「撲滿」內兩年零用，以「盧女士」名義（羅蘭原姓盧）捐給該老人院，她說：雖然她捐了的款項不能對全部老人起了什麼大作用，但也算盡了她的力量，心裏才舒服些。

再次一提的，羅蘭由於祖父傳下來一批銅仙，她願意分批拿出來，徵求收藏者購買，願意把全部收入，捐贈天主教老人院及聖母醫院經費。（河流）